

FM/MW/LW Cassette Car Stereo

Operating Instructions _____ **GB**

Návod k obsluze _____ **CZ**

Instrukcje Obsługi _____ **PL**

Kullanım kılavuzu _____ **TR**

Инструкция по эксплуатации _____ **RU**

For installation and connections, see the supplied installation/connections manual.

Informace o instalaci a zapojení naleznete v příložené příručce Instalace / zapojení.

Szczegóły dotyczące instalacji i podłączeń, proszę sprawdzić w dostarczonym, osobnym podręczniku.

Kurma ve bağlantı işlemleri için ünite beraberindeki Kurma/Bağlantılar kılavuzuna bakınız.

Перед установкой и подключениями обратитесь к прилагаемой инструкции по установке и соединению.

XR-C7500RX XR-C7500R

Welcome !

Thank you for purchasing this Sony Cassette Player. This unit lets you enjoy a variety of features using the following controller accessory:

Supplied accessory

Rotary commander RM-X4S

Optional accessory

Card remote commander RM-X91

In addition to the cassette playback and radio operations, you can expand your system by connecting an optional CD/MD unit*¹.

When you operate this unit or a connected optional CD unit with the CD TEXT function, the CD TEXT information will appear in the display when you play a CD TEXT disc*².

*¹ You can connect a CD changer, an MD changer, a CD player, or an MD player.

*² A CD TEXT disc is an audio CD that includes information such as the disc name, artist name, and track names.

This information is recorded on the disc.

Precautions

- If your car was parked in direct sunlight resulting in a considerable rise in temperature inside the car, allow the unit to cool off before operating it.
- If no power is being supplied to the unit, check the connections first. If everything is in order, check the fuse.
- If no sound comes from the speakers of a two-speaker system, set the fader control to the centre position.
- When a tape is played back for a long period, the cassette may become warm because of the built-in power amplifier. However, this is not a sign of malfunction.

If you have any questions or problems concerning your unit that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

To maintain high quality sound

If you have drink holders near your audio equipment, be careful not to splash juice or other soft drinks onto the car audio. Sugary residues on this unit or cassette tapes may contaminate the playback heads, reduce the sound quality, or prevent sound reproduction altogether.

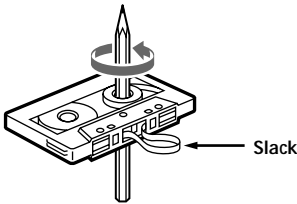
Cassette cleaning kits cannot remove sugar from the tape heads.



Notes on Cassettes

Cassette care

- Do not touch the tape surface of a cassette, as any dirt or dust will contaminate the heads.
- Keep cassettes away from equipment with built-in magnets such as speakers and amplifiers, as erasure or distortion on the recorded tape could occur.
- Do not expose cassettes to direct sunlight, extremely cold temperatures, or moisture.
- Slack in the tape may cause the tape to be caught in the machine. Before you insert the tape, use a pencil or similar object to turn the reel and take up any slack.



- Distorted cassettes and loose labels can cause problems when inserting or ejecting tapes. Remove or replace loose labels.



- The sound may become distorted while playing the cassette. The cassette player head should be cleaned after each 50 hours of use.

Cassettes longer than 90 minutes

The use of cassettes longer than 90 minutes is not recommended except for long continuous play. The tape used for these cassettes is very thin and tends to stretch easily. Frequent playing and stopping of these tapes may cause them to become entangled in the cassette deck mechanism.

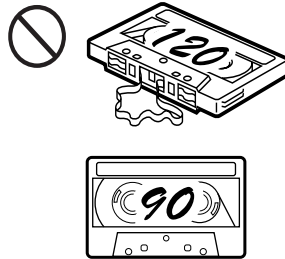


Table of Contents

Location of controls	5
----------------------------	---

Getting Started

Resetting the unit	7
Detaching the front panel	7
Turning the unit on/off	8
How to use the menu	8
Setting the clock	9

Cassette Player

Listening to a tape	10
Playing a tape in various modes	11

Radio

Memorising stations automatically	
— Best Tuning Memory (BTM)	12
Memorising only the desired stations	12
Receiving the memorised stations	13

RDS

Overview of the RDS function	14
Displaying the station name	14
Retuning the same programme automatically	
— Alternative Frequencies (AF)	15
Listening to traffic announcements	16
Presetting the RDS stations with the AF and TA data	17
Locating a station by programme type	17
Setting the clock automatically	18

DAB

Overview of DAB	19
Basic operations of DAB	19
Presetting DAB services automatically	
— BTM	20
Presetting DAB services manually	
— Manual Preset Memory	21
Listening to a DAB programme	22
Settings on the audio reception	23
Locating a DAB service by programme type (PTY)	23

DSP

Setting the equalizer	24
Selecting the listening position	25
Selecting a soundstage menu	
— Dynamic Soundstage Organizer (DSO)	25
Adjusting the balance (BAL)	26
Adjusting the front and rear fader	26
Listening to each programme source in its registered DSO	
— Source Sound Memory (SSM)	27
Selecting the spectrum analyzer	27

Other Functions

Labelling the rotary commander	28
Using the rotary commander	28
Attenuating the sound	30
Changing the sound and display settings	30

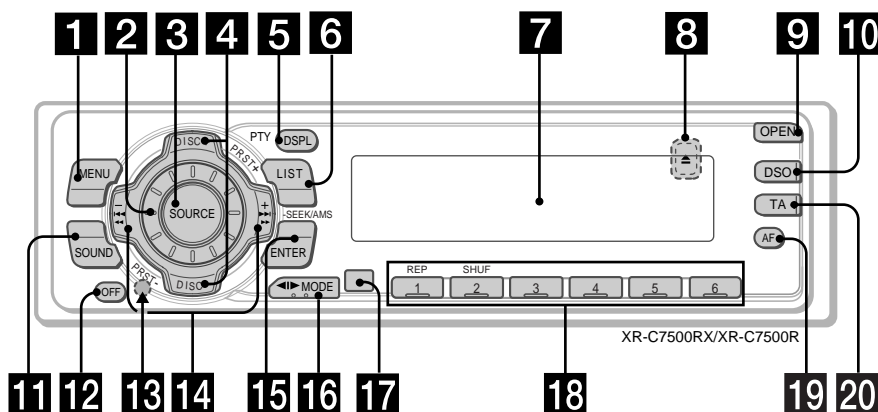
CD/MD Unit

Playing a CD or MD	31
Playing tracks repeatedly	
— Repeat Play	33
Playing tracks in random order	
— Shuffle Play	33
Labelling a CD	
— Disc Memo (For a CD unit with the custom file function)	34
Locating a disc by name	
— List-up (For a CD unit with the custom file function or an MD unit)	35
Selecting specific tracks for playback	
— Bank (For a CD unit with the custom file function)	36

Additional Information

Maintenance	37
Dismounting the unit	38
Specifications	39
Troubleshooting guide	40

Location of controls



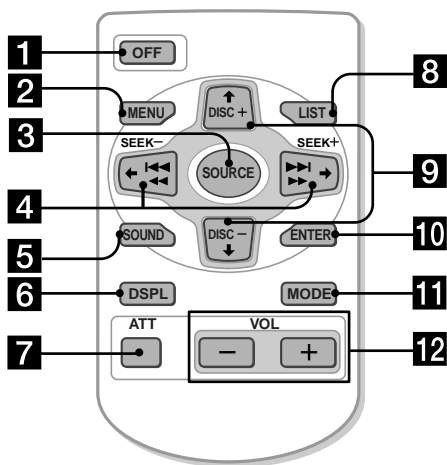
Refer to the pages listed for details.

- 1** MENU button
9, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 20, 21, 23, 24, 26, 27, 31, 32, 34, 35, 36
- 2** Volume control dial
- 3** SOURCE (TUNER/TAPE/CD/MD) button
6, 8, 10, 12, 13, 19, 20, 24, 25, 26, 27, 31, 35
- 4** PRST/DISC +/- (cursor up/down) buttons
8, 9, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 31, 32, 33, 34, 35, 36
During radio reception:
Preset stations select 13
During CD/MD playback:
Disc change 33
- 5** DSPL/PTY (display mode change/programme type) button
11, 18, 23, 31, 32, 34
- 6** LIST button
Disc memo 34
List-up 22, 35
- 7** Display window
- 8** ▲ (eject) button (located on the front side of the unit behind the front panel) 10
- 9** OPEN button 7, 10, 37
- 10** DSO button 26
- 11** SOUND button 24, 25, 26
- 12** OFF button* 6, 7, 8, 10
- 13** Reset button (located on the front side of the unit behind the front panel) 7
- 14** SEEK/AMS +/- (cursor left/right) buttons
8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 19, 21, 23, 24, 25, 26, 27, 31, 32, 33, 34, 36
Seek 13, 15, 19
Automatic Music Sensor 10, 33
Manual search 13, 33

- 15** ENTER button
9, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 31, 32, 34, 35, 36
- 16** MODE button
10, 11, 12, 13, 19, 20, 31, 35
During tape playback:
Playback direction change 10
During radio reception:
BAND select 12, 13
During CD/MD playback:
CD/MD unit select 32
- 17** Receptor for the card remote commander
- 18** Number buttons
During radio reception:
Preset number select 12, 13, 16, 17, 20, 21
During tape playback:
① REP 11
During CD/MD playback:
① REP 33
② SHUF 33
- 19** AF button 15, 17
- 20** TA button 16, 17

*** Warning when installing in a car without ACC (accessory) position on the ignition key switch**
Be sure to press **OFF** on the unit for two seconds to turn off the clock display after turning off the engine.
When you press **OFF** only momentarily, the clock display does not turn off and this causes battery wear.

Optional Card remote commander RM-X91



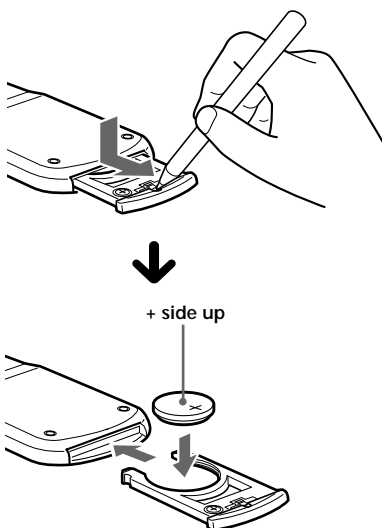
The corresponding buttons of the card remote commander control the same functions as those on this unit.

- 1 OFF button
- 2 MENU button
- 3 SOURCE button
- 4 SEEK/AMS (cursor \leftarrow/\rightarrow) buttons
- 5 SOUND button
- 6 DSPL/PTY button
- 7 ATT button
- 8 LIST button
- 9 DISC/PRST (cursor \uparrow/\downarrow) buttons
- 10 ENTER button
- 11 MODE button
- 12 VOL buttons

A unit turned off by pressing **OFF** for two seconds cannot be operated with the card remote commander unless **SOURCE** on the unit is pressed or a cassette is inserted to activate the unit first.

Replacing the lithium battery

When the battery becomes weak, the range of the card remote commander becomes shorter. Replace the battery with a new CR2025 lithium battery.



Notes on lithium battery

- Keep the lithium battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, immediately consult a doctor.
- Wipe the battery with a dry cloth to assure a good contact.
- Be sure to observe the correct polarity when installing the battery.
- Do not hold the battery with metallic tweezers, otherwise a short-circuit may occur.

WARNING

Battery may explode if mistreated. Do not recharge, disassemble, or dispose of in fire.

Getting Started

Resetting the unit

Before operating the unit for the first time or after replacing the car battery, you must reset the unit.

Remove the front panel and press the reset button with a pointed object, such as a ballpoint pen.



Reset button

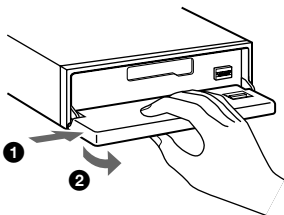
Note

Pressing the reset button will erase the clock setting and some memorised functions.

Detaching the front panel

You can detach the front panel of this unit to protect the unit from being stolen.

- 1 Press **OFF**.
- 2 Press **OPEN**, then slide the front panel to the right side, and pull out from the left side.

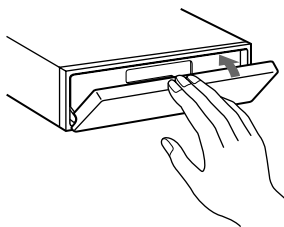
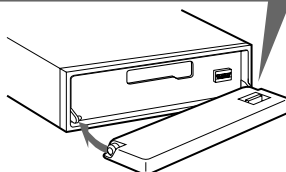
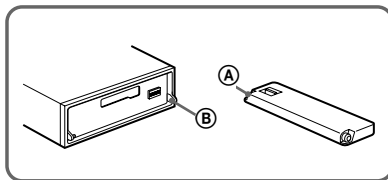


Notes

- Be sure not to drop the panel when detaching it from the unit.
- If you detach the panel while the unit is still turned on, the power will turn off automatically to prevent the speakers from being damaged.
- When you carry the front panel with you, use the supplied front panel case.

Attaching the front panel

Place the hole **A** of the front panel onto the spindle **B** on the unit as illustrated, then push the left side in.



Notes

- Be careful not to attach the front panel upside down.
- Do not press the front panel too hard against the unit when attaching it.
- Do not press too hard or put excessive pressure on the display window of the front panel.
- Do not expose the front panel to direct sunlight or heat sources such as hot air ducts, and do not leave it in a humid place. Never leave it on the dashboard of a car parked in direct sunlight or where there may be a considerable rise in temperature.

Caution alarm

If you turn the car ignition off without removing the front panel, the caution alarm will beep for a few seconds.

If you connect an optional power amplifier and do not use the built-in amplifier, the beep sound will be deactivated.

Turning the unit on/off

Turning on the unit

Press **SOURCE** or insert a cassette in the unit. For details on operation, refer to page 10 (cassette player) and page 12 (radio).

Turning off the unit

Press **OFF** to stop tape playback or FM/MW/LW reception (the key illumination and display remains on.)

Press **OFF** for two seconds to completely turn off the unit.

Note

If your car has no ACC position on the ignition key switch, be sure to turn the unit off by pressing **OFF** for two seconds to avoid car battery wear.

How to use the menu

This unit is operated by selecting items from a menu.

To select, first enter the menu mode and choose up/down (+/- of **PRST/DISC**), or choose left/right (-/+ of **SEEK/AMS**).

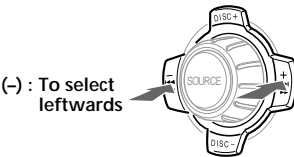
PRST/DISC



(+) : To select upwards

(-) : To select downwards

SEEK/AMS



(-) : To select leftwards

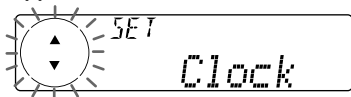
(+) : To select rightwards

Setting the clock

The clock uses a 24-hour digital indication.

Example: To set the clock to 10:08

- 1** Press **(MENU)**, then press either side of **(PRST/DISC)** repeatedly until "Clock" appears.

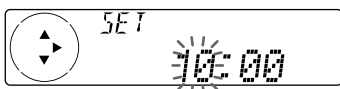


- 1** Press **(ENTER)**.

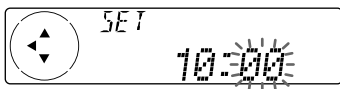


The hour indication flashes.

- 2** Press either side of **(PRST/DISC)** to set the hour.

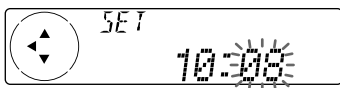


- 3** Press **(+)** side of **(SEEK/AMS)**.

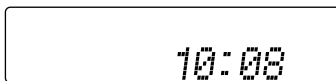


The minute indication flashes.

- 4** Press either side of **(PRST/DISC)** to set the minute.



- 2** Press **(ENTER)**.



The clock starts.

After the clock setting is complete, the display returns to normal playback mode.

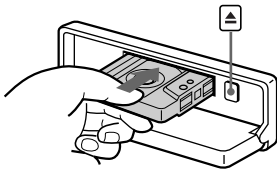
Tips

- You can use the convenient CT function to set the clock automatically (page 18).
- When the D.Info mode is set to on, the time is always displayed (page 30).

Cassette Player

Listening to a tape

- 1 Press **OPEN** and insert a cassette.
Playback starts automatically.



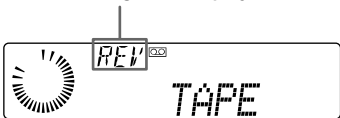
- 2 Close the front panel.

If a cassette is already inserted, to start playback, press **SOURCE** repeatedly until “FWD” or “REV” appears.

The side facing up is played.



The side facing down is played.

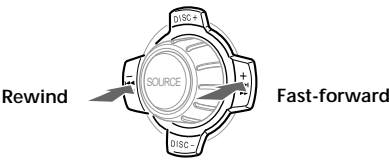


Tip
To change the tape's playback direction, press **MODE** (◀▶).

To	Press
Stop playback	OFF
Eject the cassette	OPEN then ▲

Fast-winding the tape

During playback, press and hold either side of **SEEK/AMS**.

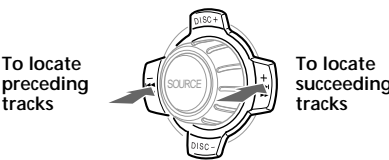


To start playback during fast-forwarding or rewinding, press **MODE** (◀▶).

Locating a specific track — Automatic Music Sensor (AMS)

During playback, press either side of **SEEK/AMS** momentarily for each track you want to skip.

You can skip up to nine tracks at one time.



Note

The AMS function may not work when:

- the blanks between tracks are shorter than four seconds
- there is noise between tracks
- there are long sections of low volume or quiet sections.

In the Motion Display mode, all the items are scrolled in the display one by one in order.

Tip


The Motion Display mode can be turned off. (See “Changing the sound and display settings” on page 30.)

Playing a tape in various modes

You can play the tape in various modes:

- Repeat (Repeat Play) repeats the current track.
- NR (Dolby NR) lets you select the Dolby* NR B system.
- Metal lets you play a metal or CrO₂ tape.
- B.Skip (Blank Skip) skips blanks longer than eight seconds.
- ATA (Automatic Tuner Activation) turns on the tuner automatically when fast-winding the tape.

* Dolby noise reduction manufactured under license from Dolby Laboratories Licensing Corporation.

"DOLBY" and the double-D symbol  are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.

1 During playback, press **(MENU)**.

2 Press either side of **(PRST/DISC)** repeatedly until the desired item appears.

Each time you press (–) side of **(PRST/DISC)**, the item changes as follows:

NR → Metal → B.Skip → ATA



3 Press (+) side of **(SEEK/AMS)** to select "on."



Play mode starts.

4 Press **(ENTER)**.

To return to normal playback mode, select "off" in step 3.

Tip

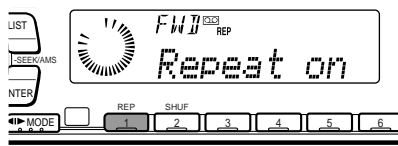
While the ATA function is activated, the display (TAPE ↔ TUNER) can be changed by pressing **(DSPL/PTY)**.

Playing tracks repeatedly

— Repeat Play

During playback, press **(1) (REP)** repeatedly until "Repeat on" in the display appears.

Repeat on ↔ Repeat off



Repeat Play starts.

To return to normal playback mode, select "Repeat off."

Tip

During repeat playback, press **(MODE)**. "REP" disappears from the display and repeat mode is cancelled.

Memorising only the desired stations

You can preset up to 18 FM stations (6 each for FM1, 2, and 3), up to 6 MW stations, and up to 6 LW stations in the order of your choice.

Memorising stations automatically

— Best Tuning Memory (BTM)

The unit selects the stations with the strongest signals and memorises them in the order of their frequencies. You can store up to 6 stations on each band (FM1, FM2, FM3, MW, and LW).

Caution

When tuning in stations while driving, use Best Tuning Memory to prevent accidents.

- 1 Press **(SOURCE)** repeatedly to select the tuner.
Each time you press **(SOURCE)**, the source changes as follows:

→ TUNER → CD* → MD* → TAPE →

* If the corresponding optional equipment is not connected, this item will not appear.

- 2 Press **(MODE)** repeatedly to select the band.
Each time you press **(MODE)**, the band changes as follows:

→ FM1 → FM2 → FM3 → MW → LW →

- 3 Press **(MENU)**, then press either side of **(PRST/DISC)** repeatedly until "BTM" appears.

- 4 Press **(ENTER)**.
The unit stores stations in the order of their frequencies on the number buttons.
A beep sounds when the setting is stored.

Notes

- The unit does not store stations with weak signals. If only a few stations can be received, some number buttons will retain their former setting.
- When a number is indicated in the display, the unit starts storing stations from the one currently displayed.

- 1 Press **(SOURCE)** repeatedly to select the tuner.
- 2 Press **(MODE)** repeatedly to select the band.
- 3 Press either side of **(SEEK/AMS)** to tune in the station that you want to store on the number button.
- 4 Press the desired number button (**(1)** to **(6)**) until "MEM" appears.
The number button indication appears in the display.

Note

If you try to store another station on the same number button, the previously stored station will be erased.

Receiving the memorised stations

- 1 Press **(SOURCE)** repeatedly to select the tuner.
- 2 Press **(MODE)** repeatedly to select the band.
- 3 Press the number button (**(1)** to **(6)**) on which the desired station is stored.

Tip

Press either side of **(PRST/DISC)** to receive the stations in the order they are stored in the memory (Preset Search Function).

If you cannot tune in a preset station

Press either side of **(SEEK/AMS)** to search for the station (automatic tuning). Scanning stops when the unit receives a station. Press either side of **(SEEK/AMS)** repeatedly until the desired station is received.

Note

If the automatic tuning stops too frequently, press **(MENU)**, then press either side of **(PRST/DISC)** repeatedly until "Local" (local seek mode) is displayed. Then press **(+)** side of **(SEEK/AMS)** to select "Local on." Press **(ENTER)**. During local reception and station selection, "LCL Seek" appears in the display. Only the stations with relatively strong signals will be tuned in.

Tips

- When you select the "Local on" setting, "LCL Seek" appears while the unit is searching for a station.
- If you know the frequency of the station you want to listen to, press and hold either side of **(SEEK/AMS)** until the desired frequency appears (manual tuning).

If FM stereo reception is poor

— Monaural Mode

- 1 During radio reception, press **(MENU)**, then press either side of **(PRST/DISC)** repeatedly until "Mono" appears.
- 2 Press **(+)** side of **(SEEK/AMS)** until "Mono on" appears. The sound improves, but becomes monaural ("ST" disappears).
- 3 Press **(ENTER)**.

To return to normal mode, select "Mono off" in step 2.

In the Motion Display mode, all the items are scrolled in the display one by one in order.

Tip

The Motion Display mode can be turned off. (See "Changing the sound and display settings" on page 30.)

Displaying the station name

The name of the current station lights up in the display.

Select an FM station (page 12).
When you tune in an FM station that transmits RDS data, the station name appears in the display.



Note

The “*” indication means that an RDS station is being received.

In the Motion Display mode, all the items are scrolled in the display one by one in order.

Tip

The Motion Display mode can be turned off. (See “Changing the sound and display settings” on page 30.)

Overview of the RDS function

Radio Data System (RDS) is a broadcasting service that allows FM stations to send additional digital information along with the regular radio programme signal. Your car stereo offers you a variety of services. Here are just a few: retuning the same programme automatically, listening to traffic announcements, and locating a station by programme type.

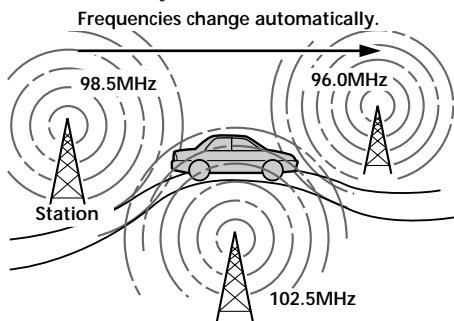
Notes

- Depending on the country or region, not all of the RDS functions are available.
- RDS may not work properly if the signal strength is weak or if the station you are tuned to is not transmitting RDS data.

Retuning the same programme automatically

— Alternative Frequencies (AF)

The Alternative Frequencies (AF) function automatically selects and retunes the station with the strongest signal in a network. By using this function, you can continuously listen to the same programme during a long-distance drive without having to retune the station manually.



1 Select an FM station (page 12).

2 Press **(AF)** repeatedly until "AF on" appears.

The unit starts searching for an alternative station with a stronger signal in the same network.

Note

When there is no alternative station in the area and you do not need to search for an alternative station, turn the AF function off by pressing **(AF)** repeatedly until "AF off" appears.

Changing the display item

Each time you press **(AF)**, the item changes as follows:

AF on ↔ AF off

Notes

- When "NO AF" and the station name flash alternately, it means that the unit cannot find an alternative station in the network.
- If the station name starts flashing after selecting a station with the AF function on, this indicates that no alternative frequency is available. Press either side of **(SEEK/AMS)** while the station name is flashing (within eight seconds). The unit starts searching for another frequency with the same PI (Programme Identification) data ("PI Seek" appears and no sound is heard). If the unit cannot find another frequency, "NO PI" appears, and the unit returns to the previously selected frequency.

Listening to a regional programme

The "REG on" (regional on) function lets you stay tuned to a regional programme without being switched to another regional station. (Note that you must turn the AF function on.) The unit is factory preset to "REG on," but if you want to turn off the function, do the following.

1 During radio reception, press **(MENU)**, then press either side of **(PRST/DISC)** repeatedly until "REG" appears.

2 Press **(+)** side of **(SEEK/AMS)** until "REG off" appears.

3 Press **(ENTER)**.

Note that selecting "REG off" might cause the unit to switch to another regional station within the same network.

To return to regional on, select "REG on" in step 2.

Note

This function does not work in the United Kingdom and in some other areas.

continue to next page →

Local link function (United Kingdom only)

The Local Link function lets you select other local stations in the area, even if they are not stored on your number buttons.

- 1 Press a number button that has a local station stored on it.
- 2 Within five seconds, press the number button of the local station again.
- 3 Repeat this procedure until the desired local station is received.

Listening to traffic announcements

The Traffic Announcement (TA) and Traffic Programme (TP) data let you automatically tune in an FM station that is broadcasting traffic announcements even if you are listening to other programme sources.

Press **(TA)** repeatedly until "TA on" appears.

The unit starts searching for traffic information stations. "TP" appears in the display when the unit finds a station broadcasting traffic announcements. When the traffic announcement starts, "TA" flashes. The flashing stops when the traffic announcement is over.

Tip

If the traffic announcement starts while you are listening to another programme source, the unit automatically switches to the announcement and goes back to the original source when the announcement is over.

Notes

- "NO TP" flashes for five seconds if the received station does not broadcast traffic announcements. Then, the unit starts searching for a station that broadcasts it.
- When "EON" appears with "TP" in the display, the current station makes use of broadcast traffic announcements by other stations in the same network.

To cancel the current traffic announcement

Press **(TA)**.

To cancel all traffic announcements, turn off the function by pressing **(TA)** until "TA off" appears.

Presetting the volume of traffic announcements

You can preset the volume level of the traffic announcements beforehand so you won't miss the announcement. When a traffic announcement starts, the volume will be automatically adjusted to the preset level.

- 1 Turn the volume control dial to adjust the desired volume level.
- 2 Press **(TA)** for two seconds. "TA" appears and the setting is stored.

Receiving emergency announcements

If an emergency announcement comes in while you are listening to the radio, the programme will automatically switch to it. If you are listening to a source other than the radio, the emergency announcements will be heard if you set AF or TA to on. The unit will then automatically switch to these announcements no matter which source you are listening to at the time.

Presetting the RDS stations with the AF and TA data

When you preset RDS stations, the unit stores each station's data as well as its frequency, so you don't have to turn on the AF or TA function every time you tune in the preset station. You can select a different setting (AF, TA, or both) for individual preset stations, or the same setting for all preset stations.

Presetting the same setting for all preset stations

- 1 Select an FM band (page 12).
- 2 Press (AF) and/or (TA) to select "AF on" and/or "TA on."
Note that selecting "AF off" or "TA off" stores not only RDS stations, but also non-RDS stations.
- 3 Press (MENU), then press either side of (PRST/DISC) repeatedly until "BTM" appears.
- 4 Press (+) side of (SEEK/AMS) until "BTM" flashes.
- 5 Press (ENTER).

Presetting different settings for each preset station

- 1 Select an FM band, and tune in the desired station.
- 2 Press (AF) and/or (TA) to select "AF on" and/or "TA on."
- 3 Press the desired number button and hold until "MEM" appears.
Repeat from step 1 to preset other stations.

Locating a station by programme type

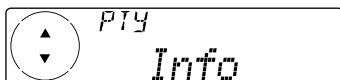
You can locate the station you want by selecting one of the programme types shown below.

Programme types	Display
News	News
Current Affairs	Affairs
Information	Info
Sports	Sport
Education	Educate
Drama	Drama
Culture	Culture
Science	Science
Varied	Varied
Popular Music	Pop M
Rock Music	Rock M
Easy Listening	Easy M
Light Classical	Light M
Classical	Classics
Other Music Type	Other M
Weather	Weather
Finance	Finance
Children's Programmes	Children
Social Affairs	Social A
Religion	Religion
Phone In	Phone In
Travel	Travel
Leisure	Leisure
Jazz Music	Jazz
Country Music	Country
National Music	Nation M
Oldies Music	Oldies
Folk Music	Folk M
Documentary	Document
Not specified	None

Note
You cannot use this function in some countries where no PTY (Programme Type selection) data is available.

continue to next page →

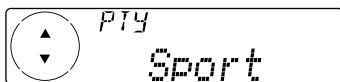
- 1 Press **(DSPL/PTY)** during FM reception until "PTY" appears.



The current programme type name appears if the station is transmitting the PTY data. "----" appears if the received station is not an RDS station, or if the RDS data has not been received.

- 2 Press either side of **(PRST/DISC)** repeatedly until the desired programme type appears.

The programme types appear in the order shown in the above table. Note that you cannot select "None" (Not specified) for searching.

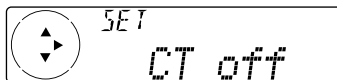


- 3 Press **(ENTER)**.
The unit starts searching for a station broadcasting the selected programme type.

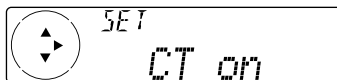
Setting the clock automatically

The CT (Clock Time) data from the RDS transmission sets the clock automatically.

- 1 During radio reception, press **(MENU)**, then press either side of **(PRST/DISC)** repeatedly until "CT" appears.



- 2 Press **(+)** side of **(SEEK/AMS)** repeatedly until "CT on" appears.
The clock is set.



- 3 Press **(ENTER)** to return to the normal display.

To cancel the CT function

Select "CT off" in step 2.

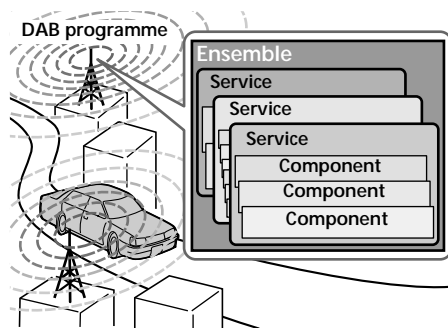
Notes

- The CT function may not work even though an RDS station is being received.
- There might be a difference between the time set by the CT function and the actual time.

Overview of DAB

DAB (Digital Audio Broadcasting) is a new multimedia broadcasting system that transmits audio programmes with a quality comparable to that of CDs. This is made possible by the use of a microcomputer in the DAB tuner which uses the radio signals sent from multiple aerials and multi-path signals (reflected radio waves) to boost the strength of the main signal. This makes DAB almost immune to radio interference even in a moving object such as a car.

Each DAB station bundles radio programmes (services) into an ensemble which it then broadcasts. Each service contains one or more components. All ensembles, services, and components are identified by name, so you can access any of them without having to know their frequencies.



Notes

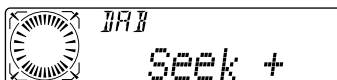
- The DAB system is actually in a testing phase. This means some services have not been sufficiently defined or are presently being tested. At present, such services are not supported by the optional DAB tuner unit XT-100DAB.
- DAB programmes are broadcast in Band-III (174 to 240 MHz) and L-Band (1,452 to 1,492 MHz), with each band divided into channels (41 in Band-III and 23 in L-Band). One ensemble is broadcast per channel by each DAB station.

Basic operations of DAB

Searching for the Ensemble and Service

— Automatic Tuning

- 1 Press **(SOURCE)** repeatedly to select the tuner.
- 2 Press **(MODE)** repeatedly to select "DAB."
- 3 Press and hold either side of **(SEEK/AMS)** until "Seek +" or "Seek -" appears.



- 4 Press either side of **(SEEK/AMS)** to search the desired service.

Note

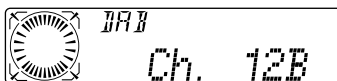
The "🔍" indication flashes while the unit is searching the Ensemble.

Selecting the Ensemble

— Manual Tuning

If you know the channel number of Ensemble, follow the procedure below to tune in.

- 1 Press **(SOURCE)** repeatedly to select the tuner.
- 2 Press **(MODE)** repeatedly to select "DAB."
- 3 Press either side of **(PRST/DISC)** until "Ch. XXX" appears.



- 4 Press either side of **(PRST/DISC)** repeatedly until the desired channel number appears.

Tip

More than one channel broadcast the same Ensemble.

continue to next page →

Receiving the memorised services

Following procedure is available after presetting the service. For details on presetting the services, refer to “Presetting DAB services automatically,” and “Presetting DAB services manually” (page 21).

- 1 Press **(SOURCE)** repeatedly to select the tuner.
- 2 Press **(MODE)** repeatedly to select “DAB.”
- 3 Press either side of **(PRST/DISC)** repeatedly to select the preset service.

Tip

There is another way to receive the preset service. Press number buttons (① to ⑥) on which the desired service is stored.

Presetting DAB services automatically — BTM

The BTM (Best Tuning Memory) function picks out DAB ensembles and automatically assigns the services within the ensembles to preset service numbers. The unit can preset up to 40 services. If services have been previously set, the BTM function operates under the following conditions:

- If you activate the BTM function while listening to a preset service, the unit will store detected services (by overwriting) only to preset numbers higher than that of the current present service.
- If you activate the function while listening to a service that is not preset, the unit will replace the contents of all preset numbers.
- In both cases above, if the unit detects a service that is identical to one already preset, the previously stored service remains unchanged and the newly detected service is not preset.

- 1 While listening to a DAB programme, press **(MENU)**.
- 2 Press either side of **(PRST/DISC)** repeatedly until “BTM” appears.
- 3 Press **(ENTER)**.
A beep sounds when the service is stored. After activating the BTM function, the unit tunes the service assigned in the preset memory 1 automatically.

Note

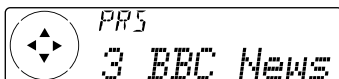
If the unit can only tune in a few services, the BTM function may not assign services to all the preset service numbers.

Presetting DAB services manually — Manual Preset Memory

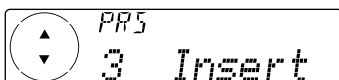
You can also preset DAB services manually or delete a service which is already preset. Note that up to 40 services (preset either by the BTM function or manually) can be preset to the unit's memory.

- 1 While listening to a DAB programme, press **(MENU)**.
- 2 Press either side of **(PRST/DISC)** repeatedly until "PresetEdit" appears, then press **(ENTER)**.
- 3 Select the service and the preset number you want to preset.

- 1 Press either side of **(SEEK/AMS)** to select the service.



- 2 Press either side of **(PRST/DISC)** to select the preset number.



- 3 Press **(ENTER)**.

- 4 Press either side of **(PRST/DISC)** to select "Over Wrt."

Each time you press (–) side of **(PRST/DISC)**, the edit command changes as follows:

Over Wrt → Insert* → Delete → Over Wrt

* "Insert" does not appear if the maximum number of services (40) is already preset in memory.

To preset other services, repeat steps 3 and 4.

- 5 Press **(ENTER)**.

Replacing the services in preset memories

Press either side of **(PRST/DISC)** to select "Over Wrt" in step 4, then press **(ENTER)**.

Adding the services in preset memories

Press either side of **(PRST/DISC)** to select "Insert" in step 4, then press **(ENTER)**.

Erasing the services in preset memories

Press either side of **(PRST/DISC)** to select "Delete" in step 4, then press **(ENTER)**.

Tip

There is another way to preset the service. After receiving the service, press the number button (1) to (6) until a beep sounds.

Listening to a DAB programme

Follow the procedure below to tune in a DAB programme manually.

You can also store DAB services in the unit's memory for instant tuning (see "Presetting DAB services automatically" on page 20).

- 1 While listening to a DAB programme, press **(LIST)** repeatedly until the Ensemble List appears.
- 2 Press either side of **(PRST/DISC)** until the desired ensemble appears, then press **(ENTER)**.
- 3 Press **(LIST)** repeatedly to until the Service List appears.
- 4 Press either side of **(PRST/DISC)** repeatedly until the desired service appears, then press **(ENTER)**.
- 5 Press **(LIST)** repeatedly until the Component List appears.
- 6 Press either side of **(PRST/DISC)** until the desired component appears, then press **(ENTER)**.

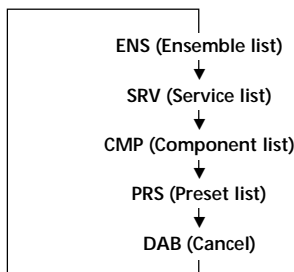
Tip

To check the name of the current component, ensemble or service, press **(LIST)** repeatedly until the respective list appears in the display. The name of the currently selected item flashes.

Changing the display item

When you press **(LIST)** once, the list selected last time appears.

Each time you press **(LIST)**, the list changes as follows:



Automatic updating of the ensemble list

When you perform the BTM function for the first time, all the ensembles available in your area are automatically stored. When you perform the BTM function again, the contents of these lists are updated in accordance with the conditions described on page 20.

An ensemble is added to the respective list when it is received during Automatic Tuning or Manual Tuning but is unlisted.

An ensemble is also deleted from the respective list when:

- you select an ensemble from the list, but it cannot be received.
- you perform Automatic Tuning or Manual Tuning to receive a listed ensemble, service, or the component, but it cannot be received.

Settings on the audio reception

DAB can contain multi-channel audio. You can select main or sub-channel for reception. Also, if you turn on the DRC (Dynamic Range Control) function, the dynamic range on the service which supports DRC can automatically be extended.

The following items can be set:

- Main/Sub - to select channel between "Main" (main-channel) and "Sub" (sub-channel).
- DRC - to turn on or off the function.

- 1 While listening to a DAB programme, press **(MENU)**.
- 2 Press either side of **(PRST/DISC)** repeatedly until "DRC" or "Main (or Sub)" appears.
- 3 Press either side of **(SEEK/AMS)** to select the desired setting (Example: "on" or "off").
- 4 Press **(ENTER)**.

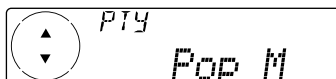
Note

"Main (or Sub)" appears in the menu only when the unit is receiving a multi-channel programme.

Locating a DAB service by programme type (PTY)

You can use the PTY (Programme type selection) function to tune in the programme you want.

- 1 While listening to a DAB programme, press **(DSPL/PTY)**.
- 2 Press either side of **(PRST/DISC)** repeatedly to select the programme type.



The programme types appear in the order shown on the page 17.

- 3 Press **(ENTER)**.

Setting the equalizer

You can select an equalizer curve for five music types (Rock, Vocal, Groove, Techno, and Custom).

You can store and adjust the equalizer settings for frequency and level.

Selecting the equalizer curve

1 Press **(SOURCE)** to select a source (tape, tuner, CD, or MD).

2 Press **(SOUND)** repeatedly until "EQ" appears.

Each time you press **(SOUND)**, the item changes as follows:

EQ (equalizer curve) → POS (listening position)
→ BAL (right-left) → F (front speaker volume)
→ R (rear speaker volume) → VOL (volume) →
EQ (equalizer curve)



3 Press either side of **(SEEK/AMS)** to select the desired equalizer curve.

Each time you press **(SEEK/AMS)**, the item changes as follows:

Rock ↔ Vocal ↔ Groove ↔ Techno ↔
Custom ↔ off ↔ Rock

To cancel the equalizing effect, select "off."
After three seconds, the display returns to the normal playback mode.

Adjusting the equalizer curve

1 Press **(MENU)**.

2 Press either side of **(PRST/DISC)** repeatedly until "EQ Tune" appears, then press **(ENTER)**.

3 Press either side of **(SEEK/AMS)** to select the desired equalizer curve, then press **(ENTER)**.

Each time you press **(SEEK/AMS)**, the item changes as follows:

Rock ↔ Vocal ↔ Groove ↔ Techno ↔
Custom ↔ off ↔ Rock

4 Select the desired frequency and level.

1 Press either side of **(SEEK/AMS)** to select the desired frequency.

Example: "Custom"

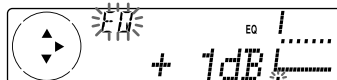


Each time you press **(SEEK/AMS)**, the frequency changes as follows:

62 Hz ↔ 157 Hz ↔ 396 Hz ↔ 1.0 kHz ↔
2.5 kHz ↔ 6.3 kHz ↔ 16.0 kHz

2 Press either side of **(PRST/DISC)** to adjust the desired volume level.
The volume is adjustable by 1 dB steps from -12 dB to +12 dB.

Example: "Custom"

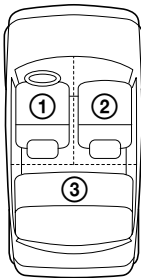


To restore the factory-set equalizer curve, press **(ENTER)** for two seconds.

5 Press **(MENU)** twice.
When the effect setting is complete, the normal playback mode appears.

Selecting the listening position

You can set a delayed time for the sound to reach the listeners from the speakers. In this way, the unit can simulate a natural sound field so that you feel as if you are in the centre of the sound field no matter where you sit in the car.



Display window	Centre of sound field
POS All	Normal setting (① + ② + ③)
POS Front	Front part (① + ②)
POS Front-R	Right front (②)
POS Front-L	Left front (①)
POS Rear	Rear part (③)
POS off	Cancel

- 1 Press **(SOURCE)** to select a source (tape, tuner, CD, or MD).
- 2 Press **(SOUND)** repeatedly until "POS" appears.



- 3 Press either side of **(SEEK/AMS)** to select the desired listening position. Each time you press **(SEEK/AMS)**, the item changes as follows:

All ↔ Front ↔ Front-R ↔ Front-L ↔ Rear ↔ off ↔ All

To cancel the POS mode, select "off."
After three seconds, the display returns to the normal playback mode.

Selecting a soundstage menu

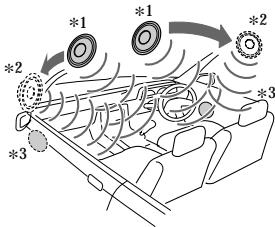
— Dynamic Soundstage Organizer (DSO)

If your speakers are installed into the lower part of the doors, the sound will come from below and may not be clear. The DSO (Dynamic Soundstage Organizer) function creates a more ambient sound as if there were speakers in the dashboard (virtual speakers).

Soundstage menu

Memory presets	Meaning
DSO 1, 2, and 3	Virtual speakers (Standard)
Wide	Virtual speakers (Wide)
off	Cancel

Image of virtual speakers

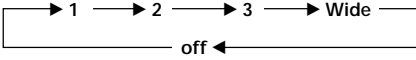


- *1 Standard
- *2 Wide
- *3 Actual speakers position (lower part of the front doors).

continue to next page →

Selecting the DSO

- 1 Press **(SOURCE)** to select a source (tape, tuner, CD, or MD).
- 2 Press **(DSO)** repeatedly to select the desired DSO mode.
Each time you press **(DSO)**, the mode changes as follows:

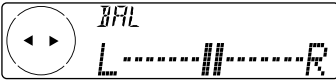


To cancel the DSO mode, select "off."
After three seconds, the display returns to the normal playback mode.

Adjusting the balance (BAL)

You can adjust the sound balance from the left and right speakers.

- 1 Press **(SOURCE)** to select a source (tape, tuner, CD, or MD).
- 2 Press **(SOUND)** repeatedly until "BAL" appears.



- 3 Press either side of **(SEEK/AMS)** to adjust the balance.
After three seconds, the display returns to the normal playback mode.

Adjusting the front and rear fader

- 1 Press **(SOURCE)** to select a source (tape, tuner, CD, or MD).
- 2 Press **(SOUND)** repeatedly until "F" for the front speakers or "R" for the rear speakers appears.



- 3 Press either side of **(SEEK/AMS)** to adjust the volume of front/rear speakers.
After three seconds, the display returns to the normal playback mode.
- 4 Press **(MENU)** twice.

Listening to each programme source in its registered DSO

— Source Sound Memory (SSM)

Each time you return to the same source, you can hear the same DSO menu and equalizer curve registered for that source, even after changing the programme source or turning the unit off and then on again.

Selecting the spectrum analyzer

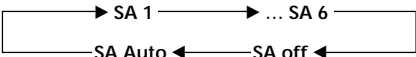
The sound signal level is displayed on a spectrum analyzer. You can select a display pattern from 1 to 6, or the automatic display mode.

Mode	Display patterns
SA 1	
SA 2	
SA 3	
SA 4	
SA 5	
SA 6	
off	Cancel
SA Auto	All of these display patterns appear one by one automatically.

- 1 Press **(SOURCE)** to select a source (tape, tuner, CD, or MD).
- 2 Press **(MENU)**.
- 3 Press either side of **(PRST/DISC)** repeatedly until "SA" appears.



- 4 Press (+) side of **(SEEK/AMS)** repeatedly to select the desired setting. Each time you press (+) side of **(SEEK/AMS)**, the setting changes as follows:



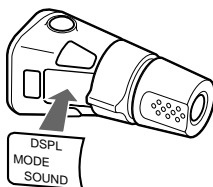
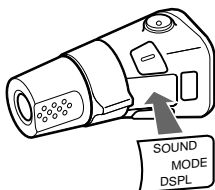
- 5 Press **(ENTER)**.

Other Functions

You can also control this unit with the rotary commander.

Labelling the rotary commander

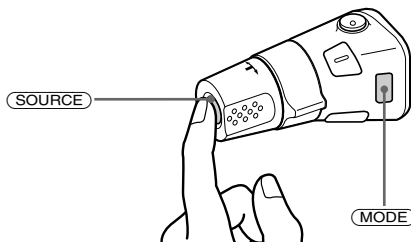
Depending on how you mount the rotary commander, attach the appropriate label as shown in the illustration below.



Using the rotary commander

The rotary commander works by pressing buttons and/or rotating controls. You can also control the optional CD or MD units with the rotary commander.

By pressing buttons (the SOURCE and MODE buttons)



Each time you press **SOURCE**, the source changes as follows:

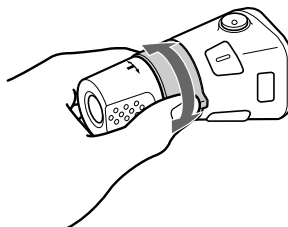
TUNER → CD* → MD* → TAPE

Pressing **MODE** changes the operation in the following ways;

- Tuner : FM1 → FM2 → FM3 → MW → LW → DAB*
- Tape : playback direction
- CD unit* : CD1 → CD2 → ...
- MD unit* : MD1 → MD2 → ...

** If the corresponding optional equipment is not connected, the item will not appear.*

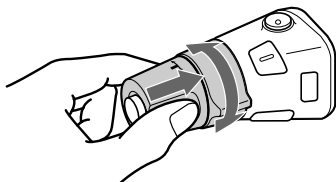
By rotating the control (the SEEK/AMS control)



Rotate the control and release it to:

- Locate the beginnings of tracks on the tape. Rotate and hold the control, and release it to fast-wind the tape. To start playback while fast-winding the tape, press (MODE).
- Locate a specific track on a disc. Rotate and hold the control until you locate the specific point in a track, then release it to start playback.
- Tune in stations automatically. Rotate and hold the control to find a specific station.

By pushing in and rotating the control (the PRESET/DISC control)

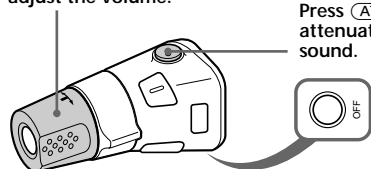


Push in and rotate the control to:

- Receive the stations memorised on the number buttons.
- Change the disc.

Other operations

Rotate the VOL control to adjust the volume.

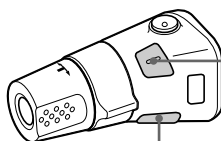


Press (ATT) to attenuate the sound.

Press (OFF) to turn off the unit.

Note

When installing in a car without ACC (accessory) position on the ignition key switch, press (OFF) for two seconds to turn off the clock display after turning off the engine.



Press (SOUND) to adjust the volume and sound menu.

Press (DSPL) to change the displayed items.

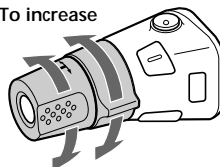
Tip

While the ATA function is activated, the display (TAPE ↔ TUNER) can be changed by pressing (DSPL).

Changing the operative direction

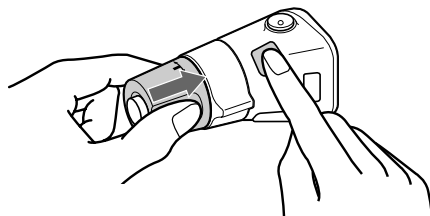
The operative direction of controls is factory-set as shown below.

To increase



To decrease

If you need to mount the rotary commander on the right hand side of the steering column, you can reverse the operative direction.



Press (SOUND) for two seconds while pushing the VOL control.

Tip

You can also change the operative direction of these controls with the unit (see "Changing the sound and display settings" on page 30).

Attenuating the sound

Press **(ATT)** on the rotary commander or card remote commander.
“ATT on” flashes momentarily.

To restore the previous volume level, press **(ATT)** again.

Tip

When the interface cable of a car telephone is connected to the ATT lead, the unit decreases the volume automatically when a telephone call comes in (Telephone ATT function).

Changing the sound and display settings

The following items can be set:

SET

- Clock (page 9).
- CT (Clock Time) (page 18).
- Beep – to turn the beep sound on or off.
- RM (Rotary Commander) – to change the operative direction of the rotary commander.
 - Select “norm” to use the rotary commander as the factory-set position.
 - Select “rev” when you mount the rotary commander on the right side of the steering column.
- Multi language (language selection) – to change the display language to English, Czech, Polish, or Turkish.

DIS

- D.Info (Dual Information)*¹ – to display the clock and the play mode simultaneously (on), or to display the information alternately (off).
- SA (Spectrum Analyzer) – to change the display pattern of the equalizer display.
- Amber/Green*² – to change the illumination colour to amber or green.
- Dimmer – to change the brightness of the display.
 - Select “Auto” to dim the display only when you turn the interior lights on.
 - Select “on” to dim the display.
 - Select “off” to deactivate Dimmer.
- Contrast – to adjust the contrast if the indications in the display are not recognizable because of the unit's installed position.
- M.Dspl (Motion Display) – to turn the motion display on or off.
- A.Scr1 (Auto Scroll)*¹ (page 32).

SNP

- EQ Tune (Equalizer tuning) – to adjust the frequency and volume level of equalizer curve.

1 Press (MENU).

2 Press either side of (PRST/DISC) repeatedly until the desired item appears.

Each time you press (–) side of (PRST/DISC), the item changes as follows:

Example:

Clock → CT → Beep → RM → Multi language
→ D.Info*1 → SA → Amber/Green*2 →
Dimmer → Contrast → M.Dspl → A.Scr1*1 →
EQ Tune

*1 When the radio is off, or when no tape, CD, or MD is playing, this item will not appear.

*2 XR-C7500R only

Note

The displayed item will differ depending on the source.

Tip

You can easily switch among categories ("SET," "DIS" and "SND") by pressing and holding either side of (PRST/DISC) for two seconds.

3 Press (+) side of (SEEK/AMS) to select the desired setting (Example: "on" or "off").

4 Press (ENTER).

After the mode setting is complete, the display returns to normal playback mode.

With Optional Equipment CD/MD Unit

This unit can control external CD/MD units. If you connect an optional CD unit with the CD TEXT function, the CD TEXT information will appear in the display when you play a CD TEXT disc.

Playing a CD or MD

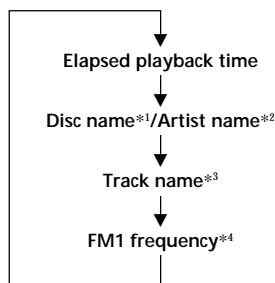
1 Press (SOURCE) repeatedly to select CD or MD.

2 Press (MODE) until the desired unit appears.
CD/MD playback starts.

When a CD/MD unit is connected, all the tracks play from the beginning.

Changing the display item

Each time you press (DSPL/PTY) during CD, CD TEXT, or MD playback, the item changes as follows:



*1 If you have not labelled the disc or if there is no disc name prerecorded on the MD, "DISC" and "NO D.Name" appears in the display.

*2 If you play a CD TEXT disc, the artist name appears in the display after the disc name. (Only for CD TEXT discs with the artist name.)

*3 If the track name of a CD TEXT disc or MD is not prerecorded, "TRACK" and "NO T.Name" appears in the display.

*4 While the AF/TA function is activated.

continue to next page →

After you select the desired item, the display will automatically change to the Motion Display mode after a few seconds. In the Motion Display mode, all the items are scrolled in the display one by one in order.

Tip

The Motion Display mode can be turned off. (See "Changing the sound and display settings" on page 30.)

Automatically scrolling a disc name

— Auto Scroll

If the disc name, artist name, or track name on a CD TEXT disc or MD exceeds 10 characters and the Auto Scroll function is on, information automatically scrolls across the display as follows:

- The disc name appears when the disc has changed (if the disc name is selected).
- The track name appears when the track has changed (if the track name is selected).

If you press **(DSPL/PTY)** to change the display item, the disc or track name of the MD or CD TEXT disc is scrolled automatically whether you set the function on or off.

1 During playback, press **(MENU)**.

2 Press either side of **(PRST/DISC)** repeatedly until "A.Scr1" appears.

3 Press (+) side of **(SEEK/AMS)** to select "A.Scr1 on."

4 Press **(ENTER)**.

To cancel Auto Scroll, select "A.Scr1 off" in step 3.

Note

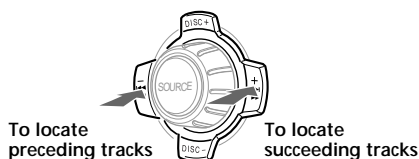
For some discs with very many characters, the following cases may happen:

- Some of the characters are not displayed
- Auto Scroll does not work.

Locating a specific track

— Automatic Music Sensor (AMS)

During playback, press either side of **(SEEK/AMS)** momentarily for each track you want to skip.



Locating a specific point in a track

— Manual Search

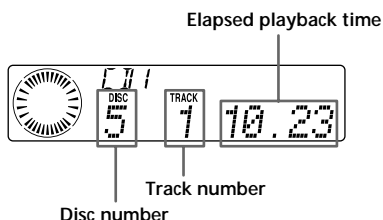
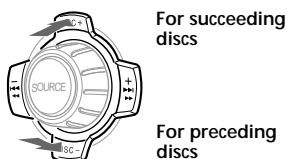
During playback, press and hold either side of **(SEEK/AMS)**. Release when you have found the desired point.



Switching to other discs

During playback, press either side of **(PRST/DISC)**.

The desired disc in the current unit begins playback.



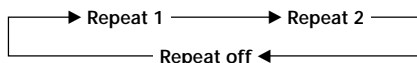
Playing tracks repeatedly

— Repeat Play

You can select:

- Repeat 1 – to repeat a track.
- Repeat 2 – to repeat a disc.

During playback, press **(1)** (REP) repeatedly until the desired setting appears.



Repeat Play starts.

To return to normal playback mode, select "Repeat off."

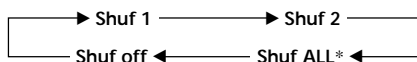
Playing tracks in random order

— Shuffle Play

You can select:

- Shuf 1 – to play the tracks on the current disc in random order.
- Shuf 2 – to play the tracks in the current unit in random order.
- Shuf ALL* – to play all the tracks in all the units in random order.

During playback, press **(2)** (SHUF) repeatedly until the desired setting appears.



Shuffle Play starts.

* "Shuf ALL" is only available when you connect two or more optional CD/MD units.

To return to normal playback mode, select "Shuf off."

Labelling a CD — Disc Memo (For a CD unit with the custom file function)

You can label each disc with a personalised name. You can enter up to eight characters for a disc. If you label a CD, you can locate the disc by name (page 35) and select the specific tracks for playback (page 36).

1 Press **(MENU)**, then press either side of **(PRST/DISC)** repeatedly until "Name Edit" appears.

2 Press **(ENTER)**.

Name edit mode



3 Enter the characters.

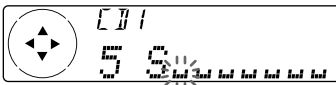
1 Press (+) side of **(PRST/DISC)** repeatedly to select the desired characters.
(A → B → C → ... Z → 0 → 1 → 2 → ... 9 → + → - → * → / → \ → > → < → . → ")



If you press (-) side of **(PRST/DISC)** repeatedly, the characters will appear in reverse order.

If you want to put a blank space between characters, select " " (under-bar).

2 Press (+) side of **(SEEK/AMS)** after locating the desired character. The next character flashes.



If you press (-) side of **(SEEK/AMS)**, the previous character flashes.

3 Repeat steps **1** and **2** to enter the entire name.

4 To return to normal CD playback mode, press **(ENTER)**.

Tips

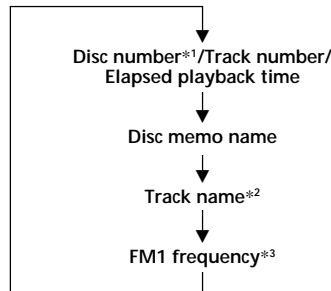
- To erase or correct a name, enter " " (under-bar) for each character.
- There is another way to start labelling a CD. Press and hold **(LIST)** for two seconds instead of steps 1 and 2. You can also complete the operation by pressing and holding **(LIST)** for two seconds instead of step 4.

Displaying the disc memo

Press **(DSPL/PTY)** during CD or CD TEXT disc playback.



Each time you press **(DSPL/PTY)** during CD or CD TEXT disc playback, the item changes as follows:



*1 While an optional CD unit is connected.

*2 If you connect an optional CD unit with the CD TEXT function, the CD TEXT information will appear in the display when you play a CD TEXT disc.

*3 While the AF/TA function is activated.

Erasing the disc memo

- 1 Press **(SOURCE)** repeatedly to select "CD."
- 2 Press **(MODE)** repeatedly to select the CD unit.
- 3 Press **(MENU)**, then press either side of **(PRST/DISC)** repeatedly until "Name Del" appears.
- 4 Press **(ENTER)**.
- 5 Press either side of **(PRST/DISC)** repeatedly to select the disc name you want to erase.
- 6 Press **(ENTER)** for two seconds.
The name is erased.
Repeat steps 5 and 6 if you want to erase other names.
- 7 Press **(MENU)** twice.
The unit returns to normal CD playback mode.

Notes

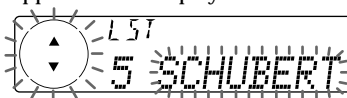
- When a personalised label is erased, the original CD TEXT information will appear in the display.
- When you erase all of the disc names, "No Data" appears in step 5.

Locating a disc by name

— List-up (For a CD unit with the custom file function or an MD unit)

You can use this function for discs that have been assigned a custom name. For more information on disc names, refer to "Labelling a CD" (page 34).

- 1 Press **(LIST)**.
The name assigned to the current disc appears in the display.

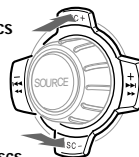


When you assign a disc memo label to a CD TEXT disc, it takes priority over the original CD TEXT information.

- 2 Press either side of **(PRST/DISC)** repeatedly until you find the desired disc.

To locate preceding discs

To locate succeeding discs



- 3 Press **(ENTER)** to play the disc.

Notes

- After a disc name has been displayed for five seconds, the display returns to normal playback mode. To turn off the display, press **(LIST)**.
- The track names are not displayed during MD or CD TEXT disc playback.
- If there are no discs in the magazine, "NO Disc" appears in the display.
- If a disc has not been assigned a custom file, "*****" appears in the display.
- If the disc information has not been read by the unit, "?" appears in the display. To load a disc, first press the number button, then choose the disc that has not been loaded.
- Some letters cannot be displayed (during MD or CD TEXT disc playback).

Selecting specific tracks for playback — Bank

(For a CD unit with the custom file function)

If you label the disc, you can set the unit to skip or play the tracks of your choice.

1 Start playing the disc you want to label.

2 Press **(MENU)**, then press either side of **(PRST/DISC)** repeatedly until "Bank sel" appears.

3 Press **(ENTER)**.
Bank edit mode



4 Label the tracks.

- 1 Press either side of **(SEEK/AMS)** repeatedly to select the track you want to label.
- 2 Press **(ENTER)** repeatedly to select "Play" or "Skip."

5 Repeat step 4 to set "Play" or "Skip" for all the tracks.

6 Press **(MENU)** twice.
The unit returns to normal CD playback mode.

Notes

- "NO Name" flashes for five seconds when an unlabelled disc is selected in step 3.
- You can set "Play" and "Skip" for up to 24 tracks.
- You cannot set "Skip" for all the tracks on a CD.

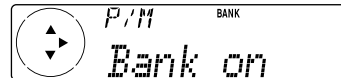
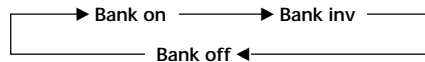
Playing specific tracks only

You can select:

- "Bank on" – to playback the tracks with the "Play" setting.
- "Bank inv" (Inverse) – to playback the tracks with the "Skip" setting.

1 During playback, press **(MENU)**, then press either side of **(PRST/DISC)** repeatedly until "Bank" appears.

2 Press (+) side of **(SEEK/AMS)** repeatedly until the desired setting appears.



3 Press **(ENTER)**.
Playback starts from the track following the current one.

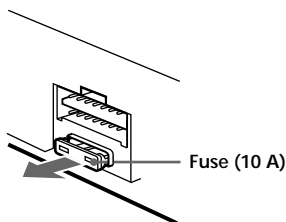
To return to normal playback mode, select "Bank off" in step 2 above.

Additional Information

Maintenance

Fuse replacement

When replacing the fuse, be sure to use one matching the amperage rating stated on the original fuse. If the fuse blows, check the power connection and replace the fuse. If the fuse blows again after replacement, there may be an internal malfunction. In such a case, consult your nearest Sony dealer.

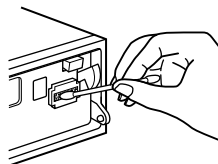


Warning

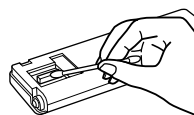
Never use a fuse with an amperage rating exceeding the one supplied with the unit as this could damage the unit.

Cleaning the connectors

The unit may not function properly if the connectors between the unit and the front panel are not clean. In order to prevent this, open the front panel by pressing **OPEN**, then detach it and clean the connectors with a cotton swab dipped in alcohol. Do not apply too much force. Otherwise, the connectors may be damaged.



Main unit



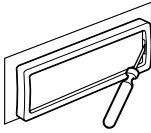
Back of the front panel

Notes

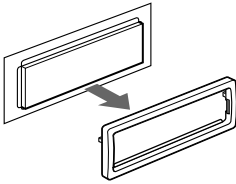
- For safety, turn off the engine before cleaning the connectors and remove the key from the ignition switch.
- Never touch the connectors directly with your fingers or with any metal device.

Dismounting the unit

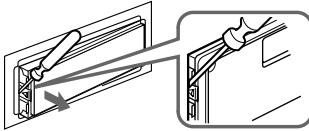
- 1 Press the clip inside the front cover with a thin screwdriver, and pry the front cover free.



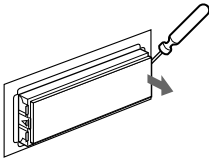
- 2 Repeat step 1 on the left side.
The front cover is removed.



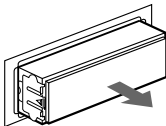
- 3 Use a thin screwdriver to push in the clip on the left side of the unit, then pull out the left side of the unit until the catch clears the mounting.



- 4 Repeat step 3 on the right side.



- 5 Slide the unit out of the mounting.



Specifications

Cassette player section

Tape track	4-track 2-channel stereo	
Wow and flutter	0.08 % (WRMS)	
Frequency response	30 – 18,000 Hz	
Signal-to-noise ratio		
Cassette type	Dolby B NR	Dolby NR off
TYPE II, IV	67 dB	61 dB
TYPE I	64 dB	58 dB

Tuner section

FM	
Tuning range	87.5 – 108.0 MHz
Aerial terminal	External aerial connector
Intermediate frequency	10.7 MHz/450 kHz
Usable sensitivity	8 dBf
Selectivity	75 dB at 400 kHz
Signal-to-noise ratio	66 dB (stereo), 72 dB (mono)
Harmonic distortion at 1 kHz	0.6 % (stereo), 0.3 % (mono)
Separation	35 dB at 1 kHz
Frequency response	30 – 15,000 Hz
MW/LW	
Tuning range	MW: 531 – 1,602 kHz LW: 153 – 279 kHz
Aerial terminal	External aerial connector
Intermediate frequency	10.7 MHz/450 kHz
Sensitivity	MW: 30 µV LW: 40 µV

Power amplifier section

Outputs	Speaker outputs (sure seal connectors)
Speaker impedance	4 – 8 ohms
Maximum power output	50 W × 4 (at 4 ohms)

General

Outputs	Audio output Power aerial relay control lead Power amplifier control lead Telephone ATT control lead
Power requirements	12 V DC car battery (negative earth)
Dimensions	Approx. 178 × 50 × 183 mm (w/h/d)
Mounting dimensions	Approx. 182 × 53 × 162 mm (w/h/d)
Mass	Approx. 1.2 kg
Supplied accessories	Parts for installation and connections (1 set) Front panel case (1) Rotary commander RM-X4S
Optional accessories	Card remote commander RM-X91 BUS cable (supplied with an RCA pin cord) RC-61 (1 m), RC-62 (2 m)
Optional equipment	CD changer (10 discs) CDX-828, CDX-737 MD changer (6 discs) MDX-65 Other CD/MD units with the Sony-BUS system Source selector XA-C30 DAB tuner unit XT-100DAB

Design and specifications are subject to change without notice.

Troubleshooting guide

The following checklist will help you remedy the problems you may encounter with your unit. Before going through the checklist below, check the connections and operating procedures.

General

Problem	Cause/Solution
No sound.	<ul style="list-style-type: none">• Cancel the ATT function.• Set the front or rear fader control to the centre position for two-speaker systems.• Rotate the dial clockwise to adjust the volume.
The contents of the memory have been erased.	<ul style="list-style-type: none">• The power cord or battery has been disconnected.• The reset button was pressed. → Store again into the memory.
Indications do not appear in the display.	Remove the front panel and clean the connectors. See "Cleaning the connectors" (page 37) for details.
The volume level cannot be increased.	The DSO function is activated and all the filters for the volume level are adjusted to +12 dB.

Tape playback

Problem	Cause/Solution
The sound is distorted.	The tape head is contaminated. → Clean the head with a commercially available dry-type cleaning cassette.
The AMS does not operate correctly.	<ul style="list-style-type: none">• There is noise in the space between tracks.• A blank space is too short (less than four seconds).• A long pause, or a passage of low frequencies or very low sound level is treated as a blank space.

Radio reception

Problem	Cause/Solution
Preset tuning is not possible.	<ul style="list-style-type: none">• Store the correct frequency in the memory.• The broadcast signal is too weak.
Automatic tuning is not possible.	<ul style="list-style-type: none">• The broadcast signal is too weak. → Use manual tuning.• The local seek mode is set to on. → Set the local seek mode to off (page 13).
The stations cannot be received. The sound is hampered by noises.	Connect a power aerial control lead (blue) or accessory power supply lead (red) to the power supply lead of a car's aerial booster. (When your car has built-in FM/MW/LW aerial in the rear/side glass only.)
The "ST" indication flashes.	<ul style="list-style-type: none">• Tune in the frequency accurately.• The broadcast signal is too weak. → Set to Mono mode (page 13).

RDS

Problem	Cause/Solution
The SEEK starts after a few seconds of listening.	The station is non-TP or has a weak signal. → Press (AF) or (TA) repeatedly until "AF off" or "TA off" appears.
No traffic announcements.	<ul style="list-style-type: none">• Activate "TA."• The station does not broadcast any traffic announcements despite being TP. → Tune to another station.
PTY displays "NONE."	The station does not specify the programme type.

DSP

Problem	Cause/Solution
No sound, or sound is too low.	The volume of the speakers may have been automatically lowered in order to maximise the effect of the listening position adjustment. → Press either side of (SEEK/AMS) to adjust the balance. The speaker balance can be set separately for DSP on mode and DSP off mode (page 26).

CD/MD playback

Problem	Cause/Solution
The sound skips.	A dirty or defective disc.

continue to next page →

Error displays (when an optional CD/MD unit is connected)

The following indications will flash for about five seconds, and an alarm sound will be heard.

Display	Cause	Solution
NO Mag	The disc magazine is not inserted in the CD/MD unit.	Insert the disc magazine in the CD/MD unit.
NO Disc	No disc is inserted in the CD/MD unit.	Insert discs in the CD/MD unit.
NG Discs	A CD/MD cannot play because of some problem.	Insert another CD/MD.
Error	A CD is dirty or inserted upside down.*	Clean or insert the CD correctly.
	An MD does not play because of some problem.*	Insert another MD.
Blank	No tracks have been recorded on an MD.*	Play an MD with tracks recorded on it.
Push Reset	The CD/MD unit cannot be operated because of some problem.	Press the reset button of the unit.
Not Ready	The lid of the MD unit is open or MDs are not inserted properly.	Close the lid or insert the MDs properly.

* The disc number of the disc causing the error appears in the display.

If the above-mentioned solutions do not help improve the situation, consult your nearest Sony dealer.

Vítejte!

Děkujeme vám, že jste se rozhodli pro koupi stereofonního autorádia Sony. Tento přístroj nabízí celou řadu funkcí, a to s využitím následujícího příslušenství:

Příslušenství dodávané s přístrojem

Otočný dálkový ovladač RM-X4S

Doplňky, které lze dokoupit

Dálkový ovladač RM-X91

Jako doplnění funkcí magnetofonu a rádia můžete rozšířit váš systém zapojením přídatného přehrávače CD/MD*¹. Když budete ovládat tento přístroj nebo zapojený přídatný přehrávač CD pomocí funkce CD TEXT, objeví se na displeji informace CD TEXT, když budete přehrávat disk CD TEXT*².

*¹ Můžete také zapojit měnič CD, měnič MD, přehrávač CD nebo přehrávač MD.

*² Disk CD TEXT je audio CD, který obsahuje informace jako jméno disku, jméno zpěváka nebo skupiny, názvy skladeb.
Tato informace je nahrána na disku.

Bezpečnostní opatření

- Bylo-li vaše auto zaparkováno na přímém slunci a došlo-li k velkému zvýšení teploty uvnitř auta, nechte přístroj vychladnout, než ho uvedete do provozu.
- Není-li přístroj pod proudem, zkontrolujte napřed jeho zapojení. Je-li vše v pořádku, zkontrolujte pojistku.
- Jestliže se z reproduktorů neozývá žádný zvuk, když jsou zapojené 2 reproduktory, nastavte vyvážení reproduktorů do středové polohy.
- Jestliže delší dobu posloucháte kazetu, může se stát, že se zahřeje od zabudovaného zesilovače. Není to však znakem poruchy.

Vyskytnou-li se další otázky nebo problémy týkající se vašeho přístroje, které nejsou popsány v tomto návodu k použití, obraťte se na nejbližší zastoupení firmy Sony.

Udržení vysoké kvality zvuku

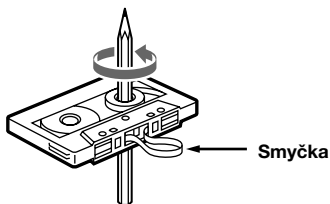
Jestliže jsou v blízkosti vašeho rádia umístěné držáky na nápoje, dbejte na to, aby se do vašeho autorádia nedostaly ovocné šťávy, ani jiné nápoje. Zbytky cukru na tomto přístroji nebo na kazetách by mohly zašpinit hlavy pro přehrávání, snížit kvalitu zvuku nebo všeobecně zhoršit reprodukci zvuku. Soupravy na čištění kazet nemohou odstranit cukr z hlav pro přehrávání.



Poznámky ke kazetám

Péče o kazety

- Nedotýkejte se povrchu pásku v kazetě, protože by případné nečistoty nebo vlhkost zašpinily hlavy.
- Nepřibližujte kazety do blízkosti zařízení se silnými zabudovanými magnety, jako jsou reproduktory a zesilovače, protože by mohlo dojít k vymazání nebo poškození nahrávky na nahraném pásku.
- Nevystavujte kazety přímému slunečnímu záření, extrémně nízkým teplotám, ani vlhkosti.
- Případné smyčky na pásku by mohly způsobit zamotání pásku v přístroji. Než vložíte kazetu, napněte pásek za pomoci tužky nebo podobného předmětu - otáčením jednoho z koleček.



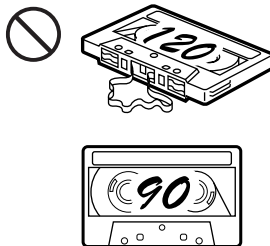
- Zdeformované kazety nebo částečně odlepené nálepky mohou způsobovat problémy při zasouvání a vysouvání kazet. Odstraňte, příp. nahraďte uvolněné nálepky.



- Může se stát, že bude zvuk při přehrávání kazety zkreslený. Hlavy magnetofonu by měly být čistěny po každých 50 hodinách provozu.

Kazety delší než 90 minut

Nedoporučujeme přehrávání kazet delších než 90 minut s výjimkou dlouhého souvislého přehrávání. Pásky užívané pro tyto kazety jsou velmi slabé, proto může snadno dojít k jejich natažení. Jejich časté přehrávání a zastavování může vést k tomu, že se navinou na hlavy mechaniky.



Obsah

Popis tlačítek	5
----------------------	---

Uvedení do provozu

Vynulování přístroje	7
Odstranění předního panelu	7
Zapnutí/vypnutí přístroje	8
Použití menu	8
Nastavení hodin	9

Přehrávač kazet

Poslech pásky	10
Různé režimy při přehrávání pásky	11

Rádio

Automatické ukládání stanic do paměti — Best Tuning Memory (BTM - paměť ladění)	12
Ukládání pouze požadovaných stanic	12
Vyvolávání stanic uložených do paměti	13

RDS

Přehled funkcí RDS	14
Znázornění jména stanice	14
Automatické přeladování jedné stanice — Alternative Frequencies (AF - alternativní frekvence)	15
Poslech dopravního hlášení	16
Přednastavení stanic RDS s údaji AF a TA ...	17
Vyhledávání stanice podle druhu programu	17
Automatické nastavení hodin	18

DAB

Přehled DAB	19
Základní operace DAB	19
Automatická předvolba služeb DAB — BTM	20
Ruční předvolba služeb DAB — Paměť ručních předvoleb	21
Poslouchání programu DAB	22
Nastavení audio příjmu	23
Nalezení služby DAB podle typu programu (PTY)	23

DSP

Nastavení ekvalizéru	24
Volba polohy poslechu	25
Volba menu "zvukové jeviště" — Dynamic Soundstage Organizer (DSO)	25
Nastavení vyvážení (BAL)	26
Nastavení předního a zadního prolínače	26
Poslech každého zdroje programu v jeho registrovaném DSO — Paměť zdrojů zvuku (SSM)	27
Volba spektrálního analyzátoru	27

Další funkce

Nalepení nálepky na otočný dálkový ovladač	28
Použití otočného dálkového ovladače	28
Ztlumení zvuku	30
Změna nastavení zvuku a displeje	30

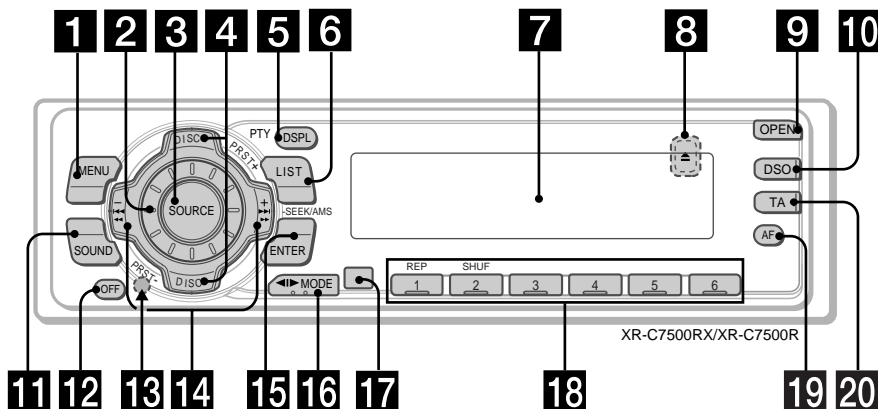
Přehrávač CD/MD

Přehrávání CD nebo MD	31
Opakované přehrávání skladeb — Opakované přehrávání	33
Přehrávání skladeb v nahodilém pořadí — Náhodné přehrávání	33
Označování CD — Disc Memo (označení disku) (Pro přístroje CD s funkcí uživatelského souboru)	34
Vyhledávání disku podle jména — Seznam (Pro přístroje CD s funkcí uživatelského souboru nebo přístroje MD)	35
Výběr konkrétních skladeb pro přehrávání — Bank (Databáze) (Přehrávač CD s funkcí uživatelského souboru)	36

Dodatečné informace

Údržba	37
Demontáž přístroje	38
Technické údaje	39
Odstranění drobných závad	40

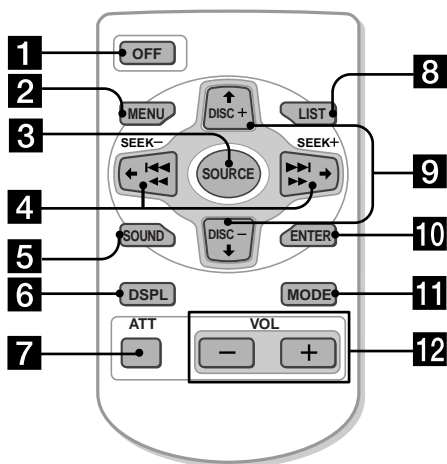
Popis tlačítek



Na uvedených stránkách naleznete další podrobné informace.

- 1** Tlačítko MENU
9, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 20, 21, 23, 24, 26, 27, 31, 32, 34, 35, 36
 - 2** Knoflík pro ovládání hlasitosti
 - 3** Tlačítko SOURCE (TUNER/TAPE/CD/MD) - zdroj
6, 8, 10, 12, 13, 19, 20, 24, 25, 26, 27, 31, 35
 - 4** Tlačítka PRST/DISC +/- (kurzor nahoru/dolů)
8, 9, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 31, 32, 33, 34, 35, 36
Během příjmu rozhlasového vysílání:
Volba stanic uložených do paměti 13
Během přehrávání CD/MD:
Změna disku 33
 - 5** Tlačítko DSPL/PTY (změna režimu displeje /druh programu)
11, 14, 18, 23, 31, 32, 34
 - 6** Tlačítko LIST
Paměť disku 34
Seznam 22, 35
 - 7** Displej
 - 8** Tlačítko ▲ (vysunutí) (umístěné na přední straně přístroje za předním panelem) 10
 - 9** Tlačítko OPEN (uvolnění předního panelu) 7, 10, 37
 - 10** Tlačítko DSO 26
 - 11** Tlačítko SOUND 24, 25, 26
 - 12** Tlačítko OFF* 6, 7, 8, 10
 - 13** Tlačítko pro vynulování (umístěné na přední straně přístroje za předním panelem) 7
 - 14** Tlačítka SEEK/AMS -/+ (kurzor doleva/doprava)
8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 19, 21, 23, 24, 25, 26, 27, 31, 32, 33, 34, 36
Vyhledávání 13, 15, 19
Automatický hudební senzor 10, 33
Manuální vyhledávání 13, 33
 - 15** Tlačítko ENTER
9, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 31, 32, 34, 35, 36
 - 16** Tlačítko MODE
10, 11, 12, 13, 19, 20, 31, 35
Během přehrávání pásku:
změna směru přehrávání 10
Během příjmu rozhlasového vysílání:
volba pásma - BAND 12, 13
Během přehrávání CD/MD:
volba přístroje CD/MD 32
 - 17** Senzor pro dálkový ovladač
 - 18** Číselná tlačítka
Během příjmu rozhlasového vysílání:
Volba předvoleb 12, 13, 16, 17, 20, 21
Během přehrávání pásku:
① REP 11
Během přehrávání CD/MD:
① REP 33
② SHUF 33
 - 19** Tlačítko AF 15, 17
 - 20** Tlačítko TA 16, 17
- * Upozornění pro instalaci v autě bez mezipolohy klíčku od zapalování
Předsvědčte se, abyste stiskli **OFF** na přístroji na dvě sekundy, abyste vypnuli hodiny na displeji po vypnutí motoru.
Jestliže stisknete **OFF** pouze krátce, nevypne se displej s hodinami, a to vede k vybití baterie.

Přídavné zařízení Dálkový ovladač RM-X91



Odpovídající tlačítka na dálkovém ovladači ovládají stejné funkce jako příslušná tlačítka na přístroji.

- 1 Tlačítko OFF
- 2 Tlačítko MENU
- 3 Tlačítko SOURCE
- 4 Tlačítka SEEK/AMS (Kurzor ←/→)
- 5 Tlačítko SOUND
- 6 Tlačítko DSPL/PTY
- 7 Tlačítko ATT
- 8 Tlačítko LIST
- 9 Tlačítka DISC/PRST (Kurzor ↑/↓)
- 10 Tlačítko ENTER
- 11 Tlačítko MODE
- 12 Tlačítka VOL

Přístroj vypnutý dvousekundovým stisknutím (OFF) nemůže být ovládán pomocí dálkového ovladače, pokud není na přístroji nejdříve stisknuto (SOURCE), nebo pokud není přístroj aktivován tím, že do něho byla vložena kazeta.

Výměna lithiové baterie

Když je baterie vybitá, zmenší se dosah pro ovládání dálkovým ovladačem. Vyměňte baterii za novou lithiovou baterii CR2025.



Poznámky k lithiové baterii

- Lithiové baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Jestliže děti baterii spolknou, obraťte se ihned na lékaře.
- Baterii otřete suchou utěrkou, abyste zajistili dobrý kontakt.
- Při vkládání baterie dbejte na správnou polaritu.
- Baterii nevkládejte za pomoci kovové pinzety, protože by mohlo dojít ke zkratu.

UPOZORNĚNÍ

Při nesprávném zacházení může dojít k explozi baterie. Baterii nedobíjejte, nerozebírejte, ani nevhazujte do ohně.

Uvedení do provozu

Vynulování přístroje

Než začnete s tímto přístrojem poprvé pracovat nebo po každé výměně autobaterie musíte přístroj vynulovat.

Sejměte přední panel a stiskněte tlačítko pro vynulování špičatým nástrojem jako např. kuličkovým perem.



Tlačítko Reset - vynulování

Poznámka

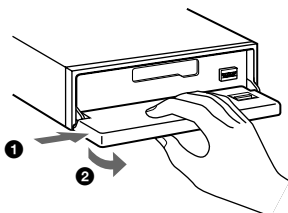
Stisknutím tlačítka pro vynulování dojde k vymazání času na hodinách a k vymazání funkcí uložených do paměti přístroje.

Odstranění předního panelu

Z tohoto přístroje můžete sejmout přední panel, abyste ho tak zajistili proti krádeži.

1 Stiskněte **OFF**.

2 Stiskněte **OPEN**, potom posuňte přední panel lehce doprava a sejměte ho napřed na levé straně.

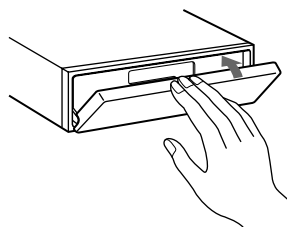
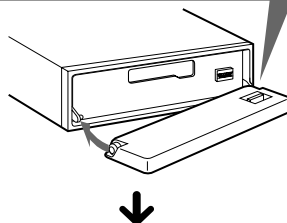
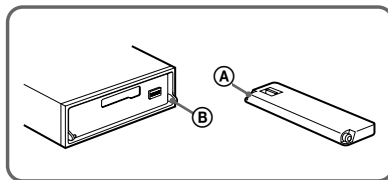


Poznámky

- Dbejte na to, aby vám panel při snímání nevypadl z ruky.
- Jestliže uvolníte přední panel a přístroj přitom bude stále zapnutý, dojde k automatickému vypnutí přístroje, aby nedošlo k poškození reproduktorů.
- Jestliže chcete nosit přední panel s sebou, ukládejte ho vždy do příslušného pouzdra, které je součástí příslušenství.

Nasazení předního panelu

Nasadte otvor **A** na předním panelu na trn **B** na přístroji podle ilustrace a zatlačte na levou stranu.



Poznámky

- Dbejte na to, abyste nepohybovali předním panelem nahoru a dolů.
- Při nasazování netlačte přední panel příliš silně na přístroj.
- Netlačte příliš silně ani nenarážejte ničím na displej na předním panelu.
- Nevystavujte přední panel přímému slunečnímu záření, zdrojům tepla jako např. vedení teplého vzduchu, ani ho nenechávejte ve vlhkém prostředí. Nikdy ho nenechávejte na přístrojové desce apod. auta zaparkovaného na slunci, kdy by mohla teplota uvnitř auta nepřiměřeně stoupnout.

Bezpečnostní upozornění

Když vypnete klíček od zapalování a nesejměte přední panel, ozve se na několik sekund bezpečnostní zvukový signál. Jestliže zapojíte přídavný zesilovač a nebudete používat zabudovaný zesilovač, bude zvukový signál deaktivovaný.

Zapnutí/vypnutí přístroje

Zapnutí přístroje

Stiskněte **(SOURCE)** nebo vložte kazetu do přístroje. Podrobnosti k daným funkcím naleznete na straně 10 (přehrávač kazet) a straně 12 (rádio).

Vypnutí přístroje

Stiskněte **(OFF)**, abyste zastavili přehrávání pásek nebo poslech FM/MW/LW (osvětlení klíčku a displej zůstane svítit).

Stiskněte **(OFF)** na dvě sekundy, abyste přístroj zcela vypnuli.

Poznámka

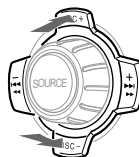
Jestliže vaše auto nemá mezipolohu ACC pro klíček od zapalování, dbejte na to, abyste vypnuli přístroj stisknutím tlačítka **(OFF)** na dvě sekundy, aby nedocházelo k vybíjení baterie.

Použití menu

Tento přístroj je ovládán vybíráním položek v menu.

Chcete-li zadávat položky, zadejte napřed režim menu a pohybujte se nahoru/dolů (+/- tlačítkem **(PRST/DISC)**), nebo doleva/doprava (-/+ tlačítkem **(SEEK/AMS)**).

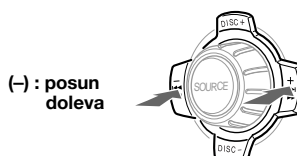
(PRST/DISC)



(+) : posun nahoru

(-) : posun dolů

(SEEK/AMS)



**(-) : posun
doleva**

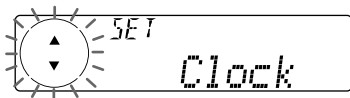
**(+) : posun
doprava**

Nastavení hodin

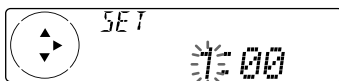
Hodiny mají 24hodinový ukazatel.

Příklad: nastavení hodin na 10:08

- 1 Stiskněte (MENU), potom stiskněte opakovaně jednu ze stran (PRST/DISC), dokud se neobjeví "Clock".**



- 1 Stiskněte (ENTER).**

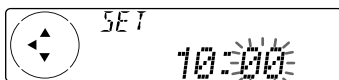


Číslice pro hodinu začnou blikat.

- 2 Stiskněte jednu ze stran (PRST/DISC), abyste nastavili hodinu.**

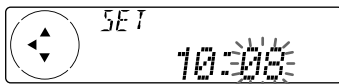


- 3 Stiskněte stranu (+) tlačítka (SEEK/AMS).**

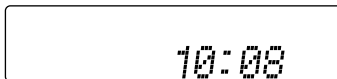


Číslice pro minuty začnou blikat.

- 4 Stiskněte jednu ze stran (PRST/DISC), abyste nastavili minuty.**



- 2 Stiskněte (ENTER).**



Hodiny se rozejdou.

Jakmile je nastavení hodin ukončeno, nastaví se na displeji normální režim přehrávání.

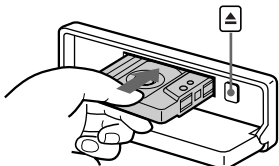
Tipy

- Můžete použít také funkci CT pro automatické nastavení hodin (strana 18).
- Jestliže je aktivovaný režim D.Info – poloha on, je na displeji vždy znázorněn čas (strana 30).

Přehrávač kazet

Poslech pásku

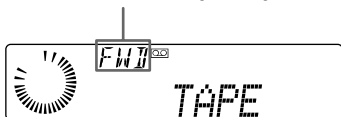
- 1 Stiskněte **OPEN** a vložte kazetu. Přehrávání se spustí automaticky.



- 2 Zavřete přední panel.

Jestliže již byla vložena kazeta a jestliže chcete spustit přehrávání, tiskněte opakovaně **SOURCE**, dokud se na displeji neobjeví "FWD" nebo "REV".

Přehrávání horní strany kazety.



Přehrávání dolní strany kazety.



Tip

Chcete-li změnit směr přehrávání kazety, stiskněte tlačítko **MODE** (◀▶).

Funkce

Tlačítko

Zastavení přehrávání

OFF

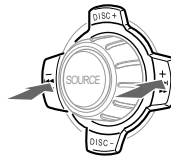
Vysunutí kazety

OPEN potom ▲

Rychlé přetáčení pásku

Během přehrávání stiskněte a držte jednu ze stran **SEEK/AMS**.

Dozadu



Rychle
dopředu

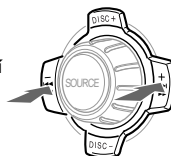
Chcete-li během rychlého převíjení dopředu nebo dozadu začít s poslechem, stiskněte tlačítko **MODE** (◀▶).

Vyhledávání určité skladby

— Automatic Music Sensor (AMS) (automatický hudební senzor)

Během přehrávání stiskněte krátce jednu ze stran **SEEK/AMS** pro každou skladbu, kterou chcete přeskočit. Můžete najednou přeskočit až devět skladeb.

Vyhledávání
předchozích
skladeb



Vyhledávání
následujících
skladeb

Poznámka

Funkce AMS nefunguje, jestliže:

- jsou nenahrané úseky mezi skladbami kratší než 4 sekundy.
- jsou mezi skladbami nahrané šумы.
- jsou na kazetě dlouhé tiché pasáže.

V režimu akčního displeje se budou položky postupně měnit na displeji.

Tip

Režim akčního displeje můžete vypnout. (viz "Změna nastavení zvuku a displeje" na straně 30.)

Různé režimy při přehrávání pásku

Pásek můžete přehrávat různými režimy:

- Repeat (opakované přehrávání) opakování aktuální skladby.
- NR (Dolby NR) umožňuje zadávat systém Dolby® NR B.
- Metal přehrávání pásků typu metal nebo CrO₂.
- B.Skip (Blank Skip-přeskakování prázdných míst) přeskakování nenahraných úseků trvajících déle než osm sekund.
- ATA (Automatic Tuner Activation - automatická aktivace tuneru) automatické zapnutí rádia při rychlém převíjení pásku.

* Omezovač šumu Dolby je vyráběn v licenci firmy Dolby Laboratories Licensing Corporation. DOLBY a symbol dvojité D jsou ochranné známky Dolby Laboratories Licensing Corporation.

1 Během přehrávání stiskněte tlačítko

(MENU).

2 Stiskněte opakovaně jednu ze stran

(PRST/DISC), dokud se neobjeví požadovaná položka.

Při každém stisknutí strany (–) tlačítka (PRST/DISC) se bude položka měnit následovně:

NR → Metal → B.Skip → ATA



3 Stiskněte stranu (+) tlačítka (SEEK/AMS), abyste zadali “on”.



Režim přehrávání začíná.

4 Stiskněte (ENTER).

Chcete-li se vrátit k režimu normálního přehrávání zadejte “off” v kroku 3.

Tip

Když je zaktivovaná funkce ATA, je možné změnit displej (TAPE ↔ TUNER) stisknutím (DISPL/PTY).

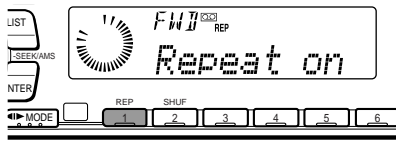
Opakované přehrávání skladeb

— Opakované přehrávání

Během přehrávání stiskněte opakovaně

① (REP), dokud se na displeji neobjeví “Repeat on”.

Repeat on ↔ Repeat off



Opakované přehrávání začíná.

Chcete-li se vrátit k režimu normálního přehrávání, zadejte “Repeat off”.

Tip

Během opakovaného přehrávání stiskněte (MODE). Z displeje zmizí “REP” a režim opakovaného přehrávání bude zrušen.

Automatické ukládání stanic do paměti

— Best Tuning Memory (BTM - paměť ladění)

Tato funkce vybírá stanice s nejsilnějším signálem a ukládá je do paměti v pořadí jejich frekvencí. Můžete uložit do paměti až 6 stanic pro každé pásmo (FM1, FM2, FM3, MW, a LW).

Bezpečnostní upozornění

Jestliže ladíte stanice během řízení, použijte funkci automatického ladění, abyste předešli případné nehodě.

1 Tiskněte opakovaně (SOURCE) abyste zadali přijímač.

Při každém stisknutí tlačítka (SOURCE) se zdroje mění v následujícím pořadí:

→ TUNER → CD* → MD* → TAPE

* Jestliže není zapojený přehrávač/měnič CD/MD, neobjeví se na displeji tato položka.

2 Tiskněte opakovaně (MODE), abyste zadali pásmo.

Při každém stisknutí tlačítka (MODE), se pásma mění v následujícím pořadí:

→ FM1 → FM2 → FM3 → MW → LW

3 Tiskněte tlačítko (MENU), potom tiskněte opakovaně jednu ze stran (PRST/DISC), dokud se neobjeví "BTM".

4 Stiskněte (ENTER).

Tento přístroj ukládá stanice do paměti v pořadí jejich frekvencí a přiřazuje je k číselným tlačítkům.

Jakmile je ladění ukončeno, ozve se zapípání.

Poznámky

- Přístroj neuloží do paměti stanice s příliš slabým signálem. Jestliže lze naladit pouze několik stanic, zůstanou u některých tlačítek přiřazené jejich původní stanice.
- Jestliže je na displeji znázorněné číslo stanice, bude přístroj ukládat stanice do paměti počínaje od znázorněného čísla.

Ukládání pouze požadovaných stanic

Můžete uložit do paměti až 18 stanic na FM (po 6 pro FM1, 2 a 3), až 6 stanic na MW - SV a až 6 stanic na LW - DV v pořadí podle vaší volby.

1 Tiskněte opakovaně (SOURCE), abyste zadali přijímač.

2 Tiskněte opakovaně (MODE), abyste zadali pásmo.

3 Stiskněte jednu ze stran (SEEK/AMS), abyste naladili stanici, kterou chcete uložit do paměti pod číselným tlačítkem.

4 Stiskněte a držte stisknuté požadované číselné tlačítko (1 až 6), dokud se na displeji neobjeví "MEM".

Na displeji se objeví indikace příslušného číselného tlačítka.

Poznámka

Jestliže se pokusíte uložit na již obsazené tlačítko další stanici, dojde k vymazání původně uložené stanice.

Vyvolávání stanic uložených do paměti

- 1 Tiskněte opakovaně **(SOURCE)**, abyste zadali přijímač.
- 2 Tiskněte opakovaně **(MODE)**, abyste zadali pásmo.
- 3 Stiskněte číselné tlačítko **(1 až 6)**, ke kterému je přiřazená požadovaná stanice.

Tip

Stiskněte jednu ze stran **(PRST/DISC)**, abyste vyvolali stanice v pořadí, v jakém jsou uloženy v paměti (funkce vyhledávání předvoleb).

Jestliže nemůžete naladit přednastavenou stanici

Stiskněte jednu ze stran **(SEEK/AMS), abyste vyhledali stanici (automatické ladění).**

Vyhledávání se zastaví, jakmile přístroj nalezne stanici. Tiskněte opakovaně jednu ze stran **(SEEK/AMS)**, dokud nenaladíte požadovanou stanici.

Poznámka

Jestliže se automatické ladění zastavuje příliš často, stiskněte **(MENU)**, potom tiskněte opakovaně jednu ze stran **(PRST/DISC)**, dokud se na displeji neobjeví "Local" (režim lokálního ladění). Potom stiskněte stranu **(+)** tlačítka **(SEEK/AMS)**, abyste zadali "Local on". Stiskněte **(ENTER)**.
Během poslechu lokální stanice a volby stanice se na displeji objeví "LCL Seek".
Nyní budou naladěny pouze stanice s relativně silným signálem.

Tipy

- Jestliže vyberete nastavení "Local on", zobrazí se během vyhledávání stanice na displeji indikátor "LCL Seek".
- Jestliže znáte frekvenci stanice, kterou chcete poslouchat, stiskněte a držte jednu ze stran **(SEEK/AMS)**, dokud se neobjeví požadovaná frekvence (manuální ladění).

Jestliže je stereofonní příjem na FM rušený — monofonní režim

- 1 Během příjmu rozhlasového vysílání stiskněte **(MENU)**, potom tiskněte opakovaně jednu ze stran **(PRST/DISC)**, dokud se neobjeví "Mono".
- 2 Stiskněte stranu **(+)** tlačítka **(SEEK/AMS)**, dokud se neobjeví "Mono on". Zvuk se zlepší, ale bude monofonní ("ST" zmizí).
- 3 Stiskněte **(ENTER)**.

Chcete-li se vrátit k normálnímu režimu, zadejte v kroku 2 "Mono off" (vyp.).

V režimu akčního displeje se budou položky postupně měnit na dispeji.

Tip

Režim akčního displeje můžete vypnout. (viz "Změna nastavení zvuku a displeje" na straně 30.)

Znázornění jména stanice

Na displeji se objeví jméno právě naladěné stanice.

Nalad'te stanici FM (strana 12).

Jestliže naladíte stanici FM, která vysílá údaje RDS, objeví se na displeji jméno stanice.



Poznámka

Indikace "*" znamená, že je přijímána stanice RDS.

V režimu akčního displeje se budou položky postupně měnit na displeji.

Tip

Režim akčního displeje můžete vypnout. (Viz "Změna nastavení zvuku a displeje" na straně 30.)

Přehled funkcí RDS

Radio Data System (RDS) je služba vysílacích stanic, která umožňuje vysílat na pásmu FM doprovodné digitální informace spolu s běžnými signály rozhlasového vysílání. Vaše stereofonní rádio vám nabízí celou řadu služeb. Jen několik z nich: automatické naladění stejného programu, poslech dopravního hlášení, ladění stanic podle jejich druhu.

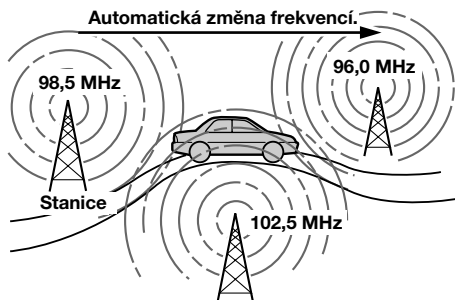
Poznámky

- V závislosti na zemi a oblasti nemusí být všechny funkce RDS dostupné.
- RDS nebude řádně fungovat, jestliže je signál příliš slabý nebo jestliže naladěná stanice tyto signály RDS nevysílá.

Automatické přeladování jedné stanice

— Alternative Frequencies (AF - alternativní frekvence)

Funkce alternativní frekvence (AF) automaticky vybírá a přeladuje stanici s nejsilnějším signálem v síti. Při použití této funkce můžete průběžně poslouchat stejný program i při dalekých cestách, aniž byste museli doladovat stanici manuálně.



1 Naladíte stanici FM (strana 12).

2 Tiskněte opakovaně (AF), dokud se na displeji neobjeví "AF on".

Přístroj začne vyhledávat alternativní stanici se silnějším signálem ve stejné síti.

Poznámka

Jestliže ve vaší oblasti není žádná alternativní stanice a jestliže nepotřebujete vyhledávat žádnou alternativní stanici, vypněte funkci AF opakovaným stisknutím tlačítka (AF), dokud se na displeji neobjeví "AF off".

Změna položek na displeji

Při každém stisknutí tlačítka (AF) se budou položky měnit následovně:

AF on ↔ AF off

Poznámky

- Jestliže na displeji střídavě svítí "NO AF" a jméno stanice, znamená to, že přístroj nemůže nalézt v síti alternativní stanici.
- Jestliže jméno stanice začne blikat po zadání stanice za pomoci funkce AF, znamená to, že není k dispozici žádná alternativní frekvence. Stiskněte jednu ze stran tlačítka (SEEK/AMS), dokud bliká jméno stanice (během osmi sekund). Přístroj začne vyhledávat jinou frekvenci se stejnými parametry PI (programovou identifikaci) (objeví se "PI Seek" a nebude slyšet žádný zvuk). Jestliže přístroj nemůže najít jinou frekvenci, objeví se "NO PI" a přístroj se vrátí k původně zadané frekvenci.

Poslech regionálního programu

Funkce "REG on" (regionální) na tomto přístroji vám umožňuje ponechat naladěný regionální program, aniž by došlo k přepínání na jiné regionální stanici (Zapamatujte si, že funkce AF musí zůstat zapnutá). V tomto přístroji je tato funkce výrobcem nastavena na "REG on", jestliže ji však chcete vypnout, postupujte podle následujícího popisu.

1 Během poslechu rádia stiskněte

(MENU), potom tiskněte opakovaně jednu ze stran (PRST/DISC), dokud se neobjeví "REG".

2 Stiskněte stranu (+) tlačítka (SEEK/AMS), dokud se neobjeví "REG off".

3 Stiskněte (ENTER).

Zapamatujte si, že když bude tato funkce vypnutá "REG off", může dojít k tomu, že přístroj naladí jinou regionální stanici ve stejné síti.

Chcete-li se vrátit opět k funkci lokálního vyhledávání, zadejte v kroku 2 "REG on" (zap.).

Poznámka

Tato funkce nefunguje ve Spojeném království a v několika dalších zemích.

pokračování na další straně →

Funkce lokálního vyhledávání (pouze ve Spojeném království)

Funkce lokálního vyhledávání vám umožňuje ladit další lokální stanice ve vaší zemi, i když tyto nejsou uloženy do paměti.

- 1 Stiskněte číselné tlačítko, ke kterému je lokální stanice přiřazena.
- 2 Během pěti sekund stiskněte opět číselné tlačítko pro volbu lokální stanice.
- 3 Tento postup opakujte, dokud nenaladíte požadovanou lokální stanici.

Poslech dopravního hlášení

Funkce dopravní hlášení (TA) a dopravní programy (TP) vám umožní automatické ladění stanice FM, která vysílá dopravní hlášení, i když posloucháte jiné zdroje.

Tiskněte opakovaně (TA), dokud se na displeji neobjeví "TA on".

Přístroj začne vyhledávat stanice vysílající dopravní hlášení. Jakmile přístroj nalezne stanici vysílající dopravní hlášení, rozsvítí se na displeji "TP".

Na začátku dopravního hlášení začne "TA" blikat, po skončení dopravního hlášení se blikání zastaví.

Tip

Jestliže dopravní hlášení začne v době, kdy budete poslouchat jiný zdroj programu, přístroj se automaticky přepne na toto hlášení a po jeho skončení se vrátí k původnímu zdroji programu.

Poznámky

- "NO TP" bude na displeji blikat po dobu pěti sekund, jestliže naladěná stanice dopravní hlášení nevysílá. Potom bude přístroj pokračovat ve vyhledávání stanice s dopravním hlášením.
- Jestliže se na displeji objeví zároveň "EON" a "TP", přenáší naladěná stanice dopravní hlášení jiné stanice ve stejné síti.

Zrušení aktuálního dopravního hlášení

Stiskněte (TA).

Chcete-li zrušit všechna dopravní hlášení, vypněte tuto funkci stisknutím (TA), dokud se na displeji neobjeví "TA off".

Nastavení hlasitosti dopravních hlášení

Máte možnost nastavit předem úroveň hlasitosti dopravních hlášení abyste tato hlášení nepřeslechli. Na začátku dopravního hlášení se hlasitost automaticky nastaví na přednastavenou úroveň.

- 1 Otočením voliče upravte požadovanou úroveň hlasitosti.

- 2 Stiskněte (TA) na dvě sekundy.

Na displeji se objeví "TA" a nastavení je uloženo do paměti.

Příjem nouzových hlášení

Jestliže je vysíláno nouzové hlášení a vy posloucháte rádio, bude program automaticky přepnut na toto hlášení. Jestliže posloucháte jiný zdroj než rádio, uslyšíte nouzové hlášení pouze tehdy, když budete mít zapnutou funkci AF nebo TA. Přístroj se potom automaticky přepne na toto hlášení, bez ohledu na to, co budete v tu dobu právě poslouchat.

Přednastavení stanic RDS s údaji AF a TA

Když uložíte do paměti stanice RDS, přístroj uloží průvodní údaje pro stanici stejně tak jako její frekvenci, takže nemusíte při každém nalaďení předladěné stanice zapínat funkce AF nebo TA. Pro jednotlivé předladěné stanice můžete zadat různá nastavení (AF, TA, nebo obě) nebo stejné nastavení pro všechny předladěné stanice.

Stejné nastavení pro všechny přednastavené stanice

- 1 Nalad'te stanici FM (strana 12).
- 2 Stiskněte **(AF)** nebo **(TA)**, abyste zadali "AF on" nebo "TA on".
Zapamatujte si, že zadáním "AF off" nebo "TA off" nebudou ukládány do paměti pouze stanice RDS, ale také stanice bez RDS.
- 3 Stiskněte **(MENU)**, potom stiskněte opakovaně jednu ze stran **(PRST/DISC)**, dokud se neobjeví "BTM".
- 4 Stiskněte stranu (+) tlačítka **(SEEK/AMS)**, dokud nezačne blikat "BTM".
- 5 Stiskněte **(ENTER)**.

Různá nastavení pro jednotlivé přednastavené stanice

- 1 Zadejte pásmo FM a nalad'te požadovanou stanici.
- 2 Stiskněte **(AF)** nebo **(TA)**, abyste zadali "AF on" nebo "TA on".
- 3 Stiskněte požadované číselné tlačítko a držte ho, dokud se na displeji neobjeví "MEM".
Chcete-li nastavit jiné stanice, opakujte postup od kroku 1.

Vyhledávání stanice podle druhu programu

Požadovanou stanici můžete vyhledat zadáním jednoho z druhů programů podle tabulky níže.

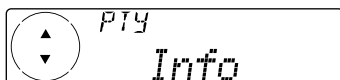
Druh programů	Displej
Zprávy	News
Aktuální události	Affairs
Informace	Info
Sport	Sport
Vzdělání	Educate
Divadlo	Drama
Kultura	Culture
Věda	Science
Pestré prog.	Varied
Populární hudba	Pop M
Rocková hudba	Rock M
Oddechová hudba	Easy M
Vážná hudba	Light M
Klasická hudba	Classics
Jiný druh hudby	Other M
Počasí	Weather
Finance	Finance
Dětské programy	Children
Sociální záležitosti	Social A
Náboženství	Religion
Telefonáty	Phone In
Cestování	Travel
Volný čas	Leisure
Jazzová hudba	Jazz
Country	Country
Lidová hudba	Nation M
Oldies	Oldies
Folklórní hudba	Folk M
Dokumentární vys.	Document
Bez specifikace	None

Poznámka

Tuto funkci nemůžete používat v některých zemích, které nevysílají údaje PTY (Programme Type selection - volba typu programu).

pokračování na další straně →

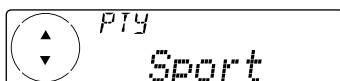
- 1 Stiskněte **(DSPL/PTY)** během poslechu na FM, aby se na displeji objevilo "PTY".



Jestliže stanice vysílá údaje PTY, objeví se na displeji označení druhu právě poslouchaného programu. Jestliže stanice nevysílá RDS nebo jestliže není možné přijímat signály RDS, objeví se na displeji "-----".

- 2 Tiskněte opakovaně jednu ze stran **(PRST/DISC)**, dokud se neobjeví požadovaný druh programu.

Druh programu se objeví v pořadí uvedeném v předchozí tabulce. Zapamatujte si, že pro vyhledávání nemůžete zadat "None" (bez specifikace).



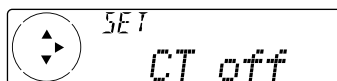
- 3 Stiskněte **(ENTER)**.

Přístroj začne s vyhledáváním stanice vysílající zadaný druh programu.

Automatické nastavení hodin

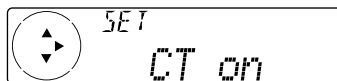
Údaje CT (Clock Time - hodiny) přenášené společně s údaji RDS nastaví hodiny automaticky.

- 1 Během poslechu rozhlasového vysílání stiskněte **(MENU)**, potom tiskněte opakovaně jednu ze stran **(PRST/DISC)**, dokud se neobjeví "CT".



- 2 Tiskněte opakovaně stranu (+) tlačítka **(SEEK/AMS)**, dokud se neobjeví "CT on".

Hodiny jsou nastavené.



- 3 Stiskněte **(ENTER)**, abyste se vrátili k normálnímu displeji.

Zrušení funkce CT

V kroku 2 zadejte "CT off" (vyp.).

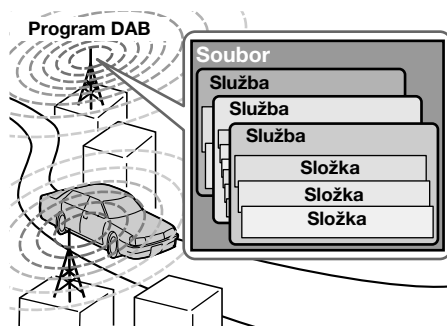
Poznámky

- Může se stát, že funkce CT nebude fungovat i když je přijímána stanice RDS.
- Může se stát, že čas nastavený funkcí CT nebude přesný.

Přehled DAB

DAB (Digital Audio Broadcasting - Digitální audio vysílání) je nový multimediální systém, který přenáší audio programy s kvalitou srovnatelnou s CD. To je možné díky využití mikropočítače v tuneru DAB, který s použitím rádiových signálů vyslaných z několika antén a vícecestných signálů (odražených rádiových vln) zesiluje hlavní signál. Díky tomu je DAB téměř imunní vůči rádiovému rušení, a to i v pohybujících se objektech, např. v automobilu.

Každá stanice DAB spojuje rádiové programy (služby) do souboru, který potom vysílá. Každá služba obsahuje jednu nebo několik složek. Všechny soubory, služby a složky jsou označeny názvem, takže se k nim můžete dostat, aniž byste museli znát jejich frekvence.



Poznámky

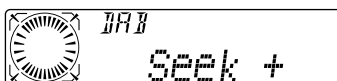
- Systém DAB je v současné době ve fázi testování. To znamená, že některé služby zatím nejsou dostatečně definovány nebo se právě testují. Takové služby nejsou v současnosti podporovány tunerem DAB XT-100DAB (na přání).
- Programy DAB jsou vysílány v pásmech III (174 až 240 MHz) a L (1.452 až 1.492 MHz), přičemž každé pásmo je rozděleno na kanály (41 v pásmu III a 23 v pásmu L). Každá stanice DAB vysílá v každém kanálu jeden soubor.

Základní operace DAB

Hledání souboru a služby

— Automatické ladění

- 1 Opakovaným stisknutím **(SOURCE)** vyberte tuner.
- 2 Opakovaným stisknutím **(MODE)** vyberte "DAB".
- 3 Stiskněte a přidržte některou stranu tlačítka **(SEEK/AMS)**, dokud se neobjeví "Seek +" nebo "Seek -".



- 4 Stisknutím některé strany tlačítka **(SEEK/AMS)** vyhledejte požadovanou službu.

Poznámka

Během vyhledávání souboru bliká indikátor " ".

Volba souboru

— Ruční ladění

Znáte-li kanál souboru, postupujte při naladění podle níže uvedených pokynů.

- 1 Opakovaným stisknutím **(SOURCE)** vyberte tuner.
- 2 Opakovaným stisknutím **(MODE)** vyberte "DAB".
- 3 Stiskněte některou stranu tlačítka **(PRST/DISC)**, dokud se neobjeví "Ch XXX".



- 4 Opakovaně stiskněte některou stranu tlačítka **(PRST/DISC)**, dokud se neobjeví požadovaný soubor.

Tip

Stejný soubor může vysílat více kanálů.

pokračování na další straně →

Příjem služeb uložených do paměti

Následující proceduru máte k dispozici po předvolení služby. Podrobnosti o předvolbách služeb najdete v části “Automatická předvolba služeb DAB” a v části “Ruční předvolba služeb DAB” (strana 21).

- 1 Opakovaným stisknutím **SOURCE** vyberte tuner.**
- 2 Opakovaným stisknutím **MODE** vyberte “DAB”.**
- 3 Opakovaným stisknutím některé strany tlačítka **PRST/DISC** vyberte službu, kterou chcete předvolit.**

Tip

Existuje ještě jedna možnost, jak přijímat předvolenou službu.

Stiskněte číselné tlačítko (1 až 6), pod nímž je požadovaná služba uložena.

Automatická předvolba služeb DAB — BTM

Funkce BTM (Best Tuning Memory - paměť ladění) vybírá soubory DAB a automaticky přiřazuje služby v těchto souborech číslům předvoleb. Přístroj může předvolit maximálně 40 služeb. Pokud jsou již předem nastaveny nějaké služby, pracuje funkce BTM podle následujících podmínek:

- Když aktivujete funkci BTM během poslouchání předvolené služby, uloží přístroj detekované služby (přepsáním) pouze do čísel předvoleb vyšších, než je číslo právě používané služby.
- Když aktivujete funkci během poslouchání služby, která není předvolená, přístroj nahradí obsah všech čísel předvoleb.
- V obou výše uvedených případech, jestliže přístroj detekuje službu, která je totožná s některou již předvolenou službou, zůstane dříve uložená služba beze změny a nově detekovaná služba nebude předvolena.

- 1 Během poslouchání programu DAB stiskněte **MENU**.**
- 2 Opakovaně stiskněte některou stranu tlačítka **PRST/DISC**, dokud se neobjeví “BTM”.**
- 3 Stiskněte **ENTER**.**
Uložení služby je doprovázeno pípnutím.
Po aktivaci funkce BTM naladí přístroj automaticky službu přiřazenou v předvolené paměti číslo 1.

Poznámka

Pokud přístroj naladí jen několik služeb, nemůže funkce BTM přiřadit služby všem číslům předvoleb.

Ruční předvolba služeb

DAB — Paměť ručních předvoleb

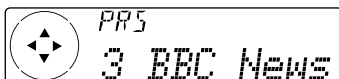
Služby DAB můžete předvolit také ručně nebo můžete vymazat službu, která je již předvolena. Pamatujte si, že do paměti přístroje můžete předvolit maximálně 40 služeb (bud s použitím funkce BTM, nebo ručně).

1 Během poslouchání programu DAB stiskněte (MENU).

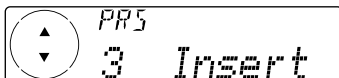
2 Opakovaně stiskněte některou stranu tlačítka (PRST/DISC), dokud se neobjeví “presetEdit”. Potom stiskněte (ENTER).

3 Vyberte službu, kterou chcete předvolit, a číslo předvolby.

1 Stisknutím některé strany tlačítka (SEEK/AMS) vyberte službu.



2 Stisknutím některé strany tlačítka (PRST/DISC) vyberte číslo předvolby.



3 Stiskněte (ENTER).

4 Stisknutím některé strany tlačítka (PRST/DISC) vyberte “Over Wrt”

Při každém stisknutí strany (–) tlačítka (PRST/DISC) se změní příkaz pro úpravy takto:

Over Wrt (Přepsat) → Insert (Vložit)* →
Delete (Vymazat) → Over Wrt (Přepsat)

* Indikátor “Insert” se nezobrazí, pokud je již v paměti přednastaven maximální počet služeb (40).

Chcete-li předvolit jiné služby, opakujte kroky 3 a 4.

5 Stiskněte (ENTER).

Záměna služeb v pamětích předvoleb

Stisknutím některé strany tlačítka (PRST/DISC) vyberte “Over Wrt” (krok 4) a potom stiskněte (ENTER).

Přidání služeb do pamětí předvoleb

Stisknutím některé strany tlačítka (PRST/DISC) vyberte “Insert” (krok 4) a pak stiskněte (ENTER).

Vymazání služeb z pamětí předvoleb

Stisknutím některé strany tlačítka (PRST/DISC) vyberte “Delete” (krok 4) a pak stiskněte (ENTER).

Tip

Existuje ještě jedna možnost, jak předvolit službu. Po nalezení služby stiskněte číselné tlačítko (1 až 6), dokud nezazní pípnutí.

Poslouchání programu DAB

S použitím následující procedury můžete ručně naladit program DAB. Můžete také uložit služby DAB do paměti přístroje pro okamžité naladění (viz "Automatická předvolba služeb DAB" na straně 20).

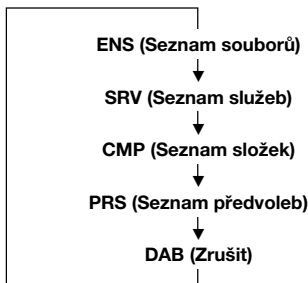
- 1 Během poslouchání programu DAB opakovaně stiskněte **(LIST)**, dokud se neobjeví Ensemble List (Seznam souborů).
- 2 Stiskněte některou stranu tlačítka **(PRST/DISC)**, dokud se neobjeví požadovaný soubor. Potom stiskněte **(ENTER)**.
- 3 Opakovaně stiskněte **(LIST)**, dokud se neobjeví Service List (Seznam služeb).
- 4 Opakovaně stiskněte některou stranu tlačítka **(PRST/DISC)**, dokud se neobjeví požadovaná služba. Potom stiskněte **(ENTER)**.
- 5 Opakovaně stiskněte **(LIST)**, dokud se neobjeví Component List (Seznam složek).
- 6 Stiskněte některou stranu tlačítka **(PRST/DISC)**, dokud se neobjeví požadovaná složka. Potom stiskněte **(ENTER)**.

Tip

Chcete-li zkontrolovat název aktuální složky, souboru nebo služby, stiskněte opakovaně **(LIST)**, dokud se na displeji neobjeví příslušný seznam. V něm bliká název právě zvolené položky.

Změna položky na displeji

Když stisknete **(LIST)**, objeví se naposledy zvolený seznam. Při každém stisknutí **(LIST)** se seznam změní následujícím způsobem:



Automatická aktualizace seznamu souborů

Když poprvé provedete funkci BTM, uloží se do paměti automaticky všechny soubory dostupné ve vašem okolí. Když provedete funkci BTM znovu, aktualizuje se obsah těchto seznamů podle podmínek popsanych na straně 20.

Soubor se přidá k příslušnému seznamu v případě, že je nalezen během automatického nebo ručního ladění a přitom není obsažen v seznamu.

Soubor se může také vymazat z příslušného seznamu, pokud:

- vyberete ze seznamu soubor, který nelze přijímat.
- provedete automatické nebo ruční ladění pro nalezení souboru, služby nebo komponenty uvedené v seznamu, kterou však nelze přijímat.

Nastavení audio příjmu

DAB může obsahovat vícekanálové audio. Pro příjem si můžete vybrat hlavní nebo vedlejší kanál. Kromě toho, když zapnete funkci DRC (Dynamic Range Control), může se automaticky rozšířit dynamický rozsah služby, která podporuje DRC.

Můžete nastavit následující položky:

- Main/Sub - vybírá kanál mezi "Main" (hlavní) a "Sub" (vedlejší).
- DRC - zapíná a vypíná funkci.

1 Během poslouchání programu DAB stiskněte **(MENU)**.

2 Opakovaně stiskněte některou stranu tlačítka **(PRST/DISC)**, dokud se neobjeví "DRC" nebo "Main (či Sub)".

3 Stisknutím některé strany tlačítka **(SEEK/AMS)** vyberte požadované nastavení (příklad: "on" (zap.) nebo "off" (vyp.)).

4 Stiskněte **(ENTER)**.

Poznámka

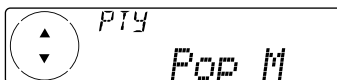
V menu se zobrazí položka "Main (či Sub)" pouze tehdy, přijímá-li přístroj program z více kanálů.

Nalezení služby DAB podle typu programu (PTY)

K naladění požadovaného programu který chcete, můžete použít funkci PTY (Programme type selection - Volba typu programu).

1 Během poslouchání programu DAB stiskněte **(DSPL/PTY)**.

2 Opakovaným stisknutím **(PRST/DISC)** vyberte typ programu.



Typy programů se objevují v pořadí uvedeném na straně 17.

3 Stiskněte **(ENTER)**.

Nastavení ekvalizační křivky

1 Stiskněte **(MENU)**.

2 Opakovaně stiskněte některou stranu tlačítka **(PRST/DISC)**, dokud se neobjeví "EQ Tune". Potom stiskněte **(ENTER)**.

3 Stisknutím některé strany tlačítka **(SEEK/AMS)** vyberte požadovanou ekvalizační křivku. Potom stiskněte **(ENTER)**.

Pokaždé, když stisknete **(SEEK/AMS)**, změní se položka následujícím způsobem:

Rock ↔ Vocal ↔ Groove ↔ Techno ↔ Custom ↔ off (vyp.) ↔ Rock

4 Vyberte požadovanou frekvenci a úroveň.

1 Stisknutím některé strany tlačítka **(SEEK/AMS)** vyberte požadovanou frekvenci.

Příklad: "Custom"



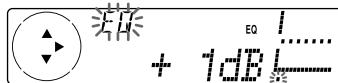
Pokaždé, když stisknete **(SEEK/AMS)**, změní se frekvence následujícím způsobem:

62 Hz ↔ 157 Hz ↔ 396 Hz ↔ 1,0 KHz ↔ 2,5 kHz ↔ 6,3 kHz ↔ 16,0 kHz

2 Stisknutím některé strany tlačítka **(PRST/DISC)** nastavte požadovanou úroveň hlasitosti.

Hlasitost se nastavuje po krocích 1 dB od -12 dB do +12 dB.

Příklad: "Custom"



Chcete-li obnovit nastavení ekvalizační křivky od výrobce, stiskněte na dvě sekundy **(ENTER)**.

5 Stiskněte dvakrát **(MENU)**.

Když dokončíte nastavení efektu, objeví se režim normálního přehrávání.

Nastavení ekvalizéru

Můžete zvolit ekvalizační křivku pro pět typů hudby (rock, vokální, gramofonové desky (Groove), techno, a běžný typ (Custom)). Můžete ukládat a upravovat nastavení frekvence a úrovně ekvalizéru.

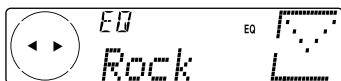
Volba ekvalizační křivky

1 Stisknutím **(SOURCE)** vyberte zdroj (pásek, tuner, CD nebo MD).

2 Opakovaně stiskněte **(SOUND)**, dokud se neobjeví "EQ".

Pokaždé, když stisknete **(SOUND)**, změní se položka následujícím způsobem:

EQ (ekvalizační křivka) → POS (poloha poslechu) → BAL (vpravo-vlevo) → F (hlasitost předních reproduktorů) → R (hlasitost zadních reproduktorů) → VOL (hlasitost) → EQ (ekvalizační křivka)



3 Stisknutím některé strany tlačítka **(SEEK/AMS)** vyberte požadovanou ekvalizační křivku.

Pokaždé, když stisknete **(SEEK/AMS)**, změní se položka následujícím způsobem:

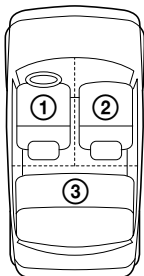
Rock ↔ Vocal ↔ Groove ↔ Techno ↔ Custom ↔ off (vyp.) ↔ Rock

Chcete-li zrušit ekvalizační efekt, vyberte "off". Po třech sekundách se displej vrátí do režimu normálního přehrávání.

Volba polohy poslechu

Můžete nastavit dobu prodlevy, po které dojde zvuk z reproduktorů k posluchačům.

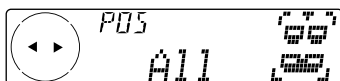
Tímto způsobem může přístroj simulovat přirozené zvukové pole, takže se pak cítíte, jako byste byli v jeho středu, ačkoli třeba právě sedíte v automobilu.



Displej	Střed zvukového pole
POS All (Všechny)	Normální nastavení (① + ② + ③)
POS Front (Přední)	Přední část (① + ②)
POS Front-R (Pravý přední)	Vpravo vpředu (②)
POS Front-L (Levý přední)	Vlevo vpředu (①)
POS Rear (Zadní)	Zadní část (③)
POS off (vyp.)	Zrušit

1 Stisknutím **(SOURCE)** vyberte zdroj (pásek, tuner, CD nebo MD).

2 Opakovaně stiskněte **(SOUND)**, dokud se neobjeví "POS".



3 Stisknutím některé strany tlačítka **(SEEK/AMS)** vyberte požadovanou polohu poslechu.

Pokaždé, když stisknete **(SEEK/AMS)**, změní se poloha následujícím způsobem:

All ↔ Front ↔ Front-R ↔ Front-L ↔ Rear ↔ off ↔ All

Chcete-li zrušit režim POS, vyberte "off".

Po třech sekundách se displej vrátí do režimu normálního přehrávání.

Volba menu "zvukové jeviště"

— **Dynamic Soundstage Organizer (DSO)**

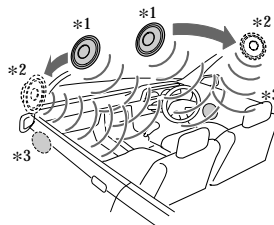
Jsou-li reproduktory nainstalovány v dolní části dveří, vychází zvuk zdola a nemusí být čistý.

Funkce DSO (Dynamic Soundstage Organizer - organizátor dynamického zvukového jeviště) vytváří takový zvuk, jako by reproduktory byly umístěny v přístrojové desce (virtuální reproduktory).

Menu Soundstage (zvukové jeviště)

Paměť předvoleb	Význam
DSO 1, 2 a 3	Virtuální reproduktory (standardní)
Wide (Široký)	Virtuální reproduktory (široké)
off (vyp.)	Zrušit

Image virtuálních reproduktorů



*1 Standardní

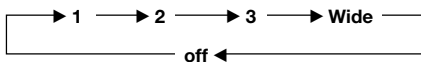
*2 Široké

*3 Skutečná poloha reproduktorů (dolní část předních dveří)

pokračování na další straně →

Volba DSO

- 1 Stisknutím **(SOURCE)** vyberte zdroj (pásek, tuner, CD nebo MD).
- 2 Opakovaným stisknutím **(DSO)** vyberte požadovaný režim DSO. Pokaždé, když stisknete **(DSO)**, změní se režim následujícím způsobem:



Chcete-li zrušit režim DSO, vyberte "off". Po třech sekundách se displej vrátí do režimu normálního přehrávání.

Nastavení vyvážení (BAL)

Můžete nastavit vyvážení zvuku mezi levými a pravými reproduktory.

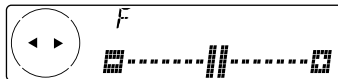
- 1 Stisknutím **(SOURCE)** vyberte zdroj (pásek, tuner, CD nebo MD).
- 2 Opakovaně stiskněte **(SOUND)**, dokud se neobjeví "BAL".



- 3 Stisknutím některé strany tlačítka **(SEEK/AMS)** nastavte vyvážení. Po třech sekundách se displej vrátí do režimu normálního přehrávání.

Nastavení předního a zadního prolínače

- 1 Stisknutím **(SOURCE)** vyberte zdroj (pásek, tuner, CD nebo MD).
- 2 Opakovaně stiskněte **(SOUND)**, dokud se neobjeví "F" pro přední reproduktory nebo "R" pro zadní reproduktory.



- 3 Stisknutím některé strany tlačítka **(SEEK/AMS)** nastavte hlasitost předních či zadních reproduktorů. Po třech sekundách se displej vrátí do režimu normálního přehrávání.
- 4 Stiskněte dvakrát **(MENU)**.

Poslech každého zdroje programu v jeho registrovaném DSO

— Paměť zdrojů zvuku (SSM)

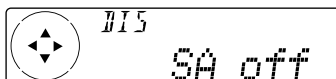
Vždy, když se vrátíte ke stejnému zdroji, můžete slyšet stejné menu DSO a ekvalizační křivku, které jsou pro tento zdroj zaregistrované, a to i po změně zdroje programu nebo vypnutí a novém zapnutí přístroje.

Volba spektrálního analyzátoru

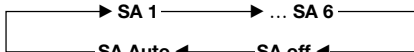
Úroveň zvukového signálu se zobrazuje na spektrálním analyzátoru. Můžete si vybrat typ displeje od 1 do 6 nebo automatický režim displeje.

Režim	Typy displeje
SA 1	
SA 2	
SA 3	
SA 4	
SA 5	
SA 6	
off (vyp.)	Zrušit
SA Auto	Všechny tyto typy displeje se automaticky objeví jeden po druhém.

- 1 Stisknutím **(SOURCE)** vyberte zdroj (pásek, tuner, CD nebo MD).
- 2 Stiskněte **(MENU)**.
- 3 Opakovaně stiskněte některou stranu tlačítka **(PRST/DISC)**, dokud se neobjeví "SA".



- 4 Opakovaným stisknutím strany (+) tlačítka **(SEEK/AMS)** vyberte požadované nastavení.
Při každém stisknutí strany (+) tlačítka **(SEEK/AMS)** se nastavení změní následujícím způsobem:



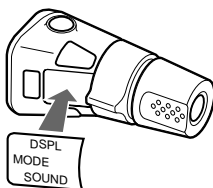
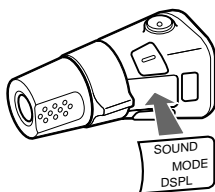
- 5 Stiskněte **(ENTER)**.

Další funkce

Tento přístroj můžete také ovládat otočným dálkovým ovladačem.

Nalepení nálepky na otočný dálkový ovladač

Podle toho, kam otočný dálkový ovladač umístíte, nalepte příslušnou nálepku podle ilustrace níže.

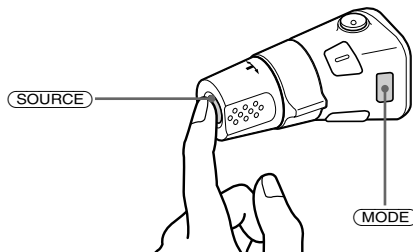


Použití otočného dálkového ovladače

Dálkový ovladač reaguje na stisknutí tlačítek nebo otáčení knoflíků.

Tento přístroj můžete také ovládat přidavným otočným dálkovým ovladačem.

Tlačítka (SOURCE - zdroj a MODE - režim)



Při každém stisknutí tlačítka **SOURCE** se bude zdroj měnit následovně:

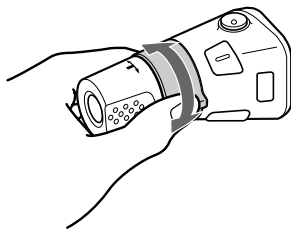
TUNER → CD* → MD* → TAPE

Stisknutím **MODE** se funkce mění následovně;

- Tuner: FM1 → FM2 → FM3 → MW → LW → DAB*
- Pásek: směr přehrávání
- Přehrávač CD*: CD1 → CD2 → ...
- Přehrávač MD*: MD1 → MD2 → ...

* Jestliže není zapojen žádný přidavný přístroj, tato položka se neobjeví.

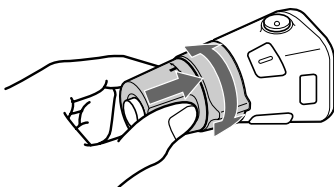
Otočný knoflík (SEEK/AMS - vyhledávání)



Otáčejte knoflíkem a pusťte ho, jestliže chcete:

- Vyhledávat začátky skladeb na pásku. Otočte a držte knoflík, a uvolněte ho, chcete-li rychle přetáčet pásek. Chcete-li začít s přehráváním během rychlého převíjení pásku, stiskněte **(MODE)**.
- Vyhledávat konkrétní skladbu na disku. Otočte a držte knoflík, dokud nenaleznete určitý bod skladby, potom ho pusťte, abyste spustili přehrávání.
- Automaticky ladit stanice. Otočte a držte knoflík, abyste naladili konkrétní stanici.

Zatlačený knoflík, otáčení s ním (funkce PRESET/DISC nastavení/disk)

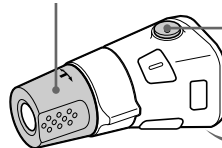


Držte zatlačený knoflík a otáčejte jím, jestliže chcete:

- Poslouchat stanice přiřazené číselným tlačítkům.
- Změnit disk.

Další funkce

Otáčejte knoflíkem VOL, jestliže chcete nastavit hlasitost.



Stiskněte **(ATT)**, chcete-li ztlumit zvuk.

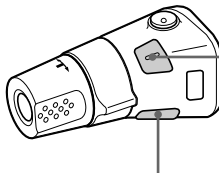


Stiskněte **(OFF)**, chcete-li přístroj vypnout.

Poznámka

Upozornění pro instalaci v autě bez mezipolohy klíčku od zapalování.

Předsvědčte se, abyste stiskli **(OFF)** na přístroji na dvě sekundy, abyste vypnuli hodiny na displeji po vypnutí motoru.



Stiskněte **(SOUND)**, chcete-li nastavit hlasitost a zvuk.

Stiskněte **(DSPL)**, chcete-li změnit položky na displeji.

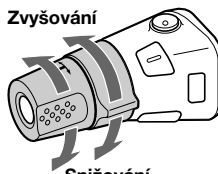
Tip

Když je zaktivovaná funkce ATA, je možné změnit displej (TAPE ↔ TUNER) stisknutím **(DSPL)**.

Změna směru funkce

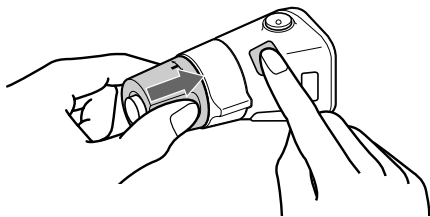
Směr funkcí knoflíku je výrobcem nastaven podle ilustrace níže.


Zvyšování



Snižování

Jestliže jste nuceni upevnit dálkový ovladač na pravé straně sloupku volantu, můžete směr funkcí otočit.





Stiskněte  na dvě sekundy a zatlačte přitom na knoflík VOL.

Tip

Směr funkcí těchto ovládacích prvků můžete také změnit na přístroji (viz "Změna nastavení zvuku a displeje" na straně 30).

Ztlumení zvuku

Stiskněte  na dálkovém ovladači nebo přidavném dálkovém ovladači. Na displeji se krátce objeví "ATT on".

Chcete-li nastavit zpět předešlou úroveň hlasitosti, stiskněte opět .

Tip

Jestliže je do vedení ATT zapojen spojovací kabel od autotelefonu, ztlumí se automaticky hlasitost přístroje, jakmile telefon zazvoní (funkce "Telephone ATT").

Změna nastavení zvuku a displeje

Následující položky mohou být nastaveny:

SET

- Clock (hodiny) (strana 9).
- CT (Clock Time – čas na hodinách) (strana 18).
- Beep – zapínání a vypínání pípání.
- RM (Rotary Commander – otočný dálkový ovladač) – změna směru funkcí otočného dálkového ovladače.
 - Zadejte "norm", chcete-li používat dálkový ovladač tak, jak byl nastaven výrobcem.
 - Zadejte "rev", jestliže je otočný dálkový ovladač umístěn na pravé straně sloupku volantu.
- Multi language (volba jazyka) – pro změnu jazyka na displeji na anglický, český, polský nebo turecký.

DIS

- D.Info (Dual Information)*¹ – pro současné znázornění hodin a režimu přehrávání (poloha on), nebo pro alternativní znázornění uvedených informací (poloha off).
- SA (Spectrum Analyzer - spektrální analyzátor) – pro změnu stylu displeje ekvalizéru.
- Amber/Green*² – změna barvy osvětlení na oranžovou nebo zelenou.
- Dimmer – změna jasu displeje.
 - Zadejte "Auto", chcete-li ztlumit displej pouze když zapnete světlo uvnitř auta.
 - Zadejte "on", chcete-li ztlumit displej.
 - Zadejte "off", chcete-li ztlumení vypnout.
- Contrast – nastavení kontrastu, jestliže indikace na displeji nejsou v původním nastavení dostatečně zřetelné.
- M.Dspl (Motion Display - akční displej) – zapínání a vypínání funkce monitoru displeje.
- A.Scrl (Auto Scroll – automatické rolování)*¹ (strana 32).

SND

- EQ Tune (Equalizer tuning – ladění ekvalizéru) – pro nastavení frekvence a hlasitosti ekvalizační křivky.

1 Stiskněte (MENU).

2 Tiskněte opakovaně jednu ze stran (PRST/DISC), dokud se neobjeví požadovaná položka.

Při každém stisknutí strany (-) tlačítka (PRST/DISC) se bude položka měnit následovně:

příklad:

Clock → CT → Beep → RM → Multi language
→ D.Info*¹ → SA → Amber/Green*² →
Dimmer → Contrast → M.Dspl → A.Scr!*¹ →
EQ Tune

*¹ Jestliže je rádio vypnuté nebo není-li přehráván ani pásek, ani CD, ani MD, neobjeví se tato položka.

*² Pouze XR-C7500R

Poznámka

Položka na displeji se bude lišit podle zdroje.

Tip

Můžete snadno přepínat mezi kategoriemi ("SET", "DIS" a "SND") stisknutím a podržením jedné ze stran (PRST/DISC) na dvě sekundy.

3 Stiskněte stranu (+) tlačítka (SEEK/AMS), abyste zadali požadované nastavení (Příklad: "on" nebo "off").

4 Stiskněte (ENTER).

Jakmile je nastavení režimu ukončeno, vrátí se displej do režimu normálního přehrávání.

S přídatnými přístroji

Přehrávač CD/MD

Na tento přístroj lze zapojit a ovládat jím externí přehrávače CD/MD.

Jestliže zapojíte přídatný přístroj na přehrávání CD s funkcí CD TEXT, objeví se na displeji informace CD TEXT, když budete přehrávat disk CD TEXT.

Přehrávání CD nebo MD

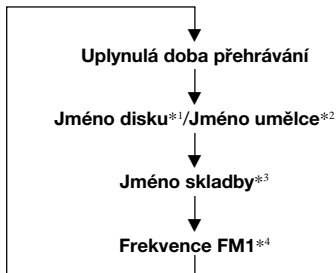
1 Tiskněte opakovaně (SOURCE), abyste zadali CD nebo MD.

2 Stiskněte tlačítko (MODE), dokud se na displeji neobjeví označení požadovaného přístroje. Přehrávání CD/MD začíná.

Jestliže je zapojen měnič CD/MD, budou přehrány všechny skladby od začátku.

Změna položek na displeji

Při každém stisknutí tlačítka (DSPL/PTY) během přehrávání CD, CD TEXT, nebo MD se budou položky měnit následovně:



pokračování na další straně →

- *¹ Jestliže jste CD neoznačili jménem nebo jestliže na MD není předem nahrané jméno, objeví se na displeji "DISC" a "NO D.Name".
- *² Jestliže přehráváte disk CD TEXT, objeví se na displeji po jménu disku jméno umělce. (Pouze u disků CD TEXT se jménem umělce.)
- *³ Jestliže není na disku CD TEXT nebo na MD nahráno jméno skladby, objeví se na displeji "TRACK" a "NO T.Name".
- *⁴ Když je aktivována funkce AF/TA.

Po zadání požadované položky se displej po několika sekundách automaticky nastaví do režimu Motion Display - akční displej. V režimu akčního displeje se budou položky postupně měnit na displeji.

Tip

Režim akčního displeje můžete vypnout. (viz "Změna nastavení zvuku a displeje" na straně 30.)

Automatické rolování jména disku — Auto Scroll (automatické rolování)

Jestliže je jméno disku, umělce nebo skladby na disku CD TEXT nebo na disku MD delší než 10 písmen a je-li zapnutá funkce automatické rolování, bude daná informace automaticky rolovat po displeji:

- Jméno disku se objeví při změně disku (jestliže bylo jméno disku zadané).
- Jméno skladby se objeví při změně skladby (jestliže je zadané jméno skladby).

Jestliže stisknete (DSPL/PTY), abyste změnili položku na displeji, bude jméno disku nebo skladby na MD nebo CD TEXT automaticky rolovat, když zapnete nebo vypnete tuto funkci.

1 Během přehrávání stiskněte (MENU).

2 Tiskněte opakovaně jednu ze stran (PRST/DISC), dokud se neobjeví "A.Scr1".

3 Stiskněte stranu (+) tlačítka (SEEK/AMS), abyste zadali "A.Scr1 on".

4 Stiskněte (ENTER).

Chcete-li funkci automatického rolování vypnout, zadejte "A.Scr1 off" (vyp.).

Poznámka

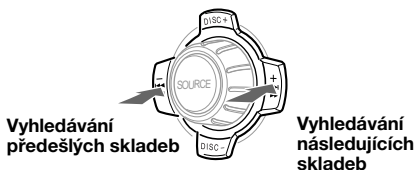
U některých disků jejichž jména mají velmi mnoho písmen, mohou nastat následující případy:

- Některá písmena nebudou zobrazena
- Funkce automatické rolování nebude fungovat.

Vyhledávání konkrétní skladby

— Automatic Music Sensor (AMS- automatický hudební senzor)

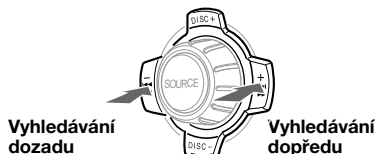
Během přehrávání stiskněte krátce jednu ze stran (SEEK/AMS) pro každou skladbu, kterou chcete přeskočit.



Vyhledávání konkrétních bodů ve skladbě

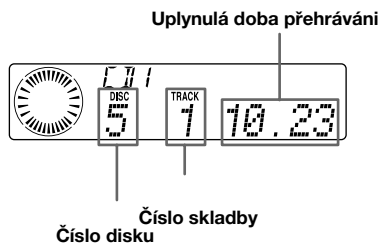
— manuální vyhledávání

Během přehrávání stiskněte a držte jednu ze stran (SEEK/AMS). Uvolněte ji, jakmile naleznete požadovaný bod.



Přepnutí na jiný disk

Během přehrávání stiskněte jednu ze stran (PRST/DISC). Požadovaný disk v aktuálním přístroji bude přehráván.

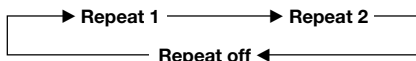


Opakované přehrávání skladeb — Opakované přehrávání

Můžete zadat:

- Repeat 1 – pro opakování skladby.
- Repeat 2 – pro opakování disku.

Během přehrávání tiskněte opakovaně **① (REP)**, dokud se neobjeví požadované nastavení.



Opakované přehrávání začíná.

Chcete-li se vrátit k režimu normálního přehrávání, zadejte "Repeat off".

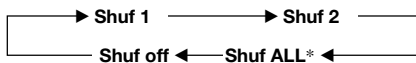
Přehrávání skladeb v nahodilém pořadí

— Náhodné přehrávání

Můžete zadat:

- Shuf 1 – přehrávání skladeb na aktuálním disku v nahodilém pořadí.
- Shuf 2 – přehrávání skladeb v aktuálním přístroji v nahodilém pořadí.
- Shuf ALL* – přehrávání všech skladeb ve všech přístrojích v nahodilém pořadí.

Během přehrávání tiskněte opakovaně **② (SHUF)**, dokud se neobjeví požadované nastavení.



Náhodné přehrávání začíná.

* Funkce "Shuf ALL" je k dispozici pouze tehdy, když zapojíte dva nebo více přídavných přehrávačů CD/MD.

Chcete-li se vrátit k režimu normálního přehrávání, zadejte "Shuff off".

Označování CD — Disc Memo

(označení disku) (Pro přístroje CD s funkcí uživatelského souboru)

Každý disk můžete označit jménem. Můžete zadat až osm znaků pro každý disk. Jestliže jsou disky označené, můžete je hledat podle jména (strana 35) a vybírat konkrétní skladby pro přehrávání (strana 36).

1 Stiskněte tlačítko **(MENU)** a potom opakovaně libovolnou stranu tlačítka **(PRST/DISC)**, dokud se neobjeví nápis "Name Edit" (Úprava názvu).

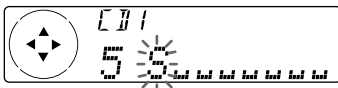
2 Stiskněte **(ENTER)**.

Režim zadávání jména



3 Zadejte příslušné znaky.

1 Opakovaným stisknutím strany (+) tlačítka **(PRST/DISC)** vyberte požadované znaky.
(A → B → C → ... Z → 0 → 1 → 2 → ... 9 → + → - → * → / → \ → > → < → . → _)



Budete-li opakovaně tisknout stranu (-) tlačítka **(PRST/DISC)**, budou se znaky objevovat v opačném pořadí. Jestliže chcete mezi znaky vložit mezeru, zadejte " " (podtrhovátko).

2 Po nalezení požadovaného znaku stiskněte stranu (+) tlačítka **(SEEK/AMS)**.

Další znak začne blikat.



Když stisknete stranu (-) tlačítka **(SEEK/AMS)**, začne předchozí znak blikat.

3 Opakujte kroky **1** a **2**, abyste zadali celé jméno.

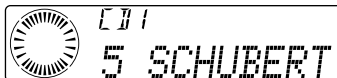
4 Chcete-li se vrátit k režimu normálního přehrávání CD, stiskněte **(ENTER)**.

Tipy

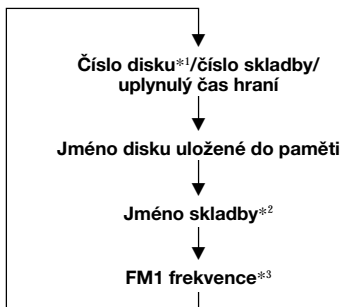
- Chcete-li jméno vymazat nebo opravit, vložte místo každého znaku " " (podtržítko)
- Existuje ještě jiná možnost, jak začít označování CD. Místo kroků 1 a 2 stiskněte a 2 sekundy přidržíte tlačítko **(LIST)**. Operaci můžete dokončit také stisknutím a přidržením tlačítka **(LIST)** na dvě sekundy, místo kroku 4.

Zobrazování označení disku

Během přehrávání disku CD nebo CD TEXT stiskněte **(DSPL/PTY)**.



Při každém stisknutí **(DSPL/PTY)** během přehrávání CD nebo CD TEXT se bude položka měnit následovně:



*1 Zatímco je připojena volitelná jednotka CD.

*2 Jestliže zapojíte přídatný přístroj na CD s funkcí CD TEXT, objeví se na displeji informace CD TEXT, když spustíte přehrávání disku CD TEXT.

*3 Pokud je zaktivovaná funkce AF/TA.

Vymazání označení disku

- 1 Tiskněte opakovaně **(SOURCE)**, abyste zadali "CD".
- 2 Tiskněte opakovaně **(MODE)**, abyste zadali přístroj CD.
- 3 Stiskněte tlačítko **(MENU)** a potom opakovaně libovolnou stranu tlačítka **(PRST/DISC)**, dokud se neobjeví nápis "Name Del" (Vymazání názvu).
- 4 Stiskněte **(ENTER)**.
- 5 Opakovaným stisknutím libovolné strany tlačítka **(PRST/DISC)** vyberte název disku, který chcete vymazat.
- 6 Stiskněte **(ENTER)** na dvě sekundy. Jméno je vymazáno. Opakujte kroky 5 a 6, chcete-li vymazat další jména.
- 7 Stiskněte dvakrát **(MENU)**. Přístroj se vrátí do režimu normálního přehrávání CD.

Poznámky

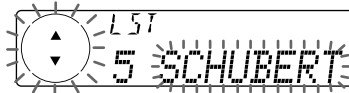
- Když vymažete vámi zadaný text, objeví se na displeji originální informace CD TEXT.
- Když vymažete všechny názvy disků, objeví se v kroku 5 nápis "No Data" (Žádné údaje).

Vyhledávání disku podle jména — Seznam (Pro přístroje CD s funkcí uživatelského souboru nebo přístroje MD)

Tuto funkci můžete užívat pro disky, které byly vámi označené jménem. Další informace k označování disků viz "Označování CD" (strana 34).

1 Stiskněte **(LIST)**.

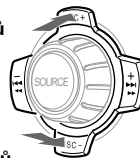
Na displeji se objeví jméno aktuálního disku.



Když přidělíte disku CD TEXT štítek disc memo, má přednost před původní informací CD TEXT.

2 Opakovaným stisknutím libovolné strany tlačítka **(PRST/DISC)** najdete požadovaný disk.

Nalezení předchozích disků



Nalezení následujících disků

3 Stiskněte **(ENTER)**, abyste spustili přehrávání disku.

Poznámky

- Na pět sekund se zobrazí název disku a pak se displej vrátí do režimu normálního přehrávání. Chcete-li vypnout displej stiskněte tlačítko **(LIST)**.
- Během přehrávání MD nebo CD TEXT se na displeji neobjeví jména skladeb.
- Jestliže v zásobníku nejsou žádné disky, objeví se na displeji "NO Disc".
- Jestliže disk nebyl zákazníkem označen, objeví se na displeji "*****".
- Pokud jednotka nepřečte informace na disku, objeví se na displeji znak "?". Chcete-li vložit disk, stiskněte nejprve číselné tlačítko a pak vyberte disk, který není vložen.
- Některá písmena se nemohou zobrazit (během přehrávání MD nebo disku CD TEXT).

Výběr konkrétních skladeb pro přehrávání

— Bank (Databáze) (Přehrávač CD s funkcí uživatelského souboru)

Jestliže označíte disk jménem, můžete zadat, aby přístroj přeskakoval nebo přehrával skladby podle vaší volby.

1 Spustíte přehrávání disku, který chcete označit.

2 Stiskněte tlačítko **(MENU)** a potom opakovaně libovolnou stranu tlačítka **(PRST/DISC)**, dokud se neobjeví nápis “Bank sel”.

3 Stiskněte **(ENTER)**.

Režim práce s databází



4 Označte skladby.

1 Opakovaným stisknutím libovolné strany tlačítka **(SEEK/AMS)** vyberte stopu, kterou chcete označit.

2 Tiskněte opakovaně **(ENTER)**, abyste zadali “Play” nebo “Skip”.

5 Opakujte krok 4, abyste nastavili “Play” nebo “Skip” pro všechny skladby.

6 Stiskněte dvakrát **(MENU)**.

Přístroj se vrátí k režimu normálního přehrávání CD.

Poznámky

- Když v kroku 3 vyberete neoznačený disk, bude na displeji pět sekund blikat nápis “NO Name” (Žádný název).
- Můžete nastavit “Play” a “Skip” pro nejvýše 24 skladeb.
- Nemůžete zadat “Skip” pro všechny skladby na CD.

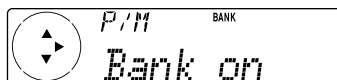
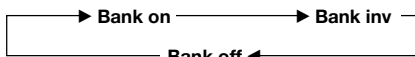
Přehrávání pouze konkrétních skladeb

Můžete zadat:

- “Bank on” — pro přehrávání všech skladeb s označením “Play”.
- “Bank inv” (Inverse) — pro přehrávání všech skladeb s označením “Skip”.

1 Během přehrávání stiskněte tlačítko **(MENU)** a potom opakovaně libovolnou stranu tlačítka **(PRST/DISC)**, dokud se neobjeví nápis “Bank”.

2 Opakovaně tiskněte stranu (+) tlačítka **(SEEK/AMS)**, dokud se neobjeví požadované nastavení.



3 Stiskněte **(ENTER)**.

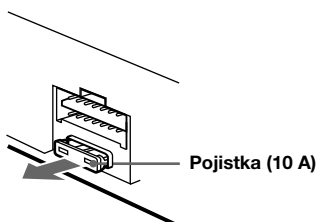
Přehrávání začíná skladbou následující po aktuální skladbě.

Chcete-li se vrátit k režimu normálního přehrávání, zadejte v kroku 2 “Bank off”.

Údržba

Výměna pojistky

Při výměně pojistky se ujistěte, abyste užili pojistku se správnou hodnotou, která je uvedena na povrchu originální pojistky. Jestliže pojistka praskne, zkontrolujte zapojení proudu a pojistku vyměňte. Jestliže pojistka po výměně opět praskne, může to být v důsledku poruchy přístroje. V tom případě se obraťte na nejbližší zastoupení Sony.

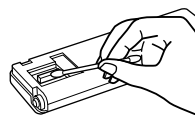
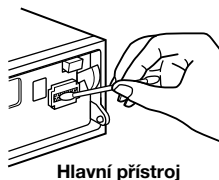


Upozornění

Nikdy nepoužívejte pojistky s vyšší ampérovou hodnotou, než jaké jsou v přístroji, protože by to mohlo způsobit poškození přístroje.

Čištění konektorů

Jestliže jsou konektory mezi přístrojem a předním panelem znečištěné, nebude přístroj fungovat řádně. Abyste tomu předešli, uvolněte přední panel stisknutím tlačítka **OPEN**, sejměte ho a potom vyčistěte konektory smotkem bavlněného hadříku navlhčeného v alkoholu. Na kontakty přitom příliš netlačte, abyste je nepoškodili.



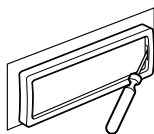
Zadní strana předního panelu

Poznámky

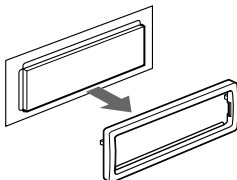
- Pro vaši bezpečnost vypněte před čištěním konektorů motor a vytáhněte klíček zapalování ze spínací skříňky.
- Nikdy se nedotýkejte konektorů přímo prsty ani žádnými kovovými předměty.

Demontáž přístroje

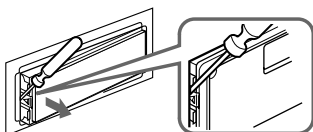
- 1** Stiskněte svorku uvnitř předního krytu tenkým šroubovákem a uvolněte přední kryt.



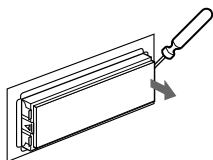
- 2** Zopakujte krok 1 i na levé straně. Přední kryt je sejmutý.



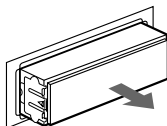
- 3** Za pomoci tenkého šroubováku stiskněte svorku na levé straně přístroje, potom zatáhněte za levou stranu přístroje, aby západka vyklouzla z držáku.



- 4** Zopakujte krok 3 uvedený na pravé straně.



- 5** Vysuňte přístroj z držáku.



Technické údaje

Magnetofon

Stopy na pásku	4 stopy, 2kanálový stereofonní zvuk
Kolísání a odchylka	0,08 % (WRMS)
Frekvence	30 – 18.000 Hz
Odstup signálu od šumu	

Druh kazety	Dolby B NR	Dolby NR vypnuté
TYPE II, IV	67 dB	61 dB
TYPE I	64 dB	58 dB

Rádio

FM

Kmitočtový rozsah	87,5 – 108,0 MHz
Konektor pro anténu	Externí konektor pro anténu
Mezifrekvenční kmitočet	10,7 MHz/450 kHz
Citlivost	8 dBf
Selektivita	75 dB při 400 kHz
Odstup signálu od šumu	66 dB (stereo), 72 dB (mono)
Harmonická distorze při 1 kHz	0,6 % (stereo), 0,3 % (mono)
Rozlišení	35 dB při 1 kHz
Frekvence	30 – 15.000 Hz

MW/LW (SV/DV)

Kmitočtový rozsah	MW (SV): 531 – 1.602 kHz LW (DV): 153 – 279 kHz
Konektor pro anténu	Externí konektor pro anténu
Mezifrekvenční kmitočet	10,7 MHz/450 kHz
Citlivost	MW (SV): 30 µV LW (DV): 40 µV

Zesilovač

Výstupy	Výstupy pro reproduktory (bezpečnostní konektory)
Impedance reproduktorů	4 – 8 ohmů
Maximální výstup	50 W × 4 (při 4 ohmech)

Všeobecně

Výstupy	Výstup audio Kabel pro elektrickou anténu Kabel pro zesilovač Kabel pro telefon
Napájení	Autobaterie - stejnosměrný proud 12 V (negativní uzemnění)
Rozměry	Přibl. 178 × 50 × 183 mm (š/v/h)
Rozměry pro montáž	Přibl. 182 × 53 × 162 mm (š/v/h)
Hmotnost	Přibl. 1,2 kg
Dodávané příslušenství	1 souprava pro montáž a zapojení Pouzdro na přední panel (1) Otočný dálkový ovladač RM-X4S
Doplňky, které lze dokoupit	Dálkový ovladač RM-X91 kabel BUS (dodávaný společně s kabelem RCA) RC-61 (1 m), RC-62 (2 m)
Doplňkové příslušenství	Měníč CD (10 disků) CDX-828, CDX-737 Měníč MD (6 disků) MDX-65 Další měniče CD/MD se systémem Sony-BUS Volič zdroje XA-C30 Tuner DAB XT-100DAB

Design a technické parametry mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Odstranění drobných závad

Následující přehled vám pomůže odstranit většinu závad, se kterými se při obsluze vašeho přístroje případně setkáte.

Než začnete se čtením následujícího přehledu, seznamte se s instrukcemi pro napojení a obsluhu.

Všeobecně

Problém	Příčina/odstranění
Žádný zvuk.	<ul style="list-style-type: none">• Zrušení funkce ATT.• Jestliže máte zapojeny dva reproduktory, nastavte ovládání předního či zadního prolínače (fader) do střední polohy.• Otáčejte knoflíkem ve směru hodinových ručiček, abyste nastavili hlasitost.
Údaje uložené do paměti byly vymazány.	<ul style="list-style-type: none">• Přívodní kabel nebo baterie byly odpojené.• Došlo k stisknutí tlačítka pro vynulování. → Uložte údaje znovu do paměti.
Na displeji se neobjeví žádná indikace.	Sejměte přední panel a vyčistěte konektory. V kapitole "Čistění konektorů" (strana 37) naleznete další informace.
Hlasitost nelze zvýšit.	Funkce DSO je aktivována a všechny filtry pro hlasitost jsou nastaveny na +12 dB.

Přehrávání pásku

Problém	Příčina/odstranění
Zvuk je rušený.	Hlavy pro záznam resp. přehrávání jsou zašpiněné. → Vyčistěte hlavy komerčně dostupnou suchou kazetou na čištění hlav.
AMS řádně nefunguje.	<ul style="list-style-type: none">• Mezi jednotlivými skladbami se ozývají šумы.• Nenahraná místa jsou příliš krátká (méně než čtyři sekundy).• Dlouhý úsek nebo pasáž s nízkými frekvencemi nebo velmi slabým zvukem je považována za pauzu.

Poslech rádia

Problém	Příčina/odstranění
Není možné naladit stanici uloženou v paměti.	<ul style="list-style-type: none">• Zadejte do paměti správnou frekvenci.• Vysílaný signál je příliš slabý.
Automatické ladění nefunguje.	<ul style="list-style-type: none">• Vysílání je příliš slabé. → Nalad'te stanici ručně.• Režim lokálního vyhledávání je zaktivovaný – poloha "on". → Vypněte režim lokálního vyhledávání - poloha "off" (strana 13).
Stanice nemohou být přijímány. Zvuk je rušen šумы.	Zapojte kabel pro elektrické ovládání antény (modrý) nebo přídatný kabel pro napájení antény (červený) na kabel pro napájení zesilovače antény. (Pouze jestliže má Vaše auto zabudovanou anténu FM/MW/LW na zadním/postranním skle.)
Indikátor "ST" bliká.	<ul style="list-style-type: none">• Nalad'te přesnou frekvenci.• Vysílaný signál je příliš slabý. → Zadejte režim Mono (strana 13).

Funkce RDS

Problém	Příčina/odstranění
Funkce SEEK začíná po několika sekundách poslechu.	Jedná se o stanici bez TP nebo o stanici se slabým signálem. → Tiskněte opakovaně (AF) nebo (TA), dokud se neobjeví “AF off” nebo “TA off”.
Žádná dopravní hlášení.	<ul style="list-style-type: none">• Zaktivujte “TA”.• Stanice nevysílá žádné dopravní hlášení i přes TP. → Nalad'te jinou stanici.
Funkce PTY ukazuje “NONE”.	Stanice neoznačuje druh programu.

Funkce DSP

Problém	Příčina/odstranění
Není zvuk nebo je příliš slabý.	Hlasitost reproduktorů se pravděpodobně automaticky snížila, aby byl maximalizován efekt nastavení polohy poslechu. → Stisknutím libovolné strany tlačítka (SEEK/AMS) nastavte vyvážení. Vyvážení reproduktorů můžete nastavit samostatně pro zapnutý a vypnutý režim DSP (strana 26).

Přehrávání CD/MD

Problém	Příčina/odstranění
Zvuk přeskakuje.	Disk je zašpiněný nebo poškozený.

pokračování na další straně →

Hlášení chyb na displeji (je-li zapojen přídavný přehrávač CD/MD)

Následující indikace bude svítit přibližně pět sekund a bude provázena zvukovým znamením.

Displej	Příčina	Odstranění
NO Mag	V přehrávači CD/MD není vložený zásobník na disky.	Vložte do přehrávače CD/MD zásobník na disky.
NO Disc	V přístroji není vložený žádný disk CD/MD.	Vložte do přístroje disk CD/MD.
NG Discs	Nelze přehrávat CD/MD na základě poruchy.	Založte jiný CD/MD.
Error	CD je zašpiněný nebo vložený horní stranou dolů.*	Vyčistěte CD nebo ho správně vložte.
	MD nehraje z důvodu poškození.*	Vložte jiný MD.
Blank	Na MD nejsou nahrány žádné skladby.*	Přehrávejte MD s nahrávanými skladbami.
Push Reset	Nelze ovládat přehrávač CD/MD na základě poruchy.	Stiskněte tlačítko reset na přístroji.
Not Ready	Kryt přihrádky na MD je otevřený nebo disky MD nejsou řádně vloženy.	Zavřete kryt nebo vložte řádně MD.

* Na displeji se objeví číslo disku, který zapříčinil chybu.

Nepodaří-li se Vám odstranit závadu na základě uvedených postupů, obraťte se na nejbližší zastoupení firmy Sony.

Witamy

Dziękujemy za zakupienie Odtwarzacza Kaset Sony. Urządzenie to pozwoli korzystać z różnorodnych funkcji przy pomocy następujących urządzeń sterujących:

Dostarczony osprzęt

Pilot rotacyjny RM-X4S

Osprzęt opcjonalny

Pilot zdalnego sterowania RM-X91

Zakupiony sprzęt spełnia nie tylko funkcje magnetofonu kasetowego i radioodbiornika, lecz oferuje również możliwość poszerzenia systemu przez podłączenie odtwarzacza płyt CD/MD^{*1} jako dodatkowej opcji. Podczas operacji zestawu lub podłączonego, opcjonalnego odtwarzacza płyt CD, wyposażonego w funkcję CD TEXT, informacje zakodowane na płycie CD TEXT zostaną uwidocznione na wyświetlaczu podczas odtwarzania płyty tego typu^{*2}.

^{*1} Podłączyć można zmieniać płyt CD, zmieniać płyt MD, odtwarzacz płyt CD i odtwarzacz płyt MD.

^{*2} Płyta CD TEXT jest dźwiękową płytą CD, zawierającą dodatkowe dane, takie jak tytuł dysku, nazwisko wykonawcy oraz tytuły wszystkich utworów. Informacje te są dodatkowo zakodowane na płycie.

Środki Ostrożności

- Jeżeli pojazd był zaparkowany w nasłonecznionym miejscu, co mogło spowodować znaczny wzrost temperatury w jego wnętrzu, należy przed rozpoczęciem użytkowania, odczekać by sprzęt uległ schłodzeniu.
- W przypadku gdy do sprzętu nie dochodzi zasilanie, należy przede wszystkim sprawdzić łącza. Jeżeli są one prawidłowo podłączone, proszę sprawdzić bezpiecznik.
- W przypadku braku dźwięku z głośników w systemie 2-głośnikowym, proszę ustawić kontrolkę funkcji "fader" (zanik) w pozycji środkowej.
- Sprzęt jest wyposażony we własny wzmacniacz mocy, co może spowodować nagrzanie się kasety, odtwarzanej przez dłuższy czas. Ten objaw nie jest sygnałem defektu sprzętu.

Z ewentualnymi pytaniami lub niejasnościami związanymi z użytkowaniem zakupionego sprzętu, które nie zostały omówione w instrukcji obsługi, należy zwrócić się do fachowców najbliższego punktu sprzedaży produktów firmy Sony.

Aby utrzymać wysoką jakość odtwarzanego dźwięku

Jeżeli pojazd jest wyposażony w umieszczone w pobliżu sprzętu uchwyty do przechowywania puszek z napojami, proszę uważać by na sprzęt nie wylać soków lub innych napojów. Większość tego rodzaju napojów zawiera cukier, którego resztki mogą spowodować zanieczyszczenie kaset i tym sposobem głowic odtwarzających, redukując jakość dźwięku lub powodując jego całkowity zanik.

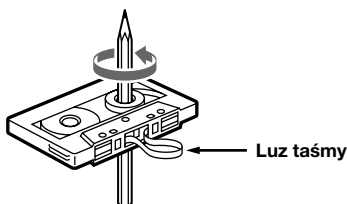
Zestawy czyszczące głowice odtwarzające nie są w stanie oczyścić lepkich zanieczyszczeń.



Uwagi dotyczące Kaset

Środki ostrożności dotyczące kaset

- Nie dotykać powierzchni taśmy, gdyż brud lub kurz mogą zanieczyścić głowice odtwarzające.
- Kasety należy przechowywać z dala od sprzętu wyposażonego w magnesy, takiego jak np. głośniki lub wzmacniacze mocy, gdyż mogłoby to spowodować wymazanie nagrania lub zniekształcenie dźwięku.
- Nie poddawać kaset bezpośredniemu działaniu słońca, bardzo niskich temperatur lub wilgoci.
- Rozciągnięte taśmy mogą zostać wciągnięte przez mechanizm odtwarzacza. Przed wsunięciem kasety, proszę za pomocą ołówka lub innego, podobnego przedmiotu, przekroczyć rolkę aby zlikwidować luz taśmy.



- Zniekształcona kaseeta i odstające etykiety mogą spowodować komplikacje przy wsuwaniu i wysuwaniu kaset. Proszę usunąć lub wymienić luźne etykiety.



- Podczas odtwarzania kasety może nastąpić zniekształcenie dźwięku. Głowice magnetofonowe należy oczyszczać po około 50 godzinach pracy.

Kasety o dłuższym niż 90 minut czasie odtwarzania

Nie jest zalecane korzystanie z kaset o dłuższym niż 90 minut czasie odtwarzania, z wyjątkiem odtwarzania w trybie ciągłym. Taśmy takich kaset są bardzo cienkie i łatwiej rozciągają się. Częste odtwarzanie i zatrzymywanie może spowodować wciągnięcie taśmy przez mechanizm magnetofonu.



Spis treści

Umiejscowienie kontrolki	5
--------------------------------	---

Przygotowania wstępne

Zerowanie sprzętu	7
Zdejmowanie przedniego panelu	7
Włączanie/wyłączanie sprzętu	8
Korzystanie z menu	8
Nastawianie zegara	9

Magnetofon

Słuchanie taśm	10
Odtwarzanie taśmy w różnych trybach pracy	11

Radio

Automatyczne kodowanie stacji nadawczych w pamięci sprzętu — Tryb Best Tuning Memory (BTM = pamięć najlepszego strojenia)	12
Kodowanie wyłącznie wybranych stacji nadawczych	12
Odbiór zapisanych w pamięci stacji nadawczych	13

RDS

Opis funkcji RDS	14
Wyświetlanie wskaźnika nazwy stacji nadawczej	14
Automatyczne, ponowne strojenie tego samego programu — Funkcja Alternatywnych częstotliwości (AF - Alternative Frequencies)	15
Odbiór migawek o ruchu drogowym	16
Kodowanie stacji nadawczych oferujących serwis RDS o sygnałach AF oraz TA	16
Zlokalizowanie stacji według rodzaju transmitowanego programu	17
Automatyczne nastawianie zegara	18

DAB

Opis systemu DAB	19
Wstępne operacje DAB	19
Automatyczne, wstępne kodowanie usług DAB — BTM	20
Manualne, wstępne kodowanie usług DAB — Pamięć Manualnego Wstępnego Kodowania	21
Słuchanie programu DAB	22
Nastawienia odbioru dźwięku	23
Lokalizacja usługi DAB według typu programu (PTY)	23

DSP

Nastawianie korektora graficznego	24
Wybór właściwej pozycji słuchania dźwięku	25
Wybór menu inscenizacji dźwiękowej — Dynamic Soundstage Organizer (DSO - organizator dynamiki inscenizacji dźwiękowej)	25
Regulacja zrównoważenia dźwięku (BAL)	26
Regulacja wyciszenia przednich i tylnych głośników	26
Słuchanie źródeł programu według zarejestrowanego dla niego DSO — dane pamięciowe źródła dźwięku (SSM = Sound Source Memory)	27
Wybór analizatora spektralnego	27

Pozostałe funkcje

Naklejanie etykietek na pilota rotacyjnego ...	28
Korzystanie z rotacyjnego pilota zdalnego sterowania	28
Wyciszanie dźwięku	30
Zmienianie wstępnych nastawów dźwięku i wskaźników wyświetlacza	30

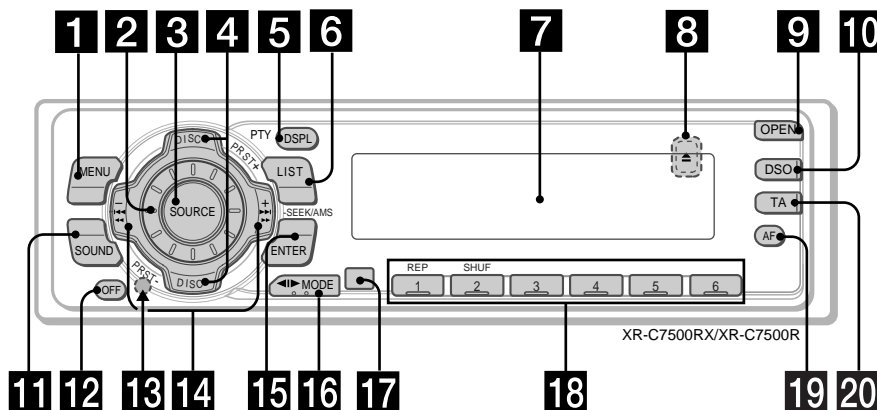
Komponent CD/MD

Odtwarzanie płyty CD lub MD	31
Powtórne odtwarzanie tytułów — Tryb Repeat play	33
Odtwarzanie tytułów w przypadkowej kolejności — Tryb Shuffle play	33
Nadawanie nazwy (tytułu) płytom CD — Disc Memo (Dla odtwarzaczy płyt CD wyposażonych w funkcję zapisu w banku danych użytkownika)	34
Zlokalizowanie płyty według nadanych tytułów — funkcja "List-up" (udostępnienie spisu) (Dla odtwarzaczy płyt CD wyposażonych w funkcję zapisu w banku danych użytkownika lub dla odtwarzacza płyt MD)	35
Wybieranie określonych tytułów do odtworzenia — Bank danych (Dla odtwarzaczy płyt CD wyposażonych w funkcję zapisu w banku danych użytkownika)	36

Informacje dodatkowe

Konserwacja	37
Wymontowanie sprzętu	38
Dane techniczne	39
Usuwanie usterek	40

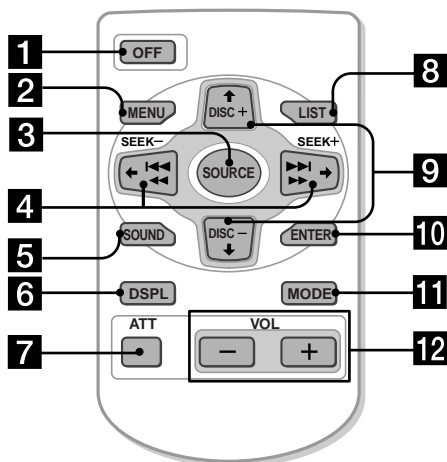
Umiejscowienie kontroltek



Szczegóły znajdują się na stronach podanych w spisie.

- 1** Przycisk MENU
9, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 31, 32, 34, 35, 36
 - 2** Pokrętko regulacji poziomu głośności
 - 3** Przyciski wyboru źródła odtwarzania SOURCE (TUNER/TAPE/CD/MD)
6, 8, 10, 12, 13, 19, 20, 24, 25, 26, 27, 31, 35
 - 4** Przyciski PRST/DISC +/- (kursor góra/dół)
8, 9, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 31, 32, 33, 34, 35, 36
Podczas odbioru audycji radiowych:
Wybór wstępnie zakodowanych stacji radiowych 13
Podczas odtwarzania płyt CD/MD:
Zmiana płyty 33
 - 5** Przycisk DSPL/PTY (wyświetlenie zmiany trybu/typu programu)
11, 18, 23, 31, 32, 34
 - 6** Przycisk LIST
Pamięć 34
Udostępnienie spisu 22, 35, 36
 - 7** Wyświetlacz
 - 8** Przycisk (wyrzut kasety - umieszczony z przodu korpusu sprzętu, za panelem przednim) 10
 - 9** Przycisk OPEN (zwolnienie przedniego panelu) 7, 10, 37
 - 10** Przycisk DSO 26
 - 11** Przycisk SOUND 24, 25, 26
 - 12** Przycisk wyłączania OFF* 6, 7, 8, 10
 - 13** Przycisk zerowania (umieszczony z przodu korpusu sprzętu, za panelem przednim) 7
 - 14** Przyciski SEEK/AMS +/- (kursor lewy/prawy)
8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 19, 21, 23, 24, 25, 26, 27, 31, 32, 33, 34, 36
Przeszukiwanie 13, 15, 19
Automatyczny Czujnik Muzyki 10, 33
Manualne przeszukiwanie 13, 33
 - 15** Przycisk ENTER
9, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 31, 32, 34, 35, 36
 - 16** Przycisk trybu pracy MODE
10, 11, 12, 13, 19, 20, 31, 35
Podczas odtwarzania taśmy:
Zmiana kierunku odtwarzania 10
Podczas odbioru audycji radiowych:
Wybór pasma BAND 12, 13
Podczas odtwarzania płyt CD/MD:
Wybór odtwarzacza CD/MD 32
 - 17** Receptor pilota zdalnego sterowania
 - 18** Przyciski numeryczne
Podczas odbioru audycji radiowych:
Wybór zaprogramowanych przycisków numerycznych
12, 13, 16, 17, 20, 21
Podczas odtwarzania taśmy:
① REP 11
Podczas odtwarzania płyty CD/MD:
① REP 33
② SHUF 33
 - 19** Przycisk AF 15, 17
 - 20** Przycisk TA 16, 17
- * Ostrzeżenie w przypadku instalacji w pojeździe nie posiadającym pozycji ACC na stacyjce (pomocnicza pozycja)
Proszę się upewnić, że przycisk **OFF**, na sprężce, został przyciśnięty przez dwie sekundy, aby wyłączyć wyświetlanie wskazań zegara po wyłączeniu silnika. Jeżeli przycisk **OFF** zostanie tylko przez moment naciśnięty, wtedy wskazania zegara będą nadal widoczne, a to powoduje zużycie się akumulatora.

Opcjonalny Pilot zdalnego sterowania RM-X91



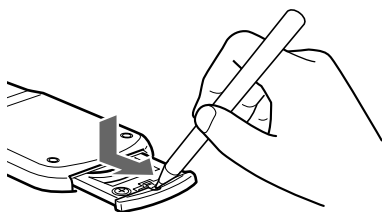
Odpowiadające sobie przyciski pilota i sprzętu, sterują tymi samymi funkcjami co przyciski umieszczone na sprzęcie.

- 1 Przycisk OFF
- 2 Przycisk MENU
- 3 Przycisk SOURCE
- 4 Przyciski SEEK/AMS (Kursor ←/→)
- 5 Przycisk SOUND
- 6 Przycisk DSPL/PTY
- 7 Przycisk ATT
- 8 Przycisk LIST
- 9 Przyciski DISC/PRST (Kursor ↑/↓)
- 10 Przycisk ENTER
- 11 Przycisk MODE
- 12 Przyciski VOL

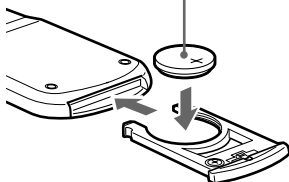
Zestaw wyłączony przez dwusekundowe naciskanie przycisku (OFF) można włączyć pilotem zdalnego sterowania dopiero po uprzednim uaktywnieniu sprzętu przez naciśnięcie przycisku (SOURCE) na sprzęcie lub po wsunięciu kasy.

Wymiana baterii litowej

W miarę słabnięcia mocy baterii litowej, skraca się zasięg pilota zdalnego sterowania. Wymienić na nową baterię litową CR2025.



stroną oznaczoną +
skierowaną ku górze



Uwagi dotyczące baterii litowej

- Baterię litową przechowywać poza zasięgiem dzieci. W razie połknięcia baterii, natychmiast zgłosić się do lekarza.
- Baterię przetrzeć suchą ściereczką aby zapewnić właściwe kontaktowanie.
- Sprawdzić właściwą biegunowość przy wkładaniu baterii.
- Z względu na możliwość spowodowania zwarcia, nie chwytać baterii metalową pincetą.

OSTRZEŻENIE

Leczewanie środków ostrożności może spowodować eksplozję baterii. Baterii nie wolno ponownie ładować, demontować lub spalać.

Przygotowania wstępne

Zerowanie sprzętu

Sprzęt należy wyzerować przed rozpoczęciem eksploatacji oraz pierwszy lub po wymianie akumulatora pojazdu.

Zdjąć przedni panel i szpiczasto zakończonym przedmiotem, np. długopisem, nacisnąć przycisk zerowania (reset).



Przycisk zerowania

Uwaga

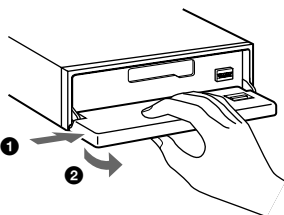
Naciśnięcie przycisku zerowania (reset) powoduje wymazanie ustawień zegara i niektórych funkcji zapisanych w pamięci sprzętu.

Zdejmowanie przedniego panelu

Sprzęt można zabezpieczyć przed kradzieżą przez zdjęcie przedniego panelu.

1 Proszę nacisnąć przycisk **(OFF)**.

2 Nacisnąć przycisk **(OPEN)**, przesunąć panel lekko w prawo i zdjąć wyciągając lewą stronę.

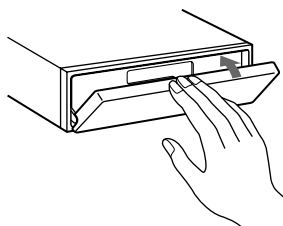
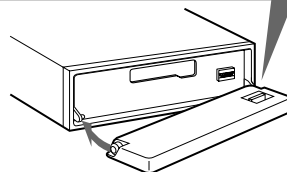
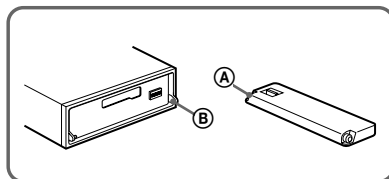


Uwagi

- Proszę uważać by przy zdejmowaniu panela nie upuścić go.
- Zdejmowanie panelu przy jednocześnie włączonym zasilaniu, spowoduje automatyczne wyłączenie sprzętu, chroniąc głośniki przed ewentualnym uszkodzeniem.
- Zabierając przedni panel ze sobą, proszę przechowywać go w przeznaczonym do tego celu etui ochronnym.

Zakładanie przedniego panela

Otwór na przednim panelu, na ilustracji oznaczony **(A)**, umieścić na sztyfcie **(B)** głównego korpusu sprzętu i docisnąć lewą stronę.



Uwagi

- Proszę uważać by panel nie został umocowany górną na dół.
- Przy zakładaniu, nie dociskać panelu do sprzętu.
- Nie wywierać zbytniego nacisku na wyświetlacz przedniego panelu.
- Unikać narażania przedniego panelu na nadmierne działanie promieni słonecznych lub ciepłego powietrza pochodzącego z systemu ogrzewczego pojazdu, nie pozostawiać w miejscach wilgotnych. Nie pozostawiać panelu na desce rozdzielczej samochodu zaparkowanego na nasłonecznionym miejscu ze względu na możliwość znacznego wzrostu temperatury.

Alarm ostrzegawczy

Przekręcenie kluczyka zapłonu przed zdjęciem panelu powoduje włączenie się kilkusekundowego alarmu ostrzegawczego. Podłączenie opcjonalnego wzmacniacza mocy i nie wykorzystanie zintegrowanego ze sprzętem wzmacniacza, deaktywuje sygnał akustyczny.

Włączanie/wyłączanie sprzętu

Włączanie sprzętu

Nacisnąć przycisk (SOURCE) lub umieścić kasetę. Szczegóły dotyczące operacji sprawdzić na stronach 10 (magnetofon) oraz 12 (radio).

Wyłączanie odtwarzacza

Nacisnąć (OFF) aby wstrzymać odtwarzanie taśmy lub wyłączyć odbiór audycji FM/MW/LW (luminacja kluczyka i wyświetlacz pozostają włączone.)

Przez dwie sekundy naciskać (OFF) aby całkowicie wyłączyć sprzęt.

Uwaga

Jeżeli stacyjka pojazdu nie jest wyposażona w przełącznik dla sprzętu dodatkowego ACC, sprzęt należy wyłączać przez dwusekundowe naciskanie przycisku (OFF), aby zapobiec zbędnemu zużyciu mocy akumulatora.

Korzystanie z menu

Sprzętem operuje się przez wybieranie poszczególnych elementów menu.

Aby dokonać wyboru, wprowadzić tryb pracy menu i wybierać przez naciskanie góra/dół (+/- na przycisku (PRST/DISC)), lub wybrać w lewo/w prawo (-/+ na przycisku (SEEK/AMS)).

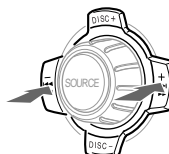
(PRST/DISC)



(+) : Aby wybrać w górę

(-) : Aby wybrać w dół

(SEEK/AMS)



(-) : Aby
wybrać
lewo

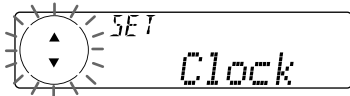
(+) : Aby
wybrać w
pravo

Nastawianie zegara

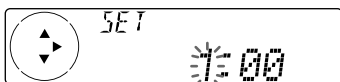
Zegar działa na zasadzie cyfrowego systemu 24-godzinnego.

Przykład: Nastawienie zegara na godzinę 10:08

- 1** Proszę nacisnąć przycisk **(MENU)**, następnie kilkakrotnie jedną ze stron przycisku **(PRST/DISC)** do momentu wyświetlenia symbolu "Clock".

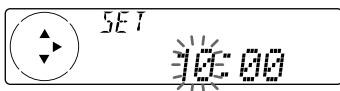


- 1** Nacisnąć **(ENTER)**.

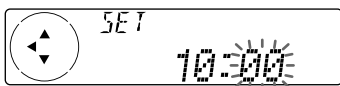


Wskaźnik godziny miga.

- 2** Nacisnąć jedną ze stron przycisku **(PRST/DISC)** aby ustawić godzinę.

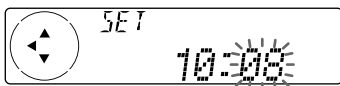


- 3** Proszę nacisnąć przycisk **(SEEK/AMS)** po stronie oznakowanej (+).

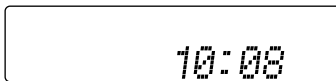


Wskaźnik minut miga.

- 4** Nacisnąć jedną ze stron przycisku **(PRST/DISC)** aby ustawić minuty.



- 2** Nacisnąć **(ENTER)**.



Zegar rozpoczyna działanie.

Po zakończeniu nastawiania zegara, na wyświetlacz powracają wskaźniki normalnego trybu odtwarzania.

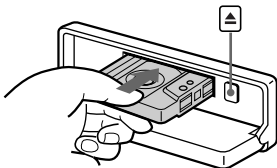
Wskazówki

- W celu automatycznego nastawienia zegara, korzystać z wygodnej funkcji CT (strona 18).
- Jeżeli tryb D.Info ustawiono na pozycję on, wskaźniki godziny są stale wyświetlane (strona 30).

Magnetofon

Słuchanie taśm

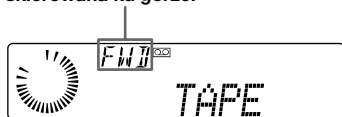
- 1** Nacisnąć **(OPEN)** i wsunąć kasetę.
Odtwarzanie rozpoczyna się automatycznie.



- 2** Zamknąć przedni panel.

Po wsunięciu kasety, odtwarzanie można rozpocząć przez naciśnięcie przycisku **(SOURCE)** do wyświetlenia wskaźnika "FWD" lub "REV".

Odtwarzana jest strona kasety skierowana ku górze.



Odtwarzana jest strona kasety skierowana ku dołowi.



Wskazówka

Aby zmienić kierunek odtwarzania taśmy, proszę nacisnąć **(MODE)** (**◀▶**).

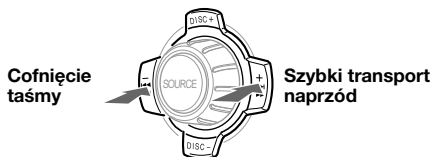
Aby	Proszę nacisnąć przycisk
-----	--------------------------

Zatrzymać odtwarzanie	(OFF)
-----------------------	--------------

Wyjąć kasetę	(OPEN) następnie ▲
--------------	----------------------------------

Szybkie przewijanie taśmy

Proszę podczas odtwarzania nacisnąć i trzymać przyciśniętą jedną ze stron przycisku **(SEEK/AMS)**.



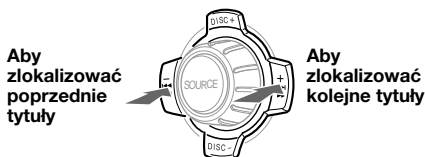
Aby rozpocząć odtwarzanie podczas szybkiego transportu naprzód lub podczas cofania taśmy, proszę nacisnąć przycisk **(MODE)** (**◀▶**).

Zlokalizowanie poszczególnych tytułów

— **Automatic Music Sensor (AMS)** - automatyczny czujnik muzyki)

Proszę dla każdego z nagrań, które ma zostać pominięte, nacisnąć przez chwilę podczas odtwarzania jedną ze stron przycisku **(SEEK/AMS)**.

Pominać można każdorazowo maksymalnie dziewięć tytułów.



Uwaga

Funkcja AMS może nie działać w następujących przypadkach:

- odstępy między poszczególnymi tytułami wynoszą mniej niż cztery sekundy
- dźwięki występujące w przerwach między poszczególnymi tytułami
- długie fragmenty niskiego poziomu głośności lub fragmenty bardzo spokojnej muzyki.

W trybie Ruchomego Ekranopisu, wszystkie wskaźniki, przesuną się kolejno na wyświetlaczu.

Wskazówka

Tryb Ruchomego Ekranopisu można wyłączyć. (patrz "Zmianianie wstępnych nastaw dźwięku i wskaźników wyświetlacza" na stronie 30.)

Odtwarzanie taśmy w różnych trybach pracy

Taśmę można odtworzyć w różnych trybach pracy:

- Repeat (Repeat Play= powtórne odtworzenie) powtórne odtworzenie aktualnie odgrywanego tytułu.
- Tryb NR (Dolby NR) umożliwia wybranie nastawienia systemu Dolby* NR B.
- Tryb Metal zezwala na odtworzenie taśmy metalowej lub CrO₂.
- B.Skip (Blank Skip= omijanie przerw między tytułami) omijanie przerw powyżej 8 sekund.
- ATA (Automatic Tuner Activation) automatyczne włączenie tunera podczas szybkiego transportu taśmy.

* Układ redukcji szumów Dolby wyprodukowany na licencji Dolby Laboratories Licensing Corporation. DOLBY i symbol poduójne-D sa znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories Licensing Corporation.

1 Podczas odtwarzania, nacisnąć (MENU).

2 Proszę nacisnąć kilkakrotnie jedną ze stron przycisku (PRST/DISC) do momentu wyświetlenia żądanej pozycji.

Każde naciśnięcie strony przycisku (PRST/DISC) oznakowanej symbolem (-) powoduje zmianę wyświetlanej pozycji w następujący sposób:

NR → Metal → B.Skip → ATA



3 Proszę nacisnąć stronę przycisku (SEEK/AMS) oznakowaną symbolem (+), celem wybrania pozycji "on."



Odtwarzanie rozpoczyna się w wybranym trybie.

4 Proszę nacisnąć (ENTER).

Naciśnięcie "off" w etapie 3, powyżej, przywraca normalny tryb odtwarzania.

Wskazówka

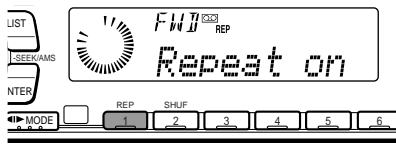
Dopóki uaktywniona jest funkcja ATA, ekranopis (TAPE ↔ TUNER) można zmienić przez naciśnięcie (DSPL/PTY).

Wielokrotne odtwarzanie tytułów

— tryb Repeat Play

Podczas odtwarzania, kilkakrotnie naciskać przycisk (1) (REP), do wyświetlenia wskaźnika "Repeat on".

Repeat on ↔ Repeat off



Rozpoczęcie odtwarzania w trybie Repeat Play.

Aby przywrócić normalny tryb odtwarzania, wybrać pozycję "Repeat off".

Wskazówka

Podczas odtwarzania w trybie powtarzania nagrań, nacisnąć przycisk (MODE). Wskaźnik "REP" znika z wyświetlacza i tryb powtórznego odtwarzania jest anulowany.

Automatyczne kodowanie stacji nadawczych w pamięci sprzętu

— Tryb Best Tuning Memory (BTM = pamięć najlepszego strojenia)

Jest to funkcja wybierania radiowych stacji nadawczych o najsilniejszych sygnałach emisji i kodowania ich według częstotliwości w pamięci sprzętu. Zakodować można maksymalnie 6 stacji nadawczych dla każdego z pasm (FM1, FM2, FM3, MW i LW).

Ostrzeżenie

Ze względu na bezpieczeństwo jazdy, do nastrojenia radia podczas prowadzenia pojazdu należy korzystać z funkcji Best Tuning Memory.

1 Proszę kilkakrotnie nacisnąć przycisk

(SOURCE) i wybrać pozycję tuner.

Każdorazowe naciśnięcie przycisku (SOURCE), zmienia kolejność wyświetlania wskaźników źródła odtwarzania w następujący sposób:

→ TUNER → CD* → MD* → TAPE

* Wskaźnik urządzenia dodatkowego, którego nie podłączono do głównego sprzętu, nie jest wyświetlany.

2 Proszę kilkakrotnie nacisnąć przycisk

(MODE) i wybrać pasmo.

Każdorazowe naciśnięcie przycisku (MODE) zmienia kolejność wyświetlania wskaźników pasm w następujący sposób:

→ FM1 → FM2 → FM3 → MW → LW

3 Proszę nacisnąć przycisk (MENU), następnie kilkakrotnie jedną ze stron przycisku (PRST/DISC) do momentu wyświetlenia symbolu "BTM".

4 Proszę nacisnąć (ENTER).

Stacje radiowe są kodowane pod przyciskami numerycznymi według częstotliwości. Zapisanie stacji w pamięci sprzętu jest potwierdzane sygnałem akustycznym.

Uwagi

- Stacje nadawcze o słabym sygnale emisji nie zostaną zapisane w pamięci sprzętu. Jeżeli sprzęt odbiera tylko kilka radiowych stacji nadawczych, pod niektórymi przyciskami numerycznymi pozostaną poprzednio dokonane zapisy pamięciowe.
- Jeżeli na wyświetlaczu widoczny jest wskaźnik numeryczny, sprzęt rozpoczyna kodowanie stacji od aktualnie wyświetlanego numeru wzwyż.

Kodowanie wyłącznie wybranych stacji nadawczych

Wstępnie zakodować można maksymalnie 18 stacji pasma FM (po 6 dla pasm FM1, 2, i 3) oraz po 6 dla pasm MW i LW, w dowolnej kolejności.

1 Proszę kilkakrotnie nacisnąć przycisk (SOURCE) i wybrać pozycję tuner.

2 Proszę kilkakrotnie nacisnąć przycisk (MODE) i wybrać pasmo.

3 Proszę nacisnąć jedną ze stron przycisku (SEEK/AMS) w celu dostrojenia stacji radiowej, która ma zostać zaprogramowana pod danym przyciskiem numerycznym.

4 Naciskać właściwy przycisk numeryczny (1 do 6) do wyświetlenia wskaźnika "MEM".

Na wyświetlaczu ukazuje się cyfra odpowiadająca wybranemu przyciskowi numerycznemu.

Uwaga

Zapisanie nowej stacji nadawczej pod zajęтым przyciskiem numerycznym, anuluje poprzednio dokonany zapis.

Odbiór zapisanych w pamięci stacji nadawczych

- 1 Proszę kilkakrotnie nacisnąć przycisk **(SOURCE)** i wybrać pozycję tuner.
- 2 Proszę kilkakrotnie nacisnąć przycisk **(MODE)** i wybrać pasmo.
- 3 Nacisnąć przycisk numeryczny **(1 do 6)** pod którym zapisano poszukiwaną stację nadawczą.

Wskazówka

Proszę nacisnąć jedną ze stron przycisku **(PRST/DISC)** celem uzyskania odbioru stacji w kolejności ich zapisu w pamięci sprzętu (Funkcja Przeszukiwania zaprogramowanych Pozycji).

W przypadku trudności z dostrojeniem zakodowanej stacji nadawczej

Proszę nacisnąć jedną ze stron przycisku **(SEEK/AMS), aby znaleźć stację (automatyczne dostrojenie).**

Przeszukiwanie kończy się w momencie uzyskania sygnału stacji. Proszę nacisnąć kilkakrotnie jedną ze stron przycisku **(SEEK/AMS)** do momentu uzyskania odbioru właściwej stacji radiowej.

Uwaga

Jeżeli funkcja automatycznego strojenia zatrzymuje się zbyt często, proszę nacisnąć przycisk **(MENU)** następnie nacisnąć kilkakrotnie jedną ze stron przycisku **(PRST/DISC)** do momentu wyświetlenia symbolu "Local" (tryb przeszukiwania lokalnych stacji). Następnie proszę nacisnąć stronę przycisku **(SEEK/AMS)** oznakowaną symbolem (+), celem wybrania pozycji "Local on." Proszę nacisnąć przycisk **(ENTER)**.

Podczas odbioru lokalnego i trybu wyszukiwania stacji nadawczej, wyświetlany jest wskaźnik "LCL Seek".

Dostrojać będą wyłącznie stacje radiowe, których sygnał jest stosunkowo wyraźny.

Wskazówki

- Wybranie opcji "Local on" powoduje, że podczas poszukiwania stacji na wyświetlaczu będzie wyświetlony napis "LCL Seek".
- Jeżeli znana jest częstotliwość stacji, którą chce się odbierać, proszę nacisnąć i trzymać przyciśniętą jedną ze stron przycisku **(SEEK/AMS)** do momentu wyświetlenia poszukiwanej częstotliwości (strojenie manualne).

Jeżeli jakość odbioru stereofonicznego na paśmie FM jest niezadowalająca

— Tryb monofoniczny

- 1 Proszę podczas odbioru radia nacisnąć przycisk **(MENU)**, następnie kilkakrotnie jedną ze stron przycisku **(PRST/DISC)** do momentu wyświetlenia symbolu "Mono".

- 2 Proszę nacisnąć stronę przycisku **(SEEK/AMS)** oznakowaną symbolem (+) do momentu wyświetlenia symbolu "Mono on".

Jakość odbieranego dźwięku poprawia się, ale odbiór jest monofoniczny (symbol "ST" gaśnie).

- 3 Proszę nacisnąć **(ENTER)**.

Aby powrócić do normalnego trybu odtwarzania, w etapie 2 powyżej wybrać pozycję "Mono off".

W trybie Ruchomego Ekranopisu wszystkie wskaźniki przesuną się kolejno na wyświetlaczu.

Wskazówka

Tryb Ruchomego Ekranopisu można wyłączyć. (patrz "Zmianie wstępnych nastaw dźwięku i wskaźników wyświetlacza" na stronie 30.)

Opis funkcji RDS

Radio Data System (RDS = radiowy system danych) jest serwisem usługowym rozgłośni radiowych, umożliwiając stacjom nadawczym, pasma FM emitowanie dodatkowych informacji, równoległe z normalnym sygnałem ich programów. Nabyty stereofoniczny zestaw samochodowy oferuje cały wachlarz usług tego typu. Oto niektóre z nich: automatyczne, powtórne strojenie wybranego programu, migawki o ruchu drogowym i lokalizowanie stacji nadawczych według rodzaju nadawanych przez nie programów.

Uwagi

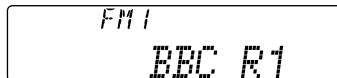
- Dostępność funkcji RDS zależy od kraju lub rejonu.
- Funkcja RDS może nie działać prawidłowo, jeżeli emitowany sygnał jest zbyt słaby lub jeżeli nastrojona stacja nie transmituje serwisu RDS.

Wyświetlanie wskaźnika nazwy stacji nadawczej

Nazwa aktualnie odbieranej stacji zostaje wyświetlona.

Wybrać stację pasma FM (strona 12).

Dostrojenie stacji pasma FM, emitującej dane serwisu RDS, jest sygnalizowane wyświetleniem nazwy stacji.



Uwaga

Wskaźnik "*" informuje, że odbierana stacja emituje sygnał serwisu RDS.

W trybie Ruchomego Ekranopisu wszystkie wskaźniki przesuną się kolejno na wyświetlaczu.

Wskazówka

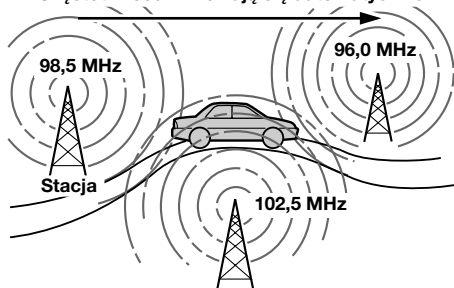
Tryb Ruchomego Ekranopisu można wyłączyć. (patrz "Zmienianie wstępnych nastaw dźwięku i wskaźników wyświetlacza" na stronie 30.)

Automatyczne, ponowne strojenie tego samego programu

— Funkcja Alternatywnych częstotliwości (AF - Alternative Frequencies)

Funkcja alternatywnych częstotliwości (AF) służy automatycznemu wybieraniu i ponownemu dostrajaniu stacji nadawczych o nasilniejszym sygnale nadawczym. Funkcja ta umożliwia nieprzerwany odbiór tego samego programu podczas długodystansowej jazdy, bez potrzeby manualnego przestrajania stacji nadawczej.

Częstotliwości zmieniają się automatycznie.



1 Wybrać stację pasma FM (strona 12).

2 Kilkakrotnie naciskać przycisk **(AF)** do wyświetlenia wskaźnika **“AF on”**. Sprzęt rozpoczyna poszukiwanie alternatywnej stacji nadawczej o silniejszym sygnale, w tej samej sieci.

Uwaga

Jeżeli w danym rejonie nie ma alternatywnej stacji i nie ma potrzeby poszukiwania jej, proszę wyłączyć funkcję AF przez naciśnięcie przycisku **(AF)** do wyświetlenia wskaźnika **“AF off”**.

Zmianianie wyświetlonych wskaźników

Każdorazowe naciśnięcie przycisku **(AF)**, następująco zmienia kolejność wyświetlanych wskaźników:

AF on ↔ AF off

Uwagi

- Miganie wskaźnika **“NO AF”** oraz nazwy stacji radiowej na zmianę, informuje, że w tej sieci nie udało się zlokalizować alternatywnej stacji nadawczej.
- Jeżeli nazwa stacji miga po wybraniu tej stacji przy włączonej funkcji AF oznacza to, że alternatywna częstotliwość jest niedostępna. Proszę nacisnąć jedną ze stron przycisku **(SEEK/AMS)**, gdy nazwa stacji miga (w przeciągu ośmiu sekund). Sprzęt rozpoczyna szukanie innej częstotliwości posiadającej ten sam PI (identyfikator programu) (wyświetlany jest symbol **“PI Seek”**, a dźwięk zanika). Jeżeli sprzęt nie znajdzie innej częstotliwości, wyświetlany jest symbol **“NO PI”**. Wtedy sprzęt powraca do poprzednio wybranej częstotliwości.

Odbiór programu regionalnego

Funkcja **“REG on”** (regionalny uaktywniony) umożliwia stały odbiór wybranego programu regionalnego, bez potrzeby przełączania na inną stację regionalną. (Zakładając, że funkcja AF została uprzednio uaktywniona). Sprzęt został fabrycznie nastawiony na funkcję **“REG on”**, aby wyłączyć funkcję, proszę wykonać następujące operacje.

1 Proszę podczas odbioru radia nacisnąć przycisk **(MENU)**, następnie nacisnąć kilkakrotnie jedną ze stron przycisku **(PRST/DISC)** do momentu wyświetlenia symbolu **“REG”**.

2 Proszę naciskać stronę przycisku **(SEEK/AMS)** oznakowaną symbolem **(+)** do momentu wyświetlenia symbolu **“REG off”**.

3 Proszę nacisnąć **(ENTER)**. Wybranie pozycji **“REG off”** może spowodować przełączenie na inną regionalną stację nadawczą tej samej sieci.

Aby powrócić do pozycji uaktywnienia nastawy stacji regionalnej, proszę w etapie 2, powyżej, wybrać pozycję **“REG on”**.

Uwaga

Wyżej opisana funkcja nie działa w Wielkiej Brytanii i w kilku innych rejonach.

ciąg dalszy na następnej stronie →

Funckja lokalnego połączenia (tylko dla Wielkiej Brytanii)

Funkcja lokalnego połączenia umożliwia wybranie innych lokalnych stacji nadawczych danego rejonu, niekoniecznie zakodowanych w pamięci sprzętu.

- 1 Nacisnąć przycisk numeryczny, pod którym zapisano lokalną stację nadawczą.**
- 2 W przeciągu pięciu sekund ponownie nacisnąć przycisk numeryczny lokalnej stacji nadawczej.**
- 3 Proszę powtarzać wyżej opisane operacje do momentu uzyskania odbioru wybranej, lokalnej stacji nadawczej.**

Odbiór migawek o ruchu drogowym

Dane funkcji Migawek o Ruchu Drogowym (TA = Traffic Announcement) oraz Programu Informacji Drogowych (TP = Traffic Programme), zezwalają na automatyczne dostrojenie stacji pasma FM transmitującej migawki o ruchu drogowym, podczas odbioru programów z innych źródeł.

Kilkakrotnie nacisnąć przycisk (TA) do wyświetlenia wskaźnika "TA on".

Sprzęt rozpoczyna poszukiwanie stacji nadawczych transmitujących informacje o ruchu drogowym. Po zlokalizowaniu odpowiedniej stacji nadawczej, ukazuje się wskaźnik "TP".

W momencie rozpoczęcia transmisji migawek o ruchu drogowym, wskaźnik "TA" miga do zakończenia transmisji.

Wskazówka

Jeżeli transmisja migawek o ruchu drogowym rozpocznie się podczas odbioru programu z innego źródła, sprzęt automatycznie przełączy się na migawki o ruchu drogowym i po zakończeniu transmisji powróci do uprzednio wybranego źródła odbioru.

Uwagi

- Jeżeli odbierana stacja nadawcza nie transmituje migawek o ruchu drogowym, przez pięć sekund miga wskaźnik "NO TP". Następnie, sprzęt rozpocznie poszukiwanie odpowiedniej stacji nadawczej oferującej ten serwis.
- Jednoczesne wyświetlenie wskaźnika "EON" wraz ze wskaźnikiem "TP" informuje, że aktualnie odbierana stacja nadawcza korzysta z transmisji migawek o ruchu drogowym oferowanej przez inne stacje tej samej sieci.

Wyłączanie funkcji aktualnych migawek o ruchu drogowym

Nacisnąć (TA).

Aby wyłączyć wszystkie transmisje migawek o ruchu drogowym, proszę wyłączyć funkcję przez naciśnięcie przycisku (TA) do wyświetlenia wskaźnika "TA off".

Nastawianie poziomu głośności dla migawek o ruchu drogowym

Poziom głośności dla transmisji migawek o ruchu drogowym można uprzednio wyregulować, zapewniając dobry odbiór informacji. W momencie rozpoczęcia transmisji nastawiony poziom głośności zostanie automatycznie dostrojony.

1 Ustaw żadaną głośność, przekręcając regulator głośności.

2 Przez dwie sekundy nacisnąć przycisk (TA).

Ukazuje się wskaźnik "TA" i nastawa zostaje zapisana w pamięci sprzętu.

Odbiór ogłoszeń alarmowych

Transmisja ogłoszeń alarmowych podczas odbioru programu radiowego automatycznie przełącza sprzęt na odbiór ogłoszenia alarmowego. Podczas odbioru programu z innych źródeł ogłoszenia alarmowe można odebrać wyłącznie po uprzednim nastawieniu funkcji AF lub TA na pozycję "on". Sprzęt wówczas automatycznie przełączy się na odbiór ogłoszeń alarmowych, bez względu na aktualnie odbierane źródło programów.

Kodowanie stacji nadawczych oferujących serwis RDS o sygnałach AF oraz TA

Zapisanie stacji serwisu RDS koduje jednocześnie rodzaj informacji oraz częstotliwość każdej stacji, bez konieczności każdorazowego włączania funkcji AF lub TA po dostrojeniu wybranej stacji nadawczej. Dla każdej, indywidualnie zakodowanej stacji nadawczej, można wybrać odrębne nastawy (AF, TA, lub oba) lub też identyczne nastawy dla wszystkich, zapisanych w pamięci stacji nadawczych.

Kodowanie kodowanie tej samej
nastawy dla wszystkich, zapisanych w
pamięci stacji nadawczych

- 1 Wybrać stację pasma FM (strona 12).
- 2 Proszę nacisnąć przycisk (AF) oraz/albo przycisk (TA), celem wybrania pozycji "AF on" oraz/albo "TA on".
Wybranie pozycji "AF off" lub pozycji "TA off" zapisuje w pamięci sprzętu zarówno stacje przekazujące sygnały RDS, jak również stacje bez RDS.
- 3 Proszę nacisnąć przycisk (MENU), następnie kilkakrotnie jedną ze stron przycisku (PRST/DISC) do momentu wyświetlenia symbolu "BTM".
- 4 Proszę naciskać stronę przycisku (SEEK/AMS) oznakowaną symbolem (+) do momentu wyświetlenia migającego symbolu "BTM".
- 5 Nacisnąć (ENTER).

Kodowanie różnych nastaw dla każdej,
zapisanej w pamięci stacji nadawczej

- 1 Wybrać pasmo FM i dostroić wybraną stację nadawczą.
- 2 Proszę nacisnąć przycisk (AF) oraz/lub (TA) celem wybrania pozycji "AF on" oraz/lub pozycji "TA on".
- 3 Naciskać odpowiedni przycisk numeryczny do wyświetlenia wskaźnika "MEM".
Powtórzyć operacje od etapu 1-go aby zakodować dalsze stacje nadawcze.

Zlokalizowanie stacji według rodzaju transmitowanego programu

Poszukiwaną stację nadawczą można zlokalizować przez wybranie rodzaju programu z poniżej podanego spisu.

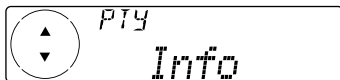
Rodzaj programu	Wskaźnik
Wiadomości	News
Wydarzenia aktualne	Affairs
Informacje	Info
Sport	Sport
Edukacja	Educate
Dramaturgia	Drama
Kultura	Culture
Nauka	Science
Różne	Varied
Muzyka popularna	Pop M
Muzyka Rock	Rock M
Muzyka łatwa	Easy M
Lekka muzyka klasyczna	Light M
Muzyka klasyczna	Classics
Inne rodzaje muzyki	Other M
Pogoda	Weather
Finanse	Finance
Programy dla dzieci	Children
Sprawy społeczne	Social A
Religia	Religion
Programy z telefonicznym udziałem słuchaczy	Phone In
Podróże	Travel
Odpoczynek	Leisure
Muzyka jazzowa	Jazz
Muzyka typu "Country"	Country
Muzyka narodowa	Nation M
Stare szlagiery	Oldies
Muzyka ludowa	Folk M
Programy dokumentalne	Document
Wyżej nie wyspecyfikowane	None

Uwaga

W krajach, gdzie dane PTY (Programme Type selection = wybór rodzaju programu) są niedostępne, nie można korzystać z tej funkcji.

ciąg dalszy na następnej stronie →

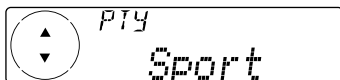
- 1** Podczas odbioru transmisji na paśmie FM proszę nacisnąć przycisk **(DSPL/PTY)** do wyświetlenia wskaźnika "PTY".



Nazwa rodzaju programu zostanie wyświetlona, jeżeli stacja nadawcza transmituje dane PTY. Wskaźnik "-----" ukazuje się, jeżeli odbierana stacja nadawcza nie jest stacją oferującą RDS lub sygnał danych RDS nie został odebrany.

- 2** Kilkakrotnie naciskać jedną ze stron przycisku **(PRST/DISC)**, do wyświetlenia wskaźnika preferowanego typu programu.

Rodzaj programu zostaje wyświetlony w wyżej podanej kolejności. Nie można wybrać nastawu "None" (nie wyspecyfikowany), aby rozpocząć poszukiwania odpowiedniej stacji.

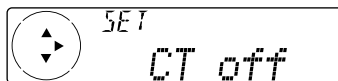


- 3** Proszę nacisnąć przycisk **(ENTER)**. Sprzęt rozpoczyna poszukiwanie stacji nadawczej, transmitującej wybrany rodzaj programu. Po zlokalizowaniu programu, nazwa rodzaju zostaje przez pięć sekund ponownie wyświetlona.

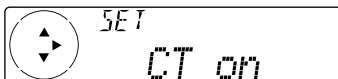
Automatyczne nastawianie zegara

Emitowane przez serwis RDS dane funkcji CT (Zegar Czas) automatycznie nastawiają zegar sprzętu.

- 1** Proszę podczas odbioru radia nacisnąć przycisk **(MENU)**, następnie kilkakrotnie jedną ze stron przycisku **(PRST/DISC)** do momentu wyświetlenia symbolu "CT".



- 2** Proszę kilkakrotnie nacisnąć stronę przycisku **(SEEK/AMS)** oznakowaną symbolem (+) do momentu wyświetlenia symbolu "CT on". Zegar jest teraz nastawiony.



- 3** Proszę nacisnąć przycisk **(ENTER)** aby przywrócić normalny stan wyświetlacza.

Wyłączenie funkcji CT

W etapie 2, powyżej, wybrać nastaw "CT off".

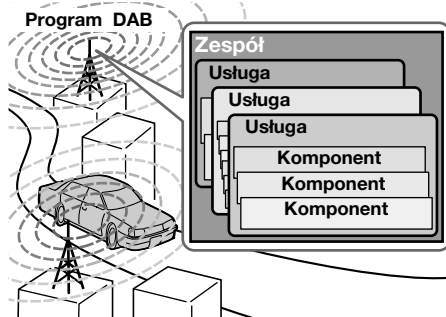
Uwagi

- Nawet przy odbiorze stacji RDS, funkcja CT może nie działać.
- Godzina nastawiona w trybie CT może być niedokładna w relacji do czasu rzeczywistego.

Opis systemu DAB

DAB (Digital Audio Broadcasting = Cyfrowa Transmisja Dźwięku) stanowi nowy, multimedialny system transmisji audycji radiowych, oferujący jakość dźwięku porównywalną z jakością dźwięku płyt CD. Działanie tego systemu opiera się na wykorzystaniu mikrokomputera, zintegrowanego z tunerem DAB i wyposażonego w zdolność wykorzystywania sygnałów radiowych przekazywanych przez sprzężone anteny oraz sygnałów wielodrożnych (odbite fale radiowe), wzmacniających nasilenie sygnału sieciowego. Ta cecha prawie całkowicie eliminuje wszelkie zakłócenia w odbiorze audycji radiowych nawet w ruchu, np. podczas jazdy samochodem.

Stacje DAB wiążą programy radiowe (usługi) w zespoły, które następnie są dalej transmitowane. Każda z usług zawiera jeden lub więcej komponentów. Wszystkie zespoły, usługi i komponenty są identyfikowane własną nazwą, w ten sposób umożliwiając użytkownikowi dostęp do dowolnego elementu, bez potrzeby notowania poszczególnych częstotliwości.



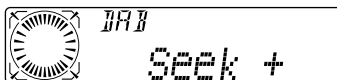
Uwagi

- W zasadzie, system DAB znajduje się jeszcze na etapie testowania. W związku z tym niektóre usługi nie zostały jeszcze wystarczająco zdefiniowane lub właśnie podlegają testowaniu. W obecnej chwili, usługi te nie są wspomagane przez opcjonalny tuner DAB zestawu XT-100DAB.
- Programy DAB są transmitowane na paśmie-III (174 do 240 MHz) oraz na paśmie-L (1.452 do 1.492 MHz), przy czym każde z pasm jest rozdzielone na kanały (41 na paśmie-III i 23 na paśmie-L). Każda ze stacji DAB transmituje jeden zespół na kanał.

Wstępne operacje DAB

Poszukiwanie Zespołów i Usług — Automatyczne Strojenie

- 1 Parokrotnie naciskać **(SOURCE)** aby wybrać tuner jako źródło dźwięku.
- 2 Parokrotnie naciskać **(MODE)** aby wskazać pozycję "DAB".
- 3 Nacisnąć i przytrzymać jedną ze stron przycisku **(SEEK/AMS)** do wyświetlenia wskaźnika "Seek +" lub "Seek -".



- 4 Nacisnąć jedną ze stron przycisku **(SEEK/AMS)** aby odszukać preferowaną usługę.

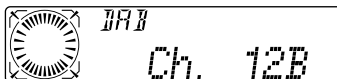
Uwaga

Podczas poszukiwania zespołu na wyświetlaczu miga wskaźnik " ".

Wybieranie Zespołu — Manualne Strojenie

Aby ustawić znany kanał zespołu, wykonaj poniższe instrukcje.

- 1 Parokrotnie nacisnąć **(SOURCE)** aby wybrać tuner jako źródło dźwięku.
- 2 Parokrotnie nacisnąć **(MODE)** aby wskazać pozycję "DAB".
- 3 Nacisnąć jedną ze stron przycisku **(PRST/DISC)** do wyświetlenia wskaźnika "Ch. XXX".



- 4 Parokrotnie naciskać jedną ze stron przycisku **(PRST/DISC)** do wyświetlenia wskaźnika poszukiwanego Zespołu.

Wskazówka

Ten sam zespół może być nadawany na kilku kanałach.

ciąg dalszy na następnej stronie →

Odbiór usług zakodowanych w pamięci sprzętu

Po wstępnym zakodowaniu usługi, postępować według poniższych instrukcji. Szczegóły dotyczące wstępnego kodowania usług podano w rozdziałach "Automatyczne, wstępne kodowanie usług DAB" oraz "Manualne, wstępne kodowanie usług DAB" (strona 21).

- 1 Parokrotnie naciskać przycisk **(SOURCE)** aby wybrać tuner jako źródło dźwięku.**
- 2 Parokrotnie naciskać przycisk **(MODE)** aby wskazać pozycję "DAB".**
- 3 Parokrotnie naciskać jedną ze stron przycisku **(PRST/DISC)** aby wybrać jedną ze wstępnie zakodowanych usług.**

Wskazówka

Dostępna jest również inna metoda nastawiania odbioru wstępnie zakodowanej usługi.

Nacisnąć przycisk numeryczny (1 do 6), pod którym poszukiwana usługa została wstępnie zakodowana.

Automatyczne, wstępne kodowanie usług DAB — BTM

Funkcja BTM (Best Tuning Memory = pamięć optymalnego dostrojenia) wybiera zespoły DAB i automatycznie przypisuje właściwe usługi spośród zespołów do wstępnie zakodowanych numerów poszczególnych usług. W pamięci sprzętu można zakodować maksymalnie 40 usług. Jeżeli usługi zostały wstępnie zakodowane w pamięci sprzętu, funkcja BTM działa w następujących warunkach:

- Jeżeli funkcję BTM uaktywniono podczas słuchania wstępnie zakodowanej usługi, pokryte usługi zostaną zakodowane w pamięci sprzętu (przez zapis wymuszający), wyłącznie pod numerami wywoławczymi, wyższymi od numeru aktualnie odbieranej usługi.
- Jeżeli funkcję uaktywniono podczas słuchania wstępnie niezakodowanej usługi, wszystkie dane zakodowane pod numerami wywoławczymi zostaną zastąpione przez nowe informacje.
- W obu przypadkach, jeżeli sprzęt wykryje usługę o danych identycznych z już wstępnie zakodowaną usługą, nie zostanie ona zastąpiona i nowo wykryta usługa nie będzie wpisywana do pamięci sprzętu.

- 1 Podczas słuchania programu DAB nacisnąć **(MENU)**.**
- 2 Parokrotnie nacisnąć jedną ze stron przycisku **(PRST/DISC)**, do wyświetlenia wskaźnika "BTM".**
- 3 Nacisnąć **(ENTER)**.**

Zapisanie usługi w pamięci jest potwierdzane sygnałem dźwiękowym. Jeśli funkcja BTM jest aktywna, urządzenie automatycznie wybiera usługę zapisaną w pamięci nr 1.

Uwaga

Jeżeli dostrojonych zostanie tylko kilka usług, funkcja BTM może nie przypisać ich wszystkim numerom wywoławczym, przeznaczonym dla wstępnie kodowanych usług.

Manualne, wstępne kodowanie usług DAB

— Pamięć Manualnego Wstępnego Kodowania

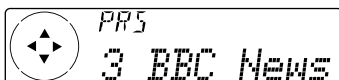
Usługi DAB można też manualnie zakodować lub też wymazać wstępnie zakodowaną usługę. Informujemy, że w pamięci sprzętu można wstępnie zakodować maksymalnie 40 usług (kodowanych przy pomocy funkcji BTM lub też manualnie).

1 Podczas słuchania programu DAB nacisnąć (MENU).

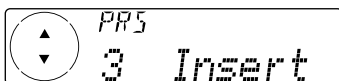
2 Parokrotnie nacisnąć jedną ze stron przycisku (PRST/DISC), do wyświetlenia wskaźnika "PresetEdit", następnie nacisnąć (ENTER).

3 Wybrać usługę i numer wywoławczy pod którym zostanie ona zakodowana.

❶ Nacisnąć jedną ze stron przycisku (SEEK/AMS), aby wskazać usługę.



❷ Nacisnąć jedną ze stron przycisku (PRST/DISC), aby wybrać numer wywoławczy.



❸ Nacisnąć (ENTER).

4 Nacisnąć jedną ze stron przycisku (PRST/DISC), aby wybrać pozycję "Over Wrt".

Po każdym naciśnięciu elementu przycisku (PRST/DISC) oznaczonego symbolem (-) polecenie edycji zmienia się w następujący sposób:

Over Wrt (zapis wymazujący) →
Insert (dopis)* → Delete (wymazać) →
Over Wrt (zapis wymazujący)

* Opcja "Insert" nie jest wyświetlana, jeśli maksymalna liczba usług (40) została już zaprogramowana.

Aby zakodować dalsze usługi, powtórzyć operacje opisane pod 3 i 4.

5 Nacisnąć (ENTER).

Zastępowanie zakodowanych w pamięci usług

Nacisnąć jedną ze stron przycisku (PRST/DISC), aby wybrać pozycję "Over Wrt" pod 4, powyżej, następnie nacisnąć (ENTER).

Dopisywanie usług w pamięci sprzętu

Nacisnąć jedną ze stron przycisku (PRST/DISC), aby wskazać pozycję "Insert" pod 4, powyżej, następnie nacisnąć (ENTER).

Wymazywanie usług zakodowanych w pamięci sprzętu

Nacisnąć jedną ze stron przycisku (PRST/DISC), aby wskazać pozycję "Delete" pod 4, powyżej, następnie nacisnąć (ENTER).

Wskazówka

Dostępna jest również inna metoda wstępnego kodowania usługi.

Po uzyskaniu odbioru usługi naciskać przycisk numeryczny (1 do 6) do usłyszenia sygnału akustycznego.

Słuchanie programu DAB

Aby manualnie zakodować program DAB w pamięci sprzętu, postępować według poniższych instrukcji.

Wstępne zakodowanie usług DAB w pamięci sprzętu umożliwia ich błyskawiczne dostrojenie (patrz "Automatyczne, wstępne kodowanie usług DAB" na stronie 20).

- 1** Podczas słuchania programu DAB, parokrotnie naciskać przycisk **(LIST)** do wyświetlenia spisu zespołów Ensemble List.
- 2** Naciskać jedną ze stron przycisku **(PRST/DISC)** do wyświetlenia nazwy preferowanego zespołu, następnie nacisnąć **(ENTER)**.
- 3** Parokrotnie naciskać **(LIST)** do wyświetlenia spisu usług Service List.
- 4** Naciskać jedną ze stron przycisku **(PRST/DISC)** do wyświetlenia nazwy preferowanej usługi, następnie nacisnąć **(ENTER)**.
- 5** Parokrotnie nacisnąć **(LIST)** do wyświetlenia spisu komponentów Component List.
- 6** Naciskać jedną ze stron przycisku **(PRST/DISC)** do wyświetlenia nazwy preferowanego komponentu, następnie nacisnąć **(ENTER)**.

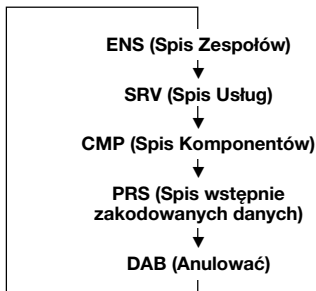
Wskazówka

Aby sprawdzić nazwę aktualnie odbieranego komponentu, zespołu lub usługi, parokrotnie naciskać **(LIST)** do wyświetlenia odpowiedniego spisu. Na wyświetlaczu ukazuje się pulsująca nazwa aktualnie odbieranego elementu.

Zmienianie wyświetlanych elementów

Jednokrotne naciśnięcie **(LIST)** wywołuje ostatnio wyświetlany spis.

Każdorazowe naciśnięcie przycisku **(LIST)** następująco zmienia cykl wyświetlania spisów:



Automatyczne uaktualnianie spisu zespołów

Pierwszorazowe włączenie funkcji BTM automatycznie koduje w pamięci sprzętu wszystkie zespoły dostępne w rejonie użytkownika. Przy ponownym skorzystaniu z funkcji BTM zawartość tych spisów jest automatycznie uaktualniana, zgodnie z warunkami podanymi na stronie 20.

Gdy sygnał nowowykrytego zespołu zostanie odebrany podczas Automatycznego lub Manualnego Strojenia, zespół jest kierowany do odpowiedniego spisu, lecz nie jest uwidoczniiony w spisie.

Zespół zostaje usunięty ze spisu w następujących przypadkach:

- użytkownik wybierze zespół ze spisu, lecz sygnały zespołu nie zostaną odebrane.
- użytkownik wykonał operację Automatycznego lub Manualnego Strojenia w celu odbioru znajdującego się w spisie zespołu, usługi lub komponentu, lecz sygnały nie są odbierane.

Nastawienia odbioru dźwięku

DAB może zawierać dźwięk wielokanałowy. Użytkownik może wybrać odbiór kanału sieciowego lub podrzędnego. Ponadto, przez włączenie funkcji DRC (Dynamic Range Control = sterowanie zakresem dynamiki), zakres dynamiki, usługi podtrzymującej funkcję DRC, może ulec automatycznemu poszerzeniu.

Nastawić można następujące elementy:

- Main/Sub – aby wybrać kanały w zakresie “Main” (sieciowy) lub “Sub” (podrzędny).
- DRC – aby włączyć lub wyłączyć funkcję.

1 Podczas słuchania programu DAB nacisnąć (MENU).

2 Parokrotnie nacisnąć jedną ze stron przycisku (PRST/DISC), do wyświetlenia wskaźnika “DRC” lub “Main (lub Sub)”.

3 Nacisnąć jedną ze stron przycisku (SEEK/AMS), aby wybrać preferowane nastawienie (Przykład: “on” lub “off”).

4 Nacisnąć (ENTER).

Uwaga

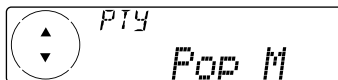
Opcja “Main (lub Sub)” jest wyświetlana w menu, jeśli odbierany jest program wielokanałowy.

Lokalizacja usługi DAB według typu programu (PTY)

Aby dostroić preferowany typ programu, można korzystać z funkcji PTY (wybór typu programu).

1 Podczas słuchania programu DAB, nacisnąć (DSPL/PTY).

2 Parokrotnie nacisnąć jedną ze stron przycisku (PRST/DISC), aby wybrać typ programu.



Typy programów są wyświetlane w kolejności podanej na stronie 17.

3 Nacisnąć (ENTER).

Regulacja krzywej korektora graficznego

1 Nacisnąć **(MENU)**.

2 Parokrotnie naciskać jedną ze stron przycisku **(PRST/DISC)**, do wyświetlenia wskaźnika **"EQ Tune"**, następnie nacisnąć **(ENTER)**.

3 Nacisnąć jedną ze stron przycisku **(SEEK/AMS)**, aby wybrać preferowaną krzywą korektora graficznego, następnie nacisnąć **(ENTER)**.

Każdorazowe naciśnięcie przycisku **(SEEK/AMS)** następująco zmienia kolejność wyświetlanych wskaźników:

Rock ↔ Vocal ↔ Groove ↔ Techno ↔ Custom ↔ off ↔ Rock

4 Wybrać preferowany zakres i poziom częstotliwości.

1 Nacisnąć jedną ze stron przycisku **(SEEK/AMS)**, aby wybrać preferowaną częstotliwość.

Przykład: "Custom"



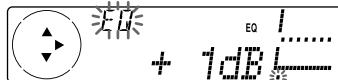
Każdorazowe naciśnięcie przycisku **(SEEK/AMS)** następująco zmienia kolejność wyświetlania wskaźników częstotliwości:

62 Hz ↔ 157 Hz ↔ 396 Hz ↔ 1.0 KHz ↔ 2.5 kHz ↔ 6.3 kHz ↔ 16.0 kHz

2 Nacisnąć jedną ze stron przycisku **(PRST/DISC)**, aby wyregulować odpowiedni poziom głośności.

Poziom głośności można regulować w odstępach 1 dB w zakresie od -12 dB do +12 dB.

Przykład: "Custom"



Aby przywrócić fabrycznie nastawioną krzywą korektora graficznego, przez dwie sekundy naciskać przycisk **(ENTER)**.

5 Dwukrotnie nacisnąć **(MENU)**.

Po zakończeniu operacji nastawiania efektu ukazuje się wskaźnik normalnego trybu odtwarzania.

Nastawianie korektora graficznego

Krzywą korektora graficznego można wybrać dla pięciu rodzajów muzyki (Rock, Vocal, Groove, Techno oraz Custom).

W pamięci sprzętu można zapisać i później wyregulować, nastawienia częstotliwości oraz poziomu dla korektora graficznego.

Wybór krzywej korektora graficznego

1 Nacisnąć **(SOURCE)**, aby wybrać źródło dźwięku (taśma, tuner, CD lub MD).

2 Parokrotnie naciskać **(SOUND)**, do wyświetlenia wskaźnika **"EQ"**.

Każdorazowe naciśnięcie przycisku **(SOUND)** następująco zmienia kolejność wyświetlanych wskaźników:

EQ (krzywa korektora graficznego) → POS (pozycja słuchania dźwięku) → BAL (zrównoważenie prawy-lewy) → F (poziom głośności przedniego głośnika) → R (poziom głośności tylnego głośnika) → VOL (poziom głośności) → EQ (krzywa korektora graficznego)



3 Nacisnąć jedną ze stron przycisku **(SEEK/AMS)**, aby wybrać preferowaną krzywą korektora graficznego.

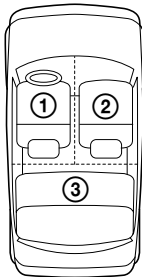
Każdorazowe naciśnięcie przycisku **(SEEK/AMS)** następująco zmienia kolejność wyświetlanych wskaźników:

Rock ↔ Vocal ↔ Groove ↔ Techno ↔ Custom ↔ off ↔ Rock

Aby wyłączyć efekt korektora, wybrać pozycję "off". Po trzech sekundach powraca ekran opis normalnego trybu odtwarzania.

Wybór właściwej pozycji słuchania dźwięku

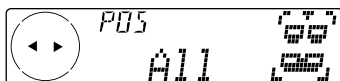
Użytkownik może nastawić czas opóźnienia dościa dźwięku od głośników do słuchacza. W ten sposób sprzęt umożliwia symulację naturalnego pola dźwięku i słuchacz odnosi wrażenie, że znajduje się w centrum pola dźwięku, bez względu na zajmowane przez niego miejsce wewnątrz pojazdu.



Wskaźniki ekranopisu	Centrum pola dźwięku
POS All (pozycja - ogólnie)	Normalne nastawienie (① + ② + ③)
POS Front (pozycja - przedni głośnik)	Przód (① + ②)
POS Front-R (pozycja - przedni głośnik prawy)	Prawy przedni (②)
POS Front-L (pozycja - przedni głośnik lewy)	Lewy przedni (①)
POS Rear (pozycja - tylny głośnik)	Tył (③)
POS off (wyłączony efekt)	Anulować

1 Nacisnąć **(SOURCE)**, aby wybrać źródło dźwięku (taśma, tuner, CD lub MD).

2 Parokrotnie naciskać **(SOUND)**, do wyświetlenia wskaźnika "POS".



3 Nacisnąć jedną ze stron przycisku **(SEEK/AMS)**, aby wybrać preferowaną pozycję słuchania.

Każdorazowe naciśnięcie przycisku **(SEEK/AMS)** następująco zmienia kolejność wyświetlania wskaźników:

All ↔ Front ↔ Front-R ↔ Front-L ↔ Rear ↔ off ↔ All

Aby wyłączyć tryb POS, wybrać pozycję "off".

Po trzech sekundach powracają wskaźniki normalnego trybu odtwarzania.

Wybór menu inscenizacji dźwiękowej

— Dynamic Soundstage Organizer (DSO - organizator dynamiki inscenizacji dźwiękowej)

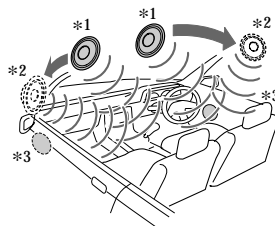
Jeżeli głośniki zamontowano w dolnej części drzwi pojazdu, dźwięk będzie dochodził z dołu i może być niewyraźny.

Funkcja DSO (Dynamic Soundstage Organizer = organizator dynamiki inscenizacji dźwiękowej) stwarza efekt przybliżenia dźwięku i iluzję głośników umieszczonych na desce rozdzielczej (głośniki wirtualne).

Menu inscenizacji dźwiękowej

Wstępnie zakodowane dane pamięciowe	Znaczenie
DSO 1, 2, i 3	Głośniki wirtualne (Standard)
Wide	Głośniki wirtualne (Wide = szeroko)
off	Cancel = wyłączone

Wrażenie głośników wirtualnych



*1 Standard

*2 Wide

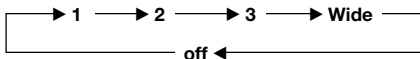
*3 Rzeczywiste umiejscowienie głośników (dolna część przednich drzwi).

ciąg dalszy na następnej stronie →

Wybór odpowiedniego trybu DSO

- 1 Nacisnąć **(SOURCE)**, aby wybrać źródło dźwięku (taśma, tuner, CD lub MD).
- 2 Parokrotnie naciskać przycisk **(DSO)**, aby wybrać preferowany tryb pracy dla funkcji DSO.

Każdorazowe naciśnięcie przycisku **(DSO)** następująco zmienia tryb pracy:



Aby wyłączyć tryb DSO, wybrać pozycję "off".

Po trzech sekundach powracają wskaźniki normalnego trybu odtwarzania.

Regulacja zrównoważenia dźwięku (BAL)

Użytkownik może wyregulować zrównoważenie dźwięku lewego i prawego głośnika.

- 1 Nacisnąć **(SOURCE)**, aby wybrać źródło dźwięku (taśma, tuner, CD lub MD).
- 2 Kilkakrotnie naciskać przycisk **(SOUND)**, do wyświetlenia wskaźnika "BAL".



- 3 Nacisnąć jedną ze stron przycisku **(SEEK/AMS)**, aby wyregulować zrównoważenie.

Po trzech sekundach powracają wskaźniki normalnego trybu odtwarzania.

Regulacja wyciszenia przednich i tylnych głośników

- 1 Nacisnąć przycisk **(SOURCE)**, aby wybrać źródło dźwięku (taśma, tuner, CD lub MD).
- 2 Parokrotnie naciskać **(SOUND)**, do wyświetlenia wskaźnika "F" dla przednich głośników lub "R" dla tylnych głośników.



- 3 Nacisnąć jedną ze stron przycisku **(SEEK/AMS)**, aby wyregulować poziom głośności przednich/tylnych głośników. Po trzech sekundach powracają wskaźniki normalnego trybu odtwarzania.
- 4 Dwukrotnie nacisnąć **(MENU)**.

Słuchanie źródeł programu według zarejestrowanego dla niego DSO

— dane pamięciowe źródła dźwięku (SSM = Sound Source Memory)

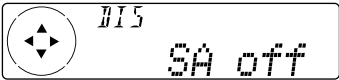
Każdorazowy ponowny wybór dowolnego źródła dźwięku udostępnia uprzednio dla tego źródła zarejestrowane dane menu DSO oraz tę samą krzywą korektora graficznego, nawet po zmianie źródła programu lub po wyłączeniu i ponownym włączeniu sprzętu.

Wybór analizatora spektralnego

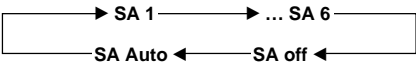
Poziom sygnału dźwięku jest uwidoczniony na wyświetlaczu analizatora spektralnego. Użytkownik może wybrać dowolny wzór w zakresie od 1 do 6 lub tryb automatycznego wyświetlania.

Tryb	Wyświetlane wzory
SA 1	
SA 2	
SA 3	
SA 4	
SA 5	
SA 6	
Off (anulowanie)	Anulowano
SA Auto (automatyczny)	Wymienione wzory są automatycznie kolejno wyświetlane.

- 1 Nacisnąć **(SOURCE)**, aby wybrać źródło dźwięku (taśma, tuner, CD lub MD).
- 2 Nacisnąć **(MENU)**.
- 3 Parokrotnie naciskać jedną ze stron przycisku **(PRST/DISC)**, do wyświetlenia wskaźnika "SA".



- 4 Parokrotnie naciskać stronę przycisku **(SEEK/AMS)** oznaczoną (+), aby wybrać preferowane nastawienie. Każdorazowe naciśnięcie strony przycisku **(SEEK/AMS)** oznaczonej (+) następująco zmienia kolejność wyświetlanych wskaźników:



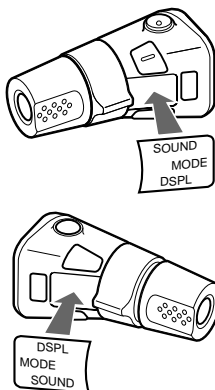
- 5 Nacisnąć **(ENTER)**.

Pozostałe funkcje

Urządzeniem można również sterować za pomocą pilota rotacyjnego.

Naklejanie etykietek na pilot rotacyjny

W zależności od miejsca montażu pilota rotacyjnego, nakleić odpowiednie etykiety, zgodnie z ilustracją poniżej.

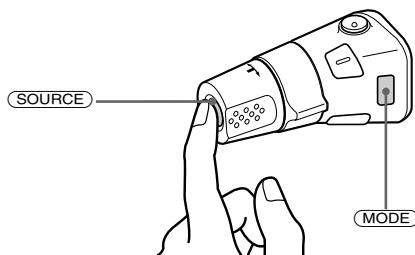


Korzystanie z rotacyjnego pilota zdalnego sterowania

Rotacyjny pilot zdalnego sterowania działa przez naciskanie przycisków oraz/lub przekręcanie kontroltek.

Pilot rotacyjny umożliwia również sterowanie pracą opcjonalnego sprzętu odtwarzania płyt CD lub MD.

Przez naciskanie przycisków (Przyciski SOURCE oraz MODE)



Każdorazowe naciśnięcie przycisku **(SOURCE)** w następujący sposób zmienia wyświetlanie wskaźników źródła odtwarzania:

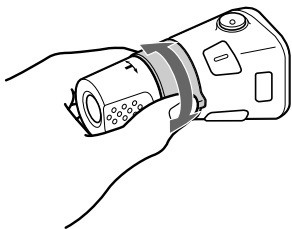
TUNER → CD* → MD* → TAPE

Naciskanie przycisku **(MODE)** zmienia operacje w następującej kolejności;

- Tuner : FM1 → FM2 → FM3 → MW → LW → DAB*
- Taśma : kierunek odtwarzania
- Odtwarzacz CD* : CD1 → CD2 → ...
- Odtwarzacz MD* : MD1 → MD2 → ...

* Wskaźnik urządzenia dodatkowego, którego nie podłączono do głównego sprzętu, nie jest wyświetlany.

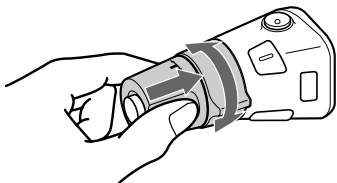
Przez obracanie kontrolki (kontrola funkcji SEEK/AMS)



Przekręcić i zwolnić kontrolkę, aby:

- Zlokalizować początki tytułów na taśmie. Obracać i przytrzymywać kontrolkę, zwolnić, aby w szybkim trybie przewinąć taśmę. Naciśnięcie przycisku (MODE) włącza odtwarzanie podczas szybkiego przewijania taśmy.
- Zlokalizować wybrany tytuł na płycie. Przekręcić i przytrzymać kontrolkę do momentu zlokalizowania odpowiedniego punktu, po czym zwolnić kontrolkę, aby rozpocząć odtwarzanie.
- Automatycznie dostroić stacje nadawcze. Przekręcać i przytrzymać kontrolkę do zlokalizowania poszukiwanej stacji.

Wcisnąć i przekręcać kontrolkę (sterowanie funkcją PRESET/DISC)

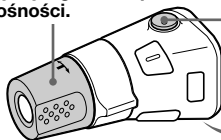


Wcisnąć i przekręcić kontrolkę, aby:

- Nastawić odbiór stacji nadawczych, zakodowanych w pamięci pod przyciskami numerycznymi.
- Zmienić płytę.

Pozostałe operacje

Przekręcić kontrolkę VOL aby wyregulować poziom głośności.



Nacisnąć (ATT), aby stłumić dźwięk.

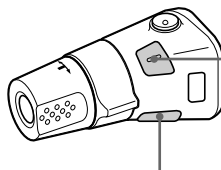


Nacisnąć przycisk (OFF), aby wyłączyć sprzęt.

Uwaga

Ostrzeżenie w przypadku instalacji w pojeździe nie posiadającym pozycji ACC na stacyjce (pomocnicza pozycja).

Przez dwie sekundy naciskać przycisk (OFF) na sprzęcie, aby wyłączyć wyświetlanie wskaźnika zegara po wyłączeniu silnika.



Nacisnąć przycisk (SOUND), aby wyregulować poziom głośności i menu właściwości dźwięku.

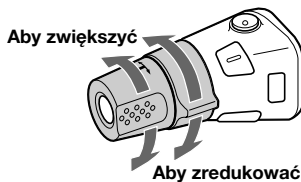
Nacisnąć (DSPL), aby zmienić wyświetlane wskaźniki informacyjne.

Wskazówka

Dopóki uaktywniona jest funkcja ATA, ekranopsis (TAPE ↔ TUNER) można zmienić przez naciśnięcie (DSPL).

Zmiana operatywnego kierunku

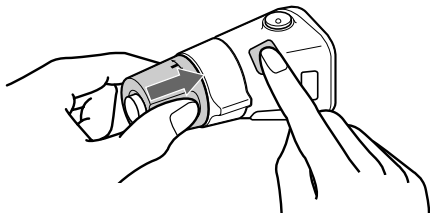
Kierunek operatywny kontrolki został fabrycznie nastawiony, jak pokazano na ilustracji poniżej.



Aby zwiększyć

Aby zredukować

Jeżeli pilot rotacyjny będzie montowany po prawej stronie kolumny kierownicy, kierunek operacyjny kontrolerek można dla wygody obsługującego zmienić.



Proszę przez dwie sekundy naciskać przycisk (SOUND), jednocześnie wciskając kontrolkę VOL.

Wskazówka

Zmienić można również kierunek operacyjny niżej wymienionych kontrolerek (patrz "Zmienianie wstępnych nastawów dźwięku i wskaźników wyświetlacza" na stronie 30).

Wyciszanie dźwięku

Nacisnąć (ATT) na obrotowym lub na opcjonalnym pilocie zdalnego sterowania.

Przez moment widoczny jest wskaźnik "ATT on".

Aby przywrócić poprzedni poziom głośności, ponownie nacisnąć (ATT).

Wskazówka

Jeżeli kabel interfejsowy telefonu samochodowego jest podłączony do złącza ATT, poziom głośności sprzętu obniża się automatycznie, gdy telefon dzwoni (funkcja telefonu ATT).

Zmienianie wstępnych nastaw dźwięku i wskaźników wyświetlacza

Zakodować można następujące pozycje:

SET

- Clock - zegar (strona 9).
- CT (Clock Time = Zegar Czas) (strona 18).
- Beep – aby włączyć lub wyłączyć sygnalizację akustyczną.
- RM (Pilot Rotacyjny) – aby zmienić kierunek operacyjny pilota rotacyjnego.
 - Wybrać pozycję "norm" w celu przywrócenia fabrycznych nastaw pilota rotacyjnego.
 - Wybrać pozycję "rev" jeżeli pilot rotacyjny będzie montowany na prawo od kolumny kierownicy.
- Multi language (wybór języka) – umożliwia dokonywanie zmiany języka wyświetlanych informacji na opcję English (angielski), Czech (czeski), Polish (polski) lub Turkish (turecki).

DIS

- D.Info (Dual Information = informacja dualna)*¹ – jednoczesne wyświetlenie wskaźników zegara oraz trybu odtwarzania (on) lub wyświetlanie tych wskaźników na zmianę (off).
- SA (Spectrum Analyzer = analizator spektralny) – aby zmienić wzór wyświetlania wskaźników korektora graficznego.
- Amber/Green*² – aby zmienić kolor luminacji na pomarańczowy lub zielony.
- Dimmer – zmiana jasności luminacji wyświetlacza.
 - Wybrać pozycję "Auto" przyciemniając luminację wyświetlacza po włączeniu oświetlenia wnętrza pojazdu.
 - Wybrać pozycję "on", aby przyciemnić luminację wyświetlacza.
 - Wybrać "off", aby dezaktywować Dimmer.
- Contrast – wyregulować kontrast, jeżeli ze względu na umiejscowienie sprzętu wskaźniki wyświetlacza są nieczytelne.
- M.Dspl (Motion Display = Ruchomy Ekranopis) - włączenie lub wyłączenie ruchomego ekranopisu.
- A.Scrl (Auto Scroll = automatyczne przeszukiwanie)*¹ (strona 32).

SND

- EQ Tune (Strojenie korektora graficznego) – aby wyregulować zakres częstotliwości i poziom głośności dla krzywej korektora graficznego.

1 Proszę nacisnąć **(MENU)**.

2 Proszę nacisnąć kilkakrotnie jedną ze stron przycisku **(PRST/DISC)** do momentu wyświetlenia żądanej pozycji.

Każde naciśnięcie strony przycisku **(PRST/DISC)** oznakowanej symbolem (–) powoduje zmianę wyświetlanej pozycji w następujący sposób:

Przykład:

Clock → CT → Beep → RM → Multi language
→ D.Info*¹ → SA → Amber/Green*² →
Dimmer → Contrast → M.Dspl → A.Scr!¹ →
EQ Tune

*¹ Wskaźnik nie ukaże się, jeżeli radio jest wyłączone lub nie odbywa się odtwarzanie taśmy, płyty CD lub MD.

*² Tylko dla XR-C7500R

Uwaga

Wyświetlany wskaźnik zależy od wybranego źródła odtwarzania.

Wskazówka

Naciskanie przez dwie sekundy jednej ze stron przycisku **(PRST/DISC)** umożliwia dowolne przełączanie kategorii ("SET", "DIS" oraz "SND").

3 Proszę nacisnąć stronę przycisku **(SEEK/AMS)** oznakowaną symbolem (+), celem wybrania pożądanego ustawienia (Przykład: "on" lub "off").

4 Nacisnąć **(ENTER)**.

Po zakończeniu nastawiania trybu pracy zostają przywrócone wskaźniki normalnego trybu odtwarzania.

Z Wyposażeniem Opcjonalnym Komponent CD/MD

Sprzętem można również sterować pracą dodatkowych odtwarzaczy płyt CD/MD. Jeżeli podłączony opcjonalny odtwarzacz płyt CD jest wyposażony w funkcję CD TEXT, dane informacyjne odtwarzanej płyty CD TEXT będą przekazywane na wyświetlacz.

Odtwarzanie płyty CD lub MD

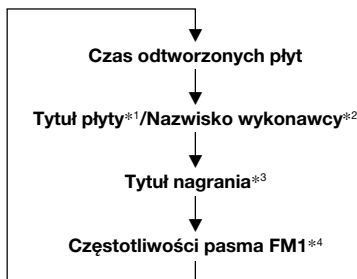
1 Kilkakrotnie naciskać przycisk **(SOURCE)** i wybrać pozycję CD lub MD.

2 Naciskać **(MODE)** do wyświetlenia preferowanego komponentu. Odtwarzanie płyty CD/MD rozpoczyna się.

Przy podłączonym odtwarzaczu CD/MD wszystkie tytuły zostaną odtworzone od początku.

Zmianianie wyświetlonych wskaźników

Każdorazowe naciśnięcie przycisku **(DSPL/PTY)** podczas odtwarzania płyty CD, CD TEXT lub MD, w następujący sposób zmienia kolejność wyświetlanych wskaźników:



ciąg dalszy na następnej stronie →

- *1 Wyświetlenie wskaźnika "DISC" oraz "NO D.Name" informuje, że płycie nie nadano własnej nazwy lub na płycie MD nie zakodowano tytułu.
- *2 Jeżeli odtwarzana jest płyta CD TEXT, po wyświetleniu tytułu płyty na wyświetlaczu ukazuje się nazwisko wykonawcy. (Dotyczy tylko płyt CD TEXT o zakodowanym nazwisku wykonawcy)
- *3 Jeżeli na płycie CD TEXT lub MD nie zakodowano nazwy, na wyświetlaczu ukazuje się wskaźnik "TRACK" oraz "NO T.Name".
- *4 Jeżeli uaktywniono funkcję AF/TA.

Parę sekund po wybraniu preferowanej pozycji wyświetlacz automatycznie powraca do trybu Ruchomego Ekranopisu (Motion Display). W trybie Ruchomego Ekranopisu wszystkie wskaźniki przesuną się kolejno na wyświetlaczu.

Wskazówka

Tryb Ruchomego Ekranopisu można wyłączyć. (patrz "Zmianie wstępnych nastaw dźwięku i wskaźników wyświetlacza" na stronie 30.)

Automatyczne przesuwanie tytułu płyty

— funkcja Auto Scroll

Jeżeli dane, zakodowane na płycie CD TEXT lub MD, dotyczące nazwiska wykonawcy lub tytułu utworu, składają się z więcej jak 10 znaków, pod warunkiem, że uaktywniono funkcję Auto Scroll, informacje przesuną się powoli na wyświetlaczu w następującym porządku:

- Tytuł płyty po wymianie płyt (jeżeli wybrano płytę według nadanego jej tytułu).
- Tytuł nagrania, jeżeli zmieniło się nagranie (jeżeli wybrano nagranie według nadanego mu tytułu).

Po naciśnięciu przycisku (DISPL/PTY) w celu zmiany wyświetlanego wskaźnika, tytuł płyty lub tytuł nagrania płyt MD lub CD TEXT automatycznie przesuną się na wyświetlaczu bez względu na to, czy funkcję włączono czy wyłączono.

1 Podczas odtwarzania, nacisnąć przycisk (MENU).

2 Proszę kilkakrotnie nacisnąć jedną ze stron przycisku (PRST/DISC) do momentu wyświetlenia symbolu "A.Scr1".

3 Proszę nacisnąć stronę przycisku (SEEK/AMS) oznakowaną symbolem (+), celem wybrania pozycji "A.Scr1 on".

4 Nacisnąć (ENTER).

Anulować funkcję Auto Scroll przez wybranie pozycji "A.Scr1 off" w etapie 3, powyżej.

Uwaga

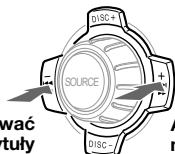
Jeżeli poszczególne tytuły płyt składają się z wielu znaków, następujące może się zdarzyć:

- Niektóre znaki nie zostaną wyświetlone
- Funkcja Auto Scroll nie będzie działać.

Zlokalizowanie poszczególnych tytułów nagrań

— Automatic Music Sensor (AMS = automatyczny sensor muzyki)

Proszę dla każdego z nagrań, które ma zostać pominięte, nacisnąć przez chwilę podczas odtwarzania jedną ze stron przycisku (SEEK/AMS).



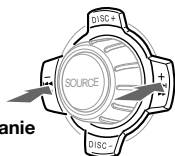
Aby zlokalizować poprzednie tytuły

Aby zlokalizować następne tytuły

Zlokalizowanie poszczególnych miejsc na nagraniu

— Tryb manualnego przeszukiwania

Proszę podczas odtwarzania nacisnąć i trzymać przyciśniętą jedną ze stron przycisku (SEEK/AMS), następnie zwolnić ten przycisk, po zlokalizowaniu poszukiwanego miejsca.



Przeszukiwanie wstecz

Przeszukiwanie do przodu

Przełączanie na inny dysk

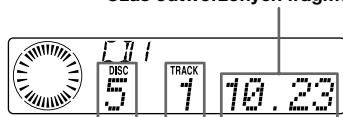
Proszę podczas odtwarzania nacisnąć jedną ze stron przycisku (PRST/DISC). Rozpoczyna się odtwarzanie wybranej płyty w aktualnie uaktywnionym odtwarzaczu.



Dla kolejnych płyt

Dla poprzednich płyt

Czas odtworzonych fragmentów



Numer tytułu

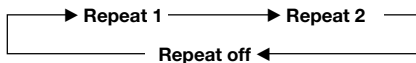
Numer płyty

Powtórne odtwarzanie tytułów — Tryb Repeat play

Użytkownik może wybrać:

- tryb Repeat 1 – aby powtórzyć jeden tytuł.
- tryb Repeat 2 – aby powtórzyć płytę.

Proszę podczas odtwarzania nacisnąć kilkakrotnie przycisk ① (REP) do momentu wyświetleniażądanegonastawienia.



Rozpoczyna się powtórne odtwarzanie.

Aby przywrócić normalny tryb odtwarzania, wybrać pozycję “Repeat off”.

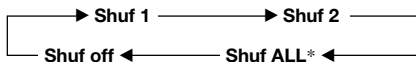
Odtwarzanie tytułów w przypadkowej kolejności

— Tryb Shuffle play

Użytkownik może wybrać:

- tryb Shuf 1 – odtworzenie wszystkich tytułów aktualnie odtwarzanej płyty, w przypadkowej kolejności.
- tryb Shuf 2 – odtworzenie wszystkich tytułów w aktualnie uaktywnionym odtwarzaczu, w przypadkowej kolejności.
- tryb Shuf ALL* – odtworzenie w przypadkowej kolejności wszystkich tytułów płyt umieszczonych we wszystkich podłączonych odtwarzaczach.

Proszę podczas odtwarzania nacisnąć kilkakrotnie przycisk ② (SHUF) do momentu wyświetleniażądanegonastawienia.



Rozpoczyna się odtwarzanie w przypadkowej kolejności.

* Tryb “Shuf ALL” jest dostępny wyłącznie wtedy, jeżeli podłączono przynajmniej dwa odtwarzacze lub większą ilość opcjonalnych odtwarzaczy płyt CD/MD.

Wybranie pozycji “Shuf off”, przywraca normalny tryb odtwarzania.

Nadawanie nazwy (tytułu) płytom CD

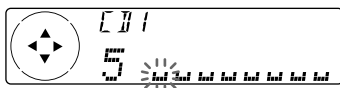
— Disc Memo (Dla odtwarzaczy płyt CD wyposażonych w funkcję zapisu w banku danych użytkownika)

Jest to funkcja umożliwiająca użytkownikowi nadawanie płytom indywidualnych nazw (tytułów). Dla każdej płyty można wybrać własny tytuł, składający się z maksymalnie ośmiu znaków. Nadanie indywidualnego tytułu, ułatwia zlokalizowanie umieszczonych w odtwarzaczu płyt CD według nadanych im własnych tytułów (strona 35) oraz szybki wybór określonego utworu do odtworzenia (strona 36).

1 Nacisnąć **(MENU)**, następnie parokrotnie nacisnąć jedną ze stron przycisku **(PRST/DISC)** do wyświetlenia wskaźnika "Name Edit".

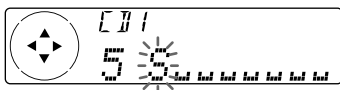
2 Nacisnąć **(ENTER)**.

Tryb pracy "Name Edit"



3 Wprowadzić znaki składowe tytułu.

1 Parokrotnie nacisnąć stronę przycisku **(PRST/DISC)** oznaczoną (+), aby wybrać odpowiednie znaki.
(A → B → C → ... Z → 0 → 1 → 2 → ... 9 → + → - → * → / → \ → > → < → . → " ")



Parokrotne naciśnięcie strony przycisku **(PRST/DISC)** oznaczonej (-) odwraca kolejność wyświetlania znaków. Aby wprowadzić odstęp między poszczególnymi znakami, wybrać symbol " " (podkreślenie).

2 Po zlokalizowaniu poszukiwanego znaku, nacisnąć stronę przycisku **(SEEK/AMS)** oznaczoną (+). Następny znak zaczyna pulsować.



Naciśnięcie strony przycisku **(SEEK/AMS)** oznaczonej (-) powoduje pulsowanie poprzednio wybranego znaku.

3 Powtórzyć operacje **1** i **2**, aby wprowadzić pełną nazwę tytułu.

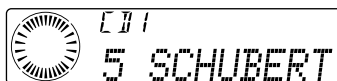
4 Aby przywrócić normalny tryb odtwarzania płyty CD, nacisnąć **(ENTER)**.

Wskazówki

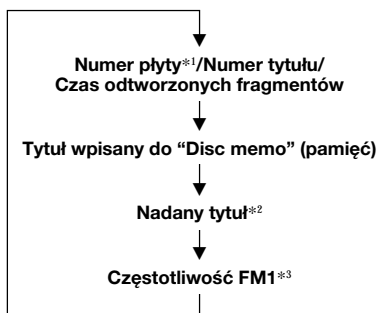
- Aby wymazać lub zmienić tytuł, dla każdego znaku wprowadzić " " (podkreślenie).
- Istnieje też inna metoda nadawania tytułu płycie CD. Zamiast operacji opisanych po 1 i 2, nacisnąć i przez dwie sekundy przytrzymać przycisk **(LIST)**. Operację można również zakończyć przez dwusekundowe naciśnięcie przycisku **(LIST)** zamiast operacji opisanych pod 4.

Wyświetlanie disc memo

Podczas odtwarzania płyty CD lub CD TEXT nacisnąć **(DSPL/PTY)**.



Każdorazowe naciśnięcie przycisku **(DSPL/PTY)** podczas odtwarzania płyty CD lub CD TEXT w następujący sposób zmienia kolejność wyświetlanych wskaźników:



- *1 Podczas kiedy przyłączony jest opcjonalny odtwarzacz płyt CD.
 *2 Jeżeli podłączono opcjonalny odtwarzacz płyt CD wyposażony w funkcję CD TEXT, podczas odtwarzania takich płyt na wyświetlaczu ukazać się informacje zakodowane na płycie CD TEXT.
 *3 Dopóki uaktywniona jest funkcja AF/TA.

Wymazywanie pamięci pliku "disc memo"

- 1 Parokrotnie naciskać przycisk wyboru źródła (SOURCE), aby wybrać pozycję "CD."
- 2 Parokrotnie naciskać (MODE), aby wybrać odpowiedni odtwarzacz płyt CD.
- 3 Nacisnąć (MENU), następnie parokrotnie naciskać jedną ze stron przycisku (PRST/DISC), do wyświetlenia wskaźnika "Name Del".
- 4 Nacisnąć (ENTER).
- 5 Parokrotnie naciskać jedną ze stron przycisku (PRST/DISC), aby wybrać tytuł płyty przeznaczony do wymazania.
- 6 Przez dwie sekundy naciskać (ENTER).
 Tytuł płyty został wymazany z pamięci sprzętu.
 Powtórzyć operacje 5 i 6, aby z pamięci wymazać dalsze tytuły.
- 7 Dwukrotnie nacisnąć (MENU).
 Zostaje przywrócony normalny tryb odtwarzania płyt CD.

Uwagi

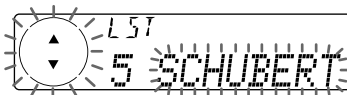
- Po wymazaniu indywidualnego tytułu z pamięci sprzętu, oryginalna informacja zakodowana na płycie CD TEXT ukaże się na wyświetlaczu.
- Po wymazaniu tytułów wszystkich płyt, pod operacją 5, ukazuje się wskaźnik "No Data".

Zlokalizowanie płyty według nadanych tytułów

— funkcja "List-up" (udostępnienie spisu) (Dla odtwarzaczy płyt CD wyposażonych w funkcję zapisu w banku danych użytkownika lub dla odtwarzacza płyt MD)

Z tej funkcji można korzystać tylko w przypadku płyt, którym przydzielono indywidualne tytuły. Dalsze szczegóły dotyczące nazw w "disc memo" podano w rozdziale "Nadawanie indywidualnego tytułu płycie CD" (strona 34).

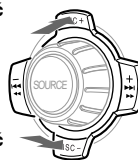
- 1 Nacisnąć (LIST).
 Tytuł nadany aktualnie odtwarzanej płycie ukazuje się na wyświetlaczu.



Tytuł przypisany płycie CD TEXT jest wyświetlany w pierwszej kolejności, przed wyświetleniem oryginalnej informacji zapisanej na płycie CD TEXT.

- 2 Parokrotnie nacisnąć jedną ze stron przycisku (PRST/DISC) do zlokalizowania poszukiwanej płyty.

Aby zlokalizować poprzednie płyty



Aby zlokalizować następne w kolejności płyty

- 3 Nacisnąć (ENTER) aby odtworzyć płytę.

ciąg dalszy na następnej stronie →

Uwagi

- Po pięciosekundowym wyświetleniu tytułu płyty na wyświetlacz powracają wskaźniki normalnego trybu odtwarzania. Aby wyłączyć wyświetlanie wskaźników, nacisnąć przycisk **(LIST)**.
- Podczas odtwarzania płyt MD lub CD TEXT, tytuły poszczególnych utworów nie będą wyświetlane.
- Jeżeli w magazynku nie umieszczono płyt, ukazuje się wskaźnik "NO Disc".
- Jeżeli płycie nie nadano indywidualnego tytułu, ukazuje się wskaźnik "*****".
- Jeżeli sprzęt nie mógł odczytać informacji zapisanej na płycie, na wyświetlaczu ukazuje się wskaźnik "?". Aby załadować płytę, w pierwszej kolejności nacisnąć przycisk numeryczny, następnie wskazać płytę, która nie została załadowana.
- Niektóre znaki nie mogą być wyświetlone (podczas odtwarzania płyty MD lub CD TEXT).

Wybieranie określonych tytułów do odtworzenia

— Bank danych (Dla odtwarzaczy płyt CD wyposażonych w funkcję zapisu w banku danych użytkownika)

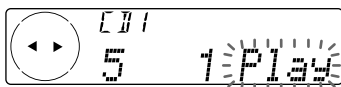
Jeżeli płycie nadano indywidualny tytuł, odtwarzacz można nastawić na pomijanie poszczególnych i odtwarzania wyłącznie określonych przez użytkownika utworów.

1 Rozpocząć odtwarzanie płyty, której zostanie nadany indywidualny tytuł.

2 Nacisnąć **(MENU), następnie parokrotnie nacisnąć jedną ze stron przycisku **(PRST/DISC)**, do wyświetlenia wskaźnika "Bank sel".**

3 Nacisnąć **(ENTER).**

Tryb Bank edit.



4 Nadawanie własnych tytułów poszczególnym utworom.

1 Parokrotnie nacisnąć jedną ze stron przycisku **(SEEK/AMS), aby wybrać utwór przeznaczony do zatytułowania.**

2 Parokrotnie naciskać **(ENTER), aby wybrać pozycję "Play" lub "Skip".**

5 Powtarzać operacje opisane pod 4, aby nastawić funkcję "Play" (odtwarzanie) lub "Skip" (pomijanie) dla wszystkich utworów.

6 Dwukrotnie nacisnąć **(MENU).**
Powraca normalny tryb odtwarzania.

Uwagi

- Jeżeli podczas operacji 3 zostanie wybrana niezatytułowana płyta, na wyświetlaczu pulsuje przez pięć sekund wskaźnik "NO Name".
- Funkcje "Play" i "Skip" można nastawić dla maksymalnie 24 utworów.
- Nie można nastawić funkcji "Skip" dla wszystkich utworów na płycie CD.

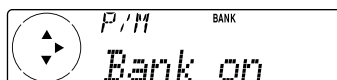
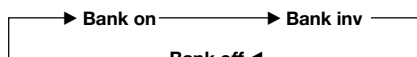
Odtwarzanie wyłącznie określonych utworów

Wybrać można:

- "Bank on" — aby odtworzyć utwory o nastawieniu "Play".
- "Bank inv" (Inverse) — aby odtworzyć utwory o nastawieniu "Skip".

1 Podczas odtwarzania nacisnąć **(MENU), następnie parokrotnie nacisnąć jedną ze stron przycisku **(PRST/DISC)** do wyświetlenia wskaźnika "Bank".**

2 Parokrotnie nacisnąć stronę przycisku **(SEEK/AMS) oznaczoną (+) do wyświetlenia wskaźnika preferowanego nastawienia.**



3 Nacisnąć **(ENTER).**

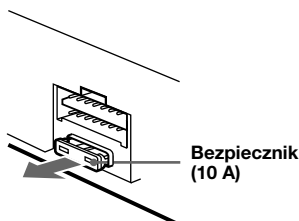
Odtwarzanie rozpocznie się od utworu następnego w kolejności od aktualnie odtwarzanego.

Aby przywrócić normalny tryb odtwarzania, pod 2, wybrać nastawienie "Bank off".

Konserwacja

Wymiana bezpiecznika

Przed wymianą bezpiecznika należy sprawdzić czy ilość amperów odpowiada ilości podanej na oryginalnym bezpieczniku. Jeżeli bezpiecznik przepalił się, należy sprawdzić podłączenie zasilania i wymienić bezpiecznik. Jeżeli bezpiecznik ponownie przepali się, może być to sygnałem wewnętrznego defektu sprzętu. W takim wypadku proszę skonsultować się z najbliższym punktem obsługi firmy Sony.

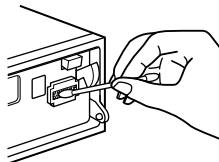


Ostrzeżenie

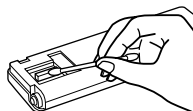
Nie należy nigdy korzystać z bezpiecznika o wyższej od podanej na dostarczonym ze sprzętem bezpieczniku wartości znamionowej amperów, gdyż mógłby on spowodować uszkodzenie sprzętu.

Oczyszczanie łączu

Sprzęt może nie działać prawidłowo jeżeli łączu pomiędzy panelem a głównym korpusem są zanieczyszczone. Aby temu zapobiec, należy otworzyć przedni panel przez lekkie naciśnięcie w miejscu oznaczonym (OPEN), zdjąć panel i wyczyścić łączu wacikiem lekko zwilżonym alkoholem. Nie należy wywierać nacisku. W przeciwnym wypadku można uszkodzić łączu.



Główny korpus sprzętu



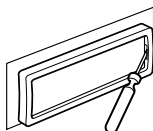
Wewnętrzna powierzchnia przedniego panelu

Uwagi

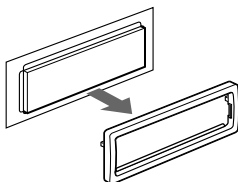
- Z uwagi na bezpieczeństwo, przed rozpoczęciem oczyszczania złączki należy wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
- Złączki nie dotykać bezpośrednio gołą ręką lub przedmiotami metalowymi.

Wymontowanie sprzętu

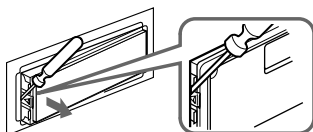
- 1** Klamrę zaciskową umieszczoną po wewnętrznej stronie przedniej osłony zwolnić przez naciskanie jej cienkim śrubokrętem i usunąć przednią osłonę.



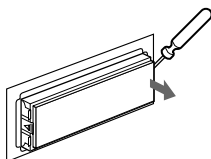
- 2** Powtórzyć operacje opisane pod etapem 1 również po lewej stronie. Przednia osłona została usunięta.



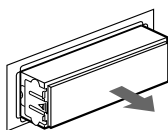
- 3** Cienkim śrubokrętem zwolnić klamrę zaciskową przez naciśnięcie klamry po lewej stronie sprzętu i wysuwać lewą stronę sprzętu dopóki zacisk nie znajdzie się poza powierzchnią płyty montażowej.



- 4** Powtórzyć operacje opisane pod etapem 3 również po prawej stronie.



- 5** Wysunąć sprzęt z płyty montażowej.



Dane techniczne

Magnetofon

Ścieżka taśmy	4-ścieżkowy 2-kanałowy stereo
Kołysanie i drżenie dźwięku	0,08 % (WRMS)
Odpowiedź częstotliwościowa	30 – 18.000 Hz

Odstęp psfometryczny

Typ kasety	Dolby B NR	Dolby NR off (wyt.)
TYPE II, IV	67 dB	61 dB
TYPE I	64 dB	58 dB

Tuner

FM

Zakres strojenia	87,5 – 108,0 MHz
Gniazdko anteny	Łącze anteny zewnętrznej
Częstotliwość pośrednia	10,7 MHz/450 kHz
Czułość używalna	8 dBf
Wyborczość	75 dB przy 400 kHz
Odstęp psfometryczny	66 dB (stereo), 72 dB (mono)
Harmoniczne zniekształcenie przy 1 kHz	0,6 % (stereo), 0,3 % (mono)
Rozdzielczość	35 dB at 1 kHz
Odpowiedź częstotliwościowa	30 – 15.000 Hz

MW/LW

Zakres strojenia	MW: 531 – 1.602 kHz LW: 153 – 279 kHz
Gniazdko anteny	Łącze anteny zewnętrznej
Częstotliwość pośrednia	10,7 MHz/450 kHz
Czułość	MW: 30 μ V LW: 40 μ V

Wzmacniacz

Wyjścia	Wyjścia głośnikowe (złączniki szczelne)
Impedancja głośników	4 – 8 omów
Maksymalna moc na wyjściu	50 W \times 4 (przy 4 omów)

Ogólne

Wyjścia	Wyjścia audio Przewód sterowania przełącznikiem automatycznej anteny Przewód sterowania zasilaniem wzmacniacza mocy Przewód sterowania telefonicznego ATT
Zapotrzebowanie mocy	Akumulator 12 V DC (uziemiające ujemne)
Wymiary	Około 178 \times 50 \times 183 mm (szer./wys./gł.)
Wymiary montażowe	Około 182 \times 53 \times 162 mm (szer./wys./gł.)
Waga	Około 1,2 kg
Dostarczony osprzęt	Elementy instalacyjne i łączeniowe (1 zestaw) Etui na przedni panel (1) Pilot rotacyjny RM-X4S Pilot zdalnego sterowania RM-X91 Kabel BUS (dostarczony z przewodem o wtyku RCA) RC-61 (1 m), RC-62 (2 m)
Osprzęt opcjonalny	Odtwarzacz CD ze zmieniaczem dysków (10 płyt) CDX-828, CDX-737 zmieniacz dysków MD (6 płyt) MDX-65 Inne zmieniacze CD/MD wyposażone w system Sony-BUS Selektor źródła XA-C30 Tuner DAB XT-100DAB
Sprzęt opcjonalny	

Wygląd zewnętrzny oraz dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

Usuwanie usterek

Niżej podana lista kontrolna służy jako pomoc w usuwaniu ewentualnych błędów, które mogą wystąpić podczas eksploatacji sprzętu.
Przed skorzystaniem z listy kontrolnej zaleca się sprawdzenie podłączeń i czynności operacyjnych.

Ogólne

Usterka	Przyczyna/Sposób usunięcia usterki
Brak dźwięku.	<ul style="list-style-type: none">• Anulować funkcję ATT.• W przypadku systemów dwugłośnikowych ustawić regulator przedniej lub tylnej funkcji wyciszania w pozycji środkowej.• Pierścień regulacyjny regulujący poziom głośności przekręcać w kierunku ruchu wskazówek zegara.
Dane zaprogramowane w pamięci sprzętu zostały wymazane.	<ul style="list-style-type: none">• Odłączyć przewód zasilania lub akumulator.• Naciśnięto przycisk zerowania. → Ponownie zakodować w pamięci sprzętu.
Brak wskaźników na wyświetlaczu.	Zdjąć przedni panel i oczyścić złącza. Szczegóły, patrz "Oczyszczanie łączy" (strona 37).
Nie można podwyższyć poziomu głośności.	Funkcja DSO jest uaktywniona i wszystkie filtry poziomu głośności są wyregulowane na poziom +12 dB.

Odtwarzanie taśmy

Usterka	Przyczyna/Sposób usunięcia usterki
Dźwięk ulega zniekształceniu.	Zanieczyszczona głowica taśmy. → Oczyszczyć głowicę dostępną w handlu kasetą czyszczącą na sucho.
Funkcja AMS nie działa prawidłowo.	<ul style="list-style-type: none">• Szmer w przerwach między tytułami.• Przerwa między tytułami jest za krótka (mniej niż cztery sekundy).• Długa przerwa lub część nagrania o niskiej częstotliwości lub bardzo niskim poziomie dźwięku jest traktowana przez sprzęt jako przerwa w nagraniu.

Odbiór audycji radiowych

Usterka	Przyczyna/Sposób usunięcia usterki
Zaprogramowane strojenie nie działa.	<ul style="list-style-type: none">• W pamięci zakodować właściwą częstotliwość.• Sygnał transmitowanej audycji jest za słaby.
Automatyczne strojenie nie funkcjonuje.	<ul style="list-style-type: none">• Sygnał emitowanej audycji jest za słaby. → Proszę dostroić manualnie.• Tryb poszukiwania lokalnej stacji nadawczej nastawiono na pozycję "on" (włączony). → Wyłączyć tryb poszukiwania lokalnej stacji przez przestawienie na pozycję "off" (strona 13).
Nie można odebrać sygnału stacji. Dźwięk jest zniekształcony w wyniku szumów.	Proszę podłączyć (niebieski) kabel sterowania zasilania anteny lub dodatkowy (czerwony) kabel zasilania prądem do złącza zasilania pobudzacza antenowego pojazdu (tylko jeżeli pojazd posiada antenę pasm FM/MW/LW wbudowaną w tylnej/ bocznej szybie).
Wskaźnik "ST" miga.	<ul style="list-style-type: none">• Dokładnie dostroić częstotliwość.• Sygnał transmitowanej audycji jest za słaby. → Nastawić na tryb Mono (strona 13).

Funkcje RDS

Usterka	Przyczyna/Sposób usunięcia usterki
Tryb poszukiwania SEEK włącza się po paru sekundach słuchania.	Stacja nie emituje serwisu TP lub emitowany sygnał jest słaby. → Proszę kilkakrotnie nacisnąć przycisk (AF) lub przycisk (TA) do momentu wyświetlenia symbolu "AF off" lub symbolu "TA off".
Brak migawek o ruchu drogowym.	<ul style="list-style-type: none">• Uaktywnić funkcję "TA".• Stacja, wbrew wskaźnikowi TP, nie transmituje migawek o ruchu drogowym. → Proszę dostroić inną stację nadawczą.
PTY wyświetla wskaźnik "NONE".	Stacja nie wysyła sygnałów indykujących rodzaje programów.

Funkcje DSP

Usterka	Przyczyna/Sposób usunięcia usterki
Brak dźwięku lub zbyt niski poziom dźwięku.	Poziom głośności głośników mógł zostać automatycznie zredukowany, aby zwiększyć efekt regulacji pozycji odbioru dźwięku. → Nacisnąć jedną ze stron przycisku (SEEK/AMS), aby wyregulować równowagę. Równowagę głośników można osobno nastawić dla włączonego efektu DSP i wyłączzonego efektu DSP (strona 26).

Odtwarzanie płyt CD/MD

Usterka	Przyczyna/Sposób usunięcia usterki
Przeskoki dźwięku.	Zanieczyszczona lub uszkodzona płyta.

ciąg dalszy na następnej stronie →

Wskaźniki błędów (jeżeli podłączono dodatkowy odtwarzacz płyt CD/MD)

Następujące wskaźniki świetlne migają przez około pięć sekund i rozlega się alarmowy sygnał dźwiękowy.

Wskaźnik	Przyczyna	Sposób usunięcia usterki
NO Mag	W komponencie CD/MD nie umieszczono magazynku płyt.	Wsunąć magazynek płyt do odtwarzacza CD/MD.
NO Disc	W odtwarzaczu CD/MD nie umieszczono płyty.	Umieścić płyty w odtwarzaczu CD/MD.
NG Discs	Dysk CD/MD nie zostaje odtworzony z niewiadomego powodu.	Proszę wymienić dysk CD/MD.
Error	Płyta CD jest zanieczyszczona lub odwrotnie ułożona.*	Oczyszczyć lub właściwie umieścić płytę CD.
	Płyta MD nie zostaje odtworzona ze względu na jakiś błąd.*	Wymienić płytę MD na inną.
Blank	Brak nagrań na płycie MD.*	Odtworzyć nagrałą płytę MD.
Push Reset	Zmiennik dysków CD/MD nie pracuje z przyczyn nieznanych.	Proszę nacisnąć przycisk "reset" na korpusie sprzętu.
Not Ready	Otwarta osłona odtwarzacza MD lub też płyty MD są niewłaściwie umieszczone w odtwarzaczu.	Zamknąć osłonę lub właściwie ułożyć płyty MD.

* Numer płyty, która spowodowała wystąpienie usterki, ukaże się na wyświetlaczu.

Jeżeli wyżej podane wskazówki nie pomogą w usunięciu usterki, należy skonsultować się z najbliższym punktem obsługi lub sprzedaży produktów firmy Sony.

Hoşgeldiniz!

Sony kaset çaları satın aldığınız için teşekkür ederiz. Bu ünite ile aşağıdaki kumanda aksesuarını kullanarak çeşitli özellikleri zevkle kullanabilirsiniz.

Beraberindeki aksesuarlar

Döner kumanda RM-X4S

Tercihe bağlı aksesuarlar

Uzaktan kumanda RM-X91

Kaset ve radyo işlevinin yanı sıra, sisteminizi tercihe bağlı bir CD/MD ünitesi*¹ ekleyerek de genişletebilirsiniz.

Bu üniteyi veya CD TEXT işlevi olan tercihe bağlı bir CD ünitesini çalıştırdığınızda, bir CD TEXT diski*² çalarsanız, göstergede CD TEXT bilgisi görülür.

*¹ Bir CD değiştirici, MD değiştirici, CD çalar veya MD çalar bağlayabilirsiniz.

*² CD TEXT diski sanatçının ismi ve parçaların isimleri gibi bilgileri içeren bir audio CD'dir. Bu bilgi diskin üzerine kaydedilmiştir.

Tedbirler

- Eğer otomobilinizi direkt güneş ışığına tabi bir yere park ettiyseniz ve otomobilin iç ısı önemli ölçüde arttı ise, üniteyi çalıştırmadan önce soğumasını bekleyiniz.
- Eğer üniteye güç gitmiyorsa, önce bağlantıları kontrol ediniz. Eğer her şey yolunda ise sigortayı kontrol ediniz.
- İki hoparlörlü sistemin hoparlörlerinden ses gelmiyorsa fader kontrol düğmesini orta pozisyona getiriniz.
- Kaset uzun süre çalarsa takılı güç amplifikatörü dolayısıyla ısınabilir. Ancak bu işlevin kusurlu olduğunu göstermez.

Ünite hakkında kullanım kılavuzunda yer almayan soru ve problemlerinizi olduğu takdirde en yakın Sony bayiine danışınız.

Yüksek kaliteli ses sağlanması

Audio aletinin yanında içecek tutucuları varsa ünitenin üzerine meyve suyu veya başka bir içecek dökmemeye dikkat ediniz. Ünite veya kaset üzerindeki şekerli artıklar kafaları kirletir ve böylece ses kalitesi azalır veya ses üretimi tamamen engellenir.

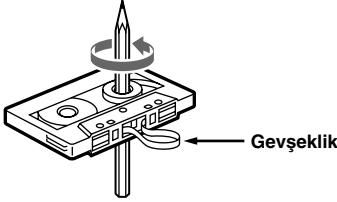
Kaset temizleme kitleri kafalardaki şekerli temizleyemez.



Kaset notları

Kasetin bakımı

- Kasetin teyp yüzeyine dokunmayınız, her türlü kir ve toz kafaları kirletir.
- Kasetleri hoparlör ve amplifikatör gibi mıknatıs takılı aletlerden uzak tutunuz. Aksi takdirde kayıtlı kasetlerde silinme veya bozulma olabilir.
- Kasetleri direkt güneş ışığına, aşırı soğuğa veya neme tabi bırakmayınız.
- Kasetteki gevşeklik ünitenin kaseti sarmasına yol açabilir. Kaseti yerleştirmeden önce kurşunkalemle veya benzeri bir nesne ile makarayı çevirip gevşekliği gideriniz.



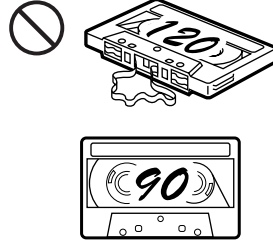
- Bozuk kasetler ve gevşek etiketler kaseti yerleştirirken veya çıkarırken problem çıkarabilir. Gevşek etiketleri çıkarınız veya yenisi ile değiştiriniz.



- Kaseti çalarken ses bozulabilir. Kasetçalar kafası her 50 saatlik kullanımdan sonra temizlenmelidir.

90 dakikadan uzun kasetler

90 dakikadan uzun kasetlerin kullanılması sürekli uzun süreli çalma durumunun dışında tavsiye edilmez. Bu kasetlerde kullanılan bantlar çok incedir ve kolayca kopabilir. Bu kasetlerin sürekli çalınması ve durdurulması kasetin teyp mekanizmasına takılmasına yol açar.



İçindekiler

Kontrol düğmelerinin yerleri	5
------------------------------------	---

Başlarken

Ünitenin ayarı	7
Ön panelin sökülmesi	7
Ünitenin açılıp kapatılması	8
Menü nasıl kullanılır	8
Saatın ayarlanması	9

Kasetçalar

Kaset dinlenmesi	10
Kasetin çeşitli kiplerde çalınması	11

Radıyo

İstasyonların otomatik olarak hafızaya alınması — Best Tuning Memory (BTM)	12
Yalnız arzu edilen istasyonların hafızaya alınması	12
Hafızaya alınmış istasyonların dinlenmesi	13

RDS

RDS işlevi hakkında	14
İstasyon isminin görülmesi	14
Aynı programın otomatik olarak tekrar ayarlanması — Alternative Frequences (AF)	15
Trafik haberlerinin dinlenmesi	16
RDS istasyonlarını AF ve TA verilerine ayarlanması	17
İstasyonun program tipine göre yerleştirilmesi	17
Saatın otomatik ayarı	18

DAB

DAB sistemine genel bakış	19
DAB'ın temel işlemleri	19
DAB servislerinin otomatik ayarı — BTM	20
DAB servislerinin el ile ayarı	21
— El ile Ayar Hafızası	21
DAB programının dinlenmesi	22
Ses yayını ile ilgili ayarlar	23
Bir DAB servisinin program tipine (PTY) göre yerleştirilmesi	23

DSP

Ekolayzerin ayarlanması	24
Dinleme pozisyonunun seçimi	25
Ses sahnesi menüsünün seçimi — Dynamic Soundstage Organizer (DSO)	25
Balansın ayarlanması (BAL)	26
Ön ve arka "fader" işlevinin ayarlanması	26
Her program kaynağının kayıtlı DSO işlevinde dinlenmesi — Source Sound Memory (SSM)	27
Dalga genişliği inceleyicisi seçimi	27

Diğer işlevler

Döner kumandanın etiketlendirilmesi	28
Döner kumandanın kullanılması	28
Sesin kısılması	30
Ses ve gösterge ayarlarının değiştirilmesi	30

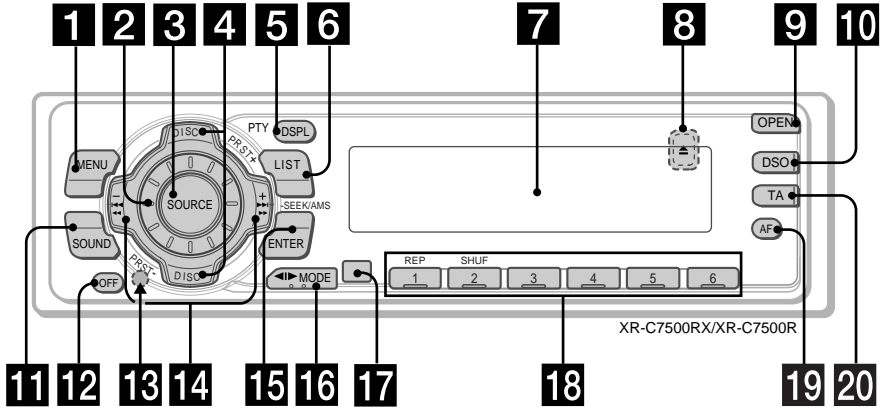
CD/MD ünitesi

CD veya MD'nin çalınması	31
Parçaların tekrar çalınması — Repeat play	33
Parçaların rastgele çalınması — Shuffle play	33
CD — Disk Hafızasının etiketlenmesi (Özel dosyalama işlevi olan bir CD ünitesi için)	34
Bir diskin isme göre yerleştirilmesi — List-up (Özel dosyalama işlevi olan CD ünitesi veya MD ünitesi için)	35
Çalış için özel parçaların seçilmesi — Bank (Özel dosyalama işlevi olan bir CD ünitesi için)	36

Ek bilgi

Bakım	37
Ünitenin sökülmesi	38
Özellikler	39
Sorun giderme kılavuzu	40

Kontrol düğmelerinin yerleri



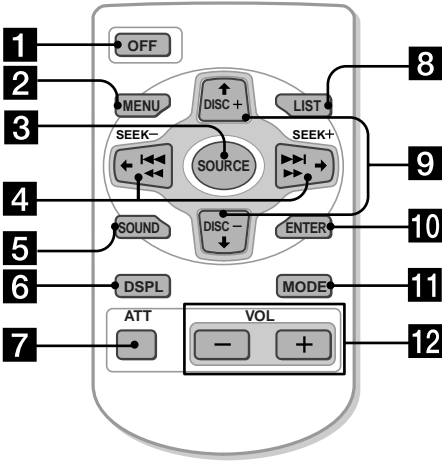
Detaylar için listedeki sayfalara başvurunuz.

- 1 MENU tuşu**
9, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 20, 21, 23, 24, 26, 27, 31, 32, 34, 35, 36
- 2 Ses kontrol kadranı**
- 3 SOURCE (TUNER/TAPE/CD/MD) tuşu**
6, 8, 10, 12, 13, 19, 20, 24, 25, 26, 27, 31, 35
- 4 PRST/DISC +/- (kursör yukarı/aşağı) düğmeleri**
8, 9, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 31, 32, 33, 34, 35, 36
Radyo yayını sırasında:
Kaydedilmiş istasyonların seçimi 13
CD/MD çalışırken sırasında:
Diskin değiştirilmesi 33
- 5 DSPL/PTY (gösterge kipini değiştirme/program tipi) tuşu**
11, 18, 23, 31, 32, 34
- 6 LIST tuşu**
Disk Hafızasının etiketlenmesi 34
List-up 22, 35
- 7 Gösterge penceresi**
- 8 ▲ (eject) tuşu (ünitenin ön yüzüne ön panelin arkasına yerleştirilmiştir) 10**
- 9 OPEN (ön paneli sökme) düğmesi**
7, 10, 37
- 10 DSO tuşu** 26
- 11 SOUND tuşu** 24, 25, 26
- 12 OFF tuşu*** 6, 7, 8, 10
- 13 Ayar tuşu (ünitenin ön yüzüne ön panelin arkasına yerleştirilmiştir) 7**
- 14 SEEK/AMS +/- (kursör sol/sağ) düğmeleri**
8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 19, 21, 23, 24, 25, 26, 27, 31, 32, 33, 34, 36
Arama 13, 15, 19
Automatic Music Sensor 10, 33
Manüel arama 13, 33

- 15 ENTER tuşu**
9, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 31, 32, 34, 35, 36
- 16 MODE tuşu** 10, 11, 12, 13, 19, 20, 31, 35
Kaset çalışırken sırasında:
Çalış yönünün değiştirilmesi 10
Radyo yayını sırasında:
BAND seçimi 12, 13
CD veya MD çalışırken sırasında:
CD/MD ünite seçimi 32
- 17 Uzaktan kumandanın alıcısı**
- 18 Numara düğmeleri**
Radyo yayını sırasında:
Ayarlı numara seçimi 12, 13, 16, 17, 20, 21
Kaset çalışırken sırasında:
① REP 11
CD/MD çalışırken sırasında:
① REP 33
② SHUF 33
- 19 AF düğmesi** 15, 17
- 20 TA tuşu** 16, 17

* **Uyarı** Kontakt anahtarı yuvasında ACC (accessory) pozisyonu olmayan bir otomobile kurduğunuzda motoru kapattıktan sonra saat göstergesini kapatmak için ünite üzerindeki **(OFF)** düğmesine iki saniye için bastığınıza emin olunuz. **(OFF)** tuşuna bir an için basarsanız, saatin göstergesi kapanmaz ve bu akünün zayıflamasına neden olur.

Uzaktan kumanda RM-X91



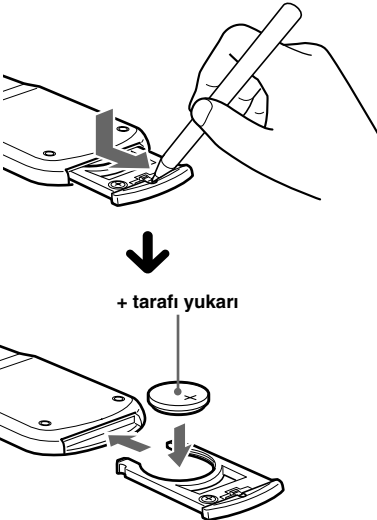
Uzaktan kumandanın bağlantılı tuşları ünite üzerindeki işlevlerin ayınlarını kontrol eder.

- 1 OFF tuşu
- 2 MENU tuşu
- 3 SOURCE tuşu
- 4 SEEK/AMS (Cursor \leftarrow/\rightarrow) düğmeleri
- 5 SOUND tuşu
- 6 DSPL/PTY tuşu
- 7 ATT tuşu
- 8 LIST tuşu
- 9 DISC/PRST (Cursor \uparrow/\downarrow) düğmeleri
- 10 ENTER tuşu
- 11 MODE tuşu
- 12 VOL düğmeleri

(OFF) tuşuna basılarak kapatılmış bir ünite iki saniye için, ünite üzerindeki (SOURCE) tuşuna basılmış veya önce üniteyi açmak için bir kaset yerleştirilmiş olmadıkça, uzaktan kumanda ile idare edilemez.

Lityum pilin değiştirilmesi

Pil zayırlarsa, uzaktan kumandanın etki alanı azalır. Pili yeni bir CR2025 lityum pil ile değiştiriniz.



Lityum pil hakkında notlar

- Lityum pili çocukların erişebilecekları yerlerden uzak tutunuz. Pil yutulacak olursa derhal doktora danışınız.
- İyi bir temas sağlamak için pili kuru bir bez ile silerek temizleyiniz.
- Pili takarken doğru kutba dikkat ettiğinize emin olunuz.
- Pili metal bir maşa ile tutmayınız, aksi takdirde kısa devre yapabilir.

UYARI

Hatalı kullanıldığında pillerin patlama tehlikesi vardır. Pilleri yeniden şarj etmeyin, delmeyin veya ateşe atmayın.

Başlarken

Ünitenin ayarı

Üniteyi ilk bağlamanızdan önce veya otomobilin aküsünü değiştirdikten sonra, üniteyi ayarlamalısınız. Ön paneli çıkarınız ve ayar düğmesine tükenmez kalem gibi sivri uçlu bir nesne ile basınız.



Ayar tuşu

Not

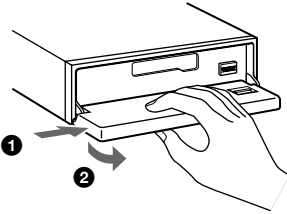
Ayar tuşuna basmak, saat ayarını ve bazı kaydedilmiş işlevleri siler.

Ön panelin sökülmesi

Üniteyi çalınmaktan korumak için bu ünitenin ön panelini sökebilirsiniz.

1 **OFF** tuşuna basınız.

2 **OPEN** tuşuna basınız, ardından ön paneli sağ tarafa kaydırınız ve sol taraftan çekerek çıkarınız.

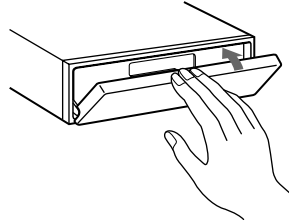
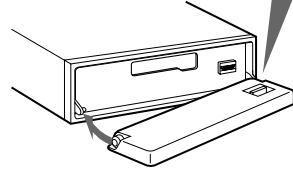
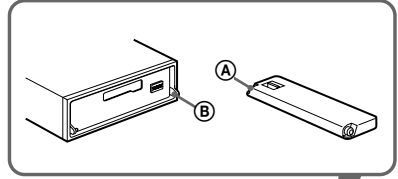


Notlar

- Paneli üniteden sökerken düşürmemeye dikkat ediniz.
- Paneli ünite hala açık iken sökerseniz, hoparlörlerin zarar görmemesi için güç otomatik olarak kesilir.
- Ön paneli yanınızda taşıdığınızda, ön panel çantasını kullanınız.

Ön panelin takılması

Ön panelin içindeki deliği (A) ünitenin üzerindeki tırnağın (B) üzerine gösterildiği üzere yerleştiriniz, ardından sol tarafını içeri itiniz.



Notlar

- Ön paneli baş aşağı takmamaya dikkat ediniz.
- Ön paneli takarken üniteye doğru sert şekilde bastırmayınız.
- Ön panelin gösterge penceresine sert şekilde bastırmayınız veya aşırı basınç uygulamayınız.
- Ön paneli direkt güneş ışığına veya sıcak hava kanalları gibi ısı kaynaklarına tabi bırakmayınız ve nemli bir yerde muhafaza etmeyiniz. Ön paneli hiçbir zaman ısının bir hayli artabileceği direkt güneş ışığına park edilmiş bir otomobilin kontrol paneline koymayınız.

Dikkat ikazı

Otomobilin kontak anahtarını ön paneli çıkarmadan kapatırsanız, uyarı sinyali birkaç saniye için duyulur.

Tercihe bağlı bir güç amplifikatörü bağlarsanız ve dahili amplifikatörü kullanmazsanız, uyarı sinyali kapanacaktır.

Ünitenin açılıp kapatılması

Ünitenin açılması

(SOURCE) tuşuna basınız veya üniteye bir kaset yerleştiriniz. İşlemler hakkındaki detaylar için, sayfa 10 (kasetçalar) ve sayfa 12'ye (radyo) bakınız.

Ünitenin kapatılması

Teyp çalışını veya FM/MW/LW yayını durdurmak için (OFF) tuşuna basınız (anahtar ışıklandırması ve gösterge açık kalır.) Üniteyi tamamen kapatmak için (OFF) tuşuna iki saniye için basınız.

Not

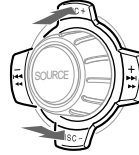
Kontakt anahtarı yuvasında ACC (accessory) pozisyonu yoksa, akünün zayıflamasını önlemek için (OFF) düğmesine iki saniye için basarak üniteyi kapadığınızın emin olunuz.

Menü nasıl kullanılır

Bu ünite bir menüden birimlerin seçilmesi ile işler.

Seçim için, önce menü kipini giriniz ve yukarı/aşağı ((PRST/DISC) tuşunda +/-) veya sol/sağ ((SEEK/AMS) tuşunda -/+) yönünü seçiniz.

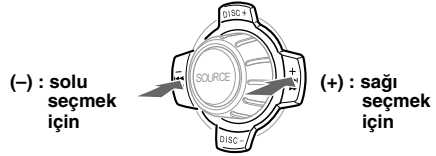
(PRST/DISC)



(+): yukarıyı seçmek için

(-): aşağıyı seçmek için

(SEEK/AMS)



(-) : solu seçmek için

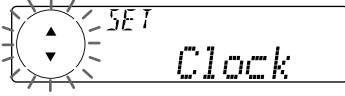
(+) : sağ seçmek için

Saatin ayarlanması

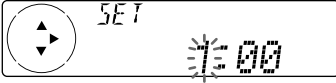
Saat 24 saatlik dijital bir işaret kullanır.

Örnek: Saati 10:08'e ayarlamak

- 1** **(MENU)** tuşuna basınız, ardından **"Clock"** görülene kadar **(PRST/DISC)** tuşlarının iki tarafına birden tekrar tekrar basınız.

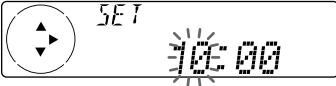


- 1** **(ENTER)** tuşuna basınız.

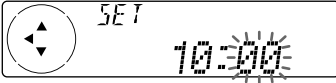


Saat işareti yanıp söner.

- 2** Saati ayarlamak için **(PRST/DISC)** tuşunun iki tarafına birden basınız.

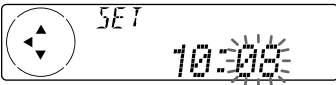


- 3** **(SEEK/AMS)** tuşunun (+) tarafına basınız.



Dakika işareti yanıp söner.

- 4** Dakikayı ayarlamak için **(PRST/DISC)** tuşunun iki tarafına birden basınız.



- 2** **(ENTER)** tuşuna basınız.



Saat çalışmaya başlar.

Saatin ayarı bittikten sonra, gösterge normal çalışma kipine geri döner.

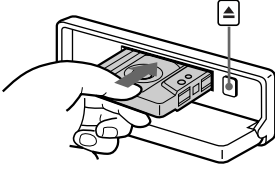
Öneriler

- Saati otomatik olarak ayarlamak için uygun olan CT işlevini kullanabilirsiniz (sayfa 18).
- D.Info kipi on pozisyonuna ayarlanmış ise, saat sürekli görülür (sayfa 30).

Kasetçalar

Kaset dinlenmesi

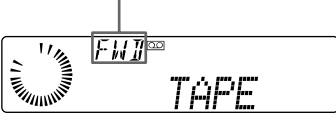
- 1 **OPEN** tuşuna basınız ve bir kaset yerleştiriniz.
Çalış otomatik olarak başlar.



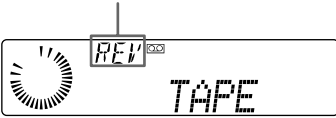
2 Ön paneli kapatınız.

Bir kaset yerleştirilmiş ise, çalmaya başlamak için "FWD" veya "REV" görülene kadar tekrar tekrar **SOURCE** tuşuna basınız.

Yukarı yüz çalışıyor.



Aşağı yüz çalışıyor.



Öneri

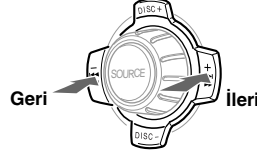
Teybin çalış yönünü değiştirmek için, **MODE** (◀▶) tuşuna basınız.

Aşağıdakilerden biri için Basınız

Çalışı durdurmak	OFF
Kaseti çıkarmak	Önce OPEN sonra ▲

Kasetin sarılması

Çalış sırasında **SEEK/AMS** tuşunun iki tarafına birden basıp tutunuz.



İleri veya geri sararken teybi çalmak için, **MODE** (◀▶) tuşuna basınız.

Belirli bir parçanın bulunması

— Automatic Music Sensor (AMS)

Çalış sırasında, atlamak istediğiniz her parça için, bir an için **SEEK/AMS** tuşunun iki tarafına birden basınız.

Bir seferde 9 parçaya kadar atlayabilirsiniz.



Not

AMS işlevi çalışmaz, eğer:

- parçaların aralarındaki boşluklar dört saniyeden daha kısa ise
- parçaların arasında ses varsa
- kısık sesli veya sessiz uzun bölümler varsa.

Hareket Gösterge kipinde sırasıyla tüm birimler teker teker ekranda görüntülenir.


Öneri

Hareket Gösterge kipi kapatılabilir. ("Ses ve gösterge ayarlarının değiştirilmesi" ne bakınız: sayfa 30.)

Kasetin çeşitli kiplerde çalınması

Kaseti çeşitli kiplerde çalabilirsiniz:

- Repeat (Repeat Play) çalan parçayı tekrarlar.
- NR (Dolby NR) Dolby* NR B sistemini seçmenizi sağlar.
- Metal metal veya CrO2 bir kaset çalmanızı sağlar.
- B.Skip (Blank Skip) sekiz saniyeden uzun boşlukları atlar.
- ATA (Automatic Tuner Activation) teybi sararken otomatik olarak radyoya döner.

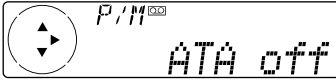
* Dolby gürültü azaltma tekniği Dolby Laboratories Inc.'nin yetkisi ile kullanılmıştır.
"DOLBY" ve çift-D sembolü  Dolby Laboratories Inc.'nin ticari markasıdır.

1 Çalışırken (MENU) tuşuna basınız.

2 Arzu edilen birim görüldükçe kadar tekrar (PRST/DISC) tuşlarının iki tarafına birden basınız.

(PRST/DISC) tuşunun (-) tarafına her bastığınızda, birim aşağıdaki gibi değişir:

NR → Metal → B.Skip → ATA



3 "on" işlevini seçmek için (SEEK/AMS) tuşunun (+) tarafına basınız.



Çalış kipi başlar.

4 (ENTER) tuşuna basınız.

Normal çalış kipi dönmek için yukarıda adım 3'deki "off" tuşunu seçiniz.

Öneri

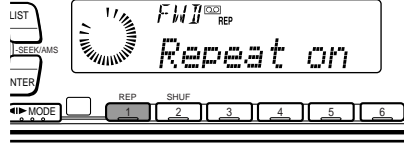
ATA işlevi açık iken, göstergeler (TAPE ↔ TUNER), (DISP/PTY) tuşlarına basılarak değiştirilebilir.

Parçaların tekrar çalınması

— Repeat Play

Çalış esnasında, "Repeat on" görüldükçe kadar tekrar tekrar (1) (REP) tuşuna basınız.

Repeat on ↔ Repeat off



Tekrar çalış başlar.

Normal çalış kipi dönmek için, yukarıda adım 3'deki "Repeat off" işlevini seçiniz.

Öneri

Tekrar çalış sırasında, (MODE) tuşuna basınız.

Göstergeden "REP" kaybolur ve tekrarlama kipi iptal olur.

Radyo

Yalnız arzu edilen istasyonların hafızaya alınması

İstasyonların otomatik olarak hafızaya alınması

— Best Tuning Memory (BTM)

Ünite en güçlü sinyalleri yayan istasyonları seçer ve onları frekansları sırasınca kaydeder. Her banıtta (FM1, FM2, FM3, MW, ve LW) altı istasyona kadar kaydedebilirsiniz.

Dikkat

İstasyonları sürüş sırasında ayarlıyorsanız, kazaları önlemek için “Best Tuning Memory” işlevini kullanınız.

1 Radyoyu seçmek için tekrar tekrar (SOURCE) tuşuna basınız.

(SOURCE) tuşuna her basışınızda, kaynaklar şu şekilde görülür:

→ TUNER → CD* → MD* → TAPE →

* Uygun tercihe bağlı donanım bağlı değil ise, işaret görülmeyecektir.

2 Bandı seçmek için tekrar tekrar (MODE) tuşuna basınız.

(MODE) tuşuna her bastığınızda, bandlar şu şekilde görülür:

→ FM1 → FM2 → FM3 → MW → LW →

3 (MENU) tuşuna basınız, ardından “BTM” görülene kadar tekrar tekrar (PRST/DISC) tuşlarının iki tarafına birden basınız.

4 (ENTER) tuşuna basınız.

Ünite frekans sırasına göre istasyonları numara tuşlarına kaydeder. Ayar kaydedildiğinde bir uyarı sinyali duyulur.

Notlar

- Ünite zayıf sinyal yayan istasyonları kaydetmez. Yalnız birkaç istasyon alınabiliyorsa, bazı numara tuşları eski ayarlarını korur.
- Göstergede bir numara görülüyorsa, ünite istasyonları görülen numaradan itibaren kaydetmeye başlar.

18 FM istasyonunu (FM1, 2 ve 3'ün her biri için 6), 6 MW istasyonunu ve 6 LW istasyonunu dilediğiniz gibi hafızaya alabilirsiniz.

1 Radyoyu seçmek için (SOURCE) tuşuna tekrar tekrar basınız.

2 Bandı seçmek için tekrar tekrar (MODE) tuşuna basınız.

3 Numara tuşuna kaydetmek istediğiniz istasyonu ayarlamak için (SEEK/AMS) tuşunun iki tarafına birden basınız.

4 “MEM” görülene kadar dilediğiniz (1) den (6) ya kadar) numara tuşunu basıp tutunuz. Göstergede numara tuşunun işareti görülür.

Not

Aynı numara tuşuna başka bir istasyonu kaydederseniz, daha önce kaydedilen istasyon silinir.

Hafızaya alınmış istasyonların dinlenmesi

1 Radyoyu seçmek için tekrar tekrar (SOURCE) tuşuna basınız.

2 Bandı seçmek için tekrar tekrar (MODE) tuşuna basınız.

3 Dilediğiniz istasyonun kayıtlı olduğu numara tuşuna (1) den (6) ya kadar basınız.

Öneri

İstasyonları hafızaya kayıtlı sıra ile almak için (Preset Search Function) (PRST/DISC) tuşlarının iki tarafına birden basınız.

Daha önce ayarlanan bir istasyonu bulamıyorsanız

İstasyon aramak için (SEEK/AMS) tuşunun iki tarafına birden basınız (otomatik ayar).

Ünite bir istasyon bulduğunda tarama durur.

Dilediğiniz istasyonu bulana kadar (SEEK/AMS) tuşunun iki tarafına birden tekrar tekrar basınız

Not

Otomatik ayar çok sık durursa, (MENU) tuşuna basınız, ardından "Local" (yerli arama kipi) görülmeye kadar tekrar tekrar (PRST/DISC) tuşlarının iki tarafına birden basınız. Ardından "Local on" işlevini seçmek için (SEEK/AMS) tuşunun (+) tarafına basınız. (ENTER) tuşuna basınız.

Yerli yayın esnasında ve istasyon seçiminde, göstergede "LCL Seek" işlevi görülür. Yalnız oldukça güçlü sinyal yayan istasyonlar ayarlanacaktır.

Öneriler

- "Local on" ayarını seçtiğinizde, cihaz bir istasyon ararken ekranda "LCL Seek" mesajı görüntülenir.
- Dinlemek istediğiniz istasyonun frekansını biliyorsanız, dilediğiniz frekans görülmeye kadar (SEEK/AMS) tuşunun iki tarafına birden basıp tutunuz (el ile ayar).

FM Stereo sinyali zayıf ise

— Mono kipi

1 Radyo yayını sırasında, (MENU) tuşuna basınız, ardından "Mono" görülmeye kadar tekrar tekrar (PRST/DISC) tuşlarının iki tarafına birden basınız.

2 "Mono on" görülmeye kadar (SEEK/AMS) tuşunun (+) tarafına basınız. Ses yükselir, fakat mono olur ("ST" görülmez).

3 (ENTER) tuşuna basınız.

Normal kipe geri dönmek için "Mono off" işlevini seçiniz.

Hareket Gösterge kipinde sırasıyla tüm birimler teker teker ekranda görüntülenir.

Öneri

Hareket Gösterge kipi kapatılabilir. ("Ses ve gösterge ayarlarının değiştirilmesi" ne bakınız: sayfa 30.)

İstasyon isminin görölmesi

İstasyon isminin ışıkları göstergede görölür.

Bir FM istasyonu seçiniz (sayfa 12).

RDS verisi aktaran bir FM istasyonu ayarladığınızda, göstergede istasyonun ismi görölür.



Not

"*" işareti bir RDS istasyonunun ayarlandığını gösterir.

Hareket Gösterge kipinde sırasıyla tüm birimler teker teker ekranda görüntülenir.

Öneri

Hareket Gösterge kipi kapatılabilir. ("Ses ve gösterge ayarlarının değiştirilmesi" ne bakınız: sayfa 30.)

RDS işlevi hakkında

Radio Data System (RDS), FM istasyonlarının normal radyo program sinyalleri ile ek dijital bilgi göndermesini sağlayan bir yayın servisedir. Oto Stereo çeşitli servis imkanları sunmaktadır. Bunlardan birkaçı şunlardır: Aynı programı otomatik olarak tekrar ayarlamak, trafik haberlerini dinlemek ve bir istasyonu program türüne göre yerleştirmek.

Notlar

- Ülkeye ve bölgeye göre tüm RDS'nin tüm işlevleri çalışmayabilir.
- Sinyal gücünün zayıf olduğu hallerde veya istasyon RDS verileri aktarmaya ayarlanmamış ise RDS tam anlamıyla çalışmayabilir.

Aynı programın otomatik olarak tekrar ayarlanması

— Alternative Frequences (AF)

Alternative Frequences (AF) işlevi otomatik olarak ağıdaki en kuvvetli sinyali veren istasyonu bulur ve ayarlar. Bu işlev sayesinde uzun bir yolculuk esnasında aynı programı el ile bir ayar yapmak zorunda kalmadan dinleyebilirsiniz.



1 Bir FM istasyonu seçiniz (sayfa 12).

2 “AF on” görülene kadar tekrar tekrar **(AF)** tuşuna basınız.

Ünite aynı ağda daha güçlü sinyal veren bir diğer istasyonu aramaya başlar.

Not

Bölgede başka bir istasyon yoksa ve başka bir istasyon aramanız gerekmiyorsa, AF işlevini “AF off” görülene kadar tekrar tekrar **(AF)** tuşuna basarak kapatınız.

Göstergedeki işaretlerin değiştirilmesi

(AF) tuşuna her bastığınızda, işaret aşağıdaki şekilde değişir:

AF on ↔ AF off

Notlar

- “NO AF” ve istasyonun ismi değişerek yanıp sönüyorsa, bu ünitenin ağda başka bir istasyon bulamadığı anlamına gelir.
- İstasyonun ismi AF işlevi açık olan bir istasyonu seçtikten sonra yanıp sönüyorsa, bu başka bir frekansın bulunmadığını gösterir. İstasyonun ismi yanıp sönürken (sekiz saniye içinde) **(SEEK/AMS)** tuşunun iki tarafına birden basınız. Ünite aynı PI (Programme Identification) verisine sahip başka bir frekans aramaya başlar. (“PI Seek” görülür ve ses duyulmaz). Ünite başka bir frekans bulamazsa, “NO PI” görülür ve ünite daha önce seçilen frekansa döner.

Bölgesel bir programın dinlenmesi

“REG on” (bölgesel açık) işlevi başka bir bölgesel istasyona atlamadan bölgesel programlara ayarlı kalmanızı sağlar (AF işlevini açmanıza gerek olmadan). Ünitenin fabrika ayarı “REG on”dur, ancak bu işlevi kapatmak istiyorsanız, aşağıdakileri yapınız.

1 Radyo yayını sırasında, **(MENU)** tuşuna basınız, ardından “REG” görülene kadar **(PRST/DISC)** tuşlarının iki tarafına birden tekrar tekrar basınız.

2 “REG off” görülene kadar **(SEEK/AMS)** tuşunun (+) tarafına basınız.

3 **(ENTER)** tuşuna basınız.

“REG off” işlevini seçmek ünitenin aynı ağ içindeki başka bölgesel istasyonlara geçmesine yol açabilir.

Bölgeselin açık olması için “REG on” işlevini seçiniz.

Not

Bu işlev İngiltere’de ve diğer bazı bölgelerde çalışmaz.

devamı bir sonraki sayfada →

Yerli bağlantı işlevi (Yalnız İngiltere için geçerli)

Yerli bağlantı işlevi, ayarlarınıza dahil olmasa bile, diğer yerli istasyonları seçmenizi sağlar.

- 1 Yerli bir istasyonun kayıtlı olduğu bir numara tuşuna basınız.
- 2 Beş saniye içinde, yerli istasyonun numara tuşuna tekrar basınız.
- 3 Bu işlemi dilediğiniz yerli programı buluncaya kadar tekrarlayınız.

Trafik haberlerinin dinlenmesi

Traffic Announcement (TA) ve Traffic Programme (TP) verileri başka program kaynaklarını dinleseniz dahi otomatik olarak trafik haberleri veren bir FM istasyonunu ayarlamanızı sağlar.

“TA on” görülene kadar tekrar tekrar (TA) tuşuna basınız.

Ünite trafik haberleri veren istasyonları aramaya başlar. Ünite trafik haberleri yayınlayan bir istasyon bulunduğunda göstergede “TP” görülür.

Trafik haberleri başlayınca göstergede “TA” yanıp söner. Yanıp sönmeye trafik haberleri bittiğinde son bulur.

Öneri

Trafik haberleri siz başka bir program kaynağını dinlerken başlarsa, ünite otomatik olarak trafik haberlerine geçer ve haberler bittiğinde otomatik olarak daha önce dinlenen program kaynağına döner.

Notlar

- Dinlediğiniz istasyon trafik haberleri yayınlamıyorsa beş saniye boyunca “NO TP” yanıp söner. Ardından ünite trafik haberleri yayınlayan bir istasyon aramaya başlar.
- Göstergede “EON” “TP” ile beraber görülürse, çalan istasyon aynı ağdaki başka istasyonların trafik haberlerini yayınlıyordur.

Yayınlanan trafik haberlerinin iptal edilmesi

(TA) tuşuna basınız.

Tüm trafik haberlerini iptal etmek için, “TA off” işlevi görülene kadar (TA) tuşuna basarak kapatabilirsiniz.

Trafik haberlerinin ses ayarı

Haberleri kaçırmamak için trafik haberlerinin ses seviyesini önceden ayarlayabilirsiniz. Trafik haberleri başladığında ses otomatik olarak önceden ayarladığınız seviyeye gelir.

- 1 Ses denetim düğmesini çevirerek, ses düzeyini istediğiniz biçimde ayarlayabilirsiniz.

- 2 İki saniye için (TA) tuşuna basınız.
“TA” görülür, ayar hafızaya alınmıştır.

Acil haberlerin dinlenmesi

Radio dinlerken acil bir duyuru gelirse program otomatik olarak bu duyuruya geçecektir. Radyodan başka bir kaynak dinliyorsanız acil duyurular AF veya TA açık olarak ayarlı ise duyulacaktır. Ünite bundan sonra o sırada hangi kaynağı dinlerseniz dinleyin otomatik olarak duyurulara geçer.

RDS istasyonlarını AF ve TA verilerine ayarlanması

RDS istasyonlarını ayarlarken ünite istasyon verilerini ve frekanslarını kayıt eder, böylece ayarladığınız istasyonu her dinlediğinizde AF veya TA işlevlerini açmanız gerekmez. Özel kaydedilmiş istasyonlar için farklı bir ayar (AF, TA, veya ikisi birden) veya bütün kaydedilmiş istasyonlar için aynı ayarları seçebilirsiniz.

Tüm ayarlanmış istasyonların aynı ayara getirmesi

1 Bir FM istasyonu seçiniz (sayfa 12).

2 “AF on” ve/veya “TA on” işlevlerini seçmek için (AF) ve/veya (TA) tuşlarına basınız.

“AF off” veya “TA off” işlevini seçmezsiniz, yalnız RDS istasyonları değil, RDS olmayan istasyonların da kaydedileceğini unutmayınız.

3 (MENU) tuşuna basınız, ardından “BTM” görülene kadar tekrar tekrar (PRST/DISC) tuşlarının iki tarafına birden basınız.

4 “BTM” yanıp söne kadar (SEEK/AMS) tuşunun (+) tarafına basınız.

5 (ENTER) tuşuna basınız.

Ayarlanmış kanalların ayrı ayrı ayarı

1 Bir FM bandı seçiniz ve istenilen istasyona ayarlayınız.

2 “AF on” ve/veya “TA on” işlevini seçmek için (AF) ve/veya (TA) tuşlarına basınız.

3 “MEM” görülene kadar dilediğiniz numara tuşuna basıp tutunuz.

Başka istasyonları kaydetmek için adım 1’den itibaren tekrarlayınız.

İstasyonun program tipine göre yerleştirilmesi

Arzu ettiğiniz istasyonu aşağıda belirtilen program tiplerine göre yerleştirebilirsiniz.

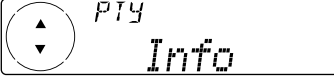
Program tipleri	Gösterge
Haberler	News
Güncel olaylar	Affairs
Enformasyon	Info
Spor	Sport
Eğitim	Educate
Tiyatro	Drama
Kültür	Culture
Bilim	Science
Çeşitli	Varied
Popüler müzik	Pop M
Rock müzik	Rock M
Hafif müzik	Easy M
Light Klasik	Light M
Klasik	Classics
Diğer müzik tipleri	Other M
Hava Durumu	Weather
Ekonomi	Finance
Çocuk programları	Children
Sosyal olaylar	Social A
Din	Religion
Çağrı	Phone In
Seyahat	Travel
Boş vakit	Leisure
Caz müzik	Jazz
Country müzik	Country
Milli müzik	Nation M
Oldies müzik	Oldies
Folk müzik	Folk M
Belgesel	Document
Belirsiz	None

Not

Bu işlevi PTY (Programme Type selection) verisinin bulunmadığı bazı ülkelerde kullanamazsınız.

devamı bir sonraki sayfada →

- 1 FM yayını sırasında “PTY” görülene kadar **(DSPL/PTY)** tuşuna basınız.



İstasyon PTY verileri yayınlıyorsa program tipinin ismi görülür. İstasyon eğer RDS istasyonu değilse ve gönderilen RDS verilerini alamıyorsa göstergede “- - - -” görülür.

- 2 Arzu edilen program tipi görülene kadar **tekrar tekrar (PRST/DISC)** tuşlarının iki tarafına birden basınız.

Program tipleri önceki tablo sırası ile görülür. Ararken “None” tipini seçemeyeceğinizi unutmayınız.

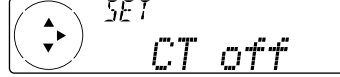


- 3 **(ENTER)** tuşuna basınız. Ünite seçilen program tipinde yayın yapan bir istasyonu aramaya başlar.

Saatin otomatik ayarı

RDS'den aktarılan CT (Saat Tarih) verisi saati otomatik olarak ayarlar.

- 1 Radyo yayını sırasında, **(MENU)** tuşuna basınız, ardından “CT” görülene kadar **tekrar tekrar (PRST/DISC)** tuşlarının iki tarafına birden basınız.



- 2 “CT on” görülene kadar **tekrar tekrar (SEEK/AMS)** tuşunun (+) tarafına basınız.

Saat ayarlanmış olur.



- 3 Göstergenin normal haline dönmek için **(ENTER)** tuşuna basınız.

CT işlevinin iptal edilmesi

Adım 2'deki “CT off” işlevini seçiniz.

Notlar

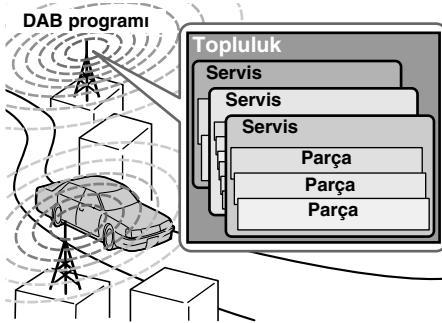
- Bir RDS istasyonu alınabildiği halde CT işlevi çalışmayabilir.
- CT işlevi ve aktüel ses kontrolü ile ayarlanan saatler arasında farklılık olabilir.

DAB

DAB sistemine genel bakış

DAB (Digital Audio Broadcasting) CD'lerin kalitesi ile karşılaştırılabilecek kalitede ses programları yayınlayan yeni bir multimedya yayın sistemidir. Bu sistem, DAB radyosunda kullanılan, ana sinyallerin gücünü yükselten çoklu antenler ve çokyollu sinyaller (yansıtılan radyo dalgaları) tarafından gönderilen radyo sinyallerini kullanan mikrobilgisayar sayesinde mümkün olmuştur. Bu, DAB sistemini otomobil gibi hareketli bir nesne içinde dahi radyo parazitlerine karşı neredeyse tam anlamıyla korur.

Her DAB istasyonu radyo programlarını (servisleri) daha sonra yayınlıyacağı bir toplulukta bir araya getirir. Her servis bir veya daha fazla parçayı içerir. Tüm topluluklar, servisler ve parçalar isimleri ile tanınırlar, böylece siz herhangi birine, frekanslarını bilmek zorunda olmadan ulaşabilirsiniz.



Notlar

- DAB sistemi esasında bir test dönemindeydir. Bunun anlamı bazı servislerin yeterince tanımlanmamış veya hala test ediliyor olmasıdır. Şimdilik bu tür servisler tercihe bağlı DAB radyo ünitesi XT-100DAB tarafından desteklenmez.
- DAB programları Band-III içinde (174 – 240 MHz) ve L-Bandında (1.452 – 1.492 MHz) yayınlanır, her band kanallara ayrılmış olarak (Band-III'de 41 ve L-Bandında 23). Kanal başına her DAB istasyonunda bir topluluk yayınlanır.

DAB'ın temel işlemleri

Topluluk ve Servislerin aranması — Otomatik Ayar

1 Radyoyu seçmek için tekrar tekrar **(SOURCE)** tuşuna basınız.

2 “DAB” işlevini seçmek için tekrar tekrar **(MODE)** tuşuna basınız.

3 “Seek +” veya “Seek –” görülene kadar **(SEEK/AMS)** tuşunun iki tarafına birden basınız ve tutunuz.



4 Arzu edilen servisi aramak için **(SEEK/AMS)** tuşunun iki tarafına birden basınız.

Not

Cihaz, BTM işlevi ile Topluluk ararken ekranda yanıp sönen “ ” simgesi görüntülenir.

Topluluğun seçilmesi

— El ile Ayar

Topluluk kanalını biliyorsanız, ayarlamak için aşağıdaki işlem sırasını izleyin.

1 Radyoyu seçmek için tekrar tekrar **(SOURCE)** tuşuna basınız.

2 “DAB” işlevini seçmek için tekrar tekrar **(MODE)** tuşuna basınız.

3 “Ch. XXX” görülene kadar **(PRST/DISC)** tuşunun iki tarafına birden basınız.



4 Arzu edilen topluluk görülene kadar tekrar tekrar **(PRST/DISC)** tuşunun iki tarafına birden basınız.

Öneri

Birkaç kanal aynı Topluluk'u yayınlıyabilir.

devamı bir sonraki sayfada →

Kayıtlı servislerin dinlenmesi

Bu uygulama servis ayarından sonra mümkün olur. Servislerin ayarları için “DAB servislerinin otomatik olarak ayarlaması” ve “DAB servislerinin el ile ayarlanması”na bakınız (sayfa 21).

1 Radyoyu seçmek için tekrar tekrar

(SOURCE) tuşuna basınız.

2 “DAB” işlevini seçmek için tekrar tekrar

(MODE) tuşuna basınız.

3 Ayarlanmış servisi seçmek için

(PRST/DISC) tuşunun iki tarafına birden tekrar tekrar basınız.

Öneri

Ayarlanmış servisi bulmanın başka bir yolu daha var. Arzu edilen servisin ayarlı olduğu numara düğmesine (1 - 6) basınız.

DAB servislerinin otomatik ayarı — BTM

BTM (Best Tuning Memory) işlevi DAB topluluklarını bulur ve servisleri otomatik olarak topluluklar içinde ayarlanmış servis numaralarına tahsis eder. Ünite en çok 40 servisi ayarlayabilir. Servisler daha önce ayarlanmış ise, BTM işlevi aşağıdaki şartlar altında çalışır:

- Ayarlanmış bir servisi dinlerken BTM işlevini çalıştırdığınızda, ünite bulunan servisleri (silip kaydederek) yalnız o anki servisinin numarasından daha yüksek ayarlı bir numaraya kaydeder.
- İşlevi ayarlanmış bir servisi dinlerken çalıştırdığınızda, ünite tüm ayarlanmış numaraların içeriklerini değiştirecektir.
- Yukarıdaki bir servisle eş bir servis tespit ederse, önce kaydedilen servis değişmeden kalır ve yeni tespit edilen servis ayarlanır.

1 Bir DAB programı dinlerken (MENU) tuşuna basınız.

2 “BTM” görülene kadar tekrar tekrar (PRST/DISC) tuşunun iki tarafına birden basınız.

3 (ENTER) tuşuna basınız.

Hizmet etkinleştirildiğinde bir bip sesi duyulur. BTM işlevi etkinleştirildikten sonra, cihaz otomatik olarak önceden bellek 1'e atanan hizmeti başlatır.

Not

Ünite yalnız birkaç servisi ayarlayabiliyorsa, BTM işlevi servisleri tüm ayarlanmış servis numaralarına göre tahsis edemeyebilir.

DAB servislerinin manüel ayarı — el ile Ayar Hafızası

DAB servislerini el ile de ayarlayabilirsiniz veya ayarlanmış bir servisi iptal edebilirsiniz. En çok 40 servisin (BTM işlevi veya el ile ayarlanmış) ünitenin hafızasına kaydedilebileceğini unutmayınız.

- 1 Bir DAB programı dinlerken, (MENU) tuşuna basınız.
- 2 “PresetEdit” görülene kadar tekrar (PRST/DISC) tuşunun iki tarafına birden basınız, ardından (ENTER) tuşuna basınız.

- 3 Ayarlamak istediğiniz servis ve ayar numarasını seçiniz.

- 1 Servisi seçmek için (SEEK/AMS) tuşunun iki tarafına birden basınız.



- 2 Ayar numarasını seçmek için (PRST/DISC) tuşunun iki tarafına birden basınız.



- 3 (ENTER) tuşuna basınız.

- 4 “Over Wrt” işlevini seçmek için (PRST/DISC) tuşunun iki tarafına birden basınız.

(PRST/DISC) tuşunun (–) tarafına her bastığınızda, düzenleme komutu aşağıdaki şekilde değişir:

Over Wrt → Insert* → Delete → Over Wrt

* Bellekte saklanan ilgili hizmet sayısının en yüksek değerine (40) ulaşıldıktan sonra yeni bir hizmet kaydetmek istediğinizde, ekranda “Insert” komutu görüntülenmez.

Başka servisleri ayarlamak için, adım 3 ve 4’ü tekrarlayınız.

- 5 (ENTER) tuşuna basınız.

Ayarlı hafızadaki servislerin değiştirilmesi

Adım 4’deki “Over Wrt” işlevini seçmek için (PRST/DISC) tuşunun iki tarafına birden basınız, ardından (ENTER) tuşuna basınız.

Servislerin ayarlı hafızaya eklenmesi

Adım 4’deki “Insert” işlevini seçmek için (PRST/DISC) tuşunun iki tarafına birden basınız, ardından (ENTER) tuşuna basınız.

Ayarlı hafızadaki servislerin silinmesi

Adım 4’deki “Delete” işlevini seçmek için (PRST/DISC) tuşunun iki tarafına birden basınız, ardından (ENTER) tuşuna basınız.

Öneri

Servisi ayaralamanın başka bir yolu daha var. Servisi bulduktan sonra, bir uyarı duyulana kadar numara düğmesine (1 - 6) basınız.

DAB programının dinlenmesi

Bir DAB programını el ile ayarlamak için aşağıdaki uygulamayı izleyiniz. DAB servislerini ünitenin hafızasına hemen ayarlayabilirsiniz ("DAB servislerinin otomatik olarak ayarı"na bakınız: sayfa 20).

- 1 Bir DAB programı dinlerken, Topluluk Listesi görülene kadar tekrar tekrar **(LIST)** tuşuna basınız.
- 2 Arzu edilen topluluk görülene kadar **(PRST/DISC)** tuşunun iki tarafına birden basınız, ardından **(ENTER)** tuşuna basınız.
- 3 Servis Listesi görülene kadar tekrar tekrar **(LIST)** tuşuna basınız.
- 4 Arzu edilen servis görülene kadar tekrar tekrar **(PRST/DISC)** tuşunun iki tarafına birden basınız, ardından **(ENTER)** tuşuna basınız.
- 5 Parça Listesi görülene kadar tekrar tekrar **(LIST)** tuşuna basınız.
- 6 Arzu edilen parça görülene kadar **(PRST/DISC)** tuşunun iki tarafına birden basınız, ardından **(ENTER)** tuşuna basınız.

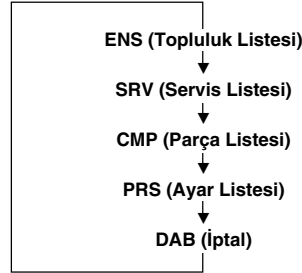
Öneri

O anki parçanın ismini kontrol etmek için, göstergede özel liste görülene kadar tekrar tekrar **(LIST)** tuşuna basınız. O anki parçanın ismi yanıp söner.

Gösterge birimlerinin değiştirilmesi

(LIST) tuşuna bir kere bastığınızda son seçilen liste görülür.

(LIST) tuşuna her bastığınızda liste aşağıdaki gibi değişir:



Topluluk listesinin otomatik olarak güncelleştirilmesi

BTM işlevini ilk defa çalıştırdığınızda, bölgede bulunan tüm topluluklar otomatik olarak hafızaya alınır. BTM işlevini tekrar çalıştırdığınızda, bu listelerin parçaları sayfa 20'de belirtilen şartlara göre güncelleştirilir. Bir topluluk ilgili listeye Otomatik Ayar veya El ile Ayar sırasında eklenir, ancak görüntülenmez.

Listelenmemiş bir topluluk ilgili listeden iptal edilmiştir eğer:

- Listedenden bir topluluk seçiyorsanız, ama bu topluluk alınamıyorsa.
- Listelenmiş bir topluluğu, servisi veya parçayı bulmak için Otomatik Ayar veya El ile Ayar yapıyorsanız, ama onu bulamıyorsanız.

Ses yayını ile ilgili ayarlar

DAB multi-kanal ses içerebilir. Bunu bulmak için ana veya alt-kanalı seçebilirsiniz. Yine, DRC (Dynamic Range Control) işlevini açtığınızda, DRC işlevini destekleyen servisin dinamik mesafesi otomatik olarak büyütülebilir. Aşağıdaki birimler ayarlanabilir:

- Ana/Alt – “Main” (Ana-kanal) ve “Sub” (Alt-kanal) kanallar arasında seçmek için
- DRC – işlevi açmak veya kapatmak için.

1 Bir DAB programı dinlerken **(MENU)** tuşuna basınız.

2 “DRC” veya “Main (veya Sub)” görülene kadar tekrar tekrar **(PRST/DISC)** tuşunun iki tarafına birden basınız.

3 Arzu edilen ayarı seçmek için (Örnek: “on” veya “off”) **(SEEK/AMS)** tuşunun iki tarafına birden basınız.

4 **(ENTER)** tuşuna basınız.

Not

Cihaz yalnızca birkaç kanallı bir program alırken menü ekranında “Main (veya Sub)” görüntülenir.

Bir DAB servisinin program tipine (PTY) göre yerleştirilmesi

Dilediğiniz programı ayarlamak için PTY (Program tip seçimi) işlevini kullanabilirsiniz.

1 Bir DAB programı dinlerken, **(DSPL/PTY)** tuşuna basınız.

2 Program tipini seçmek için tekrar tekrar **(PRST/DISC)** tuşunun iki tarafına birden basınız.



Program tipleri sayfa 17’de gösterilen sıra ile görülür.

3 **(ENTER)** tuşuna basınız.

Ekolayzer eğrisinin ayarlanması

1 **(MENU)** tuşuna basınız.

2 “EQ Tune” görülene kadar tekrar tekrar **(PRST/DISC)** tuşunun iki tarafına birden basınız, ardından **(ENTER)** tuşuna basınız.

3 Arzu edilen ekolayzer eğrisini seçmek için **(SEEK/AMS)** tuşunun iki tarafına birden basınız, ardından **(ENTER)** tuşuna basınız.

(SEEK/AMS) tuşuna her bastığınızda birim aşağıdaki gibi değişir:

Rock ↔ Vocal ↔ Groove ↔ Techno ↔ Custom ↔ off ↔ Rock

4 Arzu edilen frekans ve seviyeyi seçiniz.

1 Arzu edilen frekansı seçmek için **(SEEK/AMS)** tuşunun iki tarafına birden basınız.

Örnek: “Custom”



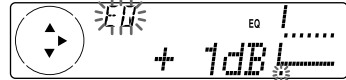
(SEEK/AMS) tuşuna her bastığınızda frekans aşağıdaki gibi değişir:

62 Hz ↔ 157 Hz ↔ 396 Hz ↔ 1.0 KHz ↔ 2.5 kHz ↔ 6.3 kHz ↔ 16.0 kHz

2 Arzu edilen ses seviyesini ayarlamak için **(PRST/DISC)** tuşunun iki tarafına birden basınız.

Ses 1 dB adımlar şeklinde -12 dB ile +12 dB arasında ayarlanabilir.

Örnek: “Custom”



Fabrika ayarı ekolayzer eğrisini elde etmek için iki saniye süreyle **(ENTER)** tuşuna basınız.

5 **(MENU)** tuşuna iki kere basınız.

Etki ayarı tamamlandığında normal çalış kipi görülür.

Ekolayzerin ayarlanması

Beş müzik tipi için bir ekolayzer eğrisi seçebilirsiniz (Rock, Vocal, Groove, Techno ve Custom).

Ekolayzer ayarlarını frekans ve seviye için kaydedebilir ve ayarlayabilirsiniz.

Ekolayzer eğrisinin seçimi

1 Bir kaynak (kasetçalar, radyo, CD veya MD) seçmek için **(SOURCE)** tuşuna basınız.

2 “EQ” görülene kadar tekrar tekrar **(SOUND)** tuşuna basınız.

(SOUND) tuşuna her bastığınızda birim aşağıdaki gibi değişir:

EQ (ekolayzer eğrisi) → POS (dinleme pozisyonu) → BAL (sağ-sol) → F (ön hoparlör ses) → R (arka hoparlör ses) → VOL (ses) → EQ (ekolayzer eğrisi)



3 Arzu edilen ekolayzer eğrisini seçmek için **(SEEK/AMS)** tuşunun iki tarafına birden basınız.

(SEEK/AMS) tuşuna her bastığınızda birim aşağıdaki gibi değişir:

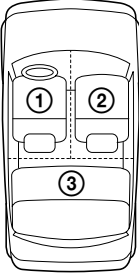
Rock ↔ Vocal ↔ Groove ↔ Techno ↔ Custom ↔ off ↔ Rock

Ekolayzer etkisi iptal etmek için “off” işlevini seçiniz. Üç saniye sonra gösterge normal çalış kipine döner.

Dinleme pozisyonunun seçimi

Ses için hoparlörlerin dinleyicilerine ulaşana kadar geçen süreyi ayarlayabilirsiniz.

Bu yolla ünite doğal bir ses kaynak sahası taklit edebilir, böylece otomobilin neresinde oturursanız oturun ses sahasının merkezindeymiş gibi hissedersiniz.



Gösterge penceresi	Ses sahasının merkezi
POS All	Normal ayar (① + ② + ③)
POS Front	Ön parça (① + ②)
POS Front-R	Sağ ön (②)
POS Front-L	Sol ön (①)
POS Rear	Arka parça (③)
POS off	İptal

1 Bir kaynak seçmek için (kasetçalar, radyo, CD veya MD) **(SOURCE)** tuşuna basınız.

2 “POS” görülene kadar tekrar tekrar **(SOUND)** tuşuna basınız.



3 Arzu edilen dinleme pozisyonunu seçmek için **(SEEK/AMS)** tuşunun iki tarafına birden basınız.

(SEEK/AMS) tuşuna her bastığınızda, birim aşağıdaki gibi değişir:

All ↔ Front ↔ Front-R ↔ Front-L ↔ Rear ↔ off ↔ All

POS kipini iptal etmek için “off” işlevini seçiniz.

Üç saniye sonra gösterge normal çalışı kipine döner.

Ses sahnesi menüsünün seçimi

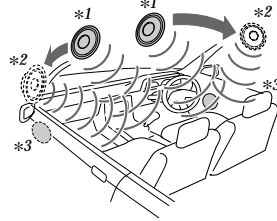
— Dynamic Soundstage Organizer (DSO)

Hoparlörler kapıların alt bölümüne kurulu ise, ses aşağıdan gelir ve temiz olmayabilir. DSO (Dynamic Soundstage Organizer) işlevi sanki kontrol panelinin içinde hoparlör varmışçasına daha kuşatıcı bir ses yaratır (Sanal hoparlörler).

Ses sahnesi menüsü

Hafıza ayarları	Anlamı
DSO 1, 2, ve 3	Sanal hoparlörler (Standard)
Geniş	Sanal hoparlörler (Geniş)
Kapalı	İptal

Sanal hoparlörlerin etkisi



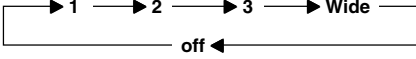
- *1 Standard
- *2 Geniş
- *3 Geçerli hoparlör pozisyonu (ön kapıların alt bölümleri).

devamı bir sonraki sayfada →

DSO işlevinin seçilmesi

1 Bir kaynak seçmek için (SOURCE) tuşuna basınız (kasetçalar, radyo, CD veya MD).

2 Arzu edilen DSO kipini seçmek için tekrar tekrar (DSO) tuşuna basınız. (DSO) tuşuna her bastığınızda kip aşağıdaki gibi değişir:



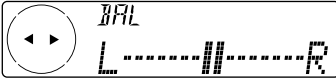
DSO kipini iptal etmek için "off" işlevini seçiniz. Üç saniye sonra gösterge normal çalış kipine döner.

Balansın ayarlanması (BAL)

Ses balansını sol ve sağ hoparlörlerden ayarlayabilirsiniz.

1 Bir kaynak seçmek için (SOURCE) tuşuna basınız (kasetçalar, radyo, CD veya MD).

2 "BAL" görülene kadar tekrar tekrar (SOUND) tuşuna basınız.

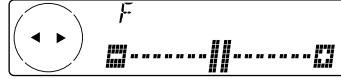


3 Balansı ayarlamak için (SEEK/AMS) tuşunun iki tarafına birden basınız. Üç saniye sonra gösterge normal çalış kipine döner.

Ön ve arka "fader" işlevinin ayarlanması

1 Bir kaynak seçmek için (SOURCE) tuşuna basınız (kasetçalar, radyo, CD veya MD).

2 Ön hoparlörler için "F" veya arka hoparlörler "R" görülene kadar tekrar tekrar (SOUND) tuşuna basınız.



3 Ön/arka hoparlörlerin sesini ayarlamak için (SEEK/AMS) tuşunun iki tarafına birden basınız. Üç saniye sonra gösterge normal çalış kipine döner.

4 (MENU) tuşuna iki kere basınız.

Her program kaynağının kayıtlı DSO işlevinde dinlenmesi

— Source Sound Memory (SSM)

Aynı kaynağa her döndüğünüzde, bu kaynak için kaydedilmiş aynı DSO menu ve ekolayzer eğrisini dinleyebilirsiniz, programı kaynağını değiştirdikten veya üniteyi kapatıp sonra tekrar açıktan sonra bile.

Dalga genişliği inceleyicisi seçimi

Ses sinyal seviyesi bir dalga genişliği inceleyicisi tarafından gösterilir. 1'den 6'ya kadar bir gösterge motifi veya otomatik gösterge kipini seçebilirsiniz.

Kip	Gösterge motifleri
SA 1	
SA 2	
SA 3	
SA 4	
SA 5	
SA 6	
off	İptal
SA Auto	Tüm bu gösterge motifleri otomatik olarak sırayla görülür.

1 Bir kaynak (kasetçalar, radyo, CD veya MD) seçmek için **(SOURCE)** tuşuna basınız.

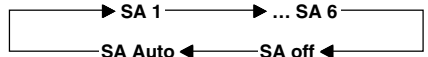
2 **(MENU)** tuşuna basınız.

3 “SA” görülene kadar tekrar tekrar **(PRST/DISC)** tuşunun iki tarafına birden basınız.



4 Arzu edilen ayarı seçmek için **(SEEK/AMS)** tuşunun (+) tarafına tekrar tekrar basınız .

(SEEK/AMS) tuşunun (+) tarafına her bastığınızda ayar aşağıdaki gibi değişir:



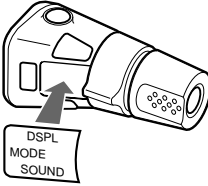
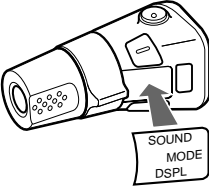
5 **(ENTER)** tuşuna basınız.

Diğer işlevler

Bu birimi aynı zamanda döner kumanda ile kontrol edebilirsiniz.

Döner kumandanın etiketlendirilmesi

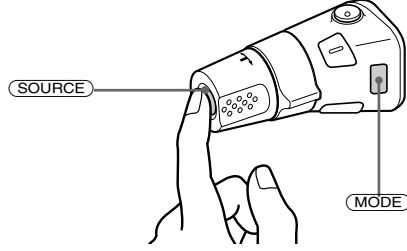
Döner kumandanın montajına göre uygun etiketi aşağıda örnekte gösterildiği üzere yapıştırınız.



Döner kumandanın kullanılması

Döner kumanda tuşlara basılarak ve/veya düğmeleri çevrilerek çalışır. Bu üniteyi tercihe bağlı bir döner kumanda yardımı ile de kontrol edebilirsiniz.

Tuşlara basarak (SOURCE ve MODE tuşları)



(SOURCE) tuşuna her bastığınızda, kaynak aşağıdaki gibi değişir:

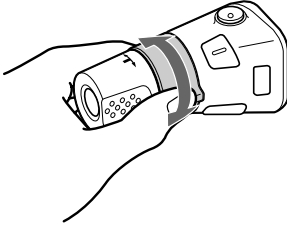
TUNER → CD* → MD* → TAPE

(MODE) tuşuna bastığınızda işlem aşağıdaki şekilde değişir;

- Radyo : FM1 → FM2 → FM3 → MW → LW → DAB*
- Teyp : çalış yönü
- CD ünitesi* : CD1 → CD2 → ...
- MD ünitesi* : MD1 → MD2 → ...

* Uygun tercihe bağlı donanım bağlı değil ise, işaretlenmeyecektir.

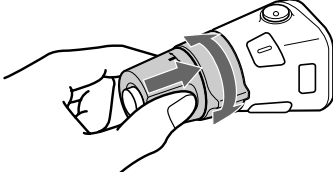
Kontrol düğmesini çevirerek (SEEK/AMS düğmesi)



Düğmeyi çeviriniz ve bırakınız:

- Kasetteki parçaların başlangıçlarına gelmek için: Kontrolü döndürüp tutunuz ve teybi sarmak için bırakınız. Sarış esnasında çalmaya başlamak için **(MODE)** tuşuna basınız.
- Disk üzerindeki özel bir parçayı belirlemek için: Kontrol düğmesini parçanın dilediğiniz bölümünü belirleyene dek çevirip tutunuz, çalmaya başlaması için bırakınız.
- İstasyonları otomatik olarak ayarlayınız. Belirli bir istasyonu bulmak için düğmeyi döndürüp tutunuz.

Düğmeyi itip çevirerek (PRESET/DISC düğmesi)

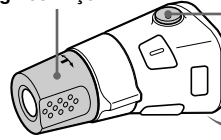


Kontrol düğmesini bastırarak çeviriniz:

- Numara tuşlarında kayıtlı istasyonların dinlenmesi.
- Diski değiştirmek için.

Diğer işlemler

Sesi ayarlamak için VOL düğmesini çeviriniz.



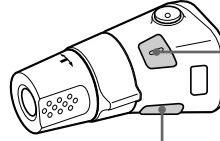
Sesi azaltmak için **(ATT)** tuşuna basınız.



Üniteyi kapatmak için **(OFF)** tuşuna basınız.

Not

Kontakt anahtarı yuvasında ACC (accessory) pozisyonu olmayan bir otomobile kurduğunuzda dikkat Motoru kapattıktan sonra saat göstergesini kapatmak için ünitedeki **(OFF)** düğmesine iki saniye için bastığınıza emin olunuz.



Sesi ve ses menüsünü ayarlamak için **(SOUND)** tuşuna basınız.

Göstergedeki işaretleri değiştirmek için **(DSPL)** tuşuna basınız.

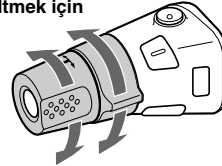
Öneri

ATA işlevi açık iken gösterge (TAPE ↔ TUNER) **(DSPL)** tuşuna basılarak değiştirilebilir.

İşlev yönünün değiştirilmesi

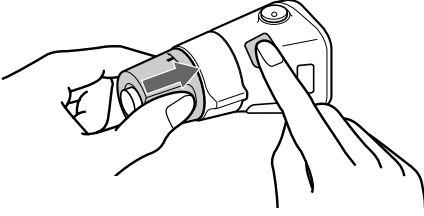
Düğmelerin işlev yönleri aşağıda gösterildiği üzere fabrika ayarlıdır.

Yükseltmek için



Aıçaltmak için

Döner kumandayı direksiyon kolunun sağ yanına monte etmek isterseniz işlev yönünü tersine çevirebilirsiniz.



VOL kontrol düğmesine basarken
(SOUND) tuşuna basınız.

Öneri

Ünitedeki düğmelerin işleyiş yönünü de değiştirebilirsiniz ("Ses ve gösterge ayarlarının değiştirilmesi" ne bakınız: sayfa 30).

Sesin kısılması

Döner kumanda veya tercihe bağlı
uzaktan kumanda üzerindeki (ATT)
tuşuna basınız.

Bir an için "ATT on" görülür.

Önceki ses seviyesine dönmek için, tekrar
(ATT) tuşuna basınız.

Öneri

Otomobil telefonunun ara kablosu ATT kablosuna bağlı ise, telefon geldiğinde ünite sesi otomatik olarak kısar (Telefon ATT işlevi).

Ses ve gösterge ayarlarının değiştirilmesi

Bu birimleri ayarlayabilirsiniz:

SET

- Clock (sayfa 9).
- CT (Saat Tarih) (sayfa 18).
- Beep – uyarı sinyali açmak veya kapatmak için.
- RM (Döner Kumanda) – Döner kumandanın işlev yönünü değiştirmek için.
 - Döner kumandayı fabrika ayarı ile kullanmak için "norm" işlevini seçiniz.
 - Döner kumandayı direksiyon kolunun sağ tarafına monte ederseniz "rev" işlevini seçiniz.
- Multi language (dil seçimi) – ekran dilini İngilizce, Çekçe, Lehçe veya Türkçe olarak değiştirmek için.

DIS

- D.Info (Dual Information)*1 – Saati ve çalış kipini aynı anda (on) veya bilgileri değiştirerek görmek için (off).
- SA (Spectrum Analyzer) – ekolayzer göstergesinin gösterge motiflerini değiştirmek için.
- Amber/Green*2 – ışıklandırma renginin sarı veya yeşile değiştirilmesi.
- Dimmer – Göstergenin parlaklığını değiştirmek için.
 - Göstergelyi yalnız otomobilin iç ışıkları yandığında karartmak için "Auto" işlevini seçiniz.
 - Göstergelyi karartmak için "on" işlevini seçiniz.
 - "Dimmer" ayarını kapatmak için "off" işlevini seçiniz.
- Contrast – Ünitenin kurum pozisyonu yüzünden göstergedeki işaretler seçilemiyorsa kontrastı ayarlamak için.
- M.Dspl (Hareket Göstergesi) – monitör göstergesini açmak veya kapamak için.
- A.Scr1 (Otomatik Kaydırma)*1 (sayfa 32).

SND

- EQ Tune (Ekolayzer ayarı) – ekolayzer eğrisinin frekans ve ses seviyesini ayarlamak için.

1 **(MENU)** tuşuna basınız.

2 Arzu edilen birim görülene kadar tekrar **(PRST/DISC)** tuşlarının iki tarafına birden basınız.

(PRST/DISC) tuşunun (–) tarafına her bastığınızda, birim aşağıdaki gibi değişir:

Örnek:

Clock → CT → Beep → RM → Multi language
→ D.Info*1 → SA → Amber/Green*2 →
Dimmer → Contrast → M.Dspl → A.Scr1*1 →
EQ Tune

*1 Radyo kapalı olduğunda veya kaset, CD veya MD çaldığında bu işaret görülmez.

*2 Yalnız XR-C7500R için.

Not

Göstergedeki birim kaynağa göre değişecektir.

Tip

(PRST/DISC) tuşlarının iki tarafını basıp tutarak kategoriler ("SET", "DIS" ve "SND") arasında rahatça atlayabilirsiniz.

3 Arzu edilen ayarı seçmek için **(SEEK/AMS)** tuşunun (+) tarafına basınız (Örnek: "on" veya "off").

4 **(ENTER)** tuşuna basınız.

Kip ayarı bittikten sonra, gösterge normal çalış kipine döner.

Ek donatım ile

CD/MD ünitesi

Bu ünite harici CD/MD ünitelerini kontrol edebilir.

CD TEXT işlevine sahip tercihe bağlı bir CD ünitesi bağlarsanız, bir CD TEXT diski çaldığınız zaman göstergede CD TEXT bilgisi görülecektir.

CD veya MD'nin çalınması

1 CD veya MD seçmek için **(SOURCE)** tuşuna tekrar tekrar basınız.

2 Dilediğiniz ünite görülene kadar **(MODE)** tuşuna basınız.
CD/MD çalış başlar.

Bir CD/MD ünitesi bağlı ise, tüm parçalar baştan itibaren çalmaya başlar.

Göstergedeki birimin değiştirilmesi

CD, CD TEXT veya MD çalarken **(DSPL/PTY)** tuşuna her bastığınızda işaret aşağıdaki şekilde değişir:



devamı bir sonraki sayfada →

- *¹ Diski etiketlemediyseniz veya MD üzerine daha önce isim kaydedilmemişse, göstergede "DISC" ve "NO D.Name" görülür.
- *² Bir CD TEXT diski çalışıyorsanız, disk isminin ardından göstergede sanatçının ismi görülür. (Yalnız sanatçı isminin kayıtlı olduğu CD TEXT diskler için.)
- *³ CD TEXT diskinin veya MD'nin bir parçasının ismi daha önce kaydedilmemişse, göstergede "TRACK" ve "NO T.Name" görülür.
- *⁴ AF/TA işlevi açık iken.

Dilediğiniz işareti seçtikten sonra gösterge birkaç saniye sonra otomatik olarak hareket gösterge kipine geçer. Hareket Gösterge kipinde işaretler bir bir sırayla göstergeden geçer.

Öneri

Hareket Gösterge kipi kapatılabilir. ("Ses ve gösterge ayarlarının değiştirilmesi" ne bakınız: sayfa 30.)

Bir disk isminin otomatik olarak kaydırılması — Auto Scroll

CD TEXT veya MD diski üzerindeki sanatçının veya parçanın ismi 10 harften uzun ise ve otomatik kaydırma işlevi açık ise, bilgi otomatik olarak göstergeden şu şekilde geçer:

- Disk değiştirildiğinde diskin ismi görülür (diskin ismi seçili ise).
- Parça değiştirildiğinde parçanın ismi görülür (parça ismi seçili ise).

Gösterge işaretini değiştirmek için (DSPL/PTY) tuşuna bastığınızda, bu işlevi açık veya kapalı olarak ayarlıyorsanız MD veya CD TEXT diskin ismi veya parça ismi otomatik olarak göstergeden geçer.

1 Çalış sırasında (MENU) tuşuna basınız.

2 "A.Scrl" görülene kadar tekrar tekrar (PRST/DISC) tuşlarının iki tarafına birden basınız.

3 "A.Scrl on" işlevini seçmek için (SEEK/AMS) tuşunun (+) tarafına basınız.

4 (ENTER) tuşuna basınız.

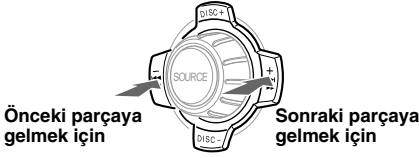
Otomatik kaydırmayı iptal etmek için, adım 3'deki "A.Scrl off" işlevini seçiniz.

Not

- Çok harfli bazı disklerde aşağıdakiler olabilir:
- Harflerden bazıları görülmüyor
- Otomatik kaydırma çalışmıyor.

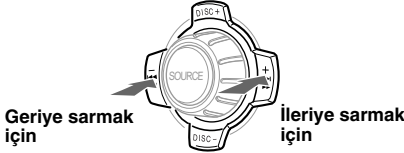
Belirli bir parçaya gelinmesi — Automatic Music Sensor (AMS)

Çalış sırasında, atlamak istediğiniz her parça için, bir an için (SEEK/AMS) tuşunun iki tarafına birden basınız.



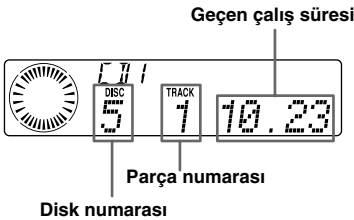
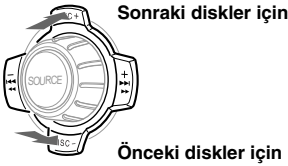
Parçanın belirli bir bölümüne gelmek — EI ile arama

Çalış sırasında (SEEK/AMS) tuşunun iki tarafına birden basıp tutunuz. Arzu edilen noktayı bulduğunuzda bırakınız.



Diğer disklere geçmek

Çalış sırasında (PRST/DISC) tuşlarının iki tarafına birden basınız. Çalan üniteye dilediğiniz disk çalmaya başlar.

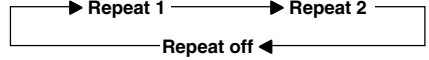


Parçaların tekrar çalınması — Repeat play

Seçebilirsiniz:

- Repeat 1 – parçayı tekrarlamak için.
- Repeat 2 – diski tekrarlamak için.

Çalış sırasında arzu edilen ayar görülene kadar tekrar tekrar ① (REP) tuşuna basınız.



Tekrar çalış başlar.

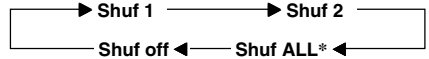
Normal çalış kipine dönmek için "Repeat off" işlevini seçiniz.

Parçaların rastgele çalınması — Shuffle play

Seçebilirsiniz:

- Shuf 1 – çalan diskteki parçaları rastgele sıra ile çalmak için.
- Shuf 2 – çalan üniteye parçaları rastgele sıra ile çalmak için.
- Shuf ALL* – bütün ünitelerdeki tüm parçaları rastgele sıra ile çalmak için.

Çalış sırasında arzu edilen ayar görülene kadar tekrar tekrar ② (SHUF) tuşuna basınız.



Rastgele çalış başlar.

* "Shuf ALL" yalnızca iki veya daha fazla tercihe bağlı CD/MD ünitesi bağlarsanız kullanılabilir.

Normal çalış kipine dönmek için "Shuf off" tuşunu seçiniz.

CD — Disk Hafızasının etiketlenmesi (Özel dosyalama işlevi olan bir CD ünitesi için)

Her diski özel bir isim ile etiketleyebilirsiniz. Bir diske en çok sekiz harf girebilirsiniz. Bir CD'yi etiketlerseniz, diski ismine göre yerleştirebilirsiniz (sayfa 35) ve çalış için özel parçalar (sayfa 36) seçebilirsiniz.

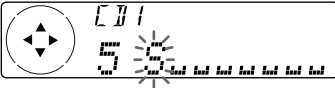
- 1 **(MENU)** tuşuna basınız, ardından “Name Edit” görülene kadar tekrar tekrar **(PRST/DISC)** tuşunun iki tarafına birden basınız.

- 2 **(ENTER)** tuşuna basınız.
İsim ekleme kipi



3 Harfleri giriniz.

- 1 Arzu edilen harfleri seçmek için tekrar tekrar **(PRST/DISC)** tuşunun (+) tarafına basınız.
(A → B → C → ... Z → 0 → 1 → 2 → ... 9 → + → - → * → / → \ → > → < → . →)



(PRST/DISC) tuşunun (-) tarafına tekrar tekrar basarsanız, harfler ters sıra ile görülür.
Harflerin arasına bir boşluk koymak istiyorsanız, “.” (alt çizgi) tuşunu seçiniz.

- 2 Arzu edilen harfi bulduktan sonra **(SEEK/AMS)** tuşunun (+) tarafına basınız.

Bir sonraki harf yanıp söner.



(SEEK/AMS) tuşunun (-) tarafına basarsanız, önceki harf yanıp söner.

- 3 İsmi'nin tümünü girmek için adım 1 ve 2'yi tekrarlayınız.

4 Normal CD çalış kipine dönmek için, **(ENTER)** tuşuna basınız.

Öneriler

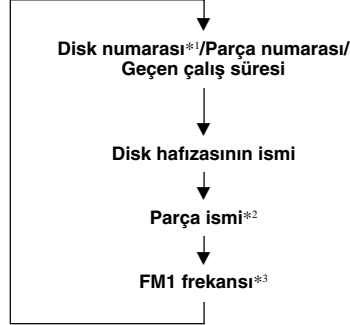
- Bir ismi silmek veya düzeltmek için, her harfe yönelik “.” (alt çizgi) tuşunu giriniz.
- Bir CD'yi etiketlendirmenin başka bir yol daha vardır. Adım 1 ve 2 yerine iki saniye için **(LIST)** tuşuna basıp tutunuz. Bu işlemi adım 4 yerine **(LIST)** tuşuna iki saniye için basıp tutarak da yapabilirsiniz.

Disk hafızasının görülmesi

CD veya CD TEXT disk çalış esnasında **(DSPL/PTY)** tuşuna basınız.



CD veya CD TEXT disk çalış sırasında **(DSPL/PTY)** tuşuna her bastığınızda, birim aşağıdaki gibi değişir:



*1 Tercihe bağlı bir CD ünitesi bağlı iken.

*2 CD TEXT işlevi olan tercihe bağlı bir CD ünitesi bağlarsanız, CD TEXT diski çalarken göstergede CD TEXT bilgisi görülür.

*3 AF/TA işlevi açık iken.

Disk hafızasının silinmesi

- 1 “CD” işlevini seçmek için tekrar tekrar **(SOURCE)** tuşuna basınız.
- 2 CD ünitesini seçmek için tekrar tekrar **(MODE)** tuşuna basınız.
- 3 **(MENU)** tuşuna basınız, ardından “Name Del” görülene kadar tekrar tekrar **(PRST/DISC)** tuşunun iki tarafına birden basınız.
- 4 **(ENTER)** tuşuna basınız.
- 5 Silmek istediğiniz disk ismini seçmek için tekrar tekrar **(PRST/DISC)** tuşunun iki tarafına birden basınız.
- 6 İki saniye için **(ENTER)** tuşuna basınız. İsim silinir. Başka isimleri silmek istiyorsanız adım 5 ve 6’yı tekrar ediniz.
- 7 İki kere **(MENU)** tuşuna basınız. Ünite normal CD çalışı kipi ne döner.

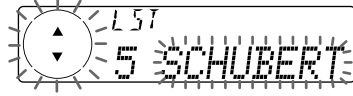
Notlar

- Özelleştirilmiş bir etiket silinirse, göstergede orijinal CD TEXT bilgisi görülür.
- Tüm disk isimlerini silerseniz, adım 5’deki “No Data” görülür.

Bir diskin isme göre yerleştirilmesi — List-up (Özel dosyalama işlevi olan CD ünitesi veya MD ünitesi için)

Bu işlevi özel bir isim tahsis edilmiş diskler için kullanabilirsiniz. Disk hafızasının isimleri ile ilgili daha fazla bilgi için, “CD’nin etiketlenmesine” bakınız (sayfa 34).

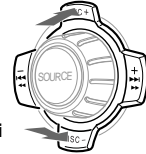
- 1 **(LIST)** tuşuna basınız. Göstergede çalan diske tahsis edilen isim görülür.



Bir disk hafıza etiketini CD TEXT diskine tahsis ederseniz, orijinal CD TEXT bilgisine göre öncelik kazanır.

- 2 Arzu edilen diski bulana kadar tekrar tekrar **(PRST/DISC)** tuşunun iki tarafına birden basınız.

Önceki diskleri bulmak için



Sonraki diskleri bulmak için

- 3 Diski çalmak için **(ENTER)** tuşuna basınız.

Notlar

- Bir disk ismi beş saniye için yansıtıldıktan sonra gösterge normal çalış kipi ne döner. Göstergeyi kapatmak için, **(LIST)** tuşuna basınız.
- Parça isimleri MD veya CD TEXT disk çalışı esnasında görülmez.
- Magazinde disk yoksa göstergede “NO Disc” görülür.
- Disk özel bir dosyaya tahsis edilmemişse göstergede “*****” görülür.
- Disk bilgisi ünite tarafından okunamamışsa, göstergede “?” görülür. Bir diski yüklemek için önce ayar tuşuna basınız, ardından yüklenmemiş diski seçiniz.
- Bazı harfler görülemeyebilir. (MD veya CD TEXT diski çalışı sırasında).

Çalış için özel parçaların seçilmesi — Bank (Özel

dosyalama işlevi olan bir CD ünitesi için)

Diski etiketlerseniz, üniteyi seçeceğiniz parçaları atlamaya veya çalmaya ayarlayabilirsiniz.

1 Etiketlemek istediğiniz disk çalmaya başlarsınız.

2 **[MENU]** tuşuna basınız, ardından **“Bank sel”** görülene kadar tekrar tekrar **[PRST/DISC]** tuşunun iki tarafına birden basınız.

3 **[ENTER]** tuşuna basınız.

Bank ekleme kipi



4 Parçaları etiketleyiniz.

1 Etiketlemek istediğiniz parçayı seçmek için **[SEEK/AMS]** tuşunun iki tarafına birden tekrar tekrar basınız.

2 **“Play”** veya **“Skip”** işlevini seçmek için tekrar tekrar **[ENTER]** tuşuna basınız.

5 Tüm parçalara **“Play”** veya **“Skip”** işlevlerini ayarlamak için adım 4'ü tekrarlayınız.

6 **[MENU]** tuşuna iki kere basınız. Ünite normal CD çalış kipine döner.

Notlar

- Adım 3'deki etiketlenmemiş CD seçili ise, **“NO Name”** beş saniye için yanıp söner.
- 24 parçaya kadar **“Play”** ve **“Skip”** işlevlerini ayarlayabilirsiniz.
- “Skip”** işlevini CD üzerindeki tüm parçalar için ayarlayamazsınız.

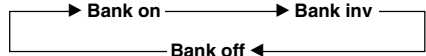
Yalnız özel parçaların çalınması

Seçebilirsiniz:

- “Bank on”** — parçaları **“Play”** ayarı ile çalmak için.
- “Bank inv”** (Inverse) — parçaları **“Skip”** ayarı ile çalmak için.

1 Çalış sırasında **[MENU]** tuşuna basınız, ardından **“Bank”** görülene kadar tekrar tekrar **[PRST/DISC]** tuşunun iki tarafını birden basınız.

2 Arzu edilen ayar görülene kadar tekrar tekrar **[SEEK/AMS]** tuşunun (+) tarafına basınız.



3 **[ENTER]** tuşuna basınız.

Çalış o an çalan parçayı takip eden parçadan başlar.

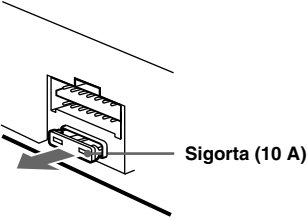
Normal çalış kipine dönmek için adım 2'deki **“Bank off”** işlevini seçiniz.

Ek bilgi

Bakım

Sigortanın değiştirilmesi

Sigortayı değiştirirken orijinal sigortanın amper gücünde bir sigorta kullanmaya dikkat ediniz. Sigorta attığı takdirde güç bağlantısını kontrol edip sigortayı değiştiriniz. Sigorta değiştirildikten sonra tekrar atarsa, bu dahili bir islev bozukluğuna işaret eder. Böyle bir durumda en yakın Sony bayiine danışınız.

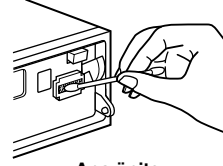


Uyarı

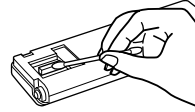
Hiçbir zaman üniteye takılı sigortanın amper gücünden daha güçlü bir sigorta takmayınız, aksi takdirde üniteye zarar verebilirsiniz.

Konektörlerin temizlenmesi

Ünite ile ön panel arasındaki bağlantılar temiz değil ise, ünite tam anlamıyla çalışmayabilir. Bunu önlemek için (OPEN) tuşuna basarak ön paneli açınız ve alkole batırılmış bir pamuk çubuk ile konektörleri temizleyiniz. Fazla kuvvet kullanmayınız. Aksi takdirde konektörlere zarar verebilirsiniz.



Ana ünite



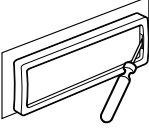
Ön panelin arkası

Notlar

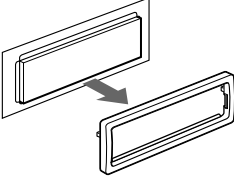
- Emniyetiniz için, konektörleri temizlemeden önce, motoru kapatınız ve anahtarı kontakta çıkarınız.
- Konektörlere hiçbir zaman direkt ellerinizle veya metal bir aletle dokunmayınız.

Ünitenin sökülmesi

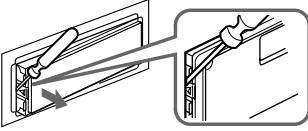
- 1** Ön kapağın içindeki tırnağı ince bir tornavida ile içeri itiniz ve ön kapağı yerinden oynatarak çıkarınız.



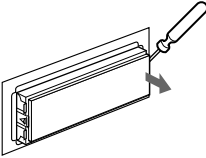
- 2** Adım 1'i sol tarafta tekrarlayınız.
Ön kapak yerinden çıkarılır.



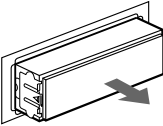
- 3** Ünitenin sol yanındaki tırnağı içeri itmek için ince bir tornavida kullanınız, ardından ünitenin sol yanını kanca destekten kurtulana kadar çekiniz.



- 4** Adım 3'ü sağ tarafta tekrarlayınız.



- 5** Üniteyi destekten kaydırınız.



Özellikler

Kasetçalar bölümü

Kaset parçaları	4-parça 2-kanal stereo
Titreşim	0,08 % (WRMS)
Frekans cevabı	30 – 18.000 Hz
Ses sinyal oranı	

Kaset tipi	Dolby B NR	Dolby NR off
TYPE II, IV	67 dB	61 dB
TYPE I	64 dB	58 dB

Radio bölümü

FM

Ayar sırası	87,5 – 108,0 MHz
Anten terminali	Harici anten konektörü
Ortalama frekans	10,7 MHz/450 kHz
Kullanılabilir ince ayar	8 dBf
Seçicilik	400 kHz'de 75dB
Ses sinyal oranı	66 dB (stereo), 72 dB (mono)

Harmonik bozulma 1kHz

0,6% (stereo),
0,3% (mono)

Separasyon	1 kHz'de 35 dB
Frekans cevabı	30 – 15.000 Hz

MW/LW

Ayar cetveli	MW: 531 – 1.602 kHz LW: 153 – 279 kHz
Anten terminali	Harici anten konektörü
Ortalama frekans	10,7 MHz/450 kHz
Duyarlılık	MW: 30 µV LW: 40 µV

Güç amplifikatör bölümü

Çıkışlar	Hoparlör çıkışı (contalı konektörler)
Hoparlör empedansı	4 – 8 ohm
Azami güç çıkışı	50 W × 4 (4 ohm'da)

Genel

Çıkışlar	Audio çıkışları Güç anteni yayın kontrol kablosu Güç amplifikatör kontrol kablosu Telefon ATT kontrol teli
Güç gereksinimi	12 V DC otomobil aküsü (negatif toprak)
Boyutlar	Azami 178 × 50 × 183 mm
Montaj boyutları	Azami 182 × 53 × 162 mm
Ağırlık	Azami 1,2 kg
Birlikte verilen aksesuarlar	Kurma ve bağlantı parçaları (1 set) Ön panel çantası (1) Döner kumanda RM-X4S
Tercihe bağlı aksesuarlar	Uzaktan kumanda RM-X91 BUS kablosu (RCA pinli kablo ile birlikte) RC-61 (1 m), RC-62 (2 m)
Tercihe bağlı aletler	CD değiştirici (10 disk) CDX-828, CDX-737 MD değiştirici (6 disk) MDX-65 Sony-BUS sistemli diğer CD/MD değiştiriciler Kaynak selektörü XA-C30 DAB radyo ünitesi XT-100 DAB

Tasarım ve özellikler değiştirilebilir.

Sorun giderme kılavuzu

Aşağıdaki liste üniteniz ile karşılaşacağınız problemleri çözmenize yardım edecektir. Aşağıdaki kontrol listesine bakmadan önce bağlantıları ve çalışma tarzını kontrol ediniz.

Genel

Problem	Sebep/çözüm
Ses çıkmıyor.	<ul style="list-style-type: none">• ATT işlevini iptal ediniz.• İki hoparlörlü sistemde dengeli ses dağılımı için ön ve arka ses ayar denetimini uygun biçimde ayarlayın.• Sesi ayarlamak için kadranı saat yönünde döndürünüz.
Hafızanın içeriği silinmiş.	<ul style="list-style-type: none">• Güç kablosunun veya akünün bağlantısı kesilmiş.• Ayar tuşuna basılmış. → Tekrar hafızaya kaydediniz.
İşaretler göstergede görülüyor.	Ön paneli çıkarıp konektörleri temizleyiniz. Detaylar için "Konektörlerin temizlenmesi"ne (sayfa 37) bakınız.
Ses seviyesi daha fazla artırılmıyor.	DSO işlevi çalışır ve ses seviyesine yönelik tüm filtreler +12 dB olur.

Kaset çalınması

Problem	Sebep/çözüm
Ses kötü çıkıyor.	Teybin kafası kirlenmiş. → Kafayı satın alabileceğiniz kuru tip bir temizleme kaseti ile temizleyiniz.
AMS tam anlamıyla çalışmıyor.	<ul style="list-style-type: none">• Parçalar arasındaki boşluklarda ses var.• Boşluk çok kısa (dört saniyeden daha az).• Uzun bir ara veya alçak frekanslı pasaj veya çok alçak ses seviyesi boşluk olarak işlem görmüş.

Radyo yayını

Problem	Sebep/çözüm
Hafıza ayarı mümkün değil.	<ul style="list-style-type: none">• Doğru frekansın hafızaya alınması.• Yayın sinyali çok zayıf.
Hafıza ayarı mümkün değil.	<ul style="list-style-type: none">• Yayın çok zayıf. → El ile ayarlamayı kullanınız.• Yerli arama kipi "on" pozisyonuna ayarlandı. → Yerli arama kipini "off" pozisyonuna getiriniz (sayfa 13).
İstasyonlar bulunamıyor. Ses cızırtılarla bozuluyor.	Anten kontrol kablosunu (mavi) veya ek güç destek kablosunu (kırmızı) otomobilin anten kutusunun güç destek kablosuna bağlayınız. (Yalnız otomobilinizin arka/yan camda dahili FM/MW/LW anteni varsa).
"ST" işareti yanıp sönüyor.	<ul style="list-style-type: none">• Frekans ayarlayınız.• Yayın sinyali çok zayıf. → Mono kipini ayarlayınız (sayfa 13).

RDS

Problem	Sebeup/Çözüm
SEEK dinlemeye başladıktan birkaç saniye sonra çalışmaya başlar.	İstasyon TP türünde değil veya sinyali zayıf. → “AF off” veya “TA off” görülene kadar tekrar tekrar (AF) veya (TA) tuşlarına basınız.
Trafik açıklamaları yok.	<ul style="list-style-type: none">• “TA”yı çalıştırınız.• İstasyon TP olduğu halde trafik açıklamaları yayınlamıyor. → Başka bir istasyonu ayarlayınız.
PTY “NONE” işareti veriyor.	İstasyon program tipini ayırmısamıyor.

DSP

Problem	Sebeup/Çözüm
Ses yok veya ses çok kısık.	Hoparlörlerin sesi, dinleme ayarının etkisini yükseltmek için otomatik olarak kısılmış olabilir. → Dengeyi ayarlamak için (SEEK/AMS) tuşunun iki tarafına birden basınız. Hoparlör dengesi DSP açık kipi ve DSP kapalı kipi için ayrı ayrı ayarlanabilir (sayfa 26).

CD/MD çalışı

Problem	Sebeup/Çözüm
Ses atlıyor.	Kirli veya bozuk bir disk.

devamı bir sonraki sayfada →

Error görülür (tercihe bağlı CD/MD ünitesi bağlı ise)

Aşağıdaki işaretler beş saniye için yanıp söner ve bir ikaz duyulur.

Gösterge	Sebep	Çözüm
NO Mag	Disk magazini CD/MD ünitesine yerleştirilmemiş.	Disk magazinini CD/MD ünitesine yerleştiriniz.
NO Disc	CD/MD ünitesine disk yerleştirilmemiş.	CD/MD ünitesine diskleri yerleştiriniz.
NG Discs	CD/MD bazı problemler yüzünden çalınmıyor.	Başka bir CD/MD yerleştiriniz.
Error	Bir CD kirlili veya ters yerleştirilmiş.*	CD'yi temizleyiniz veya doğru şekilde yerleştiriniz.
	Bir MD bazı problemler yüzünden çalınmıyor.*	Başka bir MD yerleştiriniz.
Blank	MD üzerine hiçbir parça kaydedilmemiş.*	Parçaların kayıtlı olduğu bir MD çalınız.
Push Reset	CD/MD ünitesi bazı problemler yüzünden kullanılamıyor.	Ünitenin ayar tuşuna basınız.
Not Ready	MD ünitesinin kapağı açık veya MD'ler doğru şekilde yerleştirilmemiş.	Kapağı kapatınız veya MD'yi doğru şekilde yerleştiriniz.

* Göstergede hataya sebep olan diskin numarası görülür.

Yukarıda açıklanan çözümlerden bir fayda sağlanamıyorsa, en yakın Sony bayiine başvurunuz.

Поздравляем с покупкой!

Благодарим Вас за приобретение магнитофона Sony. Данный аппарат предоставляет множество полезных функций при использовании нижеуказанного приспособления для управления:

Входящая в комплект принадлежность

Поворотный дистанционный переключатель RM-X4S

Дополнительная принадлежность

Беспроводной пульт дистанционного управления RM-X91

В дополнение к функции воспроизведения кассетных записей и операциям с радиоприемником Вы можете расширить свою стереосистему, подключив к ней приобретенный отдельно проигрыватель компакт-/мини-дисков (CD/MD) *¹. При использовании Вами данной магнитолы или подключенного дополнительного проигрывателя CD с функцией CD TEXT для воспроизведения компакт-диска CD TEXT*² информация с этого диска выводится на дисплей магнитолы.

*¹ К магнитоле можно подключить устройство для смены CD, устройство для смены MD, проигрыватель CD или проигрыватель MD.

*² Диск CD TEXT - это звуковой CD, содержащий, в частности, информацию о названии диска, исполнителе и названиях дорожек. Эта информация записана на диске.

Только для модели XR-C7500R



ME20

Кассетная стереофоническая автомагнитола с диапазоном FM/MW/LW

Сделано в Таиланде

Изготовитель: Сони Корпорейшн

Адрес: 6-7-35 Киташинагава, Шинагава-ку, Токио 141-0001, Япония

Меры предосторожности

- В случае если Ваш автомобиль был запаркован на солнцепеке, в результате чего произошло значительное повышение температуры в его салоне, дайте магнитоле остыть, прежде чем начать ее эксплуатацию.
- В случае если на магнитолу не поступает питание, проверьте сначала контакты. Если все в порядке, проверьте предохранитель.
- В случае если с громкоговорителей стереосистемы с двумя громкоговорителями не поступает звук, установите регулятор балансировки переднего/заднего громкоговорителей в среднее положение.
- При длительном прослушивании одной и той же кассеты она может нагреться от встроенного усилителя. Это, однако, не является признаком неисправности.

В случае возникновения у Вас каких-либо вопросов или проблем, связанных с Вашей магнитолой и не рассмотренных в данной Инструкции по эксплуатации, обратитесь, пожалуйста, за консультацией к ближайшему дилеру фирмы "Sony".

Во избежание ухудшения качества звука

Если вблизи магнитолы в салоне Вашего автомобиля расположены подставки для стаканов, следите за тем, чтобы на нее не пролились соки или другие прохладительные напитки. Сахарный налет, оставшийся от них на деталях аппарата или на магнитной ленте, может загрязнить воспроизводящие головки, ухудшив тем самым качество звучания или вообще сделав воспроизведение звука невозможным.

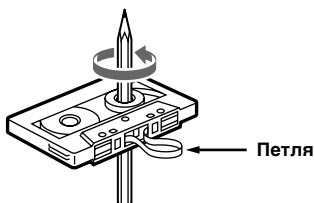
Загрязненные сахарным налетом магнитофонные головки не поддаются очистке с помощью приспособлений для чистки кассет.



Примечания о кассетах

Уход за кассетами

- Не прикасайтесь к поверхности магнитной ленты, поскольку появляющаяся на них грязь или пыль будет загрязнять головки.
- Держите кассеты вдали от оборудования со встроенными магнитами, такого как громкоговорители и усилители, поскольку в противном случае запись на ленте может оказаться стертой или искаженной.
- Не подвергайте кассеты воздействию прямого солнечного света, слишком низких температур или влаги.
- Слабое натяжение ленты в кассете может привести к ее втягиванию в лентопротяжный механизм. Перед тем как вставить кассету, подтяните в ней слаботяннутую ленту, провернув одну из катушек с помощью карандаша или аналогичного предмета.



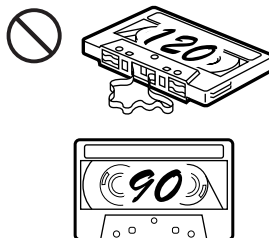
- Деформация корпуса кассет или отстающие от кассет наклейки могут создавать проблемы при установке или извлечении кассет из магнитолы. Если наклейка отстает от кассеты, снимите или замените ее.



- Во время прослушивания кассеты может происходить искажение звука. Магнитную головку следует чистить после каждых 50 часов работы магнитофона.

Кассеты с продолжительностью звучания более 90 минут

Использование кассет с продолжительностью звучания более 90 минут не рекомендуется, за исключением случаев, когда необходимо долгое, непрерывное воспроизведение. Магнитная лента, используемая в таких кассетах, очень тонка и легко растягивается. Частое воспроизведение и остановка таких лент может привести к их запутыванию в лентопротяжном механизме кассетного магнитофона.



Содержание

Расположение органов управления	5
---------------------------------------	---

Начальные операции

Переустановка параметров аппарата	7
Снятие передней панели	7
Включение/выключение аппарата	8
Как пользоваться меню	8
Установка часов	9

Проигрыватель кассет

Прослушивание кассет	10
Воспроизведение кассеты в различных режимах	11

Радиоприемник

Автоматическое занесение станций в память	
— Функция памяти оптимальной настройки на станции (BTM)	12
Занесение в память только желаемых станций	12
Прием занесенных в память станций	13

RDS

Обзор функции RDS	14
Индикация названия станции	14
Автоматическая перенастройка на ту же программу	
— Альтернативные частоты (AF)	15
Прослушивание дорожных сообщений	16
Предустановка станций RDS с данными AF и TA	17
Обнаружение станции по типу программы	17
Автоматическая установка часов	18

DAB (ЦАВ)

Обзор функции ЦАВ	19
Основные операции с использованием ЦАВ	19
Автоматическое занесение в память услуг ЦАВ	
— Функция BTM	20
Занесение в память услуг ЦАВ вручную	
— Память предварительной настройки вручную	21
Прослушивание программ ЦАВ	22
Установочные параметры при приеме аудиопрограмм	23
Нахождение услуги ЦАВ по типу программы (функция PTY)	23

DSP

Настройка эквалайзера	24
Выбор положения для прослушивания	25
Выбор меню звучания	
— Функция динамического звучания (DSO)	25
Настройка баланса (BAL)	26
Настройка громкости звучания передних и задних громкоговорителей	26
Прослушивание каждой программы в зарегистрированном для нее DSO	
— память звучания источника (SSM) ..	27
Выбор анализатора спектра	27

Прочие функции

Наклейка ярлычка на поворотный дистанционный переключатель	28
Использование поворотного дистанционного переключателя	28
Приглушение звука	30
Изменение заданных параметров звука и дисплея	30

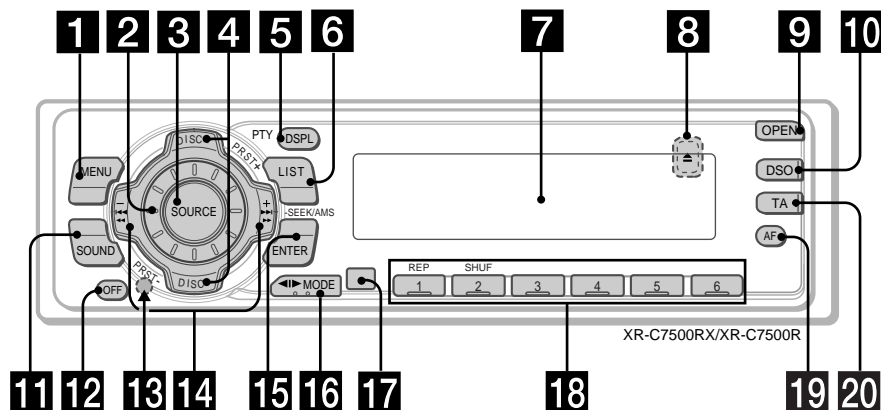
Проигрыватель CD/MD

Воспроизведение CD или MD	31
Повторное воспроизведение дорожек	
— Повторное воспроизведение	33
Воспроизведение дорожек в случайном порядке	
— “Перетасованное” воспроизведение	33
Присвоение названия CD	
— Программная память CD (Для проигрывателя CD с функцией авторского наименования файлов)	34
Нахождение диска по названию	
— Функция пролистывания (для проигрывателя CD с функцией авторского наименования файлов или для проигрывателя MD)	35
Выбор определенных дорожек для воспроизведения	
— Банк (Для проигрывателя CD с функцией авторского наименования файлов)	36

Дополнительная информация

Технический уход	37
Демонтаж аппарата	38
Технические характеристики	39
Устранение неполадок	40

Расположение органов управления



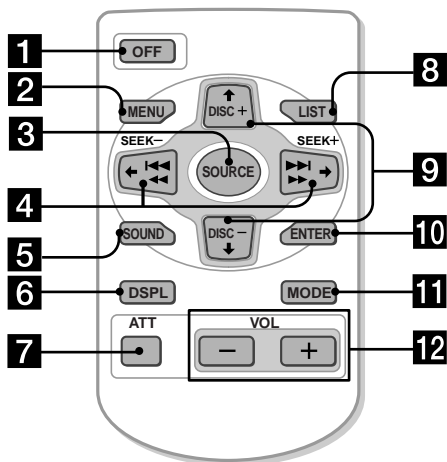
За подробностями обращайтесь к указанным соответствующим страницам.

- 1** Клавиша MENU
9, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 20, 21, 23, 24, 26, 27, 31, 32, 34, 35, 36
- 2** Поворотный регулятор звука
- 3** Клавиша SOURCE (TUNER/TAPE/CD/MD)
6, 8, 10, 12, 13, 19, 20, 24, 25, 26, 27, 31, 35
- 4** Клавиши PRST/DISC +/- (Курсор вверх/вниз)
8, 9, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 31, 32, 33, 34, 35, 36
При приеме радиопередач:
Выбор предустановленных станций 13
При воспроизведении записи на CD/MD:
Смена диска 33
- 5** Клавиша DSPL/PTY (изменение режима дисплея/тип программы)
11, 18, 23, 31, 32, 34
- 6** Клавиша LIST
Программная память CD 34
Функция пролистывания 22, 35
- 7** Окошко дисплея
- 8** Клавиша Δ (извлечение кассеты) (расположена на лицевой стороне прибора под передней панелью) 10
- 9** Клавиша OPEN 7, 10, 37
- 10** Клавиша DSO 26
- 11** Клавиша SOUND (звук) 24, 25, 26
- 12** Клавиша OFF (Выкл.)* 6, 7, 8, 10
- 13** Клавиша переустановки (расположена на лицевой стороне прибора под передней панелью) 7
- 14** Клавиши SEEK/AMS +/- (Курсор влево/вправо)
8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 19, 21, 23, 24, 25, 26, 27, 31, 32, 33, 34, 36
Поиск 13, 15, 19
Автоматический музыкальный сенсор 10, 33
Ручной поиск 13, 33

- 15** Клавиша ENTER
9, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 31, 32, 34, 35, 36
- 16** Клавиша MODE
10, 11, 12, 13, 19, 20, 31, 35
При воспроизведении кассетной записи:
Изменение направления движения ленты 10
При приеме радиопередач:
BAND select (выбор диапазона) 12, 13
При воспроизведении CD или MD:
кнопка выбора источника CD/MD 32
- 17** Сенсор для дополнительного беспроводного дистанционного управления
- 18** Номерные клавиши
При приеме радиопередач:
Выбор предустановленного номера 12, 13, 16, 17, 20, 21
При воспроизведении кассетной записи:
① REP 11
При воспроизведении CD/MD:
① REP 33
② SHUF 33
- 19** Клавиша AF 15, 17
- 20** Клавиша TA 16, 17

* Меры предосторожности в случае установки аппарата в автомобиле, замок зажигания которого не имеет специальной позиции АСС (для отключения подсоединенной аппаратуры)
Не забудьте после выключения двигателя на две секунды нажать на аппарате клавишу (OFF), чтобы отключить дисплей часов.
При более кратком нажатии (OFF) дисплей часов не отключится, что приведет к ненужному расходованию энергии

**Приобретается отдельно
Беспроводной пульт
дистанционного управления
RM-X91**



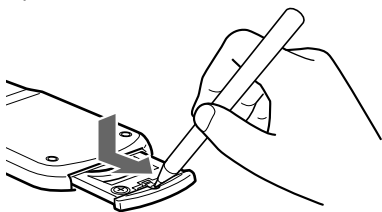
Функции кнопок на беспроводном пульте дистанционного управления соответствуют функциям тех же кнопок на аппарате.

- 1 Кнопка OFF
- 2 Кнопка MENU
- 3 Кнопка SOURCE
- 4 Кнопки SEEK/AMS (Курсор ←/→)
- 5 Кнопка SOUND
- 6 Кнопка DSPL/PTY
- 7 Кнопка ATT
- 8 Кнопка LIST
- 9 Кнопки DISC/PRST (Курсор ↑/↓)
- 10 Кнопка ENTER
- 11 Кнопка MODE
- 12 Кнопки VOL

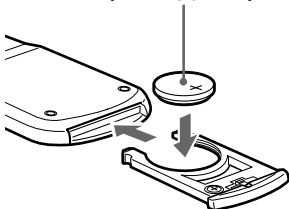
После выключения магнитолы нажатием на две секунды клавиши (OFF) управлять ею с помощью пульта дистанционного управления можно только в том случае, если сначала опять включить ее, нажав на ней клавишу (SOURCE) или вставив кассету.

Замена литиевой батарейки

По мере того, как батарейка садится, диапазон работы беспроводного пульта дистанционного управления сокращается. Замените батарейку новой литиевой батарейкой CR2025.



↓
Положительным зарядом (+) вверх



Примечания о литиевой батарейке

- Доступ детей к литиевым батарейкам должен быть исключен. В случае проглатывания батарейки, немедленно обращайтесь к врачу.
- Для поддержания контакта в рабочем состоянии, батарейку следует протирать сухой тряпкой.
- При установлении батарейки обращайте внимание на правильную установку полюсов.
- Во избежание замыкания нельзя брать батарейку металлическим пинцетом.

ВНИМАНИЕ!

При неправильном обращении батарейка может взорваться. Не перезаряжать, не разбирать, не подносить к огню.

Начальные операции

Переустановка параметров аппарата

Перед первым использованием аппарата или после замены автомобильного аккумулятора Вы должны произвести переустановку заложенных в память магнитолы параметров.

Снимите переднюю панель и нажмите кнопку переустановки с помощью заостренного предмета, например шариковой ручки.



Кнопка переустановки

Примечание

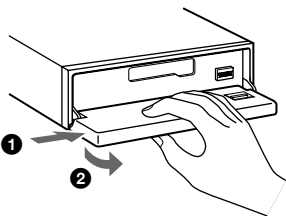
При нажатии кнопки сброса стираются установка часов и некоторые функции программирования.

Снятие передней панели

В целях предотвращения кражи аппарата Вы можете снять с него переднюю панель.

1 Нажмите **OFF**.

2 Нажмите клавишу **OPEN**, затем сдвиньте переднюю панель вправо и снимите ее, потянув влево.

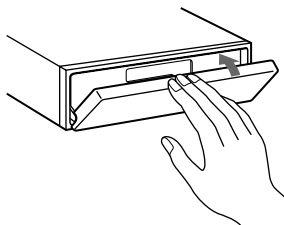
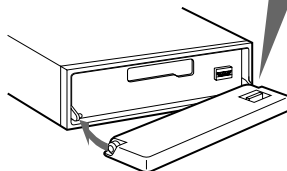
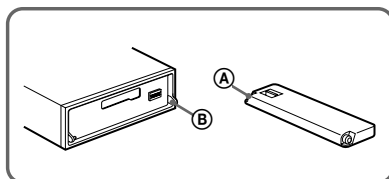


Примечания

- Старайтесь не уронить переднюю панель при ее отсоединении от аппарата.
- Если Вы снимаете панель при включенном питании, оно автоматически отключится для предотвращения повреждения громкоговорителей.
- Если Вы берете переднюю панель с собой, поместите ее в прилагаемый специальный футляр.

Установка передней панели

Наложите отверстие **A** на передний панель на штырек **B** на аппарате, как показано на рисунке, затем задвиньте левую сторону внутрь.



Примечания

- Не устанавливайте переднюю панель верхней стороной вниз.
- При установке панели не прижимайте ее слишком сильно к магнитоле.
- Не надавливайте и не нажимайте слишком сильно на окошко дисплея, расположенное на передней панели.
- Не подвергайте переднюю панель прямому воздействию солнечных лучей, источников тепла, таких как автомобильная печка, и не оставляйте ее во влажном месте. Никогда не оставляйте ее на приборной доске автомобиля, запаркованного на солнцепеке, из-за которого возможно значительное повышение температуры в салоне автомобиля.

Предупреждающий сигнал

Если Вы, повернув ключ зажигания, перевели его в положение выкл, не отсоединив переднюю панель, в течение нескольких секунд будет слышен сигнальный зуммер.

В случае если Вы не пользуетесь встроенным усилителем, а подключаете дополнительный, зуммер работать не будет.

Включение/ выключение аппарата

Включение аппарата

Нажмите **(SOURCE)** или вставьте кассету в аппарат.

Более подробную информацию об эксплуатации см. на стр. 10 (проигрыватель кассет) и на стр. 12 (радиоприемник).

Выключение аппарата

Нажмите **(OFF)** для остановки воспроизведения кассет или приема радиостанций в диапазоне УКВ СВ/ДВ (основная подсветка и дисплей сохраняются).

Нажимайте **(OFF)** в течение двух секунд для полного выключения аппарата.

Примечание

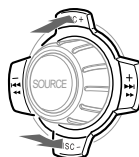
Если на замке зажигания Вашей машины нет положения АСС, не забудьте выключить аппарат нажатием **(OFF)** в течение двух секунд во избежание разрядки аккумулятора.

Как пользоваться меню

Данная магнитола работает при помощи выбора параметров из меню.

Для выбора введите сначала режим меню, а затем выберите up/down (вверх/вниз) (клавишей +/- **(PRST/DISC)**), или выберите left/right (влево/вправо) (клавишей -/+ **(SEEK/AMS)**).

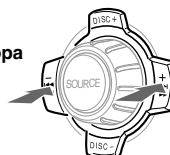
(PRST/DISC)



(+): Для выбора вверх

(-): Для выбора вниз

(SEEK/AMS)



(-): Для выбора влево

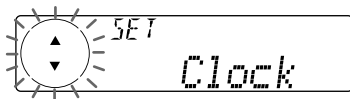
(+): Для выбора вправо

Установка часов

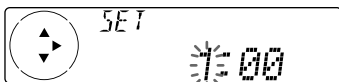
Часы имеют 24-часовую индикацию

Пример: установка часов на 10:08.

- 1** Нажмите **(MENU)**, затем последовательно нажимайте на любую сторону клавиши **(PRST/DISC)** до появления на дисплее надписи **"Clock"**.

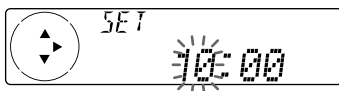


- 1** Нажмите **(ENTER)**.

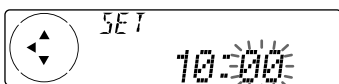


Начинает мигать индикатор часа.

- 2** Нажатием на любую сторону клавиши **(PRST/DISC)** установите час.

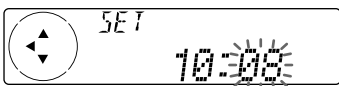


- 3** Нажмите на помеченную знаком (+) сторону регулятора **(SEEK/AMS)**.

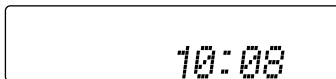


Начинает мигать индикатор минут.

- 4** Нажатием на любую сторону клавиши **(PRST/DISC)** установите минуты.



- 2** Нажмите **(ENTER)**.



Часы пошли.

По окончании установки часов дисплей возвращается в обычный режим воспроизведения.

Советы

- Для установки часов удобно пользоваться функцией **CT** (см. с. 18).
- Когда режим **"D.Info"** находится во включенном состоянии оп, на часах всегда высвечивается время (см. с. 30).

Проигрыватель кассет

Быстрая перемотка ленты

Во время воспроизведения нажмите на любую сторону регулятора **(SEEK/AMS)** и держите ее.

Быстрая
перемотка
ленты назад



Быстрая
перемотка
ленты вперед

Для начала воспроизведения во время быстрой перемотки вперед или назад нажмите **(MODE)** (**◀▶**).

Поиск нужной дорожки

— Автоматический музыкальный сенсор (AMS)

Во время воспроизведения кратко нажимайте на любую сторону регулятора **(SEEK/AMS)** - по одному разу на каждую дорожку, которую хотите пропустить.

Вы можете пропустить до 9 дорожек за один раз.

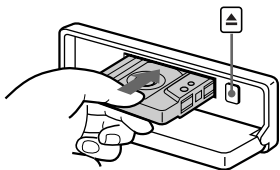
Для
нахождения
предыдущих
дорожек



Для
нахождения
следующих
дорожек

Прослушивание кассет

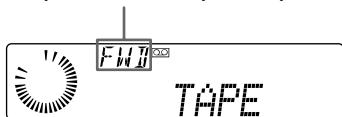
- 1 Нажмите **(OPEN)** и вставьте кассету. Воспроизведение начинается автоматически.



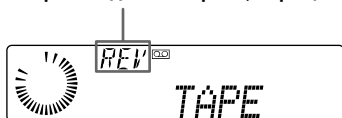
- 2 Закройте переднюю панель.

Если кассета уже вставлена, то для начала воспроизведения нажмите неоднократно клавишу **(SOURCE)** до появления на дисплее надписи "FWD" или "REV".

Воспроизводится сторона, обращенная вверх.



Воспроизводится сторона, обращенная вниз.



Совет

Для изменения направления движения ленты при воспроизведении нажмите клавишу **(MODE)** (**◀▶**).

Примечание

Функция AMS может не сработать, если:

- паузы между дорожками короче четырех секунд
- в записи между дорожками есть шум
- имеются продолжительные перерывы в звучании или длинные участки с низким уровнем записи.

В режиме Motion Display все позиции прокручиваются на дисплее поочередно, одна за другой.

Совет

Режим Motion Display можно отключить. (См. раздел "Изменение заданных параметров звука и дисплея" на стр. 30.)

Для того чтобы

Нажмите

Остановить воспроизведение

(OFF)


Извлечь кассету

(OPEN) затем **▲**

Воспроизведение кассеты в различных режимах

Вы можете воспроизводить кассетную запись в различных режимах:

- Repeat (Повторное воспроизведение) - воспроизведение прослушиваемой дорожки еще раз.
- NR (Dolby NR) дает Вам возможность выбрать систему Dolby* NR B.
- Позиция "Metal" (металл) позволяет воспроизводить записи на ленте с металлическим покрытием и покрытием из CrO₂.
- B.Skip (пропуск пауз) - перескакивание через паузы продолжительностью более восьми секунд.
- ATA (Автоматическая активация радиоприемника) - автоматическое включение приемника во время ускоренной перемотки ленты.

* Система Долби для снижения шума, изготовленная по лицензии фирмы Долби Лабораториз Лайсенсинг Корпорэйшн. Слово DOLBY, ДОЛБИ, и состоящий из двух букв D символ  являются товарными фирмы Долби Лабораториз Лайсенсинг Корпорэйшн.

1 Во время воспроизведения нажмите (MENU).

2 Последовательно нажимайте на любую сторону клавиши (PRST/DISC) до появления на дисплее нужного Вам параметра.

При каждом нажатии Вами помеченной знаком (-) стороны клавиши (PRST/DISC) параметр меняется следующим образом:

NR → Metal → B.Skip → ATA



3 Нажатием на помеченную знаком (+) сторону регулятора (SEEK/AMS) выведите на дисплей надпись "on".



Воспроизведение начинается.

4 Нажмите (ENTER).

Чтобы вернуться в обычный режим воспроизведения, в операции 3 выберите "off".

Совет

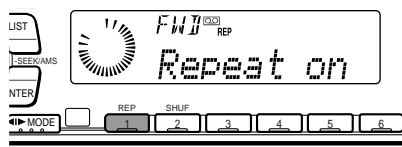
При активированной функции ATA индикация дисплея (TAPE ↔ TUNER) может быть изменена нажатием кнопки (DSPLPTY).

Повторное воспроизведение дорожек

— Повторное воспроизведение

Во время воспроизведения следует несколько раз подряд нажать клавишу (1) (REP), пока на дисплее не появится надпись "Repeat on".

Repeat on ↔ Repeat off



Начинается повторное воспроизведение.

Чтобы вернуться к обычному режиму воспроизведения, выберите "Repeat off".

Совет

Во время повторного проигрывания, нажмите клавишу (MODE). С дисплея исчезнет надпись "REP", и режим повтора будет отключен.

Радиоприемник

Автоматическое занесение станций в память

— Функция памяти оптимальной настройки на станции (BTM)

Аппарат выбирает станции с наиболее сильным сигналом и запоминает их в порядке их рабочих частот. Вы можете занести в память до 6 станций в каждом диапазоне (FM1, FM2, FM3, MW и LW).

Предостережение

При настройке на станции во время управления автомобилем во избежание аварий используйте функцию памяти оптимальной настройки.

1 Многократным нажатием (SOURCE) выберите в качестве источника радиоприемник.

При каждом нажатии Вами (SOURCE) источник меняется следующим образом:

→ TUNER → CD* → MD* → TAPE

* Если соответствующее дополнительное оборудование (приобретается отдельно) не подключено, эта позиция на дисплее не появится.

2 Последовательным нажатием (MODE) выберите желаемый диапазон.

При каждом нажатии (MODE) диапазон меняется следующим образом:

→ FM1 → FM2 → FM3 → MW → LW

3 Нажмите (MENU), затем последовательно нажимайте на любую сторону клавиши (PRST/DISC) до появления на дисплее надписи "BTM".

4 Нажмите (ENTER).

Прибор заносит в память под номерными клавишами станции в порядке очередности их частот. Звуковой сигнал зуммера означает, что установка занесена в память.

Примечания

- Прибор не заносит в память станции со слабым сигналом. Если принимается только незначительное количество станций, некоторые номерные клавиши сохраняют прежние закрепленные за ними программные установки.
- Если на дисплее высвечен какой-либо предустановленный номер, аппарат начинает занесение станций в память с этого высвеченного номера.

Занесение в память только желаемых станций

Вы можете занести в память до 18 станций FM (по 6 станций на каждый из поддиапазонов: FM1, FM2 и FM3), до 6 станций MW и до 6 станций LW в любой последовательности по своему выбору.

1 Последовательным нажатием (SOURCE) выберите в качестве источника приемник.

2 Последовательным нажатием (MODE) выберите диапазон волн.

3 Нажатием на любую сторону регулятора (SEEK/AMS) настройтесь на волну станции, которую Вы хотите занести в память под данной номерной клавишей.

4 Нажмите и удерживайте в нажатом положении номерную клавишу (с ① по ⑥) до появления на дисплее надписи "MEM". На дисплее загорается номер данной клавиши.

Примечание

Если Вы попытаетесь занести в память другую станцию под той же номерной клавишей, предыдущая занесенная в память станция будет стерта.

Прием занесенных в память станций

- 1 Последовательным нажатием клавиши **(SOURCE)** выберите в качестве источника радиоприемник.
- 2 Последовательным нажатием **(MODE)** выберите диапазон волн.
- 3 Нажмите номерную клавишу (с **(1)** по **(6)**), под которой в память занесена нужная Вам станция.

Совет

Для приема передач станций в том порядке, в котором они заложены в память, нажимайте на любую сторону клавиши **(PRST/DISC)** (Функция поиска предустановленных станций).

Если Вы не можете настроиться на предустановленную станцию

Для начала поиска нужной станции нажимайте на любую сторону регулятора **(SEEK/AMS)** (автоматическая настройка).

Сканирование прекращается, когда приемник находит какую-либо станцию. Последовательно нажимайте на любую сторону регулятора **(SEEK/AMS)** до тех пор, пока не настроитесь на волну нужной станции.

Примечание

Если автоматическая настройка останавливается слишком часто, нажмите клавишу **(MENU)**, а затем последовательно нажимайте на любую сторону клавиши **(PRST/DISC)** до появления на дисплее надписи "Local" (режим локального поиска). После этого нажатием помеченной знаком (+) стороны регулятора **(SEEK/AMS)** выберите "Local on". Нажмите **(ENTER)**.

При приеме и поиске передач местных станций на дисплее появляется надпись "LCL Seek". Настройка будет производиться только на станции с относительно сильным сигналом.

Советы

- Когда Вы выбрали параметр "Local on" на дисплее, пока аппарат ведет поиск станций, видна надпись "LCL Seek".
- Если Вам известна рабочая частота станции, передачу которой Вы хотите слушать, нажимайте на любую сторону регулятора **(SEEK/AMS)** и удерживайте ее в нажатом положении до тех пор, пока на дисплее не появится эта частота (ручная настройка).

При слабом приеме стереопрограмм УКВ

— Монофонический режим

- 1 Во время приема радиопередачи нажимайте **(MENU)**, затем последовательно нажимайте на любую сторону клавиши **(PRST/DISC)** до появления на дисплее надписи "Mono".
- 2 Нажимайте на помеченную знаком (+) сторону регулятора **(SEEK/AMS)** до появления на дисплее надписи "Mono on".
Слышимость улучшится, но звук станет монофоническим (при этом с дисплея исчезнет надпись "ST").

3 Нажмите **(ENTER)**.

Для возвращения к обычному режиму в операции 2 выберите "Mono off".

В режиме Motion Display все позиции прокручиваются на дисплее поочередно, одна за другой.

Совет

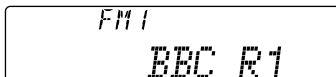
Режим Motion Display можно отключить. (См. раздел "Изменение заданных параметров звука и дисплея" на стр. 30.)

Индикация названия станции

Название принимаемой в данный момент станции высвечивается на дисплее.

Выберите станцию FM (УКВ) (см. стр. 12).

Если Вы настроились на станцию FM, которая передает данные RDS, название станции загорается на дисплее.



Примечание

Индикация “*” означает, что принимается сигнал станции RDS.

В режиме Motion Display все позиции прокручиваются на дисплее поочередно, одна за другой.

Совет

Режим Motion Display можно отключить. (См. раздел “Изменение заданных параметров звука и дисплея” на стр. 30.)

Обзор функции RDS

Система передачи радиоданных (RDS) - это трансляционная служба, которая позволяет станциям FM передавать дополнительную цифровую информацию вместе с обычным сигналом радиопрограмм. Ваша автомобильная стереосистема предоставляет Вам множество возможностей. Вот только некоторые из них: автоматическая перенастройка на ту же программу, прослушивание дорожных сообщений и обнаружение станции по типу программы.

Примечания

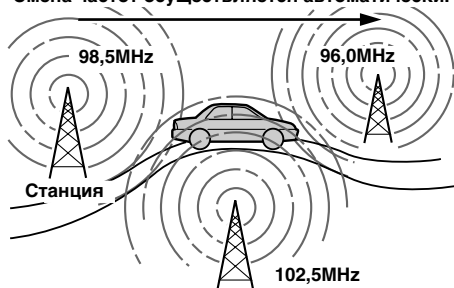
- В зависимости от страны и региона могут быть доступны не все функции RDS.
- Система RDS может не сработать должным образом, если передаваемый сигнал слишком слаб или если станция, на волну которой Вы настроились, не передает данные RDS.

Автоматическая перенастройка на ту же программу

— Альтернативные частоты (AF)

Функция альтернативных частот (AF) автоматически выбирает и перенастраивается на станцию с наиболее сильным сигналом в радиотрансляционной сети. Благодаря этой функции Вы можете во время дальних поездок непрерывно слушать одну и ту же программу, не испытывая необходимости перенастраивать приемник с одной волны на другую.

Смена частот осуществляется автоматически.



1 Выберите станцию FM (см. стр. 12).

2 Последовательно нажимайте **(AF)** до появления на дисплее надписи **“AF on”**.

Аппарат начинает поиск альтернативной станции с более сильным сигналом в этой же радиотрансляционной сети.

Примечание

Когда в Вашем районе есть только одна станция и Вам не нужно искать другую, выключите функцию AF многократным нажатием **(AF)** до появления на дисплее надписи **“AF off”**.

Изменение показаний дисплея

При каждом нажатии Вами **(AF)** показания дисплея меняются следующим образом:

AF on ↔ AF off

Примечания

- Если на дисплее попеременно мигают надписи **“NO AF”** и название станции, это означает, что приемник не может найти никакой альтернативной станции в данной радиотрансляционной сети.
- Если название станции начинает мигать после ее выбора при включенной функции AF, это указывает на отсутствие альтернативной частоты. Пока название станции мигает на дисплее (в течение восьми секунд), нажмите на любую сторону регулятора **(SEEK/AMS)**. Аппарат начнет поиск другой частоты с теми же данными PI (Программная идентификация) (на дисплее появляется надпись **“PI Seek”**, и звук не слышен). Если аппарат не может найти другую частоту, на дисплее появляется **“NO PI”**, и аппарат возвращается к ранее выбранной частоте.

Прослушивание региональной программы

Функция **“REG on”** (региональная функция) данного приемника позволяет Вам оставаться настроенным на региональную программу без переключения на другую региональную станцию. (Заметьте, что при этом Вы должны включить функцию AF.) Изготовителем приемник установлен на **“REG on”**, но если Вы хотите отключить эту функцию, сделайте следующее.

1 Во время приема радиопередачи нажмите **(MENU)**, затем последовательно нажимайте на любую сторону клавиши **(PRST/DISC)** до появления на дисплее надписи **“REG”**.

2 Нажимая на помеченную знаком **(+)** сторону регулятора **(SEEK/AMS)**, выведите на дисплей надпись **“REG off”**.

3 Нажмите **(ENTER)**. Заметьте, что при отключенной региональной функции (положение **“REG off”**) приемник может переключаться на другую региональную станцию в той же радиотрансляционной сети.

Для того, чтобы вновь включить региональную функцию, в операции 2 выберите **“REG on”**.

Примечание

Данная функция не работает в Соединенном Королевстве и некоторых других странах.

продолжение на следующей странице →

Функция местной увязки (только в Соединенном Королевстве)

Функция местной увязки позволяет Вам настраиваться на волну других местных станций в данном районе, даже если они не занесены в память Вашего приемника под номерными клавишами.

- 1 Нажмите номерную клавишу, за которой закреплена какая-либо местная станция.
- 2 Не позже чем через пять секунд вновь нажмите эту номерную клавишу, за которой закреплена местная станция.
- 3 Повторяйте эту операцию до тех пор, пока не настроитесь на волну нужной Вам станции.

Прослушивание дорожных сообщений

Транслируемые данные дорожных сообщений (ТА) и дорожных программ (ТР) позволяют Вам автоматически настраиваться на станцию FM, передающую дорожные сообщения, даже если Вы в это время слушаете другой программный источник.

Последовательно нажимайте (ТА) до появления на дисплее “ТА on”.

Приемник начинает поиск станций, передающих информацию о дорожном движении. При нахождении станции, передающей дорожные сообщения, на дисплее загорается “ТР”.

Когда начинается дорожное сообщение, индикатор “ТА” загорается и мигает до тех пор, пока сообщение не закончится.

Совет

Если дорожное сообщение не начинается во время прослушивания Вами другого программного источника, приемник автоматически переключается на это сообщение, а по его окончании возвращается к первоначальному источнику.

Примечания

- Если станция, на волну которой Вы настроились, не передает дорожных сообщений, на дисплее в течение пяти секунд мигает “NO TR”. Затем аппарат начинает поиск передающей данную программу станции.
- Если вместе с “ТР” на дисплее появляется надпись “EON”, это означает, что данная станция использует дорожные сообщения других станций в той же радиотрансляционной сети.

Для отключения текущего дорожного сообщения

Нажмите (ТА).

Чтобы отменить все дорожные объявления, отключите данную функцию, нажимая (ТА) до появления на дисплее “ТА off”.

Предустановка громкости дорожных сообщений

Вы можете заранее задать уровень громкости дорожных сообщений, чтобы не пропустить какое-либо из них. Когда начинается дорожное сообщение, громкость будет автоматически настроена на предустановленный уровень.

- 1 Поверните ручку регулятора громкости для того, чтобы настроить необходимый уровень громкости.

- 2 Нажмите (ТА) на две секунды. На дисплее появляется “ТА”, и установка заносится в память.

Прием аварийных сообщений

Если во время прослушивания Вами радиопередачи поступает аварийное сообщение, программа автоматически переключается на него. Если же Вы слушаете не приемник, аварийные сообщения будут слышны только при включенной функции AF или TA. Аппарат автоматически переключается на эти сообщения независимо от того, какой источник Вы прослушиваете в данный момент.

Предустановка станций RDS с данными AF и TA

Во время предустановки Вами станций RDS приемник заносит в память данные каждой станции, а также ее частоту, так что при настройке на предустановленную станцию Вам не нужно каждый раз включать функцию AF или TA. Вы можете выбрать различные установки (AF, TA или обе) для отдельных станций или одни и те же установки для всех занесенных в память станций.

Занесение в память одной установки для всех предустановленных станций

- 1 Выберите диапазон FM (см. стр. 12).
- 2 Нажатием (AF) и/или (TA) выберите “AF on” и/или “TA on.”
Имейте в виду, что в положении “AF off” или “TA off” в память заносятся не только станции RDS, но и обычные станции.
- 3 Нажмите (MENU), затем последовательно нажимайте на любую сторону клавиши (PRST/DISC) до появления на дисплее надписи “BTM”.
- 4 Нажимайте на помеченную знаком (+) сторону регулятора (SEEK/AMS) до тех пор, пока на дисплее не замигает надпись “BTM”.
- 5 Нажмите (ENTER).

Занесение в память различных установок для каждой предустановленной станции

- 1 Выберите диапазон FM и настройтесь на нужную Вам станцию.
- 2 Нажимая (AF) и/или (TA), выберите “AF on” и/или “TA on.”
- 3 Нажмите и удерживайте в нажатом положении соответствующую номерную клавишу до появления на дисплее “MEM”.
Для занесения в память других станций повторите все шаги, начиная с операции 1.

Обнаружение станции по типу программы

Вы можете найти нужную Вам станцию, выбрав один из перечисленных ниже типов программ.

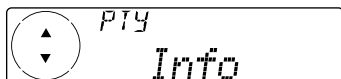
Типы программ	Дисплей
Новости	News
Текущие события	Affairs
Информация	Info
Спорт	Sport
Образование	Educate
Радиоспектакли	Drama
Культура	Culture
Наука	Science
Разное	Varied
Поп-музыка	Pop M
Рок-музыка	Rock M
Легкая музыка	Easy M
Легкая классика	Light M
Классика	Classics
Прочие типы музыки	Other M
Погода	Weather
Финансы	Finance
Программы для детей	Children
Общественная жизнь	Social A
Религия	Religion
Звонки в прямой эфир	Phone In
Путешествия	Travel
Досуг	Leisure
Джазовая музыка	Jazz
Музыка кантри	Country
Национальная музыка	Nation M
Старые шлягеры	Oldies
Народная музыка	Folk M
Документальные программы	Document
Без определения	None

Примечание

В некоторых странах, где данные РТУ (выбор типа программы) не доступны, Вы не сможете использовать эту функцию.

продолжение на следующей странице →

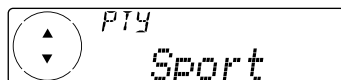
- 1 Нажимайте **(DSPL/PTY)** во время приема в диапазоне FM (УКВ) до появления на дисплее "PTY".



В случае если станция транслирует данные PTY, на дисплее появляется название типа, к которому относится прослушиваемая передача. Если же принимаемая станция не является станцией RDS или если данные RDS не принимаются, на дисплее появляется "-----".

- 2 Последовательно нажимайте на любую сторону клавиши **(PRST/DISC)** до появления на дисплее названия нужного типа программы.

Названия типов программ появляются в том порядке, в котором они перечислены в вышеприведенной таблице. Заметьте, что Вы не можете выбрать для поиска "None" (без определения).



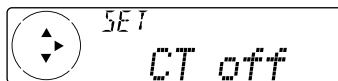
- 3 Нажмите **(ENTER)**.

Приемник начинает поиск станции, транслирующей выбранный тип программы.

Автоматическая установка часов

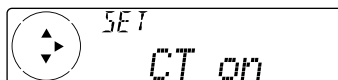
Часы приемника устанавливаются автоматически при приеме данных CT (время), передаваемых станциями RDS.

- 1 Во время приема радиопередачи нажмите **(MENU)**, затем последовательно нажимайте на любую сторону клавиши **(PRST/DISC)** до появления на дисплее "CT".



- 2 Последовательно нажимайте на помеченную знаком (+) сторону регулятора **(SEEK/AMS)** до появления на дисплее надписи "CT on".

Часы установлены.



- 3 Нажатием **(ENTER)** вернитесь к обычному дисплею.

Чтобы отменить функцию CT

При осуществлении операции 2 выберите "CT off".

Примечания

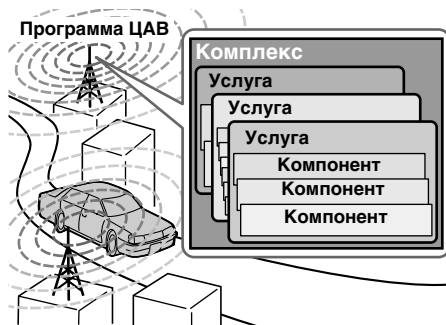
- Функция CT может не работать, даже если осуществляется прием передачи станции RDS.
- Время, установленное с помощью функции CT, может отличаться от фактического времени.

DAV (ЦАВ)

Обзор функции ЦАВ

Цифровое аудиовещание (ЦАВ) - это новая мультимедийная система вещания, обеспечивающая передачу аудиопрограмм, по качеству сопоставимых с записью на CD. Это достигается за счет использования микрокомпьютера в тюнере ЦАВ, который усиливает основной сигнал при помощи радиосигналов, посылаемых с нескольких антенн, и многолучевых сигналов (отраженные радиоволны). Благодаря этому ЦАВ почти не подвержено эфирным помехам, даже если прием осуществляется в движущемся объекте, например, автомобиле.

Каждая станция ЦАВ объединяет радиопрограммы (радиослужбы) в единый комплекс, который она затем передает в эфир. Каждая служба состоит из одного или нескольких компонентов. Все комплексы, службы и компоненты имеют собственное индивидуальное название, поэтому для того чтобы получить доступ к любому из них, Вам не обязательно знать их частоты.



Примечания

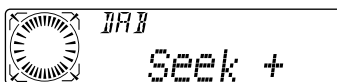
- Фактически, система ЦАВ сейчас находится в стадии испытаний. Это означает, что некоторые виды услуг еще не получили достаточно четкого определения или же проходят в настоящее время испытания. Тюнер ЦАВ модели XT-100DAB, приобретаемый отдельно, такие услуги на данном этапе не обеспечивает.
- Программы ЦАВ передаются в диапазоне III (174 - 240 МГц) и диапазоне "L" (1.452 - 1.492 МГц), причем каждый диапазон разделен на каналы (41 канал в диапазоне III и 23 канала в диапазоне "L"). Каждая станция ЦАВ передает по одному комплексу на канал.

Основные операции с использованием ЦАВ

Поиск комплексов и услуг

— Автоматическая настройка

- Последовательным нажатием клавиши **(SOURCE)** выберите в качестве источника тюнер.
- Последовательным нажатием клавиши **(MODE)** выберите "DAB"(ЦАВ).
- Нажмите на любую сторону клавиши **(SEEK/AMS)** и удерживайте ее в нажатом положении, пока на дисплее не появится надпись "Seek +" или "Seek -".



- Поиск нужной услуги осуществляется нажатием на любую сторону клавиши **(SEEK/AMS)**.

Примечание

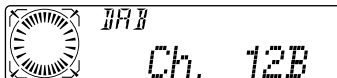
Во время поиска комплекса на дисплее мигает индикатор " ".

Выбор комплекса

— Ручная настройка

Если Вы знаете номер канала комплекса, то для выполнения настройки проделайте нижеописанную процедуру.

- Последовательным нажатием клавиши **(SOURCE)** выберите в качестве источника тюнер.
- Последовательным нажатием клавиши **(MODE)** выберите "DAB".
- Нажимайте на любую сторону клавиши **(PRST/DISC)**, пока на дисплее не появится надпись "Ch. XXX".



- Нажимайте повторно на любую сторону клавиши **(PRST/DISC)** до появления на дисплее нужного канала.

Совет

Один и тот же комплекс транслируется на нескольких каналах.

продолжение на следующей странице → 19

Прием занесенных в память услуг

Изложенную ниже процедуру можно выполнить после занесения в память соответствующей услуги. Подробнее о порядке занесения услуг в память рассказывается в разделах “Автоматическое занесение в память услуг ЦАВ” и “Занесение в память услуг ЦАВ вручную” (см. стр. 21).

- 1 Последовательным нажатием клавиши **(SOURCE)** выберите в качестве источника тюнер.**
- 2 Последовательным нажатием клавиши **(MODE)** выберите “DAB”(ЦАВ).**
- 3 Последовательным нажатием на любую сторону клавиши **(PRST/DISC)** выберите среди занесенных в память услуг нужную Вам.**

Совет

Есть и иной способ приема занесенной в память услуги:
посредством нажатия номерной клавиши (с ① по ⑥), за которой в памяти закреплена нужная Вам услуга.

Автоматическое занесение в память услуг ЦАВ — Функция BTM

Функция BTM (память оптимальной настройки) выбирает комплексы ЦАВ и автоматически заносит входящие в них услуги в память на номерные программные позиции. Аппарат способен хранить в памяти до 40 услуг. Если предварительное занесение услуг в память уже было осуществлено, функция BTM действует следующим образом:

- Если Вы включаете функцию BTM во время прослушивания ранее занесенной в память программы (радиослужбы), аппарат будет записывать в память обнаруженные новые услуги (затирая предыдущие записи) только под более высокими порядковыми номерами, следующими за порядковым номером этой занесенной в память и прослушиваемой в данный момент услуги.
- Если же Вы включаете эту функцию во время прослушивания радиослужбы, предварительно не занесенной в память, аппарат будет заменять содержание всех программных позиций.
- В обоих вышеизложенных случаях, если аппарат обнаруживает услугу, идентичную какой-либо из уже занесенных в память, эта ранее занесенная в память услуга остается без изменений, а обнаруженная новая услуга в память не заносится.

1 Во время прослушивания программы ЦАВ нажмите клавишу **(MENU)**.

2 Последовательно нажимайте на любую сторону клавиши **(PRST/DISC)** до появления на дисплее надписи “BTM”.

3 Нажмите **(ENTER)**.

При вводе услуги раздается звуковой сигнал.
После активирования функции BTM аппарат автоматически настраивает услугу, обозначенную в предварительно установленной памяти 1.

Примечание

Если аппарату удастся найти в эфире лишь несколько радиослужб, функция BTM, вероятно, не сможет обеспечить закрепление услуг за всеми имеющимися в памяти номерами позиций.

Занесение в память услуг ЦАВ вручную

— Память предварительной настройки вручную

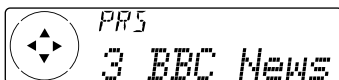
Вы также можете осуществить предварительную настройку на услуги ЦАВ вручную или стереть из памяти ранее занесенную туда услугу. Имейте в виду, что в память аппарата можно занести (с помощью функции BTM или вручную) не более 40 услуг.

1 Во время прослушивания программы ЦАВ нажмите клавишу **(MENU)**.

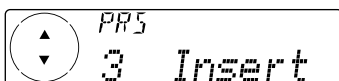
2 Последовательно нажимайте на любую сторону клавиши **(PRST/DISC)** до появления на дисплее надписи “PresetEdit”(редактирование программной позиции), затем нажмите **(ENTER)**.

3 Выберите услугу, которую Вы хотите занести в память, и порядковый номер, за которым хотите ее закрепить.

1 Нажимая на любую сторону клавиши **(SEEK/AMS)**, выберите нужную услугу.



2 Нажимая на любую сторону клавиши **(PRST/DISC)**, выберите порядковый номер программной позиции.



3 Нажмите клавишу **(ENTER)**.

4 Нажатием на любую сторону клавиши **(PRST/DISC)** выберите “Over Wrt” (запись с затиранием предыдущей записи).

Каждый раз, нажимая сторону со знаком (-) клавиши **(PRST/DISC)**, команда редактирования меняется следующим образом:

Over Wrt (перезаписать) → Insert* (вставить) → Delete (стереть) → Over Wrt (перезаписать)

* Индикация “Insert” не появится, если в память уже загружено максимальное количество услуг (40).

Чтобы занести в память другие услуги, повторите операции 3 и 4.

5 Нажмите **(ENTER)**.

Замена услуг, занесенных в память на программных позициях

Нажатием на любую сторону клавиши **(PRST/DISC)** выберите при осуществлении операции 4 команду “Over Wrt”, затем нажмите **(ENTER)**.

Добавление новых услуг к занесенным в память на программных позициях

Нажатием на любую сторону клавиши **(PRST/DISC)** выберите при осуществлении операции 4 команду “Insert”, затем нажмите **(ENTER)**.

Стирание услуг, занесенных в память на программных позициях

Нажатием на любую сторону клавиши **(PRST/DISC)** выберите при осуществлении операции 4 команду “Delete”, затем нажмите **(ENTER)**.

Совет

Занести услугу в память можно и иным способом: после настройки на нужную услугу нажмите соответствующую номерную клавишу (с **1** по **6**) таким образом, чтобы прозвучал сигнал.

Прослушивание программ ЦАВ

Для того чтобы вручную настроиться на ту или иную программу ЦАВ, выполните описанные ниже операции.

Помимо этого, для осуществления моментальной настройки Вы можете занести услуги ЦАВ в память приемника (см. раздел “Автоматическое занесение в память услуг ЦАВ” на стр. 20).

- 1 Во время прослушивания программы ЦАВ последовательно нажимайте клавишу **(LIST)** до появления на дисплее перечня комплексов.**
- 2 Нажимайте на любую сторону клавиши **(PRST/DISC)**, пока на дисплее не появится обозначение нужного комплекса, затем нажмите **(ENTER)**.**
- 3 Последовательно нажимайте клавишу **(LIST)** до появления на дисплее перечня услуг.**
- 4 Последовательно нажимайте на любую сторону клавиши **(PRST/DISC)** до появления на дисплее обозначения нужной услуги, затем нажмите **(ENTER)**.**
- 5 Последовательно нажимайте клавишу **(LIST)** до появления на дисплее перечня компонентов.**
- 6 Нажимайте на любую сторону клавиши **(PRST/DISC)** до появления на дисплее обозначения нужного компонента, затем нажмите **(ENTER)**.**

Совет

Чтобы проверить название прослушиваемого в данный момент компонента, комплекса или услуги, последовательным нажатием клавиши **(LIST)** выведите на дисплей соответствующий перечень. В нем будет мигать название выбранной в данный момент позиции.

Изменение выведенной на дисплей позиции

При однократном нажатии клавиши **(LIST)** на дисплее появляется перечень, выбранный Вами в предыдущий раз. При каждом нажатии клавиши **(LIST)** перечень меняется следующим образом:



Автоматическое обновление перечня комплексов

При первом задействовании Вами функции BTM все комплексы услуг, доступные в Вашем районе, автоматически заносятся в память. При дальнейшем использовании Вами этой функции содержание перечней обновляется всякий раз, как это описано на стр. 20.

Ранее не занесенный в память комплекс добавляется в соответствующий перечень, когда он обнаруживается в ходе автоматической или ручной настройки.

Кроме того, комплекс исключается из соответствующего перечня, когда:

- Вы выбираете какой-то комплекс из перечня, но аппарату не удается на него настроиться.
- Вы осуществляете автоматическую или ручную настройку на фигурирующий в перечне комплекс, услугу или компонент, но аппарату не удается на него настроиться.

Установочные параметры при приеме аудиопрограмм

ЦАВ может содержать многоканальные аудиопрограммы. Для их приема Вы можете выбрать основной или вспомогательный канал. Кроме того, путем включения функции DRC (управление динамическим диапазоном) Вы можете автоматически расширять динамический диапазон услуги, предусматривающей использование DRC.

Могут быть заданы следующие параметры:

- Main/Sub – выбор между основным каналом (“Main”) и вспомогательным (“Sub”).
- DRC – включение/отключение данной функции.

1 Во время прослушивания программы ЦАВ нажмите **(MENU)**.

2 Последовательно нажимайте на любую сторону клавиши **(PRST/DISC)** до появления на дисплее надписи “DRC” или “Main (или Sub)”.

3 Нажимая на любую сторону клавиши **(SEEK/AMS)**, выберите нужную установку (например, “on”(вкл.) или “off”(выкл.).

4 Нажмите **(ENTER)**.

Примечание

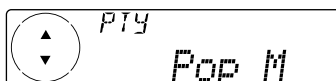
Надпись “Main (или Sub)” появляется в меню на дисплее только во время приема многоканальной программы.

Нахождение услуги ЦАВ по типу программы (функция PTY)

Для настройки на нужную программу Вы можете использовать функцию PTY (выбор типа программы).

1 Во время прослушивания программы ЦАВ нажмите клавишу **(DSPL/PTY)**.

2 Последовательным нажатием на любую сторону клавиши **(PRST/DISC)** выберите нужный тип программы.



Типы программ появляются на дисплее в порядке, указанном на стр. 17.

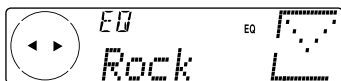
3 Нажмите **(ENTER)**.

Настройка эквалайзера

Кривую характеристик эквалайзера можно выбрать для пяти музыкальных типов (Rock (рок), Vocal (вокал), Groove (джаз), Techno (техно) и Custom (Задаваемый)). Можно сохранять и выполнять настройки эквалайзера для частоты и уровня.

Выбор кривой эквалайзера

- 1 Нажмите кнопку **(SOURCE)**, чтобы выбрать источник (кассета, приемник, компакт-диск или мини-диск).
- 2 Нажимайте кнопку **(SOUND)**, пока не появится индикация "EQ".
При каждом нажатии Вами **(SOUND)** показания дисплея меняются следующим образом:
EQ (кривая эквалайзера) →
POS (положение прослушивания) →
BAL (баланс лев.-прав.) →
F (громкость переднего громкоговорителя) →
R (громкость заднего громкоговорителя) →
VOL (громкость) →
EQ (кривая эквалайзера)



- 3 Нажмите на одну из сторон кнопки **(SEEK/AMS)**, чтобы выбрать требуемую кривую эквалайзера.
При каждом нажатии Вами **(SEEK/AMS)** показания дисплея меняются следующим образом:
Rock ↔ Vocal ↔ Groove ↔ Techno ↔
Custom ↔ off ↔ Rock

Чтобы отключить эффект эквалайзера, выберите "off". Через три секунды на дисплее вновь появится индикация обычного режима воспроизведения.

Настройка кривой эквалайзера

- 1 Нажмите кнопку **(MENU)**.
- 2 Нажимайте на одну из сторон кнопки **(PRST/DISC)**, пока не появится индикация "EQ Tune", затем нажмите кнопку **(ENTER)**.
- 3 Нажмите на одну из сторон кнопки **(SEEK/AMS)**, чтобы выбрать требуемую кривую эквалайзера, затем нажмите кнопку **(ENTER)**.
При каждом нажатии Вами **(SEEK/AMS)** показания дисплея меняются следующим образом:
Rock ↔ Vocal ↔ Groove ↔ Techno ↔
Custom ↔ off ↔ Rock
- 4 Выберите требуемую частоту и уровень.

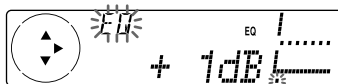
- 1 Чтобы выбрать требуемую частоту, нажмите на одну из сторон кнопки **(SEEK/AMS)**, например, "Custom"



При каждом нажатии Вами клавиши **(SEEK/AMS)** частота меняется следующим образом:

62 Hz ↔ 157 Hz ↔ 396 Hz ↔ 1.0 kHz ↔
2.5 kHz ↔ 6.3 kHz ↔ 16.0 kHz

- 2 Нажмите на одну из сторон кнопки **(PRST/DISC)**, чтобы настроить требуемый уровень громкости.
Громкость настраивается в диапазоне от -12 дБ до +12 дБ с шагом 1 дБ.
например, "Custom"

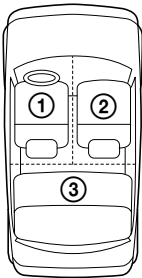


Чтобы восстановить кривую эквалайзера, установленную на заводе, нажмите кнопку **(ENTER)** и удерживайте ее две секунды.

- 5 Дважды нажмите **(MENU)**.
После завершения настройки эффекта появится индикация обычного режима воспроизведения.

Выбор положения для прослушивания

Можно задать время задержки, в течение которого звук от громкоговорителей достигает слушателей. Таким образом, аппарат может моделировать естественное поле звучания, и слушатель при этом получает ощущение, что он находится в центре этого поля, независимо от того, где он сидит в автомобиле.



Окно дисплея	Центр поля звучания
POS All	Обычная установка (① + ② + ③)
POS Front	Передняя часть (① + ②)
POS Front-R	Правый передний (②)
POS Front-L	Левый передний (①)
POS Rear	Задняя часть (③)
POS off	Отмена

1 Нажмите кнопку **(SOURCE)**, чтобы выбрать источник (кассета, приемник, компакт-диск или мини-диск).

2 Нажимайте кнопку **(SOUND)**, пока не появится индикация "POS".



3 Нажмите на одну из сторон кнопки **(SEEK/AMS)**, чтобы выбрать желаемое положение прослушивания. При каждом нажатии Вами **(SEEK/AMS)** показания дисплея меняются следующим образом:

All ↔ Front ↔ Front-R ↔ Front-L ↔ Rear ↔ off ↔ All

Чтобы отменить режим POS, выберите "off".

Через три секунды на дисплее вновь появится индикация обычного режима воспроизведения.

Выбор меню звучания

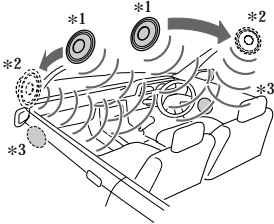
— Функция динамического звучания (DSO)

Если громкоговорители установлены в нижней части дверей, звук снизу может быть неразборчивым. DSO (Dynamic Soundstage Organizer) - функция динамического звучания - создает более объемное звучание, при котором возникает впечатление, что громкоговорители находятся на панели приборов автомобиля (виртуальные громкоговорители).

Меню звучания

Программные позиции	Значение
DSO 1, 2, и 3	Виртуальные громкоговорители (стандартное расположение)
Wide	Виртуальные громкоговорители (широкоразнесенные)
off	Отмена

Изображение виртуальных громкоговорителей

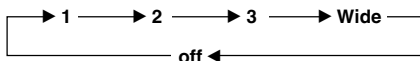


- *1 Стандартное
- *2 Широкое
- *3 Реальное положение громкоговорителей (снизу в передних дверях).

продолжение на следующей странице →

Выбор DSO

- 1 Нажмите кнопку **(SOURCE)**, чтобы выбрать источник (кассета, приемник, компакт-диск или мини-диск).
- 2 Последовательным нажатием клавиши **(DSO)** выберите нужный режим DSO.
При каждом нажатии кнопки **(DSO)** режим изменяется следующим образом.



Чтобы отменить режим DSO, выберите "off".

Через три секунды на дисплее вновь появится индикация обычного режима воспроизведения.

Настройка баланса (BAL)

Можно отрегулировать баланс звука от левых и правых громкоговорителей.

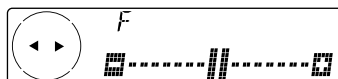
- 1 Нажмите кнопку **(SOURCE)**, чтобы выбрать источник (кассета, приемник, компакт-диск или мини-диск).
- 2 Нажимайте кнопку **(SOUND)**, пока не появится индикация "BAL".



- 3 Нажмите на одну из сторон кнопки **(SEEK/AMS)**, чтобы настроить баланс.
Через три секунды на дисплее вновь появится индикация обычного режима воспроизведения.

Настройка громкости звучания передних и задних громкоговорителей

- 1 Нажмите кнопку **(SOURCE)**, чтобы выбрать источник (кассета, приемник, компакт-диск или мини-диск).
- 2 Нажимайте кнопку **(SOUND)**, пока не появится индикация "F" для передних громкоговорителей или "R" - для задних громкоговорителей.



- 3 Нажмите на одну из сторон кнопки **(SEEK/AMS)**, чтобы отрегулировать громкость передних/задних громкоговорителей.
Через три секунды на дисплее вновь появится индикация обычного режима воспроизведения.

- 4 Дважды нажмите **(MENU)**.

Прослушивание каждой программы в зарегистрированном для нее DSO

— память звучания источника (SSM)

Каждый раз при возврате к одному и тому же источнику будет слышен тот же самый сигнал меню DSO и использоваться та же кривая эквалайзера, зарегистрированная для этого источника, даже при смене источника программы или выключении и повторном включении аппарата.

Выбор анализатора спектра

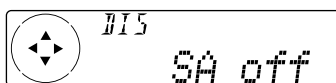
Уровень звукового сигнала отображается в анализаторе спектра. Можно выбрать образец отображения от 1 до 6 или автоматический режим отображения.

Режим	Изображение на дисплее
SA 1	
SA 2	
SA 3	
SA 4	
SA 5	
SA 6	
off	Отмена
SA Auto	Все эти изображения выводятся на дисплей автоматически одно за другим.

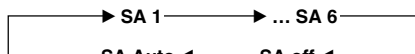
1 Нажмите кнопку **(SOURCE)**, чтобы выбрать источник (кассета, приемник, компакт-диск или мини-диск).

2 Нажмите кнопку **(MENU)**.

3 Нажимайте на одну из сторон кнопки **(PRST/DISC)**, пока на дисплее не появится индикация "SA".



4 Чтобы выбрать желаемую настройку, нажимайте на сторону кнопки **(SEEK/AMS)** со знаком (+). При каждом нажатии стороны со знаком (+) кнопки **(SEEK/AMS)**, настройка изменяется следующим образом:



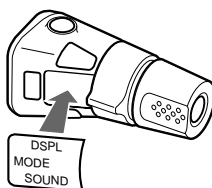
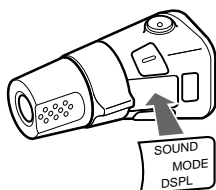
5 Нажмите кнопку **(ENTER)**.

Прочие функции

Данным аппаратом можно также управлять с помощью поворотного дистанционного переключателя.

Наклейка ярлычка на поворотный дистанционный переключатель

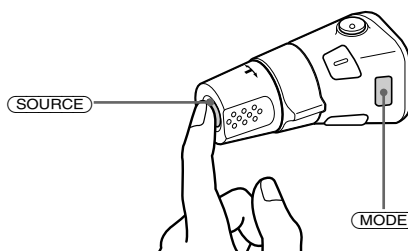
В зависимости от того, где Вы устанавливаете поворотный дистанционный переключатель, наклейте на него соответствующий ярлычок, как это показано на рисунке ниже.



Использование поворотного дистанционного переключателя

Поворотный дистанционный переключатель работает при нажатии клавиш и/или вращении регуляторов. При помощи поворотного дистанционного переключателя Вы также можете управлять дополнительным проигрывателем CD или MD.

С помощью нажатия клавиш (клавиши SOURCE и MODE)



При каждом нажатии Вами клавиши **SOURCE** источник меняется следующим образом:

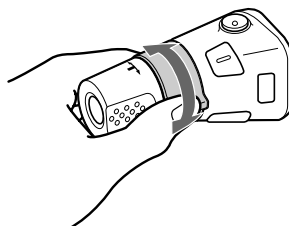
TUNER → CD* → MD* → TAPE

Нажатие клавиши **MODE** изменяет функцию следующим образом;

- Приемник : FM1 → FM2 → FM3 → MW → LW → DAB*
- Кассета : направление движения ленты
- Проигрыватель CD* : CD1 → CD2 → ...
- Проигрыватель MD* : MD1 → MD2 → ...

* Если соответствующая дополнительная аппаратура не подключена, данная позиция на дисплее не появится.

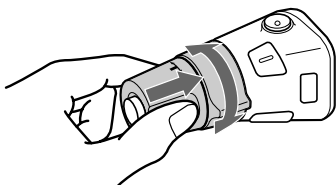
Посредством вращения регулятора (Регулятор SEEK/AMS)



Поверните и отпустите регулятор, для:

- Нахождения начала дорожки на ленте. Для быстрой перемотки ленты поверните и держите регулятор, затем отпустите его. Чтобы начать воспроизведение во время быстрой перемотки ленты, нажмите (MODE).
- Нахождения определенной дорожки на диске. Поверните и держите регулятор, пока не найдете искомое место на дорожке, а затем отпустите его, чтобы начать воспроизведение.
- Автоматической настройки на станции. Чтобы настроиться на определенную станцию, поверните и держите регулятор.

Посредством вращения регулятора с его одновременным нажатием (регулятор PRESET/DISC)

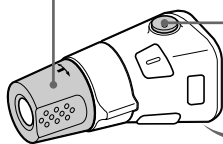


Нажмите на регулятор и поверните его для:

- Приема станций, занесенных в память под номерными клавишами.
- Смены диска.

Прочие операции

Вращением регулятора VOL устанавливается уровень громкости.



Нажатием клавиши (ATT) приглушается звук.

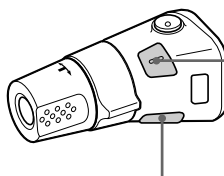


Нажатием клавиши (OFF) осуществляется выключение аппарата.



Примечание

Если аппарат установлен в автомобиле, замок зажигания которого не имеет специальной позиции АСС (для отключения подсоединенной аппаратуры), не забывайте после выключения двигателя на две секунды нажать клавишу (OFF), чтобы отключить циферблат часов.



Нажатием клавиши (SOUND) осуществляется подстройка меню громкости и звука.

Нажатием клавиши (DSPL) меняются выводимые на дисплей параметры.

Совет

При активированной функции АТА индикация дисплея (TAPE ↔ TUNER) может быть изменена нажатием кнопки (DSPL).

Изменение рабочего направления

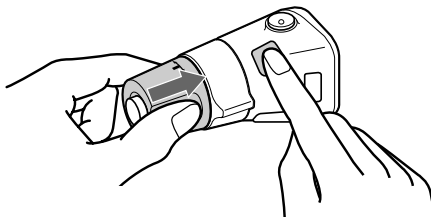
Заводская установка рабочего направления регуляторов показана на рисунке ниже.

Для увеличения



Для уменьшения

Если Вы хотите смонтировать поворотный дистанционный переключатель на правой стороне колонки рулевого управления, Вы можете изменить рабочее направление регуляторов на обратное.



Нажмите клавишу (SOUND) на две секунды, одновременно нажимая на регулятор VOL.

Совет

Рабочее направление этих регуляторов поворотного переключателя Вы также можете менять, используя для этого магнитофон (см. раздел "Изменение заданных параметров звука и дисплея" на стр. 30).

Приглушение звука

Нажмите (ATT) на поворотном дистанционном переключателе или на пульте дистанционного управления (приобретается отдельно).

На дисплее ненадолго загорается “ATT on”.

Для восстановления предыдущего уровня громкости вновь нажмите (ATT).

Совет

Если кабель интерфейса автомобильного телефона подсоединен к проводу ATT, то при поступлении телефонного звонка происходит автоматическое приглушение звука прослушиваемого источника (функция приглушения звука ATT).

Изменение заданных параметров звука и дисплея

Вы можете установить следующие параметры:

SET

- Clock (часы) (стр. 9).
- CT (Время) (стр. 18).
- Веер – для включения или выключения звукового сигнала.
- RM (Поворотный дистанционный переключатель) – для изменения рабочего направления регуляторов поворотного дистанционного переключателя.
 - Выберите “norm” для использования поворотного дистанционного переключателя с сохранением предустановленных изготовителем параметров.
 - Выберите “rev” при монтаже поворотного дистанционного переключателя на правой стороне рулевой колонки.
- Multi language (выбор языка) - для изменения языка на дисплее; можно использовать английский, чешский, польский или турецкий языки.

DIS

- D.Info (Двойную информацию)*¹ – показ на дисплее часов и режима воспроизведения одновременно в положении (on) или показ информации поочередно в положении (off).
- SA (Спектральный анализатор) – для изменения заданного типа настройки эквалайзера.
- Amber/Green*² – для изменения цвета подсветки на желтый или зеленый.
- Dimmer (Реостат) – для изменения яркости подсветки дисплея.
 - Выберите “Auto” – для приглушения подсветки дисплея при включении света в салоне.
 - Выберите “on” – для приглушения подсветки дисплея.
 - Выберите “off” – для выключения реостата.
- Contrast – для подстройки контраста, если показания на дисплее плохо различимы из-за положения проигрывателя.
- M.Dspl (Движущийся дисплей) – для включения/выключения движущегося дисплея.
- A.Scl (Автоматическая прокрутка)*¹ (стр. 32)

SND

- EQ Tune (настройка эквалайзера) – корректировка кривой эквалайзера по частоте и уровню громкости.

1 Нажмите (MENU).

2 Последовательно нажимайте на любую сторону клавиши (PRST/DISC) до появления на дисплее нужного Вам параметра.

При каждом нажатии Вами помеченной знаком (–) стороны клавиши (PRST/DISC) параметр меняется следующим образом:

например:

Clock → CT → Beep → RM → Multi language
→ D.Info*¹ → SA → Amber/Green*² →
Dimmer → Contrast → M.Dspl → A.Scr¹ →
EQ Tune

*¹ Если радио выключено или если не установлена кассета, диски CD или MD, эта позиция на дисплей выведена не будет.

*² только XR-C7500R

Примечание

Появляющееся на дисплее название функции будет различаться в зависимости от источника.

Совет

Менять функции ("SET", "DIS" и "SND") очень просто - нажимая на любую из сторон клавиши (PRST/DISC) и удерживая ее в этом положении в течение двух секунд.

3 Нажатием помеченной знаком (+) стороны регулятора (SEEK/AMS) выберите нужную Вам установку (например, "on" или "off").

4 Нажмите (ENTER).

По окончании установки режима на дисплее вновь появляется индикация обычного режима воспроизведения.

Использование магнитолы с дополнительной аппаратурой Проигрыватель CD/MD

С помощью данного аппарата можно управлять внешними проигрывателями компакт-дисков и мини-дисков.

Если Вы подключаете дополнительный проигрыватель CD, имеющий функцию CD TEXT, при воспроизведении Вами диска CD TEXT информация с этого диска будет выводиться на дисплей.

Воспроизведение CD или MD

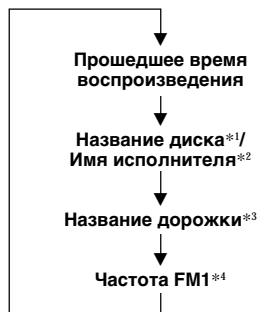
1 Нажатием клавиши (SOURCE) выберите CD или MD.

2 Нажимайте (MODE) до появления на дисплее обозначения нужного аппарата. Начинается воспроизведение CD/MD.

Когда подключен проигрыватель CD/MD, воспроизведение каждой дорожки начинается с самого начала.

Изменение показаний дисплея

При каждом нажатии Вами (DSPL/PTY) при воспроизведении CD, CD TEXT или MD параметр на дисплее меняется следующим образом:



продолжение на следующей странице →

- *1 Если диску не присвоено название или если на мини-диске нет записанного прежде названия, на дисплее появится надпись "DISC" или "NO D.Name".
- *2 При воспроизведении Вами диска CD TEXT на дисплее после названия диска появляется имя исполнителя. (Относится лишь к CD TEXT-дискам, содержащим имя исполнителя.)
- *3 В случае, если в память не заложено название CD TEXT-диска или мини-диска, на дисплее появится надпись "TRACK" и "NO T.Name".
- *4 Если включена функция AF/TA.

После выбора нужного параметра дисплей по прошествии нескольких секунд автоматически переходит в режим Motion Display (движущийся дисплей). В режиме Motion Display все позиции прокручиваются на дисплее поочередно, одна за другой.

Совет

Режим Motion Display можно отключить. (См. раздел "Изменение заданных параметров звука и дисплея" на стр. 30.)

Автоматическая прокрутка названия диска

— Автоматическая прокрутка

Если название диска, имя исполнителя или название дорожки на диске CD TEXT или MD превышает 10 знаков, то при включенной функции Auto Scroll на дисплее автоматически прокручивается следующая информация:

- При смене диска появляется название нового диска (если оно определено).
- При смене дорожки появляется название новой дорожки (если оно определено).

В случае нажатия Вами (DSPL/PTY) для смены выведенного на дисплей параметра название диска или дорожки, записанной на MD или CD TEXT-диск, прокручивается автоматически, независимо от того, была ли включена Вами эта функция или нет.

1 Во время воспроизведения нажмите (MENU).

2 Последовательно нажимайте на любую сторону клавиши (PRST/DISC) до появления на дисплее надписи "A.Scrl".

3 Нажатием на помеченную знаком (+) сторону регулятора (SEEK/AMS) выберите "A.Scrl on."

4 Нажмите (ENTER).

Для отмены функции автоматической прокрутки выберите "A.Scrl off" в операции 3.

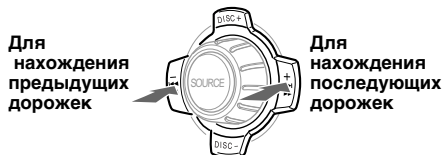
Примечание

С некоторыми дисками, содержащими текст с очень большим числом знаков, может произойти следующее:

- Какие-то знаки на дисплее не появятся
- Функция Auto Scroll работать не будет.

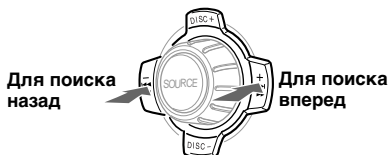
Нахождение нужной дорожки — Автоматический музыкальный сенсор (AMS)

Во время воспроизведения кратко нажимайте на любую сторону регулятора (SEEK/AMS) - по одному разу на каждую дорожку, которую хотите пропустить.



Нахождение нужного места на дорожке — Ручной поиск

Во время воспроизведения нажмите на любую сторону регулятора (SEEK/AMS) и держите ее. По нахождении нужного места на дорожке отпустите регулятор.



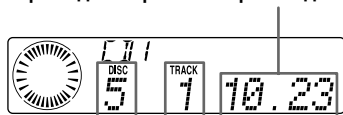
Переключение на другие диски

Во время воспроизведения нажмите на любую сторону клавиши (PRST/DISC).

Начинается воспроизведение нужного Вам диска с задействованного в данный момент проигрывателя.



Прошедшее время воспроизведения



Номер дорожки
Номер диска

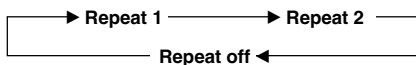
Повторное воспроизведение дорожек

— Повторное воспроизведение

Вы можете выбрать:

- Repeat 1 – для повторения дорожки.
- Repeat 2 – для повторения диска.

Во время воспроизведения последовательно нажимайте ① (REP) до появления на дисплее нужной Вам позиции.



Начинается повторное воспроизведение.

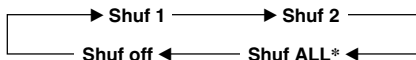
Чтобы вернуться к обычному режиму воспроизведения, выберите "Repeat off".

Воспроизведение дорожек в случайном порядке — “Перетасованное” воспроизведение

Вы можете выбрать:

- Shuf 1 – для воспроизведения дорожек прослушиваемого в данный момент диска в случайном порядке.
- Shuf 2 – для воспроизведения дорожек на дисках в используемом в данный момент проигрывателе в случайном порядке.
- Shuf ALL* – для воспроизведения всех дорожек на всех аппаратах в случайной последовательности.

Во время воспроизведения последовательно нажимайте ② (SHUF) до появления на дисплее нужной Вам позиции.



Начинается “перетасованное” воспроизведение.

* Функция “Shuf ALL” доступна лишь в случае подсоединения двух и более дополнительных систем для проигрывания компакт-дисков мини-дисков.

Чтобы вернуться в обычный режим воспроизведения, выберите “Shuf off”.

Присвоение названия CD

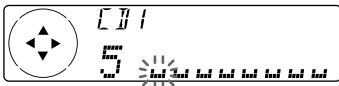
— Программная память CD (Для проигрывателя CD с функцией авторского наименования файлов)

Вы можете присвоить каждому диску собственное название. Для каждого диска можно ввести до 8 знаков. Если Вы присвоите CD название, Вы можете потом найти его по этому названию (см. стр. 35) и выбрать отдельные дорожки, которые хотите воспроизвести (см. стр. 36).

1 Нажмите **(MENU)**, затем последовательно нажимайте на любую сторону клавиши **(PRST/DISC)**, пока на дисплее не появится надпись "Name Edit".

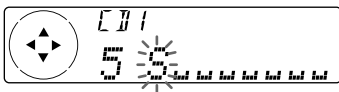
2 Нажмите **(ENTER)**.

Режим редактирования названия



3 Введите знаки.

1 Последовательно нажимая на помеченную знаком (+) сторону клавиши **(PRST/DISC)**, выберите нужные знаки.
(A → B → C → ... Z → 0 → 1 → 2 → ... 9 → + → - → * → / → \ → > → < → . → , →)



При последовательном нажатии на помеченную знаком (-) сторону клавиши **(PRST/DISC)** знаки появляются на дисплее в обратном порядке.

Если Вы хотите сделать пробел между знаками, выберите " " (нижнее тире).

2 Найдя нужный знак, нажмите на помеченную знаком (+) сторону клавиши **(SEEK/AMS)**.
Начинает мигать следующий знак.



Если нажать на помеченную знаком (-) сторону клавиши **(SEEK/AMS)**, на дисплее начнет мигать предыдущий знак.

3 Повторите операции **1** и **2** для ввода всего названия.

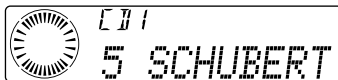
4 Для возвращения к обычному режиму воспроизведения нажмите **(ENTER)**.

Советы

- Для того чтобы стереть/исправить название, введите " " (нижнее тире) для каждого исправляемого знака.
- Начать процесс наименования диска можно и по-другому: вместо описанных выше операций **1** и **2** нажмите на две секунды клавишу **(LIST)**. Вы также можете завершить этот процесс, нажав на две секунды **(LIST)** вместо осуществления операции **4**.

Вывод на дисплей запрограммированных параметров

Во время воспроизведения CD или CD TEXT-диска нажмите **(DSPL/PTY)**.



При каждом нажатии **(DSPL/PTY)** во время воспроизведения CD или CD TEXT-диска позиция на дисплее меняется следующим образом:



*1 Когда подключен дополнительный проигрыватель компакт-дисков.

*2 Если Вы подключаете дополнительный проигрыватель CD, имеющий функцию CD TEXT, то при воспроизведении Вами диска CD TEXT информация с этого диска будет выводиться на дисплей.

*3 Когда включена функция AF/TA.

Стирание запрограммированного диска

- 1 Последовательным нажатием **(SOURCE)** выберите позицию "CD."
- 2 Последовательным нажатием **(MODE)** выберите нужный проигрыватель CD.
- 3 Нажмите кнопку **(MENU)**, затем последовательно нажимайте на любую сторону кнопки **(PRST/DISC)** до появления на дисплее надписи "Name Del".
- 4 Нажмите **(ENTER)**.
- 5 Последовательным нажатием на любую сторону клавиши **(PRST/DISC)** выберите название диска, которое вы хотите стереть.
- 6 Нажмите **(ENTER)** на две секунды. Название стерто. Если Вы хотите стереть другие названия, повторите операции 5 и 6.
- 7 Дважды нажмите **(MENU)**. Проигрыватель возвращается в обычный режим воспроизведения CD.

Примечания

- После того как Вы стерли присвоенное по собственному усмотрению название диска, на дисплее появляется изначальная CD TEXT-информация.
- В случае стирания Вами всех записанных на диске названий на дисплее при осуществлении операции 5 появится надпись "No Data".

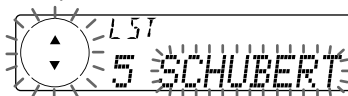
Нахождение диска по названию

— Функция пролистывания (для проигрывателя CD с функцией авторского наименования файлов или для проигрывателя MD)

Вы можете пользоваться этой функцией применительно к дискам, получившим авторское наименование. Подробнее о названиях дисков рассказывается в разделе "Присвоение названия CD" (стр. 34).

1 Нажмите **(LIST)**.

На дисплее появляется название воспроизводимого диска.

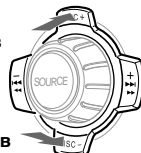


В случае присвоения Вами запрограммированного названия CD TEXT-диску, последнее замещает собой изначальную CD TEXT-информацию.

2 Последовательно нажимайте на любую сторону клавиши **(PRST/DISC)**, пока не найдете нужный диск.

Для нахождения предыдущих дисков

Для нахождения последующих дисков



3 Для воспроизведения диска нажмите **(ENTER)**.

Примечания

- После того как на дисплее в течение пяти секунд было высвечено название диска, дисплей возвращается в обычный режим воспроизведения. Для выключения дисплея нажмите **(LIST)**.
- Во время воспроизведения MD или CD TEXT-диска названия дорожек на дисплей не выводятся.
- Если в магазине проигрывателя нет дисков, на дисплее появляется надпись "NO Disc".
- Если диску не было присвоено авторского наименования, на дисплее появляется "*****".
- Если проигрыватель не смог считать информацию с диска, на дисплее появляется "?". Чтобы загрузить диск, нажмите сначала соответствующую номерную клавишу, а затем выберите диск, который не был загружен.
- Некоторые буквы на дисплее выведены быть не могут (при воспроизведении мини-диска или CD TEXT-диска).

Выбор определенных дорожек для воспроизведения

— Банк

(Для проигрывателя CD с функцией авторского наименования файлов)

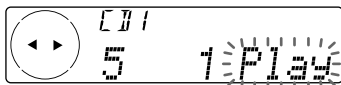
Присвоение диску названия дает Вам возможность по собственному выбору пропускать или воспроизводить записанные на нем дорожки.

1 Начните воспроизведение диска, которому хотите присвоить название.

2 Нажмите **(MENU)**, затем последовательно нажимайте на любую сторону клавиши **(PRST/DISC)**, пока на дисплее не появится надпись "Bank sel".

3 Нажмите **(ENTER)**.

Режим редактирования каталога



4 Присвоение названия дорожкам.

1 Последовательным нажатием на любую сторону клавиши **(SEEK/AMS)** выберите дорожку, которой хотите присвоить название.

2 Последовательным нажатием **(ENTER)** выберите "Play" или "Skip".

5 Чтобы установить "Play" или "Skip", повторите операцию 4.

6 Дважды нажмите **(MENU)**.
Проигрыватель возвращается в обычный режим воспроизведения CD.

Примечания

- Индикация "NO Name" ("Введите название") мигает в течение пяти секунд, если выбран диск без названия в пункте 3.
- Вы можете установить параметры "Play" и "Skip" не более чем для 24 дорожек.
- Параметр "Skip" не может быть установлен для всех дорожек на CD.

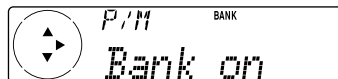
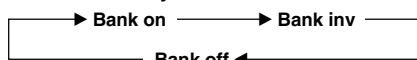
Воспроизведение только нужных Вам дорожек

Вы можете выбрать:

- "Bank on" – для воспроизведения дорожек с заданным параметром "Play".
- "Bank inv" (Inverse наоборот) – для воспроизведения дорожек с заданным параметром "Skip".

1 Во время воспроизведения нажмите **(MENU)**, затем последовательно нажимайте на любую сторону клавиши **(PRST/DISC)** до появления на дисплее надписи "Bank".

2 Последовательно нажимайте на помеченную знаком (+) сторону клавиши **(SEEK/AMS)**, пока на дисплее не появится нужная позиция.



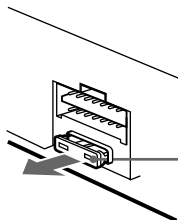
3 Нажмите **(ENTER)**.
Воспроизведение начинается с дорожки, следующей за проигрываемой в настоящий момент.

Чтобы вернуться в обычный режим воспроизведения, в вышеописанной операции 2 выберите "Bank off".

Технический уход

Замена плавкого предохранителя

При замене убедитесь, что устанавливаемый Вами новый предохранитель рассчитан на ту же силу тока, что и предохранитель, изначально установленный изготовителем. В случае перегорания предохранителя проверьте подключение питания и замените предохранитель. Если после замены предохранитель перегорает снова, это может быть результатом внутренней неполадки. В таком случае проконсультируйтесь с ближайшим дилером фирмы "Sony".



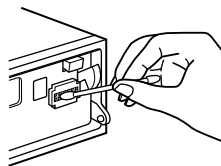
Плавкий предохранитель (10 А)

Предупреждение

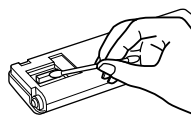
Никогда не используйте предохранители, рассчитанные на большую силу тока, чем изначально установленный в магнитоле предохранитель, поскольку это может привести к повреждению магнитолы.

Очистка контактов

В функционировании магнитолы могут происходить сбои, если контакты между ней и передней панелью загрязнены. Во избежание этого откройте переднюю панель нажатием клавиши (OPEN), затем снимите ее и очистите контакты ватным тампоном, смоченным в спиртовом растворе. Не прилагайте при этом излишнюю силу. В противном случае Вы можете повредить контакты.



Основной аппарат



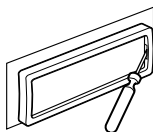
Тыльная сторона передней панели

Примечания

- В целях безопасности перед очисткой контактов выключите двигатель автомобиля и выньте ключ из замка зажигания.
- Ни при каких обстоятельствах не прикасайтесь к контактам непосредственно пальцами или какими бы то ни было металлическими предметами.

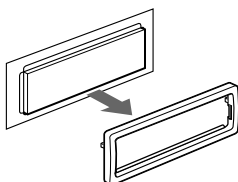
Демонтаж аппарата

- 1** Нажмите фиксатор внутри передней крышки тонкой отверткой и высвободите переднюю крышку.

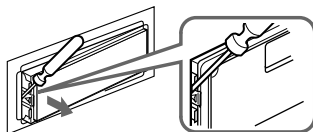


- 2** Повторите операцию 1 с левой стороны.

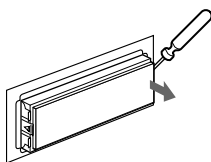
Передняя крышка снята.



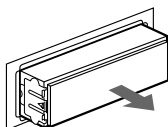
- 3** Воспользуйтесь тонкой отверткой, для того чтобы нажать фиксатор с левой стороны аппарата, затем потяните левую сторону аппарата, пока защелка не выйдет из монтажной скобы.



- 4** Прodelайте ту же операцию 3 с правой стороны.



- 5** Выньте аппарат из монтажной скобы.



Технические характеристики

Магнитофонная секция

Количество звуковых дорожек
4-дорожечное 2-
канальное стерео

Плавание и дрожание звука
0,08 % (WRMS)

Частотная характеристика
30 – 18.000 Гц

Отношение полезного сигнала к шуму

Тип кассеты	Dolby B NR	Dolby NR off
Тип II, IV	67 дБ	61 дБ
Тип I	64 дБ	58 дБ

Секция радиоприемника

УКВ

Частотный диапазон 87,5 – 108,0 МГц

Антенный вход Разъем внешней
антенны

Промежуточная частота 10,7 МГц/450 кГц

Используемая чувствительность
8 dBf

Избирательность 75 дБ при 400 кГц

Отношение полезного сигнала к шуму
66 дБ (стерео),
72 дБ (моно)

Коэффициент гармонических искажений при 1 кГц
0,6 % (стерео),
0,3 % (моно)

Разделение 35 дБ при 1 кГц

Частотная характеристика
30 – 15.000 Гц

СВ/ДВ

Частотный диапазон СВ: 531 – 1.602 кГц
ДВ: 153 – 279 кГц

Антенный вход Разъем внешней
антенны

Промежуточная частота 10,7 МГц/450 кГц

Чувствительность СВ: 30 мкВ
ДВ: 40 мкВ

Секция усилителя

Выходы Выходы для
громкоговорителей
(с соединительными
фиксаторами)

Полное сопротивление громкоговорителей
4 – 8 ом

Максимальная выходная мощность
50 Вт × 4 (при 4 Ом)

Общие параметры

Выходы Аудиовыходы
Провод релейного
управления антенной с
электрическим приводом
Провод управления
усилителем
Провод функции
Telephone ATT

Требования к питанию автомобильный
аккумулятор 12 В
постоянного тока
(отрицательная масса)

Размеры прил. 178 × 50 × 183 мм
(ш/в/г)

Монтажные габариты прил. 182 × 53 × 162 мм
(ш/в/г)

Масса Прибл. 1,2 кг

Входящие в комплект принадлежности
Детали для монтажа и
подсоединения (1 набор)
Футляр для передней
панели (1)
Поворотный
дистанционный
переключатель
RM-X4S

Дополнительные принадлежности
Беспроводной пульт
дистанционного
управления RM-X91
Кабель BUS
(поставляется со
штырьковым шнуром
RCA)
RC-61 (1 м), RC-62 (2 м)

Дополнительное оборудование
Устройство для смены
CD (10 дисков)
CDX-828, CDX-737
Устройство для смены
MD (6 дисков)
MDX-65
Другие устройства для
смены CD/MD с системой
Sony-BUS
Селектор источника
XA-C30
Тюнер DAB
XT-100DAB

Конструкция и технические характеристики могут
быть изменены без извещения.

Устранение неполадок

Приводимый ниже справочный перечень поможет Вам в устранении проблем, которые могут возникнуть с Вашей магнитолой.

Перед просмотром этого перечня загляните сначала в инструкции по подсоединению и эксплуатации магнитолы.

Общие проблемы

Проблема	Причина/Способ устранения
Нет звука.	<ul style="list-style-type: none">• Отмените функцию АТТ.• При использовании системы с двумя громкоговорителями установите регулятор баланса передних или задних громкоговорителей в среднее положение.• Вращением кольцевого регулятора по часовой стрелке подстройте уровень громкости.
Было стерто содержание памяти.	<ul style="list-style-type: none">• Шнур питания или аккумулятор были отсоединены.• Была нажата кнопка переустановки. → Снова произведите занесение в память.
Индикация не выводится на дисплей.	Снимите переднюю панель и очистите контакты. Подробнее об этом см. в разделе “Очистка контактов” (стр. 37).
Не удается повысить уровень громкости.	Включена функция DSO и все фильтры, влияющие на уровень громкости, запрограммированы на +12 дБ.

Воспроизведение кассетной записи

Проблема	Причина/Способ устранения
Искажение звука.	Загрязнена магнитная головка. → Очистите головку при помощи имеющейся в продаже кассеты сухого типа для очистки головок.
Неполадки в работе функции AMS.	<ul style="list-style-type: none">• В паузах между фрагментами есть шум.• Пауза слишком коротка (менее четырех секунд).• Долгая пауза, фрагмент с низкими частотами или очень низким уровнем записи воспринят как пробел между дорожками.

Прием радиопрограмм

Проблема	Причина/Способ устранения
Настройка по предустановке невозможна.	<ul style="list-style-type: none">• Занесите в память правильную частоту.• Транслируемый сигнал слишком слаб.
Автоматическая настройка невозможна.	<ul style="list-style-type: none">• Транслируемый сигнал слишком слаб. → Осуществите ручную настройку.• Включен режим местного поиска “on”. → Выключить режим местного поиска “off” (см. с. 13).
Не удается настроиться на нужные радиостанции. Слышны помехи.	Подсоедините провод питания электроприводной антенны (синий) или провод питания дополнительной аппаратуры (красный) к питающему проводу автомобильного антенного усилителя. (Только в том случае, если Ваш автомобиль оснащен антенной для УКВ/СВ/ДВ, встроенной в заднее/боковое стекло.)
На дисплее мигает “ST”.	<ul style="list-style-type: none">• Правильно настройтесь на частоту.• Транслируемый сигнал слишком слаб. → Переключитесь на режим Моно (см. стр. 13).

RDS

Проблема	Причина/Способ устранения
После нескольких секунд прослушивания включается функция SEEK.	Станция не передает TP (дорожных программ) или ее сигнал слишком слаб. → Последовательно нажимайте (AF) или (TA) до появления на дисплее надписи “AF off” или “TA off”.
Нет дорожных сообщений.	<ul style="list-style-type: none">• Активируйте функцию “TA”.• Станция не транслирует дорожных сообщений, хотя и относится к типу TP. → Настройтесь на другую станцию.
На дисплееPTY высвечивается “NONE”.	Станция не указывает тип программы.

Функции DSP

Проблема	Причина/Способ устранения
Нет звука или звук очень тихий.	Возможно, уровень громкости громкоговорителей был автоматически снижен, чтобы улучшить качество звука с учетом изменения позиции прослушивания. → Нажмите на одну из сторон кнопки (SEEK/AMS), чтобы настроить баланс. Баланс громкоговорителей можно отрегулировать отдельно для режимов DSP “on” (вкл.) и DSP “off” (выкл.) (см. стр. 26).

Воспроизведение CD/MD

Проблема	Причина/Способ устранения
Звук пропадает.	Диск загрязнен или поврежден.

продолжение на следующей странице →

Выводимые на дисплей сообщения об ошибках (в случае подключения дополнительного проигрывателя CD/MD)

На дисплее в течение пяти секунд мигают следующие надписи, сопровождаемые звучанием предупредительного сигнала.

Дисплей	Причина	Способ устранения
NO Mag	Магазин дисков не вставлен в проигрыватель CD/MD.	Вставьте магазин дисков в проигрыватель CD/MD.
NO Disc	В проигрывателе CD/MD отсутствует диск.	Вставьте диски в проигрыватель CD/MD.
NG Discs	По какой-то причине CD/MD не может быть воспроизведен.	Вставьте другой CD/MD.
Error	CD загрязнен или установлен верхней стороной вниз.*	Очистите CD или установите его правильно.
	По какой-то причине MD не может быть воспроизведен.*	Вставьте другой MD.
Blank	На MD нет ни одной записанной дорожки.*	Произведите воспроизведение MD с записанными дорожками.
Push Reset	По какой-то причине невозможна эксплуатация проигрывателя CD/MD.	Нажмите на магнитоле кнопку переустановки.
Not Ready	Открыта крышка проигрывателя MD или же неправильно установлены MD.	Закройте крышку или правильно установите MD.

* Номер диска, вызвавшего ошибку, выводится на дисплей.

Если вышеприведенные способы устранения неполадок не помогают в решении возникшей проблемы, проконсультируйтесь с ближайшим дилером фирмы Sony.

Sony  line <http://www.world.sony.com/>

Sony Corporation Printed in Thailand